



180

I

Mag. St. Dr.

P

RECHENKUNST  
VON  
JOHANN  
DE TUM  
MAGISTER  
P. A. T.

POËTAE POLON.

N. 70.  
*Poetya 34b.*



180

Mag. St. Dr.

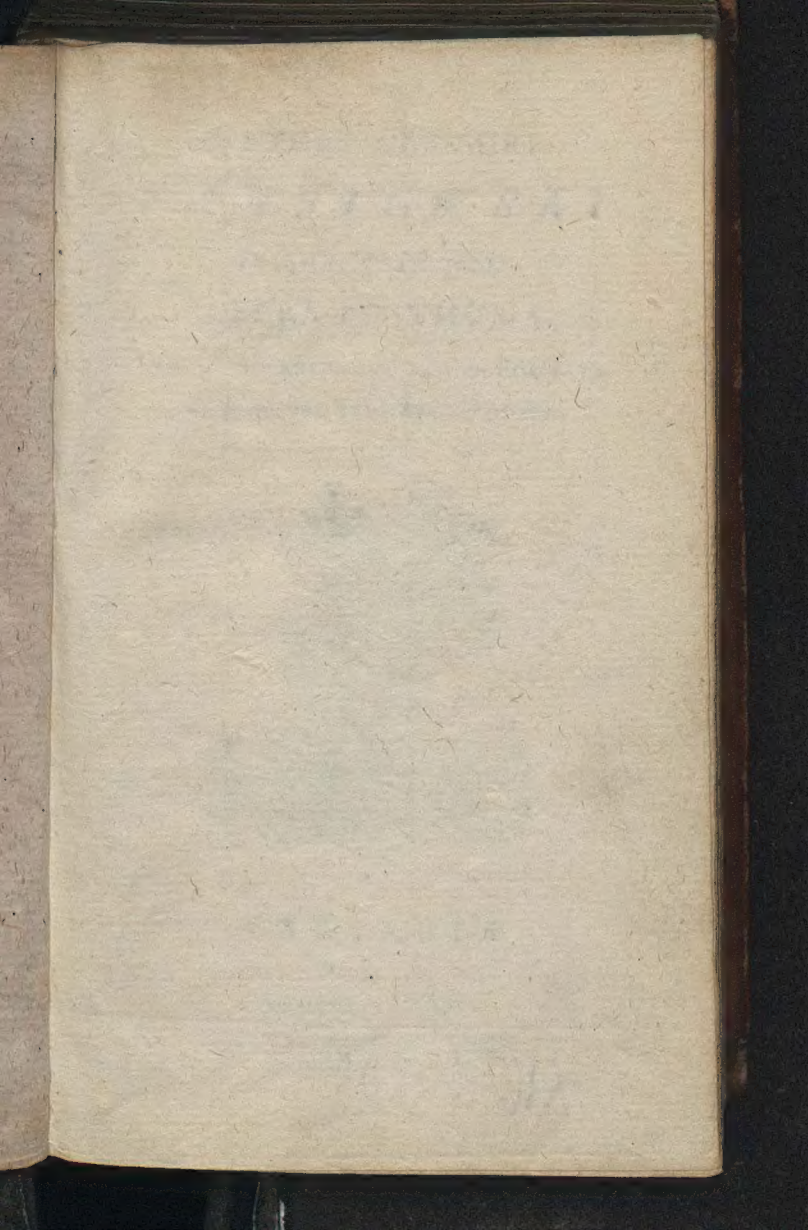




PO

*See*





XII. 6. 66<sup>3</sup>



MATHIÆ CASIMIRI  
*S A R B I E W S K I*

E SOCIETATE JESU  
OPERA POSTHUMA

QUIBUS ACCESSERUNT MULTA FÖEMATA  
VERNACULO CARMINE REDDITA.



BIBLIOTH. UNIV.

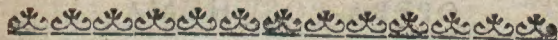


JAGELLONICAE

V A R S A V I Æ  
TYPIS REGIIS ET REIPUBLICÆ IN COLLEGIO  
SOCIETATIS JESU

---

M DCC. LXIX.



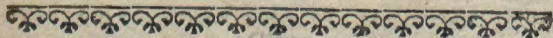
Opera posthuma MATHIÆ CASIMIRI SARBIE-  
VII è Societate JESU, ut in unum volumen  
collecta edi possint, censeo.

JOANNES BOHOMOLEC S.J.  
Censor Librorum Diæcesanus.

180 I.

IMPRIMANTUR.

ANTONIUS OKECKI Vicarius in Spiritualibus  
Officialis Varsaviensis ac per Ducatum Ma-  
soviæ Generalis.





HIACINTHO OGRODZKIO

NOTARIO REGNI POLONIÆ

SUPREMO CANCELLARIÆ REGIÆ

PRAEFECTO

CAPITANEO LUBCZANENSI

VIRO

Et meritis, & honoribus

ILLUSTRISSIMO.

*FRANCISCUS BOHOMOLEC Societatis JESU.*



CUM singularem erga me TUAM  
VIR ILLUSTRISSE benevo-  
lentiam, ipse mecum reputarem,  
quereremque modum, quo illi pro viribus meis  
respondere possem, aliqua SARBIEVII nostri  
opera, quæ nondum typis vulgata fuere perop-  
portunè in manus meas inciderunt. Arripui li-  
benter occasionem istam, adjectisque aliis ejus-

dem Auctoris operibûs, quæ in variis condicibus  
disperfa latuerant, omnia in unum volumen  
côégi, simulqué cum vernacula quarundam oda-  
rum interpretatione in lucem emittere, Tuoqué  
Nomini consecrare decrevi, ut vel hoc faltem  
pacto, aliquod grati animi mei documentum  
præberem.

Non auderem certè TIBI tanto Viro, tam exi-  
guum opus offerre, nifi offerrem SARBIEVIUM.  
Nihil enim parvum effe arbitror, quidquid ab il-  
lius ingenio eft profectum. Nequé vereor, ne,  
cùm tanti ejus opera facio, plus juſto tribuere  
videar: hæc enim opinio mea, omnium fere eru-  
ditorum virorum judicio innititur. Idem te  
quoqué ſentire, ipſe mihi in eo colloquio, ſatis  
declarâſti, in quo, ad evulganda quantocius iſta  
opera, me cohortatus, multa in laudem  
SARBIEVII, graviter, ac ſapienter protuliſti.

Si mihi communem ſequi morem, per mode-  
ſtiam TUAM liceret, excurrerem hîc libenter in  
lau-



laudes, quas justè mereris. Copiosam certè  
præberent mihi materiam, præclaræ animi, inge-  
niqué dotes, quibûs & publicam omnium bene-  
volentiam, & familiarem regum consuetudinem  
TIBI conciliâsti. AUGUSTUS felicitis memoriæ  
TERTIUS, non minus doctrina, quàm probitate  
TUA singulari delectatus, primùm TE ad secreto-  
ris tabularii sui munera obeunda invitavit, tum  
Legationi illi, ad ELISABETHAM Russorum Im-  
peratricem institutæ, ut à consiliis esses, dignissi-  
mum censuit. STANISLAUS verò AUGU-  
STUS Regum nostrorum sapientissimus, æquissi-  
musque meritorum æstimator, cui jam pridem,  
& merita TUA, & virtutes eximie perspectæ fu-  
erant, ad altiorem multo gradum TE evexit, cum  
istos titulos, quibûs hodie præfulges, & operosa  
quidem, sed honorificentissima munera TIBI  
ultra detulerit.

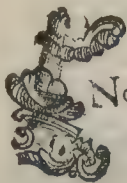
Hæc, & multa alia, ut contexendæ cuivis eti-  
am prolixæ orationi abundè sufficiunt, ita mihi  
uberem

uberem sanè laudum tuarum copiam suppeditarent, nisi exploratum haberem, studia TUA, eò unicè collimare, ut laudanda semper agas, laudibûs verò nunquam delecteris. Igitur modestiæ Tuæ magis, quam voluntati meæ obsequendum esse duxi. Erit profecto tempus, cùm etiam TE invito, viri literarum amantes, pulcherrimas illas ingenii, animiquè Tui dotes, quas nunc amamus, & miramur, posteritati imitandas proponent. Ego vero, VIR ILLUSTRISIME, id unicum nunc in votis habeo, ut meum istud erga TE studium, tam benevolò excipias animò, quàm propensò illud profiteor.





LECTORI  
FRANCISCUS BOHOMOLEC  
SOCIETATIS JESU.



NON ignoro, multos multa scripsisse contra eos, qui præfationes suas, jejuniis librorum, quos edunt, laudibus refertas, lectoribus obtrudere solent. Eò longius ab ista reprehensione abesse me gratulor, quo minus mea laude, opera, quæ in lucem profero, indigere puto. SARBIEVII sunt: hoc dixisse, satis est illa commendasse. Quapropter, ne inani verborum strepitu lectorem detineam, id paucis complectar, quod illi non ingratum fore existimo; quo pacto, scilicet, ista SARBIEVII opera è tenebris diuturnis eruta, ad manus meas pervenerint.

ADAMUS NARUSZEWICIUS è Societate nostra Sacerdos, non tantum cultor studiosus, sed etiam strenuus SARBIEVII imitator, qui & latina, & vernacula poësi, pro immortalitate nomini suo comparanda, non irritò conatu jam pridem laborat, cum multos Bibliothecæ nostræ Vilenfis codices manuscriptos evolveret, incidit in illa  
SAR-


SARBIEVII poëmata, quæ jam anno à partu Virginis 1767 Vilnæ typis Academicis, publico literarum commodo evulgavit. 1757.

Hoc successu alacrior factus, non minore, quàm priùs diligentia, aliarum quoquè Bibliothecarum latebras excutere orsus, non priùs à proposito desistit, quàm optatum laboris sui fructum referret. Multa enim vetustate ac squalore oblita ejusdem Auctoris opera invenit, mecum què, pro sua, quæ inter nos jam pridem intercedit, amicitia, communicavit. Quæ cum non indigna esse SARBIEVIO vidissem, iterum, iterumque hortatus sum, ne illa diutius delitescere pateretur. Nec diu luctandum mihi erat cum viro publicam literarum utilitatem semper, & ubiquè quærente. Enimvero, non tantum typis vulganda mihi permisit, sed studium etiam, operamquè suam, ut quantocius excuderentur, adjecit.

Magna igitur animi alacritate opus istud aggressi sumus. Poëmatibus adjecimus epistolas cum ipsius SARBIEVII, tum ad SARBIEVIUM scriptas, non eas duntaxat, quæ ignotæ hucusque latebant, sed illas etiam, quæ sparsim variis in codicibus reperiri potuerant. Placuit tandem ad finem libri apponere non nullas ejusdem Poëtæ odas carmine vernaculo non ineleganter reditas. Interpretum nomina, singulorum operibus præfiximus. His frui lector, & vale.



## VITA SARBIEVII.

 **MATHIAS CASIMIRUS SARBIE-**  
**WSKI** illustri genere Masovita,  
*Stanislai Masoviae Palatini frater*  
*germanus, natus est in oppido Ter-*  
*ritorii Ciechanoviensis Sarbiewo dicto, Anno*  
*salutis humanæ 1595. Avum habuit Ada-*  
*munum, centum & novem annos superstitem. Pa-*  
*trém Mathæum, Matrem verò Anastasiam Mi-*  
*lewska. Prima litterarum rudimenta posuit in*  
*Gymnasio Societatis Pultoviensi, ubi quantò*  
*esset ingeniò, jam tum probavit insigniter; cum*  
*puer admodum Lyrica Carmina facillitaret; cu-*  
*jus rei ipse meminit in Libri I Ode 15 ad Nar-*  
*viam amnem, qui Pultoviam præterlabitur.*  
*Cooptatus in Societatem JESU, Anno 1613*  
*explevit vitæ Religiosæ Tyrocinium sub Lau-*  
*rentio Bartilio viro sanctitate & scriptis claris-*  
*simo. Cum Philosophicis disciplinis operam*  
*daret*



## X 1 VITA SARBIEVII.

darèt Vilnæ, naturalis genii impetu ad Pœsim ferebatur, in qua deinde tantum excelluit, ut apud omnes ejus sæculi eruditos plausum tulerit. Crosi eloquentiæ Magister Carolum Chodkievicium ejus gymnasii Conditorem, Vilnensem Palatinum, Stanislaum Kiszka Samogitiæ Antistitem, Woltovicios, cæterosquè Lithvaniæ proceres, tum Melica, tum Heroica Pœsi celebravit. In Universitate Vilnensi Rhetoricam artem explicuit; & quod summis nonnisi viris concedi solet, juvenis & nondum sacris ordinibus initiatus, informandis ad humanitatem Societatis adolescentibus Magister præfuit. Ex hac Sarbieviana Schola prodiit inter cæteros Nicolaus Kmicić, nobilis Roxolanus ex Provincia Vitebscensi, Dythyrambi illius, qui in Epicytharismate ad Lyram Sarbievii conspicitur, Josaphatidos, aliorumquè pœmatum cultissimus scriptor.

Romam ad conficiendum reliquum studii Theologici curriculum profectus, comites itineris habuit Andræam Rudomina, apud Sinenses de mortuum, & Nicolaum Zawisza; de cujus immaturo paulò post suum in Urbem adventum obitu, tum de iis, quæ sibi in via acciderant, scripsit Elegiam ad Kmicićum, suum nuper discipulum, Philosophiæ tunc in Collegio Pultovensi alumnum. Dum per Saxoniam & Marchiam iter facerent; effusus repente è montium, silva-

*silvarumquæ latebris hominum armatorum globus, & vehicula inermium circumgressus, minis & ictibus perculsos, metu compulit ad tradendum sibi omne pecuniarum viaticum. Interim destitutos omni ope ad prosequendum ulterius iter, primum agrestes, deinde Patres Collegii Bambergensis humaniter exceperunt, instructosquæ novis subsidiis dimiserunt.*

*Theologiæ studia auspiciatus magnam sibi existimationem comparavit. Ea tamen studia interdum intermittebat, ut genio suo aliquantisper indulgeret, & Pœticam excoleret. Quod eo successu fecit, ut Theologiæ alumnum se simul diligentem, & Pœseos Professore præberet non inutilem. Quippe quæ Vilnæ de Acuto & Arguto conscripserat, hæc eadem poscentibus amicis Romæ prælegere per Augustum & Septembrem, instituit, non sine magna plaudentium Romanorum frequentia. Hinc facile venit in amicitiam doctissimorum virorum, qui tunc Romæ versabantur; præsertim Tarquini Gallutii, Famiani Stradæ, Vincentii Guinissii, Alexandri Donati, Francisci Bentii, Stephani Menochii, quorum ille nomina carminibus suis consecravit. Neque Romanorum tantum, sed Transalpinorum etiam eruditorum hominum amicitiam & laudes promeruit; inter quos principem locum occupant jure meritò, Frycius Puteanus, Balthasar Moretus, Joannes Bollandus & Dy-*  
onisi-

onifius ille *Petavius*, ad quem *Parifis* tunc degentem plures epistolas dedit. Quo in eum animo fuerit *Urbanus VIII*, ex pluribus benevolentiae indiciis ab eruditissimo hoc Pontifice *Sarbievio* exhibitis facile constat. Non tantum eum laureâ pòeticâ ornavit, & abeunti in Patriam numisma aureum ad collum suspendit; sed etiam, cum *Breviarii* emendationem procuraret, in hymnis quibusdam castigandis & ad leges metricas revocandis, vel novis etiam condendis, operâ ejus usus est feciliter. Mirum profecto est, quod *Resnellus Gallus* in sua de Pòetis Laureatis dissertatione, quam Volumini X Monumentorum Humaniorum Litterarum inseruit, asserat: neminem Pòetarum ab Urbano laureâ pòeticâ decoratum fuisse. Certârunt quoque in amando ornandoque *Sarbievio* Italiæ Principes, *Franciscus Cardinalis Barberinus*, *Paulus Ursinus Bracciani Dux*, ad cujus ille villam per serias Septembres secedens, amoenitatem agri eleganti carmine commendavit.

Præter Pòeseos laudem, insignem etiam Antiquitatis cognitionem consecutus est. Visebat comite & *Myflagogo Alexandro Donato* vetustissima Romæ Urbis monumenta, arcus triumphales, obeliscos, amphitheatra, delubra: inspiciebat numismata, in ære ac marmore spirantia Deorum simulacra, & quiduscunque rebus studium Antiquitatis mirificè illustratur.

Hinc



*Hinc fundamenta jecit eruditi operis de Diis gentium, quod in Patriam redux quatuor libris est complexus. Româ Florentiam profectus, epigrammata aliquot in nomen Malaspinæ Rectoris Collegii, in Statuas Ciceronis, & Joannis Caroli Chodkievicii, quas in hortis Mediceis observavit, conscripsit.*

*Redux in Poloniam per montes Carpathios, Vilnæ iterum Rhetoricam bienniô, deinde trienniô Philosophiam, tum quatuor annis Theologiam Scholasticam cum singulari laude prælegit. Sublato è vivis Sebástico Łaiszczeſki accitus est Varsaviam, ut Oratoris sacri & Theologi Regii munus præstaret, iam ante Vladislao IV probè cognitus, & à Proceribus commendatus. Cùm laureâ Theologicâ in præsentia Regis, Sororis Regiæ Annæ, Legati Romani Pontificis, in templo D. Joannis à Jacobo Lachowski, Præside Provinciæ ornaretur, detraxit Rex digito suo annulum, eoque novum Doctorem per Joannem Gembicki Regni tabulario præfectum inaugurari voluit. Hoc Principis litterarum amantissimi monumentum in Collegio Vilnensi Academico asservatur.*

*Quæ fuerit Sarbievii in Aula Regia vivendi ratio, quæ modestia, ex epistolis Lubienscii infra apposis luculenter patet. Intentus muneri imposito, quod gravissimum onus sine collega laborum per aliquot annos sustinuit, Deo*

*Mu-*

*Musis, paucisque amicis vacavit, nunquam be-  
 atior, nisi cum solus ageret. Amantiorum ta-  
 men literarum studia, monente Lubienſcio, a-  
 micorum maximo, interdum recolebat. Comes  
 itinerum Regionum. comes venationum, cum  
 aulici feras in ſilvis inſequerentur, ille in vile  
 aliquod tuguriolum ſecedens, Sylviludia ſcrip-  
 ſit, opus novo pœſeos genere & metro compoſi-  
 tum. Redux cum ſuo Principe è Thermis Bâ-  
 denſibus quidquid temporis à dicendis ſacris  
 orationibus ſupererat, in Lechiade polienda im-  
 pendit. Demum perteſus aulæ, & in ſolitudi-  
 ne religioſæ domûs procul à ſtrepitu, procul à  
 curis proſanis & invidia mortem præſtolari  
 tantopere deſiderans, diſmiſſionem à Rege obti-  
 nuit. Feſtinanti abire Varſaviâ, Procerum  
 quis neſcio cupiens Mathiam è ſuggeſtu verba  
 facientem audire, orat Regem, proficiſcentem  
 ne dimittat ante, quàm ipſe concionantem au-  
 diêrit. Paruit iuſſis Principis Sarbievius, ſed  
 ſuo fato. Relictâ quippe cathedrâ tam acerrimûs  
 cæpit torqueri capitis doloribus, ut neſcio  
 quam guttam (ſic enim ipſe querebatur) in ce-  
 rebrum deſuper labentem cum ingenti totius  
 corporis horrore ſentiret. Urgente malo & me-  
 dicorum artes ſuperante poſt triduum mortali-  
 tatem exiit magno omnium mœrore, die 2 A-  
 prilis, ſæculi Annô ſupra milleſimum ſexcen-  
 teſimum. quadrageſimô, ætatis quadrageſimô  
 quintô nondum expleto.*

*In pervolvendis veterum Pòëtarum monumentis mirè fuit assiduus. Horatium Pindarum cæterosque Lyricos familiarissimos sibi fecit. Repertus dicitur Drohicini in Bibliotheca PP. Soc: Virgilius, ad cujus calcem ipse notaverat, quoties unumquemque Pòëtarum perlegisset: Virgilium sexagies, cæteros decies & amplius à se perlectos testabatur. Græcæ lingue non ignarus, Gallicæ etiam perdiscendæ, quæ tum in aula Regia cum adventu Caeciliae Renatae plurimum vigeat, operam dedit; quemadmodum ipse mentionem facit in epistola ad Lubienium his verbis: Popularis istius linguæ studium, in quo nunc necessariò versor &c. Quod perperam à quodam vitæ Sarbievianæ scriptore de lingua Polonica intellectum est; quasi Sarbievius Litvanus esset, & linguæ Polonicae penitus ignarus; cùm utraque hæc gens unum idemque idioma habeat, & barbara illa veterum Litvanorum loquendi ratio plebitantum in quibusdam provinciis Litvaniae sit cognita. Temporis erat parcissimus, si quid insomnis noctu non infelicitè cogitabat, statim id in tabulam lectulo appensam referebat, ne irrepente somno memoriâ excideret. Cum excellentia ingenii conjunxit insignem morum simplicitatem. In Christum Crucifixum, in Virginem Deiparam peculiari amore ferebatur. Paupertatis Religiosæ cultor eximius. Praesidi-*  
*bus*



bus suis carus, mitis & obsequens. Ut erat iudicii maturi, atque in suis propè nimii, saepe cum vix horae intervallo tempus dicendi pro concione disjaret, ad Praesidem accedebat, ut is decerneret, quid sibi deligendum esset ex iis, quae animo concepta in chartam ordine redegerat. Quod Divina Providentia, per ora plaususque hominum totam ejus vitam deduceret, adscribebat ille huic exercitationi, quòd nunquam ullum suorum superiorum ex destinato contristasset. Caeterum, qui de Sarbievio plura scire voluerit, legat vitam ejus conscriptam Dresdae à Lebrechto Langbeinio: Historiam Provinciae Litvanæ nuper editam à Stanislao Rostowski Societatis nostrae Sacerdoti: Opusculum de scriptoribus Societatis ab Alberto Kojalowicz elaboratum; ex quibus nos fontibus aliqua hæc summatim delibavimus.





MATHIÆ CASIMIRI  
SARBI EWSKI

*Societatis JESU*  
OPERA POSTHUMA.

---

IN NUPTIIS  
PETRI TRIZNÆ

*cum*

SOPHIA WOLLOWICIA

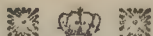
CARMEN.

MDC XXI.

**F** St locus æterno quem prætereuntia motu  
Astra terunt; infra vivis obscūra favillis  
Ardet, & impastos late domus aggerat ignes.  
Huic intertextis superimminet aurea stellis  
Regia fidereos curva testudine cætus  
Agglomerans: subter rosei laquearia cœli  
Didita finitimam terrent incendia Lunam.

A

La

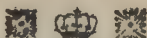


In medio sacris Præses Concordia testis  
**Emicat**, & gemino ponit discrimina Mundo.  
 Intus inauratis repetita cubilibus ardent  
 Lumina: nunc fixi per eburnea crusta pyropi  
 Effundunt splendore diem: nunc colligit atro  
 Cæruleus livore chalybs: nunc verna smaragdus /3  
 Lumina mentitur: vitreo nunc corpore densum  
 Angustant crysalla diem: sed plurimus auro  
 Spargitur, & late per tecta resurgit ignis.

Ipsa domum placidâ Concordia fronte serenat  
 Illustri suffulta toro: rubet ebria suco  
 Vestis, & aurato dimissi carcere crines.  
 Illam multifido circumnitit Iris amictu,  
 Et pieturatâ prægnantia nubila zonâ  
 Subligat, ingentesq; negat crebescere nimbos.  
 Ponê Semiramio flagrans Hymenæus in ostro,  
 Concordes thalamis tædas, ignemq; maritum  
 Prætendit dextrâ: circum Choreæq;, Decorq; 25  
 Ingenuiq; Sales, & amæno Gratia vultu  
 Cæsariem per colla vagam, flavumq; decori 27  
 Suggestiva crispant capitis: studet ipse pudicis  
 Floribus, & casto contexere vimina vere.  
 Nam modò virginibus nardis, modo cælibe thymbrâ  
 LILIA substringit, modò versicoloris anethi  
 Exuvias, raptumq; rosæ miscbat honorem.  
 Illum futilibus dum neceret aurea nodis  
 LILIA, Trizniacæ florentia LILIA gentis, 34  
 Imperat acciri placidis Concordia dictis.  
 At puer inpexis circumstipata ligustris  
 Serta rapit, celerans gressum, piectoq; superbam  
 Murice verrit humum: tenero placidissima vultu  
 Adloquitur Mater venientem, & talia mandat.

Nate meæ vires, cui connubialia curæ  
 Fœdera, scis credo quæ nostra per omne potestas  
 Impe-





Imperium pateat; seu quā ferus explicat ignes  
Mulciber, & trepidæ tangit confinia Phæbes,  
Seu quā pellustres liber domat Aeolus auras.  
Quid memorem latè domino populata tridenti  
Æquora? perspicuas hyemes, sortita secundum  
Regna Jovē? gelidis quid promptos fontibus amnes,  
Quæquē procellosas acies, & roscida volvunt  
Agmina sæcundis affines nubibus undæ?  
Quid segnes Cybeles oras, imoque tenacem  
Orbe plagam; duplici quam sol circumspicit ortu  
Avius, & mediam bipolus transuerberat axis?  
Hic varias dispenso vices. nunc albet in omni 3  
Canities hyberna solo, mutatquē jacentes  
Pallor agros: nunc Sarmaticis animosa pruinis  
Bruma vagos vitreis infertur pontibus amnes:  
Nunc teneram ver crinit humum: nunc induit æstas 4  
Messibus: Autumnus nunc mitibus aggravat uvis.  
Quin etiam miti dum lævigat æquora curru,  
Et per inæquales vehitur temone procellas  
Me longe veniente, Thetis demandat iniquis 5  
Exilium ventis: placidis irrepere tonsis  
Ipse sopor, lenesquē volunt dormire procellæ,  
Nostra procellosis quoties manus imperat undis.  
Præterea toto pugnantis semina mundo  
Tempero. submitunt proprios elementa furores,  
Et conjuratas in mutua prælia vires  
Imperiis fregere meis. humentia siccis 6  
Astrinxere fidem, jurarunt frigora flammis.  
Quin etiam populos, & debellata Tyrannis  
Mænia, captivas urbes, populataquē late  
Regna sacrosancto socialia fœdere servo.  
Gentibus hinc LEGES veniunt, variosquē secuta  
Plebs diversa status. his cœlitis otia vitæ  
Et secura placent vanarum oblivis rerum.



Illis sub galea longo canescere Marte  
 Sedit, & æquævam thorace effundere barbam.  
 Immotæ leges alios, æternaquæ poscunt  
 Conjugii sancta & ineluctabile vinculum.  
 Et nunc Illustri ducens ab origine nomen  
 TRIZNIUS, & magna sat: VELLOVICIAS aula 87  
 Casta volunt testes in fœdera jungere dextras.  
 Ergo age, junge citos volucri temone jugales  
 Et faustas invise domos, sacroquæ favore  
 Arcta maritales in vincula stringe favillas. 85  
 Quin etiam cultus, & connubialia lætus  
 Festa para, mensasquæ pio largire paratu. 87  
 Sic Mater. Matri roseo sic filius ore:  
 Excelsam genitrix sololem submittit amico  
 Illustris Fortuna iugo: qua voce recentis  
 Enumerem laudes nativaquæ dona mariti?  
 Talis in Argivas Hæctor mucrone cohortes  
 Emicuit: talem fugiebant Troica Pyrrhum  
 Agmina; cum denso volitantis fulmine teli  
 Laomedontææ repulit convitia Troiæ.  
 Huic & Echionius sua supposuisset Arion  
 Terga, sagittiferas super assilientia turmas.  
 Quiquæ repentinos prævertitur aliger Euros,  
 Bellerephontææ sonipes auditor habenæ  
 Hortautis plausus ac imperiosa tulisset  
 Verbera. nam quis eo frænorum lege superbos  
 Agglomerare gradus, segnesquæ relinquere ventos  
 Ocyor? immotam veluti sera tergora sedem  
 Occupat, & portantis equi decrescit in artus. 109  
 Talem illum genitrix nuper gaudentia propter  
 Flumina, mirantis vidi super aggere ripæ,  
 Dum volucres properè super arva patentia cursus  
 Explicat, innumeroquæ premit spatiosa rotatu 118  
 Jugera: ter periire viæ, ter adorta reversum



Ungula stravit iter redeunte per ardua gyro  
Culminas spectabant hilares de monte Napææ,  
Et litavæ Driades, & vilia numina Fauni  
Festivis equitem circum sonuere choreis.

Quis reliquis juvenis laudes, generisq; vetustam  
Enumeret retro sobolem? dimissus ab illa

Stirpe tamen fuerat; cuius Novogroda sub armis  
Bistonias acies, effrenata nequæ Scytharum  
Elulit rabiem, & victricia rettulit arma.

Hujus ego serum per plurima lustra nepotem

Ingenuis dono thalamis, & sorte beatæ  
Conjugis, o quantos nova nupta meretur honores

Quos adtus illi laudem? quo detonet orsu,  
Narat, & ambiguo sacundia fluctuat ore,  
Verbaquæ cunctantes acunt sub pectore curas.

Hinc me collectæ rapit alto in oestria frontis,

Inde verecundo certus sub sanguine candor

Et pudor, & niveos distinguens purpura vultus.

Virgineis quæ forma comis! quæ vertice regnat 18

Majestas! quoties bisidum religantur in orbem

Ingenui crines, & castigata megistro

Pectine cæsaries. sic summa cacumina nodis

Lilia substringunt, cum pubescentia primo

Flore coronantur, quæ manè tenebimus Auster

Et matutinis aluere vaporibus auræ.

Quid vigiles nuptæ curas, docilisquæ labores

Enumerem dextre? studiis operam Minervæ

Stamina, Sidoniisque vagas erroribus artes? 19

Sæpe quidem, Mater, referentia texta videbam

Penè locuturas adiecto flamine formas,

Ipsa sua, quas scripsit, acu: sed nobile nuper 190

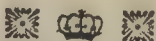
Stamen & artificii deductas pollice fraudes

Obstupui, quas ipsa sacras appendit ad aras,

Divorantquæ pios jussit obnubere vultus.

Ille





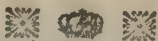
Illa nec egregii generis, stirpisque decora  
 Luce caret. memorat longè demissa propago  
 Et decus, & sævis Mavortia signa trophæis.  
 Hinc æquum fædus, proavitaquè fama maritis  
 Tollitur arce pari, similique supervolat alâ  
 Mirantes terras. quantum premic ille potentes  
 Heroas, tantum conjunx heroidas exstat.  
 Ergo verecundo conjungere pectora nexu  
 Amorum fors æqua cupit, mensisque superbas  
 Instaurare dapes. nostris adlabere tantum  
 O genitrix votis, sacrosque ordire labores.

Dixerat, ingenuumq; fovens super ora tumorem  
 Risit, & insuetis accendit lumina flammis.  
 Olli purpureos submisit ad oscula vultus  
 Mater, & hærentem blandis circumdedit ulnis.  
 Tum pictas humeris vestes, capitique coronam  
 Ipsa locat, pingvique comam deducit amomo.  
 Et motus, gressumque docet, iussosque frequentat  
 In puero laudans mores, mulcetque scientem-  
 At PUNOR in niveas effuso sanguine malas  
 Virgineam incendit faciem, ciliisque serenos  
 Adcomit nutus, & apertæ frontis honorem  
 Explicat, inde suo translata monilia collo  
 Appendit. dulci lassatur pondere cervix,  
 Et picturatos torques adverberat artus.  
 Nec minùs & CHORÆ, laxæ modo tegmina pallæ  
 Substringunt zonis, teretis modo dente pyropi  
 Vela, Cythæreasque vetant descendere vestes.  
 LÆTITIÆ retro circumplaudentibus alis  
 Auricomum rapiunt agmen, vexantq; modesto  
 Pectine: ceu HORÆ cum debellatus amicis  
 Africus irrupit campis; non amplius udo  
 Imbre gravis pennisque sonans, adbibilat herbis  
 Blandius, & teneros depectit flatibus agros.

Hæc

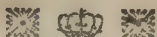


Hæc facilis læto prospectans **GRATIA** visa  
 Discebat sacros habitus, artesquæ notabat;  
 Quo vestem laxare sinu, quas scribere rugas  
 Vestibus, intonsum quo derivare cacumen  
 Descensu, pallam quo circumflectere gyro,  
 Quo deceat nodo laxos revocare capillos.  
 Sic (ait) egregiam festivo tempore nuptam  
 Hac ornabo manu: sic demigrante capillo  
 Aequatos humeros, alternaq; brachia spargam:  
 Sic interposito plaudam devexa monili  
 Pectora: sic imo cingam vestigia lynbo.  
 Interea sacra properans Hymenæis ab arce  
 It notam visurus humum; quæ Vilna futura 170  
 Lucis adornabat genialibus orgia festis.  
 Adfiliunt famuli, niveisquæ tapetibus altos  
 Infernunt properè currus, flavosquæ jugales  
 Lora sabire jubent. tum ditibus aurea frænis  
 Cingula, lucentesquæ trahunt per tergora zonas. 175  
 Accurrunt comites **CHOREÆ**. Moresquæ, Decorquæ  
**LÆTITIAE** faciles, & amæno **GAUDIA** vultu,  
**GRATIA**, sacundiq; **SALES**, & densa **PUDORUM** 178  
 Agmina. multa quidem properabat turba locorum  
 Sidereis hæfura rotis, sed seligit omni. 180  
 Ex numero paucos Hymen; reliquosquæ severis,  
 Nutibus, & summæ depellit verberare virgæ.  
 Tum verò sese supremi vertice currus  
 Collocat, & volucrum cursus moderatur equorum.  
 Illicet ut Litavas nemorosa per avia valles 205  
 Conspexit, læti quæ nitentia tecta Slonimi,  
 Omne Deum vocale nemus circumsalit, omnes  
 Alituum latè circumplaufère catervæ.  
 Tum verò liquidi questus, aviumquæ canora  
 Prælia demulcent auras, brumaquæ statutum



Carmen & argutis resonant convitia sylvis.  
 Hic desolatas assantur acanthides ornos,  
 Hic Pandioniae volucres, nemorumque magistræ  
 Dauides mœstas solantur murmure pinus.  
 Alternisque canunt, montes, freta, nubila, valles:  
 Hymen, ô Hymenæe Hymen ades ô Hymenæe. 216  
 Donec ad optatam Zephyris velocior aulam  
 Appulit. arrisere fores, arrisit ovanti  
 Ipse locus, madidique sacro nidore penates. 217  
 Ingreditur prior ipse domum; tum cuncta sereno.  
 Irradiat visu, cœlisque potentis alumnæ  
 Prodigus æthereum latè dispensat honorem.  
 Amplius & tignis radiat iubar, amplior ædem  
 Sol habitat, tenuique affligens lumina vitro  
 Aurea ludentem iacit in laquearia flammam.  
 Sublimis silio Pudor imperat. aurea iuxta  
 Lilia, TRIZNIACÆ florentia LILIA stirpis, 227  
 Quæ triplici quondam mater Concordia nodo  
 Nexuerat, catiis mandat dona maritis.  
 Accurrunt CHORÆ celeres, lateque pudico 2  
 Flore pavimentum sternunt, aut agmine facto  
 Pulverulenta cavis everrunt nubila pennis.  
 Ipsa manu tenera formosos GRATIA postes  
 Pingit, & Elysiis inseribit limina succis.  
 Tecta Sales obeunt, & amicæ cornua mense  
 Compositis cinxere choris: at sana Voluptas 286  
 Facundos sedet ad cyathos & sobria vina  
 Temperat, assusaque iubet mansvescere lymphâ.  
 LÆTITIÆ diversa tenent. pars occupat altas  
 Ascensu sedes; ubi plumbeus ordo fenestras  
 Colligit, & lucem per aperta palatia vibrat: 24  
 Pars picturatis lucentia texta trichoris  
 Incerta rapuere manu: pars limina servant.





Sic ubi nectarei populatæ germina floris  
Artifices mellis per Hymettia rura catervæ  
Delatæ Zephyris patrios subiere penates  
Densentur reduces. illæ natale pererrant  
Hospitium, pingvesquæ domos: hæc patria fidis 278  
Tecta sovent canois: illæ præsepia cari  
Liminis, & vigili portam statione tuentur.





IN NUPTIIS  
JOANNIS RAKOWSKI

FILII CASTELLANI VISNENSIS

*cum*

CATHARINA EUGENIA

TYSZKIEWICIA

*Filia*

JANUSSII SKUMIN

TYSZKIEWICZ

NOTARII M. D. LITVANIÆ.

A. MDCXX.

---

C A R M E N

AD PARENTEM SPONSÆ.

**O** VIR Avis atavisq: potens, quem nescia virtus  
Funeris, in medijs sublinem laudibus altum  
TYSKIEWICZADUM generi dedit: inclyte gestis,  
Inclyte consilio; seu cum Mavortia bello  
Castra calent, seu cum placidam Pax crispat olivam.  
Te Moschus validam ducentem ad signa cohortem  
Fulmi-



Fulminea metuendum halla, ferroq; potenti  
Vidit, & ingemuit. Te perfidia Svecia REGI *P*  
Dum negat assensus Hæredi, obstatquæ furendo  
Sensit JANUSsum: sensit præstantibus armis  
SKUMINEDÆ virtus quantas daret ignea clades.  
Cum jugulum peterent civilia prælia Regni,  
Tristis & infausta sereret Discordia flammæ,  
Cognatæquæ acies, victrici, in viscera, quondam  
Corruerent dextra; quantum Sapiencia doctis  
Nata scholis, semperquæ libris nutrita legendis *15*  
Posset, sanguineis audax concurrere siccis.  
Scit Sigismundus, scit magni curia Regis, *17*  
Agnovit fidamquæ manum, mentemquæ benignam,  
Ponere non timidam patriæ pro nomine pectus.  
Triginta testes anni, quos Regia vidit,  
Dura laboratæ tolerantæ munera vitæ.  
Et reor, exhaustos numerabis grata labores  
Patria, cultoremquæ tuum, conversa, benigno *25*  
Respicies oculo. vel ubi fera ruperit annos  
Atropos, & scindet maturæ sili senectæ,  
Posthuma fama viri dicet per Lechica regna, *26*  
Perquæ oras Litalas, virtutem, & digna labore  
Præmia. nunc autem converteris Apollo severas  
Explodat curas, & fractos leniat annos,  
Leniat, & claro veniens de sanguine natæ  
Eugenix virtus, quam nunc Rakovius heros *31*  
Clarus avis, clarus Musis, & nomine clarus,  
Jungere & unanimi gaudet concurrere dextrâ.  
Aspirate poli ceptis, Castorq; benignis  
Provehat auspiciis, & amico rideat astro.  
Hoc tibi nostra domus, genitorq; precatur amico  
JOANNES, JANUSSE animo: concordia felix  
RAKOVIO Eugeniam societ. sit dextera constans,  
Certa; speratæ promittat fœdera pacis.



## POEMA AD NEOSPONSOS.

**C**oncordes animos; & amicæ fortia pacis  
Frœdera, concordiblus cano. Dirige vocem  
Melpomene, placidoquẽ saxe Concordia vultu.  
Est locus: aurati quem cingunt undiquẽ soles  
Innubelquẽ nũcant lucẽ; lurre nulla severo  
Turbat hyemis flatu, discordia iurgia nullæ  
Thrace agunt animæ; namq; umbris mollibus istic  
7 Invitata suam sedit Concordia sedem.  
Florida planities Zephyro contenta colono  
Fundit opes virides, & amœni gaudia campi  
Provocat: indulget grati clementia veris,  
Largaquẽ dispersos mentitur Flora colores.  
At nemus & lætis sylvarum scena theatris  
18 Circuit egregio defixa palatia campo.  
Hic volucres cantu noctemquẽ diemquẽ fatigant  
Inclinante umbra; qua frondibus arbor opacis,  
Hospitium certat sociare, tumentquẽ virentes  
Lætitiâ sylvæ, nimiumq; rigescere solem  
Præcipiunt, franguntq; æstatem, obstantq; calori.  
At Bellum (tetrico discors in carcere Bellum  
Induit invito viêtricia vincula collo)  
Sanguineos torquens oculos, nunc increpat hastam  
Jam pigram, & nullum spirantia cornua Martem,  
Jam gemit & vacuâ respectat in aera dextrâ.

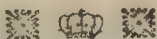




Illi torva oculos paupis Audacia dextris  
 26 Affidet, Impietasquè suo satiata cruore,  
 Et Dolor, & Parthis Vindicta armata sagittis.  
 Hic variis discreta locis, discreta figuris  
 Signa solent rerum, levitas quibus adjacet, auras  
 Vertice respiciunt: gravitas quas deprimunt, imæ  
 Ima perunt: pariter junguntur & humida siccis,  
 Mixtaquè simplicibus. Tali sedet aurea recto  
 Lætaquè florentes Concordia temperat annos.  
 At domus interior, fervet cœcuntibus extra  
 Agminibus, strictumquè Deas vix explicat æquor. 35  
 Hic lætæ Charites, & Orædæ, albaquè vultum  
 Gratia, prætendit dextrâ felicis olivæ  
 Pignora, dilætæ signum lætabile Pacis.  
 At circum Planus & nonesta fronte Choreæ, 34  
 Lætitiaquè leves, & mulceus Mûsica sylvas  
 Cantibus, & solitæ nescire silentia chordæ, (ces  
 Garrula plectrâ sonant, cytharæquè per arva loqua-  
 Crispato carmen nemori sylvisquè loquuntur.  
 Et Lusus, castiquè Sales, immixta locisquè  
 Gaudia; (stat Zephyria in vecta faventibus æstas)  
 Consociant hilares per amæna palatia gressus. 35  
 Omnibus ex oculis spirat pudor: omnibus almâ  
 Lætitia frons alta tumet, fertisquè pudicis  
 Sydereoque virent enodes vere capilli.  
 Hic hilares luces & nullo turbida limo  
 Gaudia prorumpunt: maculari casta nigranti  
 Nescit sæce dies: Dominos Concordia nutus  
 Temperat, & niveas decurrere præcipit horas.  
 Exultant comites, & vitâ Nestora serum  
 Præcurrant, casumq; premunt, sortemq; malignam.  
 Nunc choreis, nunc illa jocis, plebs mollis amorum 36  
 Indulget, querulosquè procul jubet ire dolores.  
 Hic ut forte suum cursu præverterat agmen



Lætitia, auratis credebat murmura sylvis,  
 Et teneras avium pronâ bibit aure querelas.  
 Interea Rumor Litavis dilapsus ab oris  
 Piætu acu chlamydem, vigilantia lumina torquens  
 Mentitusquæ Argum, celeri juga florida cursu  
 Prævolat, & resonum dispensat in aera murmur  
 Lætitiâ ære vocans, & honesti Gaudia vultus.  
 Illa volat succincta togam: dispersa capillos,  
 Constitit: observat voces, juga corripit, auras  
 Explorat; quis Misenus, quis mulceat aures?  
 Ecce iterum Rumor sponsalia læta canebat  
 40 Eugeniæ TYSZKIEWICLÆ, clariquæ JOANNIS  
 RAKOWSKI, lætus sponsalia læta canebat.  
 Excipiunt saltus, & sylva remurmurat ingens  
 Voce lacerata, & valido clamore vocata,  
 Reddidit extemplo mutilis se vocibus Echo, 79  
 Echo, quæ resonis ducit sub vallibus ævum  
 Gramineo dotata thoro, fingitquæ per auras 70  
 Responso & voces fallax imitatur heriles,  
 Trunca labris, confusa oculos & vertice trunca.  
 Ergo dum Rumor sponsalia læta canebat  
 Eugeniæ TYSZKIEWICLÆ, sponsalia; reddit 80  
 Hæc: alia: & certat magis importuna scelesto  
 Murmure: sic illam vulgum docuisse ferebant,  
 Invidiamquæ trucem; lætis quæ tabida rebus  
 Corde suo saturata rubet. sponsalia Rumor  
 Reppetit. Echo aliam magis importuna canebat.  
 Ecce autem vallesquæ inter, sylvamq; profundam  
 Arboream & plebem Crux se Regina serebat,  
 Insignem crispata comam, crispata coronam  
 Sydeream, te Echo quærens te pulvere toto  
 Vociferans. fugit, ex oculis, fugit avolat Echo.  
 Avolat, & vinctis equitat per cærulea Cauris.  
 Parte aliâ dum forte feras, turbamquæ coerces  
 Villo-



Villosam, & prædas astris scrutatur amicis,  
Audiit, & mutilas mirata est Luna querelas.  
Cervabus volat ergo suis invecta per umbras 95  
Arboreas, te Echo querens; nec repperit ullum  
Autorem vocis. postquam tamen illa vocata,  
(Nescia frenatam religare in vincula vocem)  
Prodidit, insidiasque loci vox agra retexit; 100  
Sic indignanti Crux, Lunaque daronat ore:  
Quis te tam falsis sylvis dispergere voces  
Invida, caeca Echo, dirum quis fingere murmur  
Discipulam docuit? Sponsalia læta KAKOWSKI 103  
Eugenie TSKIEWICZ Cruce & auspice Luna,  
Jam securus obit, iam parva Virgine gaudet,  
Tunc pares turbare animos, turbare petitem  
Fædus & optatæ confinia rumpere pacis  
Nheris? & falsa sic ludis imagine vocis?  
Credo tibi sopirus amor, suppressaque flamma? 107  
Narcissi tibi vivit amor, nec flamma quievit!  
Cede ferox sylvis, vocem preme, visita ventos.  
Hoc nemorum præfecta tibi, Reginaque saltus.  
Lunaque, Cruxque jubent, & certas nunciat iras.  
Dixerat illa leves perterrita cessit in auras.  
Jam minoratque minor, dominisq; exterrita verbis  
Alba genas, antrum Nihili crudele petivit.  
Et jam nox piceis invecta per aera pennis  
(Urget enim senium lassum sub fine diei)  
Nigra comam, pullata togam, stellataq; vultum,  
Multivagas picto disjecerat æthere stellas. 112  
Stabat, & in viridi demerserat æquore plantam  
(Tantus amor spectare polum pictumq; decoris  
Syderibus campum) cupido Concordia vultu  
Sydereas visura faeces, ignesq; minores.  
Stant circum natæ volueres, & Gratia triplex  
Cincta comam lauro, Tyrioq; corusca sub ostro,  
Et



Et Jocus, & tenero florentia Gaudia vultu,  
 Atque hic quod certo Rumor dispererat ore,  
 Lætitia auditum repetebat in agmine murmur,  
 Dissectamque Echo, sylvisque valere relictis  
 Extorrem Nihilii trepidantia tæcta subisse.  
 Hæret inaspectu cunctis polus, omnibus astra  
 Abripiunt oculos: Concordia at ipsa canebat  
 Ut crudele chaos, formidatisque tenebris  
 Armatum Nililum valido Sapientia motu  
 Dispulit: ut mediis Ordo processit ab undis,  
 Impiger ad nutus: ut pulchro sydera gyro  
 Ingentesque poli steterunt sermone vocati,  
 Primaque nascentis fota est Infantia mundi.  
 Et simul illimem per gemmea jugera Pontum  
 Qui vitreis lascivit aquis, & in æthere ludit  
 Erydanum, digito monstrat sociabus amico. / 42  
 En TISZKIEWICZII decus immortale coruscat  
 Sanguinis (adloquitur) nunquam bonus ille sitire  
 Ardet, ut æstivi latrator Syrius astri  
 Edidicit: reprimat solem, sæcundus amæno  
 Gurgite solatur campos, sanaturque perusta  
 Gramina, & innumero gemmarum pondere gaudet.

Quin etiam tacito rutilantia lilia campo  
 Prospicit Elisi. salvete (exclamat) amico  
 Lilia digna polo, superis bene lilia digna,  
 Paciadum gentis: cedunt nunc illa Rakowski. / 43  
 Non Presti factus, nec vos brevis educat hortus  
 Hesperidum. vos prata poli, vos candida comunt  
 Gaudia, digna polo, cælo bene lilia digna.

Interea claro figunt dum lumina cælo  
 Et vaga purpureis scintillant sydera signis;  
 (Mira cano) totus lætis concentibus æther  
 Miscetur, plaudit polus, & stellantia ovanti  
 Agmina vertuntur gyro, plaususque frequentant?  
 Ipsasque





Ipsaquè iam festas meditatur Luna choreas,  
Nunc quassans cornu auratum, se reprimi, atquè  
Cunctantem vetat ire pedem, modo gaudia rursus  
Abripiunt, volat ergo celer diffusaquè plausu,  
Lumen agit latè, totoquè extenditur ingens  
Aere, formosumquè rotat per sydera cornu.  
Evigilant campi, surgit nemus, altaquè Divam  
Æquora mirantur, Dominam quæ gaudia noctis  
Præcipitent? quæ causa vocet geminare choreas? 167  
Ast alia de parte Cruces per sydera ternæ  
Discurrunt ducibus stellis, placidoquè triumphant  
Agmine, & innubem nox provocat æmula solem.  
Expectant comites Divæ, cupidæq; requirunt  
Eventum, nequeuntquè expleri tanta tuendo.  
Sic ubi præcipiti dubium certamine campum  
Corripuère acies, & alienis bellica signis  
Tempestas, dubiusq; volas Gradive per æquor,  
Quæ spectatores oculosquæ gaudia pascunt!  
Arrectæ pendent spes, exultantiaquè haurit  
Corda labor; sic Lunam illæ videre volantem.  
Ecce autem stellæ concordēs lucida jungunt  
Agmina, convisitquè suas tres una sorores: 182  
Excipiunt sese faciles, tacitoquè salutant  
Murmure. tum mediis circumnitēt annulus astris  
(Agnovit pressitq; piam Concordia fraudem)  
Sydereis nitidus radiis, ingensquè superbit  
Athere majestas: rata Luna nitescere Fratrem  
Advolat, & cornu summa de parte pependit.  
Huc etiam cōiere cruces, cōiere quaterna  
Sydera & ingentem sensit polus omnis honorem  
Diffundi, mediumq; actis Phaetonta tenebris  
Fulgere, tum tenerâ plausit Concordia palmā 172  
Et roseas diffusa genas, sic astra laceffit.



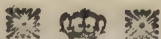
194 Estis io superi quando! concordia cerno  
 Sydera, concordem Lunamque Crucesq; benigno  
 Ire polo! unde Cruces? cœcunt, quo sydera motu?  
 (Excipiunt comites) quid pulchro Cynthia vultu  
 Quid notat? ô mater cupidas ne ludito mentes.  
 Annuit, & placidis reteggit Concordia dictis:  
 Crux hæc terna (notat digito) quæ luce serena  
 Purpurat, hæc clari clarissima stemmata gestat 207  
 RAKOVII generis; cujus de stirpe JOANNES 202  
 Quantus! quantus adhuc primo vel flore juventæ!  
 Quas non ille plagas, quas non penetravit ad oras  
 Igneus, ut magno dispersam prendere mundo  
 Aurea te canis posset Sapientia curis.  
 Parisiæ videre Deæ, Germania vidit  
 Ingenium juvenis felix, altæque benignam  
 Temperiem mentis, tuq; incylte gloria magni 203  
 WLADISLAE Patris (cujus memorabile robur 210  
 Moschus & attoniti vidit domus alta Smolensci, 211  
 Quantus equis, quantusq; armis, quantusq; per arva  
 Magnanimo validum spirares robore Martem)  
 Spectasti Princeps, quantas natura JOANNI 214  
 Ingenii concessit opes, & quantus Apollo  
 Mente sedet, qualis decurrit lactea linguæ  
 Copia, permulcens, bellatoremq; tumultum  
 Excutiens, frangensque minas pro Principe caro 218  
 Explicatum mediis pectus sacrare periclis; 219  
 Herculeum pectus, doctum calcare timores:  
 Regius hunc dignatus Amor, dignatus Honorque,  
 Lechiacos inter proceres ad magna vocatum 222  
 Munera, sublimi consistere jussit in aula.  
 Ecquid Adalbertum tento memorare Parentem? 224  
 Plocia scit, pangentq; suas per sæcula laudes,  
 Plociades Nymphæ, quæ Vistula lymphidus agros 226



Perlavat. his clarus vivit Capitaneus oris  
 Nescius in mortem; scit Visna, gemitq; Parentem 228  
 Abreptum (quantum tetricæ violentia Clothüs  
 Sæva potest) gemit abreptum, sed nulla preesse 230  
 Sæcla tuæ poterunt pie Castellaneæ famæ: 231  
 O quantum Regi Charus, tibi patria quantum!

Quid Sophiæ matris retegam genus, altaq; gentiæ  
 Lumina Paciadam? percurrit gloria terras 234  
 Nicolei, & superos rimatur adire Penates. 235  
 Illum Italiæ gentes, illum Polonia dicet. 236  
 Pastoremquæ suum dives Samogitia dicet.  
 Et Petrum sua laus ornat, gratæquæ Camenæ  
 Ingeniumquæ viri: clamant & Martia bello  
 Dexteræ, Kirchholmi tumuli, plaga Livonis armis 240  
 Territa, Religioquæ pios experta favores;  
 Candida quæ Divi surgit de nomine Marci,  
 Haud ingrata polo. tali RAKOVIVS heros 243  
 Majorum virtute nitet, semperquæ nitebit.

Atq; hic plura loqui Concordia læta parabat,  
 Gratiæ sed rupit: dic, inquit, origine Mater  
 Aprima, quid Luna notat quid prævia stella? 247  
 Excipit illa: cavum quæ Cynthia sustinet orbem  
 Sangvinis est TISZKIEVICI decus, inclyta terræ 249  
 Gloria Littalicæ, virgo quo sanguine surgit 250  
 Nobilis, Eugeniam sic illam nomine signant.  
 Illam forma decens & honesti purpura vultus  
 Pingit, & ipsæ pudor collum præcingit eburnum.  
 Virginitas oculis, & toto prodita lucet  
 Corpore, virgineusquæ Metus, solitusquæ timere 255  
 Cuncta Pudor, sic iussu humilem proba palpebra ter-  
 Designat, Mater prospectat plurima vultu (ram  
 Quod stupeas(rarum hoc) formæ concordia magna,  
 Magna Pudicitia, nativam credo Dianam



*Æmula consequitur. hausto sed prodidit ortu*

267 *Eugeniam, Litalis clarus JANUSSIUS oris.*

*Virgo Parente tuo gaude, quem Regia triplex  
Tergemini Regis sensit, coluitquē fidelem.*

*Ille repentino tuba seu Mavortia cantu*

*Provocet in campos, & ahenus praelia Ductor*

*Diffipet, æratum doctus volitare per agmen,*

*Arma per, ancipites gladios, & hiantia tela,*

*Sanguineasq; neces & aperta cadavera fidum*

269 *Sternere equum, manibusq; manum, pedibusq; pe-  
Figere, & everfâ decedere victor arena. (demq;*

270 *Palladium seu prenda opus, sacretquē Camænis  
Otia, prudentes nocturna Silentia Curas*

*Advertere libros Domino, niveamq; papyrum*

*Atq; habiles calamos gressu celerante ferentes.*

*Divitias fandi scrutatur, & ore diferto*

276 *Ingenii dispensat opes, tacitasq; per umbras  
Ventilat exortas mitis Prudentia causas.*

278 *Hic nunc Litalica cum laude Notarius ora,  
Quâm bene victuris commendat nomina chartis*

*Et calcaturus cineres, & præpete Famæ*

*Remigio, meritis superas naturus ad arces.*

282 *Euge beate senex, sæclis victure futuris,  
Invidiâ major, nec fato subditus ulli,*

288 *Litalico clarus cælo, clarusq; Polono,*

*Exige Nestoreos Fatis ridentibus annos:*

296 *Cum Narusevicio, quem nunc Respublica claro  
(Maternum unde genus natæ) præfecit honori.*

*Atquē ubi depinxit seriem turbæquē retextit*

*Unde Cruces veniant, quò Præsiede Cynthia constet*

*Respiciens cœlum sic altâ voce precatur:*

*Vivite concordēs animæ, domus utraq; sorte*

*Confociata pari virides ad fydera laudes*

*Efferat.*





Esferat, egregii Patriæq; Deoq; labores  
Festinent famam æternam, memoresq; triumphos <sup>279</sup>  
Magnanimo generi atquè pio. Illicet Echo <sup>295</sup>  
Reddit Io, polus addit Io, nemus affonat Io. <sup>296</sup>  
Hæc super increpuit lætis Concordia signis  
Suscitat & refides ad carmina Musica chordas





IN N U P T I I S  
ALBERTI DUCIS RADIVILII

*cum*

ANNA ZENOVICIA

I D Y L L I O N.

A. MDCXXVIII.

**A**T non ignavæ sopitûs cantibûs ultra  
Otia ament chordæ, nequè inertia fila canoræ.  
Mutescant citharæ; festo sed pollice Pæan  
Ducat ebur, placido resides & pectine nervos  
5 Ad nova plaudentis moduletur gaudia Vilmæ.  
Jamquè redux ab agris & fertilis ubere glebæ.  
Autumnus Litavas dives descendit in urbes  
Munera lætitiâquè gerens: hunc grandibus Ales  
Armiger ipse levat pennis, & læva corymbis  
Lora ciet. liquidas volucris quocunq; per auras  
Volvuntur super axerotæ, fremit ebria toto  
Terra procul vino, ripasq; egrediens Jæchus  
Ad sua mirantes invitat pocula Nymphas.  
Jam Pater herbosæ recubat qui margine ripæ  
15 VILIA cyaneum summâ caput extullit undâ,  
Cæruleamquè vocat plebem. ruit undiquè glaucus  
Ad Patris mandata Chorus. pars dulcia dicunt  
Carmina, pars liquidos ad saxa sonantia fluctus  
Allidunt



- 17 Allidunt gnari, miscuntq; sonantibus auras,  
Pars hilares ducunt gyros. pronisq; caducas  
Verticibus rapiunt lymphas plauduntq; Choreas.

O merito! quis enim tacito non pectora sensu  
Mulceat, & tristes animi non eluat æstus,  
Cum nova se totis facies indulget ab oris  
Lætitiæ, multusque ruit per tecta, per urbem,  
Splendor, & hospitium sese dignantur Honores,  
Ingentesque atavis & celli nomine fasces

- 28 Littalidum late Jagelonia limina densant.  
Quis globus O Musæ tanta se mole per urbem  
Magnanimum Heroum dissuadit, & hospita magnis  
Tecta oculis metitur? an hæc sunt illa virorum  
Concilia; Elæo cum victrix pulvere ludos  
Buccina personuit, solitosq; induxit Achivis  
Certatus? quorum nondum piger alligat artus  
Sanguis, & ingenuo regnant sub pectore vires:  
Quosq; ciet magnorum operum sibi conscia virtus  
37 Conveniant, pulchrâq; audent pro laude periclis.  
Dignari sese. At non hic pugnacia cano  
Pulvere pressa ardent vestigia: nulla futuris.  
Cursum optatas attolit Gloria palmas,  
Nullaq; sollicitas expectat meta quadrigas.

- 42 Ast aliis RADIVILLUS Hymen certatibus ultra  
Instituit metas, alias nunc ducere pompas  
Apparat, atq; alio metam contingere plausu:  
Ite pares, Animæ, pactis incurrite metis  
Unanimes, pulchroq; avidi indulgete labori.  
Addite vos lara in spacia, & super excita campi  
Æquora, quò clamatus Hymen, quò pactus adurget  
Ardor, & ambitam dextris invadite palmam.  
Omnia fausta serunt Superi. savet hospita vobis  
Heroum cavea, & studiis pia vota secundis  
51 Asseruit, externis hilares funduntur ab oris

Magna



Magnanîmiq; Duces, & purpura fangvine florens.

Ite alacres Sponfi: Patriæ vos lumina visu  
Observant, anîniſq; favent, plaufuq; fequuntur. 55

Hic melior vobis Elæo pulvere campus,

Pulchrior hic feſſos ſudor decurrit in artus,

Et magis adducunt trepidum ſuſpiria pectus.

Hic & anhelantis laus eſt producere cordis

Ardentes gemitus, laſſaſq; labore medullas

Excoquere, & caras nativo murice malas

Pingere. Felices animæ, felicia certè

Bella fatigatis. ſed ad hæc quis Olymphia plectro

Aonio fretus, citharâq; eſultus eburnâ

Pindarus accedet? tantos qui carmine ludos

Invideat morti, meritoq; attollat honore

67 Secla per, & canî non emorientia mundi

Tempora. nam ſacro quos hic cantaverat ore

Æthereâ ſublatus olor Cadmëjus aurâ,

Non illos ingrata dies memori eximet ævo.

Vivent, ac clarum ſolui metuentibus alis

Gloria nomen aget. quantam ò nunc ille canendi

73 Spectaret ſegetem, quando RADIVILLIUS inde,

Inde ſuo ſtaret præluſtris ſanguine Virgo

ZENOWIAS? quanto nunc ille Iſmenius ales

Dedignatus humum, ſuperaſq; ablatus in auras

77 Dux RADIVILLE tuas memoraret carmine laudes,

Atq; retro præluſtre genus, famamq; caduco

Tempore majorem. qualis pulcherrimus aſtris

80 Lucifer, auratas cùm prævius ante choreas

Stellarum, roſeo crines circumlitus oſtro

Fulgurat, & longè flammæ prodigus ardet;

Continuò cedunt humiles ex ordine ſtellæ,

Atquè verecundas ſubmittunt ſidera flammas,

Ille micat largog; humectat lumine cælum:

Purpureos vultus tacitus miratur Olympus.

Sic





Sic ubi Sarmatico diffudit lumina cælo

88 Par Superis sanguis RADIVILLUS, & avia longè  
Heròi lucem generis per regna refudit,  
Omnis adorantes submittit gloria vultus,  
Atq; graves rerum titulos, momentaq; honorum

92 E RADIVILLORUM metitur provida fatis.  
Hæc Domus est, quâ nixa salus nutantis ab imo

Surrexit Patriæ, viridesq; evenit in annos  
Pulchrior, hinc senii tristes exuta tenebras  
96 Littalia occiduum revocat jubar, altior aspris  
Calibus, invidiâq; nigri sublimior Orci.

Ac veluti roseus quoties super æthera Titan  
Molitur reduces currus, cum languida sentit  
Alipedum solitis viduari pectora flammis  
Castalios repetit fontes, aut dulcia glaucæ  
Doridos antra subit, notisq; immergitur undis,  
Unde novo cupidis terris revirescat in igni.

109 Sic ubi jam tristes lugens Lithvania noctes  
Occasusq; suos pallenti sæpe videbat  
Lumine, mox RADIVILLORUM confugit ad amnes  
Sanguineos. hoc se quoties demersit in alveo,  
Densa licet Scythicis tempestas surgeret Euris,

109 Atq; cruentatæ incæstarent æthera Lunæ  
Threiciis sævæ furiis, licet horrida toto  
Frigore Barbaricis rabies bacchetur ab oris,  
Altius evexit capur, & crudelia Martis  
Imperturbato risit discrimina vultu.

114 Hoc Litavi Alcidx venerunt sanguine fessis  
Jam patriæ rebus, qui non Symplegadas arcu,  
Ingenio quondam fabricata pericula vatum,  
Dejicerent, variis neq; torta volumina gyris,  
Sibilaq; ora levi dextrâ pressere, vel hydram  
Mortibus armatam centum per pigra paludis  
Extendere vada, & notas mersere sub umbras.

Ast



121 Ast alias, reperit Virus RADIVILLIA pestes,  
Immanesq; Erebi volucres, quastristis Erinny's  
Educat, in fraudeſquè animat; quèis toruus in ore  
Horreſcit terror, vivunt pro ſanguine flammæ,  
Mens cæcis obtorta dolis, jurataquè magnæ

126 Lechiæ in exitium; ni ſe RADIVILLIA, tantas  
Fatalis Virtus dextrâ ſubvertere peſtes,  
Opponat, patriisquè procul de ſinibus auſus  
Arceat infames; quoties immanis ab Arcto  
130 Tempeſtas ierat Moſchi, terrasq; colonosq;  
Et viduas factura urbes, ſoloſq; Penates:  
Nivigil ad tantas Ales RADIVILLIA clades  
Ingentis non parca animæ gentilibus armis  
Surgeret & ſeſe numeroſo opponeret hoſti.

Atq; adeo jam nunc volucris labentia cœlo,  
Sæcula, perpetuquè Anni, quos educat Ævum  
Obscura in rerum ſpecula, tortoq; Draconis  
Immenſi ſupraq; infraq; volumine gyrat,  
Huc vigiles oculos, atquè indeflexa ſopore  
Lumina ferte precor, quidquid videre per orbem.  
Virtutis tranſacta retro jam ſæcula, quid quid  
Poſtera venturo cernetis tempora mundo  
143 Jam RADIVILLORUM perfectum ſanguine abunde eſt.  
Hoc Decios ſibi Roma ſuos è ſanguine vellet:  
Curtius hinc genitus pallentes fortiùs iſſet  
In foveas funeſta ſacer diſcrimina mæſtæ  
Italix aſportans. Fabias hac ſtirpe cohortes  
Cenſeret Romana ſalus felicius olim,  
Ni melior fatiſ ſibi demeruiffet Olympum  
150 Lechia, Romulæq; decus præverteret urbis.

Quis decora alta virum numeroſa per atria mente  
Perlegat, & quanti fulgentia tempora tollant  
Palladiis cincti foliis, queis ipſa perennem  
Indulſit natura undam ſermonis, & alti

Conſi-



Consilii robur, quoties defecta vocaret

Patria præsidium: quot sunt quibus aurea prono

Laurea de cælo munus pietatis avitæ

158 Descendit, sacroquæ comas deduxit in ostro?

Quot galeis armata gerunt cava tempora Martis

Armipotens sanguis, belloquæ haud frigida proles?

Sed mihi jam radiis oculos præstringit acutis,

Nescio quis Tyrio totus flammatus in ostro

Egregius forma juvenis cristisquæ decorus,

164 LUX RADIVILLORUM, generis subline trophæum,

Agmine quem denso latè comitantur Honores,

Atquæ pares geminant Mavortia classica Laudes.

Aureus impavido vigilat pro pectore thorax

Artifici magnæ cœlatus imagine pugnx:

169 Sanguinis & Suisi nudo sis ardet in ense.

Tantus erat ferro, tantum Patris instar in illo est.

Hos olim validâ dum fundunt millia dextrâ

172 Infidosquæ metunt Modocas, Livonesq; Gelonosq;

Et refugos in bella Scythas, mirata calorem

GLORIA, mansuris florentia nomina ceris

Addidit, & canos ævi transmisit in annos.

Ast ego quid tantas deduco carmine laudes,

Divinasquæ animas angusto pectore verso,

Queis brevis est orbis, quos non capit axis utroq;

179 Margine, quæ regio RADIVILLÆ haud conscia famæ

Atq; adeo jam nunc tantas Lithvania tædas (est?

Ventilat, & fausto connivent sidera nutu,

Unde pares abavis surgant in regna nepotes.

Hinc etenim niveâ promittit fœdera dextrâ

184 Inquæ manum RADIVILLIADÆ ZENOVIA cedit

Virgo, quas gemino ducet de sanguine vires

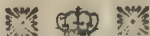
Posteritas! quoties hinc magni Patris avita

Incendet natos Virtus. hinc Gloria Matris,

189 Cui similis de Marte gradus, yeteriquæ decora

-ANT

Flore-



- 18 *Florescit virtute Domus: nec magna Senatus  
Lumina defuerint, & celsis stemmata ceris.  
Hinc fortes sibi bella Duces, hinc Curia fasces*
- 19<sup>2</sup> *Atquæ Palatinas sumebat Fama curules. (pus  
Nunc satis est, hunc namq; diem tibi ducit Olym-  
Lux RADIVILLIADUM, vestras Lithvania tædas  
Ventilat Auroramque probat, quæ clara nepotum  
Astra Palæmonis infundat finibus olim.*
- 19<sup>4</sup> *Nunc igitur fausti aspectant dum fœdera Divi  
Pronaque clementi conspirant sidera nutu,  
Perpetuos servate thoros, quos æmula proles  
Illustret, longumquæ ferat rediviva per ævum  
Nomen avis, atavisq; potens, quæ Martia iussis  
Castra regat, sciat & leges imponere paci:  
Quam repetat supplex in avitos Purpura fasces*
- 204 *Quæ RADIVILLIADAS animosa mente Leones  
Imperioquæ Lechisq; ferat, quæ grandibus orsis  
Te quoquæ viventem memores extendat in annos,  
Sic ruat Heroæ RADIVILLA licentia linguæ  
Quæ regat & dictis populos, & voce Senatum.*
- 209 *Tu quoque Littalidûm longè pulcherrima Virgo  
Lux Zenoviciadûm, tanto possessa marito  
Æterna videas celebrari laude nepotes,  
Utquæ verecundo consurgit Cynthia vultu  
Nocturnas prævecta faces, vulgusquæ serenum  
Stellarum gaudens denso percenset Olympo:*
- 215 *Sic RADIVILLIACAS diffunde per æthera stellas  
Et Patriæ effundas numerofo examine lucem.  
Perseus ultrices hinc stringat acinacis iras,  
In Patriæ pestes: hoc sanguine cretus Orion  
Altius ottollat capulum; sic sidera spondent.*







FRAGMENTUM  
LIBRI UNDECIMI LECHIADOS. (a)

A Urea jam rutili tacito rota murmure solis  
Virgineo delapsa sinu, pendentia Libræ  
Brachia librabat volucris, pulchrumq; bilancem  
Incurvabat onus. taciturnæ munere pacis  
Gaudet uterq; Ducum: Lecho propria agmina campo  
Exercet medio, rigidiq; per otia Martis  
Instruit

---

(a) *De Lechiade Mathiæ Sarbievii, in qua ille adventum Lechi in Poloniam, varios præliorum exitus jacta Reipublicæ fundamenta eleganti carmine descripsit; constat tum ex vita Auctoris edita Lipsiæ à Clarissimo viro Langbeinio, tum ex ipsiusmet Sarbievii epistolis ad Stanislaum Lubieński Antisitem Plocensem, quas infra apposuimus. Cæterum Poema hoc in duodecim libros adinstar Æneidos divisum, pluribus antiquitatis monumentis refertum, ac non Pœseos tantum, sed Historiæ etiam patriæ amatoribus perutile, injuriâ temporum interiit. Fragmentum tamen hoc, quod publici juris facimus, repertum est in Bibliotheca Domus Professoræ Vilnensis Societ: JESU.*



Infruit haud segnes animos, ruit undiq; ab urbe  
 Certatim, campumq; tenet clypeata juvenus.  
 Sole novo juvenes bellorum fulmina, latè  
 Exercentur equis. pars acres tendere nervos  
 Ardet & exilem telis deprèndere metam:  
 Cætera præfixus quâ convocat annulus, hastas  
 Dirigit, & medio studet incurvare lacertos  
 Pulvere, quadrupedis celeri pede concita pubes.

Talibus illustres animi dum Regia factis

- 16 Jussa probant; crudo intereâ sub pectore *Biston*  
 Ingemit, & tristis medica delusus ab arte  
 Incusat tardos soles, lunasquè remisso  
 Ire gradu, & magno segnes incedere cælo.  
 Auxilioquè viam, fieret quæ proxima, poscit.  
 Aut secet ensis (ait) stricto mea pectora ferro,  
 Aut liceat laceras renovare in prælia vires.  
 Audiit hosce Ducis gemitus, medicamquè dolori
- 24 Spondet opem magicæ vocis cantator *Jazyx*.  
 Nox erat & nivæ splendentia cornua Lunæ  
 Tristia nocturno turbabant nubila cælo.  
 Donec sacrilego visa est favisse labori  
 Atque retorsit equos, cæloque immobilis hæsit.  
 At magus irriguum cupide expectantia rorem  
 Gramina perlustrat. rapit hinc atque inde virentes  
 Et sulvo & niveo vestitos vellere flores.  
 Et quas nulla manus tetigit, radicibus herbas  
 Eruit, immiscetquè aliis & carmine totum  
 Obducens calathum magicis immurmurat herbis.
- 35 Aureus ut primo Phæbus surrexit Eo,  
 Promissam fert lætus opem: tum Regia dulci  
 Post gemitus resonant rediviva Palatia cantu.
- 38 At genitor *Marsusquè* simul *Bistonquè* vocato  
 Dona viro cumulant. quibus ille: silentibus armis  
 Ne vos magnanimi proceres certamina pubis  
 Lechiacæ



41 Lechiacæ turbent, animisque in bella Juventus  
 Prona, nec ingenti visenda hastilia campo.  
 Arte mea tentabo Duces, sturdisque juventæ  
 Frana dabo. facilis nudabit inertia campum.  
 Sic ait: at *Marsus*: tantum vir maxime nostris  
 Aggredere auspiciis opus, haud invita sequentur

47 Munera, Lechiacas ut franget inertia vires.

Quà gracili resupina solo surrexerat altis  
 Turribus, irriguis & Lechica Gnesna fluentis  
 Umbriferum dabat intus iter; lacus hispidus udo  
 Cessite, & assiduo latè conternitur anni,  
 Cinxerat immotis turritam fluctibus urbem.  
 Hic locus insidiis datus est, ubi Cynthia curru  
 Impigra, jam dudum magicis accita puiris  
 Adfuit, & pulchro sacris dedit omina vultu.

56 Ergo ubi Lechiacæ struunt magus adstitit urbi  
 Insidias, oculis longè spatia onania mensus;  
 Principio graciles resupinum murmur in undas  
 Impulit. hic primum proprio mirabile visu  
 Dissilit unda loco, circumstant fluctibus altis  
 Aquora, tum medias viridis discriminat undis  
 Infusa, & in liquido solidus stetit æquore campus.  
 Imbellis campus. non hic horrentia Martis  
 Prælia, non rauco sonuerunt cornua cantu:  
 Blanda sed in molli, facilis vel inertia ludo  
 Mulcebat tenui pendentia nubila voce.  
 Hic tandem agnovit Veneris connubia Mavors.

68 Ecce autem in viridi lasciva palatia campo  
 Assurgunt vitreis animata coloribus, unum  
 Surgit opus. nitido nunquam superabile cælo.  
 Crystallo tabulata nitent, cristallina lucent  
 Mænia, crystallo prima sub fronte colunæ  
 Succedunt tectis, summo vix vertice sulcum  
 Laniare fulgenti pellucida mænia tactu,

Aut in-



Aut inferre diem radiis, permittitur aurum.  
 At minus argenti pretium est. argentea serpunt  
 Limina, perspicui pedibus calcata metalli.  
 Cætera candenti vestit crystallus amictu,  
 Mentiturq; mare irriguum. stupet arduus æther,<sup>79</sup>  
 Lunaq; & attonitæ compressis fluctibus undæ  
 Perspicuum mirantur opus. crystallina latè  
 Regia stat complexa solum, radiosq; nitentes  
 (Blanda quibus virides pingebat Cynthia campos  
 Cæruleo provecta iugo) spectabilis urbi<sup>87</sup>  
 Imbibit, & rutilos elata reverberat ignes,  
 Aequora despiciens latè, propriamq; teneri  
 Effigiem ridente lacu, pictamq; profundis  
 Gaudet aquis. simul ipsa novos induta colores  
 Miratur, radiisq; imitabilis unda superbit  
 Magnanimi ficta ludens in imagine tecti.  
 Circum prata virent latè, florumq; juventa  
 92 Palulat. acclives prætexens gramine ripas.  
 Planitiesq; soli viridis, quam poma coronant  
 Aurea connexis fuluo velat aggere ramis.  
 Lucidus interea liquidis sol surgit ab undis  
 Ignipedes moderatus equos, terrasq; salutat  
 Pronus, & adspecto plaudunt nova sidera campo.  
 Lecta simul studiis repetit certamina pubes  
 19 Lechica, præcipuiq; Ducum Zbarasq; Tecinnusq;  
 Atq; alii generosa suo de more Juventus  
 Excedit portis stridentibus hispida telis.  
 Ecce autem ante oculos ignota palatia longè  
 8 In medio resupina lacu, superare nitentem  
 Visa polum, croceumq; procul Titana pudere  
 Aemula perspieuo proponere lumina vitro.  
 Immoti mirantur opus. frupet ipsa Juventus  
 Jam vitreas variis ardere coloribus undas;  
 108 Splendida jam liquidum tenuisse palatia pontum.  
 Quis





Quicquid id est (primus sic fatus in ordine Zbaras)  
Tantisper nostro juvat indulgere labori  
O Socii, liquido quæ tandem prodiga campo  
Regia constiterit, non veri ludat imago  
Explorare juvat. major post otia virtus.  
Sic ait. accelerant alii. cum littore passis  
Conspiciunt velis pietas innare carinas.  
Pulchrior ante alias varioq; animata colore  
Puppis erat; curvo quam visus flectere nauta  
Iunxus clavo, nivei cui tempora crines  
Lambebant circum, & misto condore rubebant. 117  
Impiger hanc magicâ scierat simulare figuram  
Arte magus. quem prona ruens ad littora pubes  
Sic asiata: tuo quæ constitit insula ponto?  
Quæ cristalla micant? argenti, auriq; metallo  
Quid calcata volunt? Urbem quæ Numina nostram  
Post habito venere polo? sociumne locarunt  
Imperium Lecho? non plura est passus Jazix. 126  
Ite (ait) egregii procures. gens Lechica, pulchrâ  
Scande ratem, tutor medio vos flumine ducam  
Ipse ego, perspicuosq; simul, quem ludere sulvo  
Margine conspiciatis longè, citus amne locabo.  
Quæritis illustres animi quæ proxima ponto  
Regia constiterit? subitus quis in æquore campus?  
Candida Parrhasii liquidum Regina Lycæi  
Elegit Diana locum, Dzzewonia vestra 134  
Surgere jussit opus tantum: sociataq; Nymphis  
Exercet pharetrata choros: nemus illud amænæ  
Auræa quod circum pulchro ordine tecta coronat.  
Sacratum Divæ est, & Regia sacra Dianæ.  
Dixerat: & pictam soluit de littore navim 139  
Impiger, illa volat passis super æera velis (do  
Perliquidum tremebunda lacum, mediumq; profun-  
Seruat iter circum frustra latrantibus undis.



Ut medio volucris lato super æquore cursu  
Transgèrere viam, dulci resonantia latè  
Nubila concentu sonuerunt, vocibus auræ  
Collusèrè leues, cytharæq; liræq; patentem  
Implevèrè lacum: subitis clangoribus actum  
Lusit in obversis agitatum fluctibus æquor.  
Ipsaq; perspicuo pubes argentea vitro  
Extulit arduos oculos, accita canoris  
Vocibus, & cupidas cantûs arregerat aures.  
Nec minus ad fictum resonantia cymbala cantum  
Visa salire ratis; nunc inclinata profundo,  
Nunc emersa vadis alterno ludere cursu.

156 Talibus interea gaudent concentibus omnes  
Lechiadæ, littusq; petunt, puppimq; fatigant  
Æquore, & optato properant appellere campo.  
Jamq; propinquabant hilares, & littus amænum  
Lambebant fluctus celeri impellente carina.  
Hic prius in viridi currentis margine ponti  
Errabant nivei tondentes undiq; primum  
162 Gramen equi. mulcentq; novis hinnitibus auras.  
Egressi mirantur equos. plausuq; lacestant,  
Et procul errantes propriis contingere palmis  
Tentant. illi avidas per prata virentia cursu  
Effugèrè manus, celeriq; per arva tumultu  
Ingratos juvenum longè illusèrè labores.

Ad domus interior viridi circumdata campo  
169 Vicinis circumplaudentibus acta choreis  
Perstrepit, & liquidum dulci ferit æthera plausu.  
Hic saliant hilares per prata virentia Nymphæ,  
Indulgentq; choris, glomerantur Oreades uno  
Ad cytharam dociles per gramina currere passu,  
Innexis manibus; niveis in vestibis omnes  
Ingeminant plausis, campumq; diemq; fatigant  
Plausibus, atq; hilares tritum gyrantur in orbem.

At



At Regina jocos salientis & otia turbæ  
 Acclivis molli, Lyciasq; induta sagittas,  
 Spectabat folio, dulci sub mole rosarum  
 Incurvata libens. Tyrio spectabilis ostro.

Vidit ut in viridi stantem longo ordine pubem

182 Lechiacam campo, & fectas spectare choreas  
 Instaurare dolos celer incipit. ultro sagittis  
 Absolvit Diana latus. soliumq; reliquit  
 Ardua, & in medium saliens sese intulit agmen.

186 Tum renovare choros celer imperat. ite choreæ,  
 Nunc cytharæ repetantur (ait) nunc cymbala plau-  
 Ingeminent, vario pulsantur nubila cantu. (sus

Nec secus imperium Divæ data jussa sequuntur.

Hic avium dulcis concentus in aere latè

Personat, & grato frondentes murmure ramos

Obstrepat. hinc cantu resonant virgulta, lacusq;

Affiduus: teneras avium nec Regia vocēs

Improbat, oppositā sed rursus mole canorum

Vult iterare melos, blandasq; reverberat auras.

Has inter cytharas Nympharum argenteus ordo

Verberat alterno pede gramina, quæ tamen ultro

Sternuntur dominis gratissima munera plantis.

In medio Diana choro, sociasq; sorores 199

Puniceis crinita comis, supereminet alto

Vertice: ne quæ hilarem turbent obstacula cursum,

Aurea prolixam subnectit fibula vestem.

Dat Regina animos: feriunt cava nubila plausus:

Fit strepitus fervente choro: sonitusq; melosq; 207

Omnia pervolat latè loca. cursibus actus

Ipse fatiscit ager; natant virgulta nemusq;

Aureum, & applaudunt curvato vertice frondes.

Talia spectabant: juvenes ludibria longo

209 Lechiadæ campo. faciles simul unus habebat

Ardor ad adspectam celeri pede currere turbam



Et tentare choros, & dextris jungere dextras.  
 Fitq; satis placito. quid non tentare cupido  
 Audeat effrenis? quid vana licentia? sese  
 217 Confundunt turbæ Proceres: soluuntur habenis  
 Gaudia, posthabitis sudant crateres in armis.  
 Stant bellatrices aquilæ, fœviq; Leones  
 Otia sectantur: cessant hastilia campo:  
 Tibia pro lituis, & pro clangore tubarum  
 219 Molle lyræ sonuere melos. sine lege vagantur  
 Illusi juvenes, quos non secura Voluptas  
 Talibus implicuit studiis. tædere laboris  
 Incipit optati. jam vult delusa juvenus  
 Alternare vices, nimisq; absistere gyris.  
 Sic agitant animo: gemini cum dulcia fratres  
 Pignora; visuntur caro cum Castore Pollux  
 Exertare pares humeros, alternaq; latè  
 Brachia jactare, & ficta certare Palæstra.  
 Addunt se focios proceres, renovatur arena  
 Fraterno nimium sictè calcata furore.  
 Hospitibus gaudent alacres, animosq; laceßunt.  
 Mutua connixi protendunt pectora, & altis  
 Insurgunt dextris, seseq; in pulvere fulvo  
 Ambigui jactant, certantq; resistere arena.  
 Decessere pares, nulli concessa Palestræ,  
 Palma fuit Procerum: tarda est post otia virtus.  
 226 Ergo alios intrare dolos malesuada voluptas  
 Imperat, oppositi pars suspicit aurea tecti  
 Culmina, pars niveis distincta cubilia gemmis  
 229 Interior domo spectant: argentea circum  
 Mænia mirantur reliqui, vicinaq; latè  
 Discurrunt per prata hilares, per amæna vagantur  
 Gramina; pars virides vicini fluminis hortos  
 Ingreditur, crocei quos primâ fronte salutant  
 Imperio Zephyri nutantes vertice illores.

Miran-





Mirantur variis halantem floribus hortum,  
Purpureosq; metunt flores, tenuisq; per arva  
Invisunt avidi ludentia murmura fontis.

Jamq; per obliquum ter dena volumina cælum  
Finierat properis currens argentea bigis  
Cynthia, & exhaustum complerat lumine cornu,

257 Puniceas induta faces. totidemq; ruit sol

258 Hesperiiis terdenus aquis. terdenus Eoo  
Sparserat assurgens radiantia lumina ponto.

259 Lechiacâ tandem Proceres revocantur ab urbe,  
Et blandum refecatur opus, causasq; morarum

260 Lechiadas omnes, ipsumq; inquirere Regem,  
Præcipuosq; Duces, lectamq; ex ordine pubem,  
Jam rigidum lituis acciri in prælia Martem,

261 Sarmaticas jam stare acies, turmasq; Scytarum  
Advenisse hosti; juvenum defertur ad aures.

Illi indignantes: quæ tanta insania nobis  
Additur? an geminas coisse in sædera partes  
Ignotum est? nuper roranti sanguine campo

262 Cessimus, utq; novo fabricata palatia ponto  
Venimus adspectum, toto quem cernitis orbe,  
Hesperias nondum Phæbus decessit in undas.

Vix nos una dies tenuit, nunc unica primum  
Ire parat radiis penetrans cava nubila Phæbe.  
Parcite aberrastis vel vos, vel sidera; nobis,  
Non dubium, vester quin Phæbus luxerit idem

263 Ite viri, mora nulla, citi properamus ad urbem,  
Sole novo passis iterabimus æquora velis:  
Sic pariter dixere omnes: simul ore fremebat  
Otia præscindi renuens, & ad arma juvenus  
Tardior. heu nocuit quantum mora parva, diesq;  
Exigui! rursus repetit levis otia pubes  
In partesq; ruit varias, revocantur arenæ,

264 Et teneræ modulantur aves, repetuntur, amæni  
Multi-



Multifidis nimium prægnantes floribus horti,

280 Jamq; dies, alterq; dies processerat, illi  
Imperii immemores, nequicquam mænibus urbis  
Expectati aderant. Accitum mittitur alter  
Nuntius; at nitidi delusus imagine tecti

285 Mansit, & immixtus levibus per prata choreis  
Detinuit facilem majora per otia pubem.

Interea Rex ipse suæ ludibria gentis  
Agnovit tacitus: jubet otius ardua Natum  
Carbasa in adversos celerem propellere fluctus,

289 Lechiacos revocetq; Duces, tardamq; juventam  
Imperet accelerare citâ super æquora puppi.  
Fit via per medium juveni tutissima flumen.

292 Prima per ingentem patuere palatia campum  
Aurea, quam series circum crySTALLINA lambit.  
Hic subitum stupefactus opus, jubet acer ad ipsum  
Flectere vela locum, pictisq; adnare carinis.  
Per freta vela ruunt, jam jam sunt littore: dictu  
Mirandum, titubat campus, fugiuntq; carinam  
Littora, & assurgunt turbatis fluctibus undæ  
Præcipiter. abiit tenues dispersa per auras  
Regia, nec liquido pressit vestigia ponto,

301 Omnia flumen habet latè loca: Heroes in alto  
Turbine, simplicibus sese jam stare carinis

303 Advertunt omnes. Procerum Visimirus ad agmen  
Stans celsa in puppi placido sic pectore fatur:  
Magnanimi Proceres quæ vos ludibria ficto  
Decepere loco? cognoscitis, otia? quinam

307 Inviectos vicere doli? quas cessit in auras

308 Lechiadum populata animos invisa Voluptas?  
Sarmaticus nostras stridor crebro atterit aures.  
Telorum horrendus stridor: vos sibilus auræ  
Malcebat tenuis, pudor, heu pudor! arma juvenus,

312 Arma viri renovate, ruat neglecta voluptas.

Primus



Primus in arma voco. Dixit. quem protinus omnis

Inquitur pubes diram execrata paludem

315 F. cristam indignata locum pro mœnibus urbis

Additit infausti memorans ludibria tecti.

Hic tandem Procero revocant in prælia Martem.

Primus in oppositum juvenis pulcherrimus orbem

319 Præcipiti se tollit equo, nec dextra fefellit,

Currentem properé teres annulus ambiit hastam.

321 Hoc reliqui fecere Ducum, hoc cætera pubes

322 Lechica. sic melior rediit post otia virtus.





O D Æ  
IN FUNERE  
JOANNIS RUDOMINA DUSIATSKI  
TRIBUNI BRASLAVIENSIS  
&  
Filii ejus  
G E O R G I I  
S. R. M. AULICI & DAPIFERI  
Bello Turcico ad Chocimum cæsi.  
A. MDCXXI. VII Idus Sept.

---

O D E I.  
*Æterna Memoria Patris, Natiq; Manibus.*  
N On purulentis oblita fordibus  
Edax VETUSTAS hīs penetralibus  
Latè superbit, sed perenni  
Mnemosyne folio recumbit.  
Vitæ rependit præmia traducis,  
Asprisq; solvit pensa laboribus,  
Et quas frequentato dolore  
Indigenæ meruère palmas.  
Pacatus arces jam Genitor. capit,  
Quas, destinato limite, laurea

Pax





Pax sæpsit, & confasciavit  
 Turriferos apices oliva,  
 Hic pœssulato vox ululantium  
 14 Inhæret antro, nulla penatium  
 Lamenta, nec tanto profusi  
 Hospitio gemitus reclinant,  
 Cives eburnis aurea barbitis,  
 Lusuq; mulcent sidera, pars choris  
 Indulget æternis, sonantes  
 Pars cytharas digitis pererrat,  
 Ales triumphos sic Palamedia  
 Gyrat, gelatæ quando hyemis rigor  
 Discedit, & sese ligustris  
 Prata superbificis colorant.  
 Æthram stupentem tunc modulatibus  
 Illestat; illi silva sequacibus  
 Conis remugit, duplicesq;  
 Unum opus accumulans leporis.  
 Patri jugatis gressibus, additur  
 Comes serenus Filius, Isthmiis  
 Nusquam triumphator palæstris  
 Vulnere nobiliore fulsit.  
 Depurpurati vulnere corporis  
 Ostentat ardens; hos Othomanicæ,  
 Inquit, sarissæ permearunt  
 Funeris impavidos lacertos.  
 Hæc ignearum fulmina glandium  
 Circum fremebant pectora, sæpius  
 Athleta lunatas phalanges  
 Elicui metuendus hasta.  
 Volente donec Numine, tragulâ  
 Scrutatur artus Thrax truculentior,  
 Lassumq; tot palmis paratis  
 Pulverē funereo supinat.

Amore



Amore fossas, Numinis. & CRUCIS,  
 Nunc pando plagas. quis melioribus  
 Pugnavit armis, clariores  
 Aut tulit exuvias reversus?  
 Non farcinata pelle Lybistidis  
 Incingor ursæ, non Nemeceo  
 Leone, quem, victor subegit  
 Amphytrionides in arvo,  
 Crux velat armos, sideris æmula  
 Crux, glorioso vertice fulgurat:  
 Æterna, susceptos labores,  
 Mnemosyne, Cruce muneratur.

X

## O D E II.

**H** *Parænesis Parentis ad Filios.*

Æres paterni sanguinis, inclito  
 Frustra tumescit stemmate, Patrias  
 Ni muniat ceras avita  
 Indole, magnificisq; factis.  
 Si quid Parentis mortua vox potest,  
 Cœli, per altas, non penetrabilis  
 Constanter eluctata moles,  
 Marmoribus tumuli refractis;  
 Audite Nati, Martia pectora,  
 Voces Paternas, quos pietas mea  
 Virtutis hæredes, simulq;  
 Cura facit Dominos bonorum.  
 Cultus Tonantis NUMINIS; & FIDES  
 Albata CHRISTI sanguine, in intimis  
 Vivat medullis; & recenti  
 Evireat PIETAS colore,  
 Examinatâ JUSTITIÆ librâ  
 Sensus gubernet; supplicet utile

Quod.



Quodvis honesto, hinc, hinc, decori  
Ocius exiliunt honores,  
Vicina Magno PATRIA NUMINI  
Intaminatis crescat amoribus;  
Inglorius nemo revulsit,  
Pro laribus jugulum, paternis.  
Scribuntur Astris facta loquacibus  
Isthæc virorum; non cineres pavet  
Infracta Virtus, nec jugantur  
Terribiles animi sepulchris.

---

O D E III.  
*Epitaphium Victoris.*

**T**Ormenta diri fulminis æmula,  
Clangor turbarum, murmura tympani,  
Bellantium clamor virorum,  
Et fragor, & gemitus cadentium  
Obtundit aures: ne lachrymabilem  
Lectum, querelas neu miserabiles  
Vir audiat, cæsus libenter,  
Victima pro patriæ salute.  
Non vult doleri flebilibus modis  
Campos patentes sanguine proprio  
Qui decoloravit, cruentum  
Laudis amore petendo fatum.  
Compesce luctum; tristitiam, Notis  
Portare, tradas, in mare Balthicum  
Frater; dolorem, temperato,  
Mæsta parens, animo retunde.  
Vixisse longum est: pro patriis focis,  
Pro Rege, & aris, qui potuit mori,

Vernana



Vernans Juventus sic perempta,  
 Est nivibus potior senectæ,  
 Non usitatis clarus adoleis,  
 Jam Dædaleo celsior alite,  
 Penna ferar famæ perennis  
 Longius, Invidiâq; major.  
 Me fera libris posteritas leget;  
 Mortis decoræ post obitum mihi,  
 Reclusa donantur, beatæ,  
 Emerito, Prytanæa vitæ.

## O D E' IV.

*Dignos laude Viros Fama vetat mori.*

**L**Abentis ævi nemo fugacia  
 Dispensat exlex stamina: quemlibet  
 Fatalis Atropos laceffit,  
 Et rigidum ciet ad tribunal.  
 Annosa seu te præcipitet dies,  
 Seu prima vernet gratia temporis,  
 Trudet sub æquales procellas  
 Prensâ freto ratis, abnuentem,  
 Fusos acervos sæpè Proserpina  
 Uno relinquit cuspidis impetu,  
 Teloq; vibrato pavenda  
 Abdit humi juvenes, senesque.  
 En ut severa vel modo dexterâ  
 Tumultuosos, aggerat impetus,  
 Et RUDOMINARUM sepulchra  
 Agglomerat Patriâ dolente.  
 Nunc in JOANNEM torsit acinacem  
 Canæ senectæ deproperans decus,

Nunc





Nunc in GEORGIUM refecit  
Progeniem generosiozem.  
O lachrymarum reflua flumina!  
Lux una binum dat turaulo jubar,  
Patremq; Filiumq; nexu  
Una rapax fociat perenni.  
Uterquè fixâ lege coercitus  
Decreta summi judicis audiit,  
Hic flore pullulante, canâ  
Ille genasinarante rugâ.  
Utrumquè virtus fed tamen enthea  
Æternat, ætas poftera debitum  
Utriq; MARMOR pollicetur,  
Et memores Patriæ coloffos. X  
Dicet JOANNIS pectus aheneum, 33  
In perduelles cum rueret greges,  
Mofchumquè fudit fraudulentum 35 X  
Enfe metens, animofus Hæctor.  
Dicet GEORGI martia fpicula,  
Dextræq; robur vindicis arduum.  
Qui Patris æmulus, decorum  
Trivit iter celerante plantâ.  
Formidolofus cum furor undiquè  
Exæftuaret Biftonii Ducis, 42  
Turcæquè lunatæ phalanges  
In Lechicos ruerent penates.  
Cordatus heros non tulit impias  
Errare turbas; acer in hofticos  
Illapfus affultus, cruoris  
Imbre faces Patriæ repreffit.  
O digna pennâ pectora præpete,  
Vobis Nepotum collachrymatio,  
Bustifq; debetur relictis  
Fama, decus, refonæq; voces,

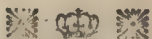


## O D E V.

*Fortes Boniquè perennant.*

**Q**uid trux, superbo, transfigis Atropos  
 Festum, triumpho, lætitiæ diem?  
 Cur arrogantes, fastuosos  
 Das manibus, pedibusq; plausus?  
 Ergone tantum, livida, gaudii,  
 Amœniori pectore concipis,  
 Vim Lithalorum RUDOMINAS  
 Fatiferâ recidisse falce?  
 Durat caducum nil stabili pede,  
 Ast usitato labitur impetu:  
 Mortalis ævi, sorte versat  
 Ambiguâ Nemesis volumen.  
 Semel (fatemur) funeris omnibus  
 Trames terendus; serius, otius,  
 Omnes ad unam pulverantis  
 Persephones, properamus urnam.  
 Verum virorum, nescia sortium  
 Virtus, recondi mortiferâ specu,  
 Æternitatis degit annos,  
 Perpetuâ coliturq; Famâ.  
 Vivit JOANNES, vivit & inclitus  
 Contemperatâ laude GEORGIUS,  
 Et laureatas ambo palmas  
 Empyreis referunt in oris.  
 Hic, pro Tonantis Numine Maximo,  
 Et Christiani nomine dogmatis,  
 Pro Patriâ, Regisque vitâ,  
 Armisonum coluit Gradivum.

Formi-



Formidolosos, pectore Martio,  
Risit furentis Massagetæ globos,  
Et contumaces Concanorum

Melluit impavidus cohortes.

Depurpurantem sanguine Turcico

Campus liquorem Valachicus bibit;

Podoliarum sæta tellus

Tartarico tûmuit cruore.

Maturus ævo, Nestoreo Parens,

Virtutis astro fulsit amabili:

Lumen Minervæ, fama Phæbi,

Religionis Athlas Quirinæ.

Uterquè dignus perpete Gloriâ,

Uterquè dignus Cælicolâ throno,

Uterquè dignus sempiterno,

Colloquio Triadis potiri.

## ELEGIA

*Nulla est Superæ Violentia Legi.*

**P** Ande fores lachrymis, mæsti Dolor intime cor-  
Funereo Luctus proluat amne genas. (dis,  
Una dies Patrem tumulat, Natumq; recondit,  
Et Pater, & Natus, jurè dolendus erit.  
Ille Pater moritur, soboli qui perpete fama  
Factisq; ostendit nobile laudis iter.  
Qui monitu facili, dictisq; sequacibus, uno  
Quærere Virtutum jussit amore vias.  
Divitiis pollens, sanctoq; potentior auro,  
Æterno fecit surgere templa Deo,  
Ceratis toties tabulis, & fascibus hostis,  
Bullatas vidui sprevit honoris opes.

Sola



Sola catenatos Virtus quæ ducit honores,  
 Nexibus adjunxit pectora iusta suis.  
 Non levis Ambitio, & mendaci perlita fugo  
 Gloria, magnificos traxit ad ima sinus.  
 Ignes Relligio longævis prætulit annis,  
 Et quicquid Probitas jugis amare docet.  
 Nec Genitore minor soboles pro sede Paternâ  
 Purpureis tinxit membra strategus aquis.  
 Bellator petiit generosa GEORGIUS arma,  
 Hannibal infracto robore, Marte Milo.  
 Hem vix Threjicias ferrum contorsit in Hydras,  
 Dum capita ense petit, saucius ense cadit.  
 Ah quantus rueret per Moschica prælia miles,  
 Qualiter aut celeres funderet iste Getas.  
 In Gothicos iret quanta ceruice Leones,  
 Servaret Patriæ si sera Parca Virum.  
 Martia Majorum spectaret turba Nepotem  
 Antiquis palmas accumulare novas.  
 THOMAS ille foret, Patriæ, LAURENTIUS alter,  
 Qui Patrium auxerunt Marte favente decus.  
 State piæ lachrymæ, Patrem, Natumq; dolemus;  
 Verum tristitiæ, debet inesse modus.  
 Diphtera quod cœli æterno conclusit ab ævo,  
 Mergere decretum lachryma nulla potest.







## O D E

*Salomon Poëticè describens Sponsam.*

---

O casta sponsa, quam tegit  
Formosa mundi gratia;  
Ut omnia miror, ut tuos  
Mecum capillos supputo!  
Tales ocelli purpurant  
Castæ columbæ; quam suo  
Decenter à fastigio  
Crinalis unda defluit!  
Quales capellarum greges,  
Cum jam verecundo pudet  
11 Latere stellas gurgite;  
Omnes gemellis foetibus,  
Omnes pudici fluminis  
Recente rorantes aquâ  
15 Tonsis Galatiadi jugis  
Suum recurrunt ad larem.  
17 Hinc & illinc euntibus  
Vesper lucernas ætheris  
Præportat, & saltantibus  
Jam fuscus arridet dies.  
Quam delicato candidam  
Disponit ore grandinem  
Eburnus ordo dentium?  
Ut innocenti tænia  
Conchyliati muricis  
Superbit astro; sic tuis

D

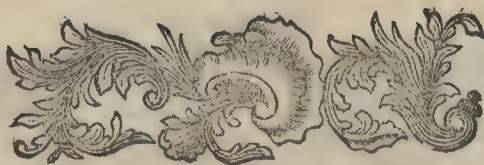
Diffusa



Diffusa labris gratia  
 Suos in amnes liquitur,  
 Suasq; decurrit genas,  
 Frontiq; cincinnus decedens  
 Alludit & sanctos meo  
 Castes Amori fabricat,  
 Cordiq; ponit retia.  
 Ut blanda vultus purpura,  
 Duplexq; malarum color,  
 Cauros ridet, stultos Notos,  
 Pandisq; mirantem procul  
 Apeliotam faucibus!  
 Ut mala longe Punica  
 Blandis tenent saporibus;  
 Si fortè cultri vulnere  
 Librò recisi corticis  
 Vulgant odorum copiam!

*Reliqua desunt.*





POTENTISSIMO POLONIÆ REGI  
SIGISMUNDO III.  
MAGNO DUCI LITVANIÆ, RUSSIÆ,  
PRUSSIÆ, MASOVIÆ, SAMOGITIÆ,  
LIVONIÆ,  
NEC NON SVECORUM, GOTHORUM,  
VANDALORUMQ; HAEREDITARIO REGI.

NICOLAUS DE SMOGULEC SMOGULECKI. F. (a)

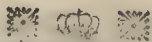
**S**ecundam, & quadragessimam SIGISMUNDI  
de barbaris hostibus victoriam Poloni nume-  
rant, qui imperii tui diuturnitatem triumphis ma-  
lunt distinguere, quàm annis; illustriores rati vir-  
tutis esse notas, quàm ætatis. Tot strages hostium,

D 2

tot

---

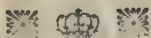
(a) *Sequentes quinque odæ, quas Nicolaus Smogulecki primum Præfectus Nakelensis, postea Societatis JESU apud Sinas Missionarius Regi Sigismundo obtulit; videntur habere Auctorem Sarbievium. Nam præterea, quòd Nicolaus, cum Romæ juvenis admodum Philosophiæ operam daret, familiaritate Poetæ nostri usus est; quicumque Lyrica Sarbievii diligentius pervolvit, & stylum & entheum illius in his carminibus facile deprehendet.*



tot bellicæ felicitatis auctaria tua viderunt, quot ipsa spondente fortuna, sperare vix poterant: quam tam secundam expertum esse mirum est eum, qui primo semper loco virtutem habuit. Et tamen plures expectat speratque Christianus Orbis, cujus te hostes ipsi (quorum iudicium quò benevolentia minus, eò plus habet veritatis) aut murum, ut Hectorem Troia, aut scutum, ut Romæ Fabium agnoscunt: plures inquam expectat laureas ab hac senectute tua tam fertili victoriarum, quam non infæcunda virtutum, & quæ accessu confirmata gloriæ, deterioris detrimenta non sentit ætatis. Præsertim cum præteritorum memoriam tantam obsidem, & fideiorem ac pignus habeat futurorum. Ut enim hæcenus nullus Regni tui triumphorum sterilis annus fuit, ita nullum deinceps veræ laudis ac virtutis vacuum fore momentum speramus. Gratulor tibi, SIGISMUNDE, quem tanquam ubique præsentem intueor, qui gloria tui nominis universam Europam occupas, imples fama. Gratulor Patriæ in tanta eligendi facultate SIGISMUNDUM ei potissimum placuisse, hoc est, præ cæteris universorum ordinum iudicio præstitisse; qui tamen prius virtutum omnium suffragio, & quasi centuriatis comitijs in Regnum fueras vocatus; quod imploratus, ut servares, accepisti, periturum funditus nisi accepisses. Occurrebant animo, & turmatim obtrudebant sese Demetrii, Basilii, Cassigeri, & cætera hostium ac triumphorum tuorum nomina, quæ SIGISMUNDUM virum suo sæculo maiorem ostenderunt, dignum meliore dicerem, nisi tuum optimum, & felicitate, gloriaque cum prioribus comparandum fecisses. Verum ego in tanta laudandi copia, pauca

quæ-





quædam delegi, quæ in publica gentium luce Romæ proponerem, & Christianæ Religionis (absit veritati invidia) Tutorem in amplissimo Religionis concilio tanquam in theatro spectandum darem. Civiles victorias non attigi, quia cum agerem Romæ scirem, agendum mihi constitui Romanorum more, apud quos civilibus bellis triumphum decerni nefas erat, ne Romano sanguine madentes laurus plaudentium oculos, publicamque lætitiā, iusti sensu doloris, domesticique luctus ferali quadam pompa confunderent: tum quia plus habebant splendoris, invidiæ minus, erecta de Turcis trophæa. Quid enim aut nobis gratius, aut præclarius tibi, quam victores orbis terrarum vincendo, ostendisse vinci omnino posse? Cum enim tu multitudinem infinitam incredibili paucorum virtute fregisti, ostendisti quā non difficile terror ille Europæ, Christiani nominis lues, ac Regnorum charybdis deleri posset, si vel fautores execranda superstitio pauciores haberet, vel Christiana Religio plures SIGISMUNDOS. Vidimus paucis ab hinc annis, cum barbaros ad septingentes mille ferocitate non minus quā ferro armatos, exiguis quidem copiis, sed Polonis, sed tuis, & tua, hoc est, vera virtute animatis profligasti. Et poterat tunc Polonia orientalis esse caput imperii, cum armorum fragore, & fugientium strepitu percussa Constantinopolis, tuum, ut caperetur, adventum solum expectaret, nisi maluisses fidē in perfidum toties hostem uti, quā fortitudine; cum tibi decretum esset non barbarorum fines invadere, sed tui Regni simul & Orbis Christiani litem tueri. Fortunæ, quod vulgo sit, ne minimam quidem partem in tuis laudibus tribu



tribuendam putavi, qui probè nossem omnia te  
 virtuti debere, eamquè utramquè tibi paginam im-  
 plevisse, & expensi laboris, & honoris accepti.  
 Neque verò adulationum lenocinio, & Poëticis  
 coloribus opus mihi fuit; cùm ea domi forisquè  
 gesseris, quæ liberum nobis esset dicere, audire  
 tibi gloriosum. Patere ergo, REX SERENISSI-  
 ME, me Regii nominis fulgore aliquam umbratili,  
 literatæque pugnæ lucem accersere: non me de-  
 terret Majestatis Regiæ sublimitas, quem SIGIS-  
 MUNDI facilitas invitat. Etenim cum virtutes  
 tuæ longè à vitiorum confinio secernantur, ta-  
 men (ut liberè dicam, quod plerique sentiunt) sum-  
 mam mansuetudinem vel hostibus ipsis exhibes.  
 Agnoscis crimen; imo, nisi fallor, amplecteris;  
 Quid enim honestius in viro Principe culpa beni-  
 gnitatis? Dignum sanè vitium quod Reges habeat  
 imitatores: siquidem, cùm famam tibi Principis  
 optimi cæteris virtutibus paraveris, humanitas tua  
 tibi immortalitatis, (quando divinitatis tua pietas  
 audire non patitur) opinionem conciliavit. Romæ  
 MDCXXIX.





ODE PRIMA.  
*VIRTUTUM ACIES*  
SUB SIGISMUNDI SIGNIS PUGNAT.

---

**D**IVA, subjectas domina coronas  
Quæ manu spargis, solisque gaudes,  
Aut adoratis populo minori.  
Eudere sceptris,  
Diva, quam rebus trepidis paventes.  
Ambiunt Reges, & emace voto  
Ducit in partes facilem moveri.  
Miles iniquus.  
Quæ simul curru volitans secundo  
Castra lustrasti, placidasquæ visa  
Ire per turmas, vel amica dextrâ  
Tollere signa:  
Illicet campo fugiunt, latentes.  
Grandibus tecti clypeis Timores,  
Et Metus vani generosa circum  
Signa volantes.  
Illicet vires redeunt, amorquæ  
Martis infani; cupidusquæ laurum  
Morte venalem rapuisse gliscit  
Mentibus ardor.  
Perge bellaces animare turmas,  
Unde Mars ortus: nequæ jam POLONIS  
Hospes in castris, ubi te sodalem.  
Horrida Virtus,  
Et triumphatos celebrare Turcas  
Læta ventoso vaga Fama curru,

Et



Et coronali sequitur superbus

Fronde Triumphus.

Dum SIGISMUNDO violentus armat

Omnibus ripis Tanais cohortes,

Et Dahæ Thracum maculosa tergent

Arma cruore.

Regium stipant latus, irrepexo

Crine formosus labor, & futuri

Mens sagax auspex, & adulta bello,

Consilii vis.

Quem fatigatum modò Sol diurna

Ipsè jam fessius simili labore

Vidit, hunc cernunt vigiles moventem.

Sidera curas.

Lucis in partem miserata longos

Fratrìs errores venit, Indicoquè

Dum latet ponto, vacuum pererrat.

Cynthia cælum.

At SIGISMUNDUS vigil obstinato

Torquet insomnes animos tumultu,

Nec vices mutans jubet imperatos

Vincere somnos.

Larga devoti Pietas cruoris,

Et Fides nullo violata furo,

Et tenax æqui, scelerumquè vindex.

Castra sequuntur.

Tanta Virtutum tibi dum POLONIS

Militat castris acies, propinquæ

Terror Europæ tibi cessit uni

Thracius hostis.

Nec minax ultra pharetra insolenti

Tartarus, laxo famulatur arcu,

Aut pigras inter meditatùr alta

Otia sylvas.

Ibat.



Ibat Hybernæ similis procellæ  
Arctici victrix acies Tyranni,  
Et cruentandus Scythicis fremebat  
Bosphorus armis.

Qualis in rupes fremit, & minaci  
Ister undarum cumulo, minorum  
Fluminum dives spoliis, Apriles  
Colligit iras.

Ni SIGISMUNDI generosus ardor  
Intumescens propè funerandæ  
Littus Europæ tenuisset alto  
Objice fluctus.

Empta virtuti modico cruore  
Vilior laus est: meliorquè magnam  
Impedit frontem graviore laurus  
Empta periclo.

Quo tuum, PRINCEPS, reditum triumpho.  
Moesiæ valles, Hypanisque tuto.  
Alveo liber celebrent, & aurea  
Phasidis ora?

Dum tuos Victor Getica revilis  
Cæde formosus, spoliisq; Thracum  
Altior, læto populos frementes  
Aspicias ore.

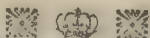
Quas tibi moles Pario labore  
Ponat Arctoæ monumenta cladis  
Fama, seu mavis Scythico triumphos  
Marmore signet?

Illa per castos memores sacrabit  
Nomen æternis titulis, tuamque  
Inde virtutem nova Posterorum  
Mittet in ora.

Hoc habe pulchri pretium laboris,  
Frigido viyas cineri superstes.

Grata.





Grata quem pubes, populusque longo  
Eximet ævo.

Nec LADISLAUS pavidos in hostes  
Fulminat magno levior Parente,  
Dum Patri sese probat, & paternas  
Exerit artes.

Quantus armato metuendus astro.  
Surgit Orion, timidamque plebem  
Siderum terret, rutilusque stricto.  
Fulgurat auro,

Festa bellorum tibi tradit ultro  
Regna felici moderanda sceptro,  
Et pharetratas animosa mittit  
Moschua turmas.

Hoc tuæ, PRINCEPS, satis est juventæ  
His rudimentis populos regendi  
Patrias artes, & avita disce  
Sceptra movere.

## ODE SECUNDA.

### VICTORIA

### SIGISMUNDUM CORONAT.

**A**D arma, ad arma milites, ad arma:  
Pavidis seges horreat ærea campis:  
Cassis amoeno horrore, jubaque  
Fluctuet ancipiti,  
Et facilis colludere vento,  
Nutu minetur hostibus.  
Terribili sonitu litui fragor  
Aere canoro cieat Martem.

Belli-



Bellicue minas acuat cantu,  
 Ad arma, ad arma, ad arma.  
 Inauspicatos excitat impetus,  
 Et Concanorum plus vice simplici  
 Osmannus expertas cohortes  
 Fraudibus Odrysiis laceffit.

Patriæ vindex pietas decoras  
 Urget in cedes, animasquæ magnæ  
 Prodigas vitæ rapit, impiisque  
 Objicit armis.

Ad arma, ad arma milites, ad arma.  
 Aerea terribili tuba murmure  
 Cieat Martem, belliquæ minas.  
 Ad arma, ad arma, ad arma.

Nocturna signis turpibus insidet  
 Fraus, imbecillo cui comites gradu  
 Junguntur ignavi Timores,  
 Et trepidas acies oberrant.

Pugna probrosas latet inter umbras  
 Nec diem testem patitur; sed altâ  
 Conscios tendunt oculos cruenta,  
 Sidera nocte.

Ad arma, ad arma milites, ad arma.  
 Aerea terribili tuba murmure  
 Cieat Martem, belliquæ minas:  
 Ad arma, ad arma, ad arma.

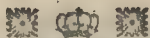
Sed jam recedunt agmina Bistonum,  
 Aut arva mordent immiserabiles,  
 Frustraquæ fortunam priorem  
 Aemathiis lacrymantur armis.

Jam LADISLAUS vacuus pericli,  
 Barbaro lætus potitur triumpho: (lunt.  
 Jamq; victrices Aquilas, Polona hastilia tol-

Fugite, fugite, fugite pede præcipiti;

Fugite,





Fugite, fugite, fugite pede præcipiti,  
Fugite, fugite celeres equitum cunei,  
Aedones, Bistones, Moschui, Tartari, Barbari:  
Fugite, fugite Tartari, fugite Barbari.

Io triumphe.

Dicite io, bis io, ter io triumphe,  
Vos animæ fortes, vos nati ad bellâ Poloni.  
Carpit Idumæas felix Victoria palmas,  
Fortiaquæ Aemonia circumdat tempora lauro:  
Dicite io, bis io, ter io triumphe.

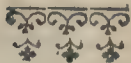
Odrysiæ acies, debellatosquæ Gelonos,  
Et conjuratas Europam adjungere victis  
Olim Asiæ, Libyesquæ plagis jam dicite fractas,  
Threiciam, Aemathiamq; ; & formidabile regnis  
Osmanni nomen, & Thressæ cornua lunæ.

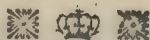
Dicite io, bis io, ter io triumphe.

Dum Phasim veterem, & famosam vellere Colchon,  
Ismaraq; , & Rhodopen, & quicquid Vistula lætis  
Amplexatur aquis, aut Vilia flexibus ambit,  
Fama SIGISMUNDI doceat celebrare triumphos.

Dicite io, bis io, ter io triumphe.

Fama LADISLAO ter io cane; tuquæ Parenti  
Fama SIGISMUNDO ter io cane; vosquæ Poloni  
Dicite io, bis io, ter io triumphe.



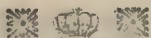


ODE TERTIA.  
 PIETAS SIGISMUNDO  
 TRIUMPHUM ADORNAT.

---

**E**T messes Arabum focis,  
 Et nimbos Cilicum, & divitis Indiæ  
 Fruges adde POLONIA.  
 Et promissa diu solve faventibus  
 Divis vota memor; neque  
 Fraudentur meritis templa vaporibus:  
 Non jam milite Tartaro  
 Desolata gement arva Valachiaë,  
 Nec pulsata equitem exterum  
 Tellus Barbaricâ sentiet ungulâ;  
 Nec victus toties Scythia  
 Viset sanguineæ rura Podoliaë;  
 Et campos memores fugæ.  
 Lassis urget equis dum stimulos Pavor  
 Thresium post equitem sedens:  
 Ignavique Metus terga fugacium  
 Obverso clypeo tegunt.  
 Tunc, O sinanne, tibi dura necessitas  
 Hanc vocem, & pudor extudit.  
 Inbellis volucrum turba fugacium  
 Pugnaces aquilâs, (neas!)  
 Ultrò prosequimur, vanaque prælia  
 Uncis ludimus unguibus.  
 Signis antè quidem Semiviri Phryges  
 Cesserunt Othomanicis:  
 Et quondam ingeniûs Græcia nobilis,  
 Et

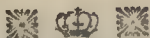




Et mitis Paros, & manu  
Imbelles Tyrii, quique Corinthio  
Undarum arbiter insolens  
Isthmus, bina, jugo dividit æquora;  
Lunatesque vehens rates  
Fœcundus subitâ Nilus adoreâ  
Captivo fluit alveo;  
Et quicquid Libyco clauditur æquore,  
Arctoo premitur jugo.  
At non & simili Marte Polonia  
Tentanda, & juga Carpathi,  
Et devota neci pectora liberæ,  
Audacesquæ mori Aedones:  
Aut duris Rhodopes cautibus editus  
Miles Sidere Martio.  
Non jam Sarmaticas exuvias meis  
Delubris voveo, nequæ  
Currus sanguineos cæde Polonica,  
Capta mergere Vistula.  
Quod si fata sinant, & bona fortibus  
Cælo numina consulant,  
Victrici galea jam meus hauriat  
Rhenum miles, & Albula  
Captivo Geticas sentiat alveo  
Naves sanguine decolor,  
Et quæ belligeræ cunquæ Poloniæ  
Gens ultra Tanaim jacet:  
Bello sola mora est, sola Polonia.  
Sed quid spem modo transfugam  
Frustra sollicito? fataquæ Sarmatis  
Conjurata cohortibus?  
Ultra sola fuga est, si miseris fugam  
Fortuna, & pudor annuat:  
Hæc inter lituos dum lacrymabili  
Thrax



Thrax deflet querimonia;  
 Felices Aquilas, & toties Scythæ  
 Notas Sarmatâ promovet.  
 Tunc virtus Zephyris vecta jugalibus  
 Instructas acies adit;  
 Et magnas patriis viribus aggerat  
 Mentis, atque capacia  
 Non ignobilium pectora vulnerum  
 Implet sanguine Martio.  
 Et dura patriæ mulcet Amor manu,  
 Formosoque periculo  
 Contemptorem animum funeris asperat.  
 Ut currus super & rotas  
 Plaudens læta jubis colla comantibus;  
 Exhortatur equos Pavor,  
 Aut lucem gladiis addit aheneam,  
 Aut pinnas radiantibus  
 Componit galeis, duraque mobill  
 Ludens arma quatit manu.  
 Sic pugnes Superis in profugos Scythas,  
 LADISLAE, faventibus;  
 Sic vincas Superis, o patriæ decus  
 LADISLAE, volentibus.  
 Post victas acies, atque Othomännico  
 Tinctum sanguine Bosporum;  
 Currus cum dominos utraque senferit  
 Servi ripa Boristhenis:  
 Per strages medias, armaque fortibus  
 Erepta arduus ambula:  
 Et partem meritis sume superbiam;  
 Dum conus galeæ minax  
 Victum Thraca jubis altior increpat:  
 Aut lassum vacuo caput  
 Deponas clypeo; & quæ prius hostium  
 Tinxisti;



Tinxisti gramina sanguine,

Somno jam placidus pacifico premas.

Dum pulchrum revehens diem

Fictâ grata quies Martis imagine

Jam secura pericula,

Et vanos strepitus misceat insolens

Et currus, & equos sopor.

Mox per frugiferæ rura Podoliæ,

Fatalesquè Getis agros,

Quâ nunc Odrysi sanguine pingvior

Campus cædibus horruit,

Quâ nunc cæde nova luxuriat seges;

Mavortis spoliis Ceres

Gaudens, Bistonis demetret ensibus

Maturam segetem, & Scythes

Flaventes calamos discet acinacis

Sicco scindere vulnere.

Et scuta oviparas excipient aves:

Aut acris litui immemor

Carmen pacificum garrula ab hospite

Cassis discet hyrundine:

Quæ cæsi capitis plena Podolicis

Campis volvitur, & minor

Cristis mobilibus mæret inutilis.

Sic sic Regiâ sanguine

Crescet fertilius barbarico Seges:

Atque insignia Principis

Frugis sanguineæ purpurâ vestiet;

Fœcundisquè novalibus

Maturam segetem gloria demetret.

Et mandata fidelibus

Sulcis flava Ceres soeneris annui

Usuram agricolæ dabit

Respondere tuis fida laboribus.



Hac fementis adorea  
 Armato agricolæ scepra virentia  
 Surgent, & diademata  
 SIGISMUNDE tuis apta nepotibus.

ODE QUARTA.  
 RELIGIO SIGISMUNDO  
 ARAS PROMITTIT.

---

**Q**uem bellicosi prodiga sanguinis  
 Bellona Marti cunquē probaverit,  
 Et patriam objectū cruenti  
 Pectoris eripuisse fortem,  
 Periculosam cum movet aleam  
 Fortuna rerum mobilis arbitra,  
 Signarit, & frontem superbis  
 Vulneribus memorem duelli:  
 Hic longa fiet fabula posteris;  
 Hunc invidendum fama nepotibus,  
 Proponet exemplum, memorquē  
 Perpetuo celebrabit ævo.  
 Prius senectam marmora sentient  
 Mentita vultus, oraquē fortium:  
 Aut æra, quæ spirant, parentum  
 Laurigeras imitata frontes.  
 Hac arte vincet livida sæcula;  
 Fugamquē longi temporis, Arctico  
 Clarus SIGISMUNDUS triumpho,  
 Et PATRIÆ PATER, atquē Tutor.  
 Cui fraudulentis artibus Aedones,  
 Tandemquē fido milite Concanus,

Et



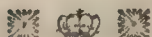
Et Tartarus velox pudenda  
Versa fuga exhibuere terga.  
Te, Rex, sed olim patria, post quater  
Emenfa magni sæcula Nestoris,  
- Inter Polonorum sacratis  
Indigetes numerabit aris.  
Vivet superbæ fama Poloniæ,  
Vivet Poloni gloria nominis,  
Vivet JAGELLONUM vetustus  
Sanguis, & imperio paterno  
Fatale nomen. Quem modo Bosphori  
Videre ripæ, Thracæque flebilis  
Phalangas hostiles prementem;  
Dum patriæ, populiquè vindex  
Virtus, honesto læta periculo  
Densos in hostes tela per & minas  
Immittit audentem, fugatquè  
Dura super vacuos timores.  
Dum castra densis oblita cædibus  
Furor cruenta nibe supervolans,  
Et præ LADISLAO minaci  
Bistonias acies fatigat.  
Qualis cometes sanguineum jubar  
Spargens, minaci lumine fulgurat,  
Abominati Martis ardens  
Nuncius, horribilisquè pugnæ  
Exterret urbes. Heu! quibus horrido  
Cruentus igni nunciat hostium  
Turmas? quibus regnis, quibusve  
Bella famemquè minatur arvis?  
Talem LADISLAUM agmina Thracia  
Videre; quando fulmine sævior  
Ibat per obstantes catervas  
Aemonio inviolatus arsu.





Non tutiorem præstet aheneo  
 Lorica textu, aut ungibus horrida;  
 Non arte Vulcani gementes  
 Passa Chalybs, Steropas, vel Aetnae  
 Recocta, flammæ quæ tulit: altior  
 Quam quem tuetur numine prospero  
 Virtus, & immissi volantes  
 Auxilio Superum manipuli.  
 Devota ferro pectora Thracio,  
 Hostemquæ juratum exitiabili  
 Frustrâ sacramento paternis  
 Auspiciis animosus urge.  
 Urge Scytharum terga fugacium,  
 Et mæsta Lunæ cornua Thraciæ  
 Jungi veta; quæ jam maligna  
 Luce micat, tenuiquæ cornu  
 Sublustris, antiqui imperii decus,  
 Et spes caducas deserit occidens,  
 Septemquæ jam soluit Triones  
 Cassa metu Geticosquæ montes.  
 Post hæc Orontes, aut gelido Ladon  
 Lavet fluento Bistonîa rotas  
 E strage fumantes, & arma  
 Odrysia maculata cæde.  
 Turcis nec ultrâ serviet altera  
 Formidolosi ripa Boristhenis:  
 Sed Barbaris velox Lycormas  
 Limes erit, trepidusquæ Cydnus.





ODE QUINTA.  
FAMA SIGISMUNDO  
ÆTERNITATEM POLLICETUR.

---

**A**GE præpeti volatu,  
Age fama, scinde nubes:  
Famulantibusquæ nimbis,  
Zephyros citatiores  
Meliore linque cursu,  
Aquilonibus protervis  
Ocyor, & pigro surgentes àère ventos.  
Age Diva, scinde nubes:  
Et utramque vise partem,  
Orientis, & cadentis:  
Via quæ citata Solis  
Celeros rotas fatigat,  
Geminumque Phoebus axem  
Circuit, æternisque laboribus æthera lustrat.  
Age Fama, tende pennas,  
Zephyros præi volantes,  
Age Fama solve lingvas,  
Age, & ora pande centum.  
Merita loquacitate:  
Tibi si patent tot ora, (mæ;  
Quot vigiles oculi, quot sunt in corpore plu-  
Age Thracios furores,  
Age Regios hostiores,  
Prohibe tuis filere;  
Neque victa laus senectâ,  
Et inerte nube tecta



Scythici indices triumphi  
Odrysias olim doleat marcescere lauros.

Age, garrulæ canenda

Ita semper, & stupenda

Nova suppetant: nec unquam

Taciturnitas molesta

Tibi claudat ora moesta;

Oculosquæ curiosos

Sarmaticæ semper virtutis imagine pascas,

Age; Bosphorum rubentem,

Age Vistulam calentem

Scythico cruore narra.

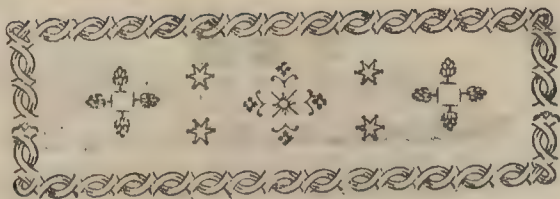
Cane Tartaros fugaces,

Cane Sarmatas sequaces;

Celeresque dic POLONOS

Crescentem Odrysio Lunâ minuisse Tyranno.





## EPIGRAMMATA.

---

### *In Stemmata Triznarum & Wollo- viorum.*

**L**ilia, quæ triplici vinxit Concordia nodo  
 Illa pius Jaculis associavit Hymen.  
 Ne metuas, triplicem ne rumpant spicula nodum,  
 Neu violent, si quod Lilia sædus habent.  
 Lumina, quæ junxit Concordia, lumina semper  
 Lilia Pacis erunt; Spicula Martis erunt.

---

### *In Stemma Ducis Radivilii.*

Armiger expansis quòd ventilet àëra pennis,  
 Sudantis Patriæ ventilat ille genas:  
 Quòd triplices exstante Tubas pro pectore gestet,  
 Est RADIVILIORUM fama canara Tuba: 4  
 Et bene se pro corde Tubæ posuere canoræ,  
 Martia sub magno pectore bella cient.  
 Armiger ergo tuas jam perge extendere pennas,  
 Mensuram famæ vix capis ipse tuæ.

IN NUP-



IN N U P T I I S  
VLADISLAI RADIVILII

Cum  
ANNA ZENOVICIA

*PALLAS ACADEMICA*

*Celsissimo Sponso Testudinem Romanam militarem è quatuor clypeis factam Dedicat.*

PRIMUS CLYPEUS

Exhibet annulum è stemmate Sponsæ appensum.

SPONSO PRINCIPI.

Annule, qui nostras ditabas lumine Ceras  
In Radivillæas annule perge manus.  
Non in te resonas discurrere iussimus horas,  
Nec volueris | volueri stat rota nixa rotæ.  
Sint procul hinc horæ. tu sæcla perennia porta,  
Perpetis & Fidei nuntius esto mex,  
Annulus laud meus est, qui sponso nuntiat horas;  
Principis æterno est munere digna manus.

SECUNDUS CLYPEUS

Ex iisdem Sponsæ Zenovicæ Ceris Alitem offert.

SPONSO SENATORI.

Tu quoquè pullatis velas qui brachia pennis  
Ibis in illustres Alcs amice manus.

Nec





Nec pudeat nigro pectus vestire colore,  
 Principis & vigiles veste referre notas.  
 Namquè Senatori munus te mittimus aptum,  
 Pro Patria vigiles qui trahit usque moras.  
 Ergo licet referas nigranti symmate noctem  
 Principis ex oculis sat tibi lucis erit.

### TERTIUS CLYPEUS

Soleam Zenoviciam ponit.

*SPONSO HEROI.*

Hac soleâ Moschi gemuerunt æquora campi  
 Hac refugum fregit Thracia Luna caput:  
 Calcatas bellator aquas hac senserat lster,  
 Hac titubans fixit Patria sæpe gradum:  
 Hanc Aquilis Radiville tuis, hanc consecro signis,  
 Hic se belligeram sentiet illa magis.  
 Nam tuus hanc postquam plantis dignabitur Ales,  
 Alitis à planta, quid nisi fulmen erit?

### QUARTUS CLYPEUS

Crucem Patriam præfert.

*[SPONSO PISSIMO.]*

Fors Radivillæas dum tollit ad æthera tædas,  
 Et sacra connubii fœdera sancit Amori;  
 Quinque Palæstinas converso lumine vidit  
 In Radivillæo stemmate stare Cruces.

Pul-



Pulcher honos, inquit, Radivillo & sanguine dignus,  
 Par sibi cum summo sumere stemma polo.  
 Sextam sponfa crucem crucibus si junxeris illis,  
 Quàm modò certamen par pietatis erit?

---

IN INSIGNIA  
 G E N E R O S Æ  
 R U D O M I N A R U M  
 D O M U S.

---

I.

Viderat è bello, reducem Bellona Gradivum  
 Picta triumphali plaudere scuta manu:  
 Viderat & sculptum clypei super æquore stemma  
 Et Rudominæas prælia llare tubas.  
 An mihi frater, ait, Mars, an Rudomina videris?  
 Mars cui tergeminæ reddidit ore tubæ:  
 Thracius, Odrysius, Gortynius ante vocabar,  
 Nunc Rudominæum jure vocare potes.

III.



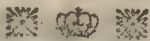
## II.

Huc Brontes, Steropesq; mihi, Mars, inquit, adeste:  
Et nova Dædaleâ fingite scuta manu.  
Accelerant jussum Brontes, Steropesquè laborem,  
Artificiquè novant Dædala scuta manu.  
Rudominæa cavo finguntur stemmata scuto,  
Inquè suis medius dux Rudomina notis.  
Tunc Mars: si paribus nuper bellavimus armis,  
Quid refert, an Mars, an Rudomina vocer?

## III.

Cerne tubas, sed cerne tubas sine carmine Mavors;  
Nimirum lætos dedidicere sonos.  
Cerne senem sed cerne senem sine carmine, cygnum,  
Nimirum functo collachrymatur hero.  
Ipsa tamen Dominum laudare silentia possunt:  
Atque verecundus laude carere Pudor.  
Quid tuba, quid noceat laudis sine carmine cygnus?  
Dum tacet illa, sonat: dum filet ille, canit.

*Quartum, horum Epigrammatum, quod incipit:  
Tres nuper Divæ. insertum est Libella Epigram-  
matum vivente adhuc Auctore.*



IN FUNERE  
JOANNIS ET GEORGII  
RUDOMINARUM  
NUMINE NEPOTUM.

---

## I.

*Sera nepotibus cura.*

Hæccine, pro superi, ferorum cura Nepotum?  
Hæccine promissi vota secundo senis?  
Una eodemque die, longis & Avunculus annis  
Dignior, & grandi funere fertur Avus.  
Cæca seroque simul, crudelis & improba Parca  
Vel solum, scelus est grande, tulisse senem!  
Parcere debueras longis ut Avunculus annis  
Cresceret, & grandi, grandior esset Avo.

## II.

*Silere nescia Pallas sociata Gradivo.*

Maturus, plenisque senex, jam fertilis annis  
Extremum lecto clauferat ore diem.  
Lætior inferæ Lachesis prorupit ab æde,  
Et vixisse bonum, sparsit in urbe, senem:  
Non tulit invidiam, facti, indignata Minerva,  
Jussit & in medio hæc verba tonare foro:  
Scilicet hic moritur, caros qui Palladi Alumnos,  
Qui natos vobis Martia castra dedit!  
Ne metuas, vivæ, Rudomina, silentia, Famæ,  
Nec Mars, nec psaltrix Musa silere potest.

## III.



## III.

*Tricipitis invita saucē.*

Quos cernis reduces Lituos, prænobile flemma;  
Est Othomanigenis nobile digma plagis.  
Vidit, & invidit venatrix perfida Luna,  
(Dum creperâ streperent praelia dira manu) 5  
In Rudomineis decus hoc splendescere dextris,  
Et rapere innumeras, ausa cruenta, dolis.  
Marte ferox, contrâ, dextraq; Georgius acri  
Obstat, & in pulchram proruit ultro necem.  
Hoc patriæ (moriens inquit) deducite pignus.  
Non tetigit nostras Turcica Luna Tubas.

## IV.

*Patrno magno, seni longavo.*

Me miserum, cui fors sanctæ laudata senectæ,  
Non siccet madidas, laude favente genas.  
Hi non culpatam tollunt sine crimine vitam;  
Hi memorant largas, in pia pensa, manus.  
Longa perennati numerant hi lusura Parentis;  
Innumeros, gaudent hi superasse, senes.  
Sat famæ vixisse ferunt, Patriæq; sibiq;  
Unaq; concordī, vox fiat in ore, *Satis.*  
Sit super, atq; satis, quod Te vixisse putatur  
Si satis est aliis. At mihi, crede *Parum.*

## V.

*Alibi loquor.*

Vix Othomanigenâ successum salce cadaver,  
Fraterna, in Patrios, cura reduxit, agros.  
Parva





Parva salutatum, concurrat turba Nepotum,  
 Cæperat & bleſo quæſere multa ſono:  
 Senſit ubi mutum, nec reſponſare paratum,  
 In lachrymas ſic eſt, mæſta ſoluta, cohors.  
 Heu nos! heu! inquit, quis Patræ noſtra reviſis  
 Teſta? Ubi vox, caſto, plena lepore manet?  
 Non ſileo, non, inquit, ego. Vox lapſa per auras;  
 Tota in Valachicis noſtra loquela plagis.

IN NUPTIIS  
 JOANNIS RAKOVII  
OMNII  
 EUGENIA TYSZKIEVICIA  
 EMBLEMATA.

I,

*Luna Tyſzkievicia Navem, Lilia Paciana ma-  
 lum Crucibus Rakoviis à latere ſtantibus  
 exprimunt. ſubtus tres fluvii & piſces Na-  
 ruſzevicii. ſupra Stella Tyſzkievicia.*

Epigraphe

AD VELLUS ÆTERNITATIS AUREUM.

Quis tam concordi ſociavit ſtemmata nexu?  
 Effingit tutam ſubdita Luna ratem.

Pulchra



Pulchra subire vices dignantur Lilia mali,  
 Tutatur geminum crux benefida latus.  
 Et fluvii subter currunt, pecudesq; marinæ,  
 Anthia fiat duplex, torva balæna fuge.  
 Nobilis ô Argo, Litalæ fers lumina terræ,  
 Stella tuus Typhis, tu tibi vellus eris.

## II.

*Cruces alatae literam Pythagoræ efficiunt, &  
 Lunam portant ad domum Gloriæ,  
 stellis prævia.*

Crux alata vehit sub amæna palatia Lunam,  
 Perpetuos scribit Gloria ferva faros,  
 Triplex stella cruces rutilo discriminat igne,  
 Pithagoræ è crucibus litera nata venit.  
 Prævia stella viam, Crux præpes, Lunaq; frange 5  
 Ardua spinosum gloria vestit iter.  
 Non via te vincet, crux præpes firma; nec error,  
 Fallere sydereæ non didicere faces.

## III.

*Cygis annulus oculatus, rotæ Fortunæ inclu-  
 sus, & annulus Sponsorum cordi inclusus ocu-  
 lato, crucibus ac stellis effultus.*

Insertus teretem Sortis, Gygis annulus orbem  
 Possidet, adspèctat palpebra crebra diem.  
 Huic licet & Lydium dederit Rhamnusia sceptrum  
 Præterit, & cæcum cæca dat esse Gigen  
 Annule



Annule tu felix bona quem Concordia struxit,  
 Lucidus in tuto corde micare potes.  
 Est teres, at Dominam non suscipit ille volucrum,  
 Duplex quæ fuleit crux, probat esse suum.

## IV.

*In campo Concordiæ super calumnas adaman-  
 tinas duo annuli aurei; ad quorum unum  
 Luna, alterum Crux collimat & accipit.*

## Epigraphe

HUC META.

Candida, quæ viridi gaudet Concordia campo,  
 Gemmatum crispas bina columna decus,  
 Annulus has duplex fulvo spectabilis auro  
 Occupat, & magnæ munera Sortis habet.  
 Cynthia carpit iter volucris pede, detinet unum,  
 Crux volat, atq; alio condecorata redit.  
 Comprime crux celerè, bona cōprime Luna volatum  
 Huc cursus satis est, huc via, meta, scopus.





EPISTOLÆ  
STANISLAI ŁUBIENSKI

EPISCOPI PLOCENSIS

Ad

MATHIAM CASIMIRUM  
SARBIEWSKI

*Societatis JESU*

VLADISLAI IV, POLONIARUM & SVECIE

REGIS

THEOLOGUM & CONCIONATOREM.

&

HUJUS ad ILLUM.

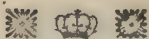
---

EPISTOLA I.  
SARBIEVIO Soc: JESU.

**S**Erò respondeo literis tuis, æger eram acerbissimo vexatus morbo, itaq; amicorum officiis totis sex mensibus vacare mihi non licuit, & nunc  
F licet

licet morbo levatus esse videar, residuis tamen  
 ejus adhuc ita urgeor, ne pleno recuperatae sani-  
 tatis fructu frui possim. Sed a te, unde hæc de me?  
 Egone nimis mediocriter in stylo versatus audaci  
 temeritate Historiam scribendam susceperem? alii  
 faciant qui præter excellentem eruditionem, etiam  
 abundant otio; mihi à curis nullæ ferix & pleraq;  
 in hoc genere à me dum junior essem scripta, nunc  
 accuratius examinata obscuro addixi carceri. Tua  
 divina Pœsis Romanis quoq; probata auribus, mi-  
 hi valde placet: sic te lyricis vatibus inseris, ut inter  
 Principes referri meo quidem judicio possis, sic  
 argute epigrammata nectis, ut sacra eloquia ex  
 quibus materiam scribendi petis, dulci condita sale,  
 animos nostros penetrent, Monumenta ingenii tui  
 non imber edax, non aquilo impotens, aut innu-  
 merabilis annorum series poterit diruere. etiam  
 vitâ sanctus vives, ac per ora hominum incedes  
 sublimi feriens sydera vertice. Miror à tuis te, ab  
 amœnis Musarum campis ad obscura Philosophiæ  
 dumeta traductum, & vereor ne plerisq; optimis  
 vestrorum ingeniis aliquid inde detrimenti eveniat,  
 quod studia ad quæ nati sunt, deferere jubeantur.  
 Sed tu ad omnia præclara natus, ita Philosophia n  
 tractabis, ut partem scribendo gloriam tuearis.  
 Vale, nec dubita te à me amari, Deumquæ prece-  
 re, ut mihi difficillimum munus gerenti auxilio  
 cælesti præsto esse velit. Viscovix die XXIV  
 Februarii. Anno MDCXXX.





## EPISTOLA II.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**N**E tibi, me diu filente, obrepat suspicio mutatae meae erga te voluntatis, tribus verbis me officii mei memorem esse, tuiquæ ingenii præstantia delectari, ac deniquè quid agas, & in quo studiorum tuorum conatu occuperis scire velle significo, meumquæ amorem tibi defero, quem, ut candido & religioso excipias animo, diligenter à te peto. Vale in Domino, meiquæ ad altare Dei memor sis. Ex Jablonensi prædio meo. VIII. Idus Septembris. Anno MDCXXXII.

## EPISTOLA III.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**T**Anquam non unus ex meis esses ita files Sarbievi? nescis eos qui summam rei tenent, ultrices decoris sui habere manus & bilem in naso: Sed ego hæc non utar, ne Pòétam irriterem; nam hoc genus hominum facile furore corripitur, & audet quod olim gigantes, vel ipsum Jovem summo deturbare cælo. Meum te dixi, nam hic natus es, ubi me Deus posuit pascere gregem suum, etiam te non dico Vilna, sed vel ipsa Roma adoret,



etiamsi in tuas laudes, totum conspiret Belgium, quamvis deniquè divinam ingenti tui vim, me annuente, magna pars orbis miretur, tamen diffiteri non potes, quin meus sis. Hæc ipsa Societas, cui nomen dedisti mea est, nam voto institutoquè suo obsequio eorum qui plus in cætu fidelium posse existimantur, se obstrictam esse profitetur. Es igitur in censu meo, exigere à te fructum laborum tuorum, nisi tu prior ultro solvisses quod vix debebas. Nomen meum magnis inferuisti nominibus, & iis ornasti laudibus, quæ non me, sed magnos decent viros, ita tamen eas dulcedine Carminis tui depinxisti, ut me quoq; decere videantur. Quo nomine quid tibi debeam, non facilè explicare possum, dicam tamen liberè, me gloriolâ non multum affici, eorum tamen qui magno iudicio res æstimant, optima erga me voluntate gaudere; nam expertem me humanitatis putarem, si in me ipsum inhumanus essem. Silere te initio literarum mearum questus sum, nam unus & alter annus abiit, ex quo nullam significationem dedisti, quo animo erga me esses; dices me quoquè pari teneri culpâ, sed surdus esses, nî vel ipsâ nunciante famâ audires, me publicis negotiis immersum, morbis & ætate fractum vix spirare potuisse. Non semper in nostra potestate situm est, ut erga amicos officio defungamur. tu quamvis alieno obstrictus imperio videaris, liber es, qua libertate Christus te donavit, in qua ut lætus felixquè vivas, meiquè memor sis, ille præstet qui omnes salvos esse vult. Vale in Christo charissime conserve & frater. Dat. Brocovie. *mensis Januarii 1633.*

*ms. B. 157 fol. 313 b.*

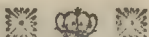
EPISTO-



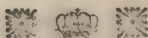
## EPISTOLA IV.

SARBIEVIO Soc. JESU.

**P**aulo vehementius proximis literis accusasse  
videri possum silentium tuum, itaq, modestius  
deinceps agam, nec proprio impetu in te ferar, sed  
pares tibi opponam, qui tibi stimulos admoveant.  
nec aliunde peram laudis tuæ temulos, nisi ex hac  
ipsa, cui inferus nomen dedisti. Societate. Car-  
men habes scriptum dicatumq; iis, qui una Siradi-  
ensi terra orti, aliquantis pereminent, in hoc agni-  
ne, ego postremus, ut sum ita esse cupio; videm  
ego tamen hujus carminis auctori author fui, ut  
scriberet: nec causam require, quis enim laudari  
non desideret, maximus quisque majora cupit, &  
voltare per ora virum. Non serio dictum putes.  
mi Sarbievi. agnosco ego me tum deprimi, cum  
talibus gloriolæ deliciis lactor. Viri boni amici no-  
stri, cum nihil omnino simus, his nos salibus Ma-  
gnorum virorum censuræ propè deridendos pro-  
pinant amore non judicio. Legi & antea & ite-  
rum novæ editionis tua carmina, divini ingenii  
tui fætum. ad eas laudes, quibus viri eruditi no-  
men tuum æternitati dicant & consecrant nihil  
addam. verè & eruditè illi de te senserunt. Sub-  
scribo illorum sententiæ sine exceptione; adijce-  
rem aliquid de meo, si quid tale esset in penu, quod  
tuo decori inserviret. Æquo seres animo. te à me  
non reprehendi sed moneri. Divi, Adalbertus,  
Stanislaus, Sigismundus, tot alii, qui vel ex gente  
nostra orti, vel olim Patroni a nostris adsciti. pri-  
mis



mis carminis tui apicibus inferendi videbantur, Pultovia, ubi primum Musis Sacramentum dixisti, ne uno quidem verbo in tuis scriptis nominata. Huviorum rex Narvia, Bugus noster, Vistula, melior quam Tagus auriferax, quasi tibi ignoti prætereuntur. Masovii, quorum è sanguine nobile genus ducis, silentur. Siletur Stanislaus Carnovius, Archiepiscopus Gnesnensis, qui quidquid habuit in Societatem vestram effudit. Silentur alii qui prima per Poloniam fundamenta jecêre, Collegiorum vestrorum. Joannes Zamoiscius perpetuâ felicitate felix semper hostium victor, filius ipsius, Martis & Minervæ alumnus, Stanislaus Konięcpolius Polonici exercitus supremus Moderator, quem & secundæ & adversæ res ita erudierunt, ut utriquē fortunæ par esse possit. Quid dicam amplius, Sigismundus Rex, ingens ille campus excurrendi in laudes magni Principis, siue pietatem ejus spectes, siue vel belli vel pacis artes admireris, semper magnus. Sed cohibeo animi mei impetum, ne te non admoneri, sed reprehendi meritò queraris. Si vile quid pangeres, & non sacram tuam Pòésim universus stupeat orbis; si non in Polonia natus esses, & Patriæ nihil deberes, ferrem æquo animo exteros tuis potissimum inferi scriptis. Italos Italis, Lithvanos Lithvanis non invideo; Masovios suæ oblivisci originis ægrè fero. fatis hæc innuisse fuerit. Vale charissimè frater, in hoc, quod ambo Deo debemus obsequio, Commilito meus. In arce nostra Brocoviensi. XII. Calendis Septembris. Anno MDCXXXIII.



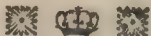
## EPISTOLA V.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**P**eto me isthuc apud vos falsa opinione in eorum relatum numerum, qui vixerunt: nam si vel tu ipse me vivere crederes: si non literis, saltem fratrum huc comminantium ministerio salutariis officium mihi impenderes. Sed ego, ut me vivere ostendam, mortuorum Episcoporum in locentium vitas à me scriptas tibi mitto, & tunc simul submitto centuræ. Corrige, seca, rescica, prout libuerit, æquo animo serenas. Quod si iste labor posierit non omnino tibi displicuerit, non meo proprio ausu, sed quia meus Simon Iulius te omnia mea causâ facturum spondet, peto à te, ut quibuscunque versiculis, vita jam sanctos Antifites orare voveris, quamvis nec tua manu, nec tuâ operâ; scio enim te esse occupatissimum, sed eorum, qui ex tua divinâ Pœsi acuminis tui fontes feliciter fluxerunt, industria id quantum tibi videbitur præstes, sive uno pœmate omnium vitas complecti voveris, sive unumquemque proprio ornare. Epigrammate, tota ista res sit tui arbitrii; sive denique aliis curis gravatus hunc laborem suscipere detrectaveris, scito me æquissimo hoc ipsum laturum animo. Nam nequè hæc mea tantopere ornari volo, nec tibi amico meo svavissimo, cæterum gravioribus studiis occupato, laborem, nisi quem ferre sponte velles, imponere. Commendo me amoris & sacris orationibus Reverentiæ V. Brocovio V. Octobris. MDCXXXV.

EPISTO-





## EPISTOLA VI.

SARBIEVIO Soc: JESU.

**M**Os est diuturnâ servatus consvetudine, ut ij qui recentes ad aulam veniunt, non nisi tertio anno superbire, & veteres amicos contemnere debeant. Si fortè hætenus nemo fuit, qui te nuper aulæ adscitum ejus rei nomine commonere auderet, ego ex ijs qui tibi optimè cupiunt, non ut Episcopus, exempti enim istîc existimamini, sed tanquam amicus moneo hortorque; ut si diu in aula esse vis, ferò admodum aulicorum mores & jura usurpes, semperquè memineris, ijs qui in aula vixerint, iterum ad veterem consvetudinem, vitæquè rationes redeundum esse. Hæc quidem jocatus sum, nam te nihil minus, quàm aulæ obnoxium esse velle certò scio, te tamen Varfaviâ ita discessisse, ut ne uno quidem verbo me appellare volueris; id ut verum fatear, molestè fero. Vale mi Sarbievi, meiquè ad altare Dei memor sis. E Peciniensi prædio.

## EPISTOLA VII.

SARBIEVIO Soc: JESU.

**I**terum requiro à te officium, iterum literis moneo, ut me tuâ memoriâ non excidisse paucis literarum apicibus testatum facias. Dices, noli mihi



mihi molestus esse, ostium amicitiae nostrae clausum est: ego certè pulsare non desinam, respondebis mihi, non ut amicus, sed vel propter improbitatem meam, vel iratus non filebis. Nihil à te peto quod publica negotia concernat, non quid sub Arcto Rex gelidæ meditetur oræ; suffecerit, si de te ipso me certiores reddideris, & utrum tibi veteres tuæ eruditæ exercitationes mente exciderint? totus ne jam sacris sermonibus facien-  
dis deditus es? an aliquid & tibi & Musis temporis impertiri liceat. Fateor hæc quoque secreta esse; sed tua, quæ mihi ut olim & ipsa amicitia, petere debent. Vale in Christo, meique memineris. E Pecinenſi prædio meo. XXIV. Februarii. MDCXXXVI.

## EPISTOLA VIII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**V**El ipso adamante si durior esses, tot à me monitus, & prope flagitatus literis, officio erga me amici defungi, & non inimico erga me esse animo, jam olim significare debueras. Fateor me quoque nimis importunè tecum agere. Sed si tacerem, si te prope flagitio non appeterem, æternum fileres. Non repeto à te ea, quæ olim sponondisse videbaris, nec te in aliud vitæ genus translatum, & aulæ adscriptum novo onere gravare volo, novi enim vestros animos, novi spiritus supra nos elatos: dat animos aula, & ipsa felicitas

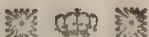


licitas ad nutum obsequens. Meminisse tamen te decuit, & olim te, quasi unus ex nobis esses, fuisse, & mox accidere posse, ut iterum ad nos redeas, & pari nobiscum censu censearis, rationesq; iſtæ nobiscum & intermiſſæ amicitie arbitrio bonorum virorum reddas. Multum tibi calculo computatorio laborandum erit, ut abſoluta oriâ notâ, ne quid in te gravius decernatur, libertatem conſequaris. Vale frater chariſſime meique ad altare Dei memor ſis. Plociæ XIX. Martii, MDCXXXVI.

## EPISTOLA IX.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**F**ruſtra ſim, ſi ſilentii mei patrociniûm aut ab, invaletudine qua ſæpiuſculè tentor, aut à perpetuis ſermonibus ſacris, aut à Lechiade, quam iterum recudô, accipiam. Tanta ſunt beneficia erga me tua, ut vel in lethali ſtrato, & ipſam agens animam, quicquid otii & virium eſſet ſuper, tibi debeam. Aliæ ſunt cauſæ, quæ mihi calamum è manu excuſſerunt. Popularis iſtud lingvæ ſtudiûm, in quo nunc neceſſariè verſor, Latinos apud me fontes adeò arefecit, ut orationis tuæ flumini, quæ tibi in epistoſis dulciſſima eſt, quod refundam, nihil habeam. Hæc cauſa, ſi ad officiâ reſpectas, eſt exigua, ſi ad pudorem meum, eſt maxima:



xima: certe apud te vel ipso candoris & ingenuitatis meæ numine facile veniam impetrabit. quam enim vera sit, ex paucis istis lineis barbarè sterilitè scriptis, omnino agnosces. Præterea argumenta scribendi, tanta erant, quæ calami mei arena capere non possit, & metuebam sanè, ne si apertiùs ab aliis scripta acciperes, me aut ignorantia, aut exactæ nimis prudentia apud te accusares: & tamen omittere illa, si scripsissem, vix potuissem. Adeo ingenuus sum, ut officiosis & levibus quibusdam scriptis, alia continere animo, quæ velle te scire autumabam, non potuerim. Nunc quando me officio isto solvis, crebras à me epistolas habebis, & si diu vivam, profectò me tibi calculo computatorio exsoluam: sin minus, mortuus ea ad cælites perferam, quæ pro Ecclesia & Patria præclare gessisti, & adhuc agis. Vale. Antistitum optime, decus & ornamentum Poloniæ nostræ. Vilnæ ex Collegio nostro XIX. Aprilis. MDCXXXVI.

## EPISTOLA X.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**I**Ocarî non libet, cum morbi acerbitas corpus discrutiat. nihil quidem periculi imminere videtur, sed hoc Clima ætatis meæ, quod tribus & sexaginta annis circumscribitur, omnia nobis suspecta reddit. Lechiadem tuam videre avebam, vel pri-  
ma



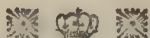
ma ipsius initia primo delibare gustu: non dubito  
eam & gravi & suavi decurrere versu; sed vereor,  
ut mihi tot jam annos nato, amplius præclarissimis  
ingenii tui monumentis frui liceat. Elogia Epi-  
scoporum Plocensium, non singula singulis versu-  
bus exornari cupiebam; suffecisset Odo aliqua, quæ  
labori & conatui meo, more tuo applausisset. Sed  
& ipsa Elogia, & ego quoque, nec æstimari volo,  
nec magnopere laudari. Vale in Christo fra-  
ter amantissime, & ad altare Dei memor mei sis.  
E Gorinenſi prædio meo. Calendis Maii.  
MDCXXXVI.

## EPISTOLA XI.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**A**D septemtriones recessistis, & ibi gelu ad-  
strictus esse videtur ille noster Masoviticus  
tempor, vel calor potius. Lucet vobis (tibi dico  
Masovio meo & Lithuanis) Sol & a nobis quo-  
dam modo recessisse, in ipsoque æstivali Solstitio,  
radios suæ clementiæ a nobis removisse videtur.  
Sed idem ipse nobis aliquando fulgebit. Paucis  
hæc innuisse suffecerit. In Polonia manere o-  
portet, aut beatum non dici. Cætera Simon Pru-  
scius dicet. Nos vestra festa, vestra gaudia, ad  
quæ invitamur, ardentissimis prosequemur votis,  
& ita



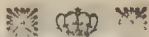


& ita absentes corpore, vobis animis jungemur. Longè puerior in conspectu meo apparet Lithuania, si tota, ut olim Catholica esset. Tu qui, publico nomine, & quodam modo Regio ore, illo favente, illo iubente, legitimè ad aulam approbantibus nobis omnibus, qui in Ecclesia aliquo loco esse videmur, vocatus, spargis sementem Evangelii, utere jure tuo, & hanc pestem elimina; quod quidem te facere magnâ animi mei lætitiâ accepi. Vale amantissime in Christo frater. Poltovio XXI. Junii. MDCXXXVI. 16 Julii

## EPISTOLA XII.

*LUBIENIO ANTISTITI.*

**A**D septemtriones nos recessisse & gelu permagno adstrictos quereris? nos verò istic æstu penè Italico laboramus. Sed tu animorum fortasse frigus aliquod reprehendis. Sed nequè hoc accusare debes, in me præsertim, qui te, Solem Patriæ, in corde gero. Ibi tu semper solstitium habes, & nunquam occidis. Jam verò & in multorum memoria atquè ad eò & ore amicissimo versaris. Doctrinam nuper tuam & eloquentiam magno in consessu Gembicii omnes, ac plerique Lithuani, qui bonarum literarum gustum aliquem habent, supra cæteros extulere. Itaque cum te absentem



sentem à nobis existimas, præsentissimus es. Vita<sup>s</sup> Episcoporum Plocensium à Joanne Jamielkovi<sup>o</sup> recepi, & iterum regusto. ad hanc porticum pulchram, brevi stemma aliquod appendam. Annales Regni, ne supprimas oro. laudantur à plurimis, ab omnibus desiderantur. Si suppresseris, multum posteris debebis: si dederis in lucem, multum illi tibi debebunt. De concionibus contra fidei nostræ hostes habendis, & hac peste eliminanda, memones, & meritò. Sed utinam, ut ut. zelo, ita ego eloquentiâ valerem, studiò certè quantùm possum accurâ contendo, ac magis etiam tuâ epistolâ accensus, & pietate animatus, contendam. Vive Antistitum nostrorum sapientissime, & me, perpetuò tuum ama. Vilnæ ex Collegio nostro. XVI Julii. MDCXXXVI.

## EPISTOLA XIII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**I**D scilicet decuerat, ut ego primùm famâ nunciâ de tuo honore, sacrisquè Laureis intellexerim, quam tu pro nostra inter nos amicitia id mihi significares. Existimasti fortè me exinde exiguum capturum lætitiâ; sed nihil mihi gratius accidere potuisset, quam si id te significante, accepissem. Gratulor itaque & tibi & Societati tuæ cui adscriptus es, magis etiam Ecclesiæ Dei, quæ excellenti



lenti doctrina tua & illustratur & majora accipit incrementa; gratulor inquam, tibi quæ non alia præ mihi, quàm quæ è cælo venire possunt, voveo. Sic dum tu non modò augustos titulos, sed te ipsum etiam religiosæ pietatè despicias, novis ornatis coronis, cælestes coronas parituris. De sacris concionibus quid ego te moneam? laudandus es potius quàm monendus; feliciter enim hoc decurris stadium, humani generis hoste, & ipsius afflictiis frustra clauitentibus & obstrepentibus. Hæc ut tua sit perpetua gloria. palmarumquæ defensione & promotæ Religionis Catholicæ obtineas, voto me obstringo. Meos Episcopos Ploenses, si vel unâ eruditi carminis tui strophâ notaveris, gratissimum id erit mihi, sed multò gratius, si mei in sacris sacrificiis ad altare Dei memoriam recolueris. Vale in Christo charissime frater. Visco-  
vio Calend. Augusti MDCXXXVI.

## EPISTOLA XIV.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**T**ui erga me animi candor ita mihi notus est, ut vel ipsam officii besitationem, te etiam tacente, non aliter interpretari possim, nec in aliam accipere partem, nisi ut credam tuis occupationibus id imputari debere, si quando diutius files. De me ipso conjecturam capio, nam quamvis dum  
animum



animum nostrum ad functiones muneris nostri  
 adjicimus, non multum in eo genere præstantus,  
 semper tamen occupati nobis videmur. Te verò  
 qui quotidie excellentis ingenii tui tendis & in-  
 tendis nervos, qui ad sacras conciones faciendas  
 eximie eruditionis tue vim attollis, quis suspi-  
 cari posset te non esse otiosum; & licet Spiritus  
 Sancti flammâ te efficaciter accendi, atque ab hu-  
 manis cogitationibus abstractum in cælesti schola  
 erudiri non dubitem; tamen ut simpliciter dicam  
 tibi quoque laborandum esse video, & variis fessum  
 curis, mihi & amicis vocare possis. Bonis igitur  
 avibus Viscoviam pete: apertas fores non solum  
 domus meæ, sed & animi mei omnes aditus in  
 amorem tui effusos reperturus. Nec Pstroconius  
 noster quidquam suspicetur, quod alienum videri  
 possit à nostrâ amicitia & fraterno amore. Sed  
 quid hoc est? quodue Patriæ nostræ satum, cujus  
 ipsa ferè fundamenta & salutis publicæ præsidia  
 continuatis funeribus, quasi sedibus suis mota, ad  
 ruinam incumbunt. Magnorum sanè virorum in-  
 teritu, quos ætate dispares in unam urnam conje-  
 cisse videtur fortuna, nos lugere oportet, si ut  
 scribis. Sapientia quoque magnæ spei juvenis, in  
 eandem venit sortem. Te quidem vatem esse non  
 ignoro, sed dum talia nobis scribis, malim te va-  
 ticipinari quàm vera dicere. Te supreme rerum Ar-  
 biter supplex oro, ut non solum me vivo, sed &  
 vitâ functo conserves incolumem Patriam meam  
 Vladislao Rege feliciter illam regente, & victrici-  
 bus armis ab immanium hostium incurfu fortiter  
 defendente. Hoc voto finis sit epistolæ meæ.  
 Vale, Deumq; pro me precare. Pultovio XI. Calend:  
 Januarii. MDCXXXVI.







na dies dicta est, eam ex voto nostro cessuram arbitror, ne quis præterea in aula prior & potior sit, & hæcenus dedimus, & deinceps daturi sumus operam. Vale in Christo dilectissime. Vascovio V. Idus Maii. MDCXXXVII.

## EPISTOLA XVII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**P**uto te non adeo venationi deditum, ut his cæli caloribus, & urente canicula velis per campos indagare & insequi feras: nec libris quidem hoc tempore insudandum esse censent sapientes. Si scires quâ ego hic aurâ fruor, properares ad me cursu vehementissimo. Bugus, deliciæ nostræ, ipsas alluit domûs fenestras, ac ipsum eructat Zephyrûm, hunc ore haurimus, ejus jucunda tepiditate recreamur: haurimus interdum & vinum modicè glacie refrigeratum: nec zythus abest benè coctus & ad proportionem ventriculi nostri accommodatus. Adest Pruscius noster, convictor meus. si tu venire volueris, cumulabis lætitiâ expectationem nostram. Exclusis curis & solitudinibus liberè hic vivitur, nec ullus aeris campani sonus rumpit somnum, etiam si sub ipsam meridiem dormiamus: prandium tamen rustico more coctum nos expectat. Ita læti nobis alternantur dies, non absque tamen mortis memoriâ, quam mihi Pruscius meus  
ventu-

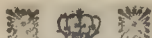


venturam sæpiùs inculcat. Tu velim adesses, qui inter vates hujus sæculi primas tenes partes, aliquid nobis alacritatis adferres, ne omnino perpetuâ mortis meditatione angeremur. Vale in Christo observantissime frater. Brocovio VI Calend: Julii. MDCXXXVII.

## EPISTOLA XVIII.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**E**Go verò in hac tanta Brocovii tui amœnitatē, nihil doctrinâ tuâ amœniùs, nihil lætius video, quàm tu singulari semper humanitate condire soles. Nam ut Bugus deliciæ tuæ, leniter fluat; leniùs tamen tibi, vel in hac ipsa tua epistola fuit oratio, ut egelidos afflet Zephyros: nunquam tu illos tamen tam avidè excipis, quàm ego dulcem quandam & in ætate tua recentem eruditio- nis tuæ auram cæpto. Quare non properassem modò ad te, sed volassem etiam illis alis, quas mihi tu ipse addidisti, cum invitasti. Sed enim quinæ hujus septimanæ conciones me isthïc invitum & ad rus istud tuum anhelantem tenuerunt. Cæterum cum potero primum, veniâ Regis mei, ad te Musarum mearum Præsidem ac judicem advolabo. Vini glaciè refrigerati, & lenis zythi mentio me recreavit; hoc præcipuè Varsaviâ caret, hoc ipsa Varca, quæ eo dementiæ venit, ut zythum suum vinum existimet, adeoq; & lymphâ diluat, nequè



frigida allatitia opus est, dilutum in mensa ponitur. Dignus profecto est prolixâ aliquâ Andreæ Critii Palinodia. Heri Princeps Casimirus Vienne, Vice-Cancellarius Cracoviam, abiit. Supremus quoq; Thesauri & Camere Præfectus, abiturunt. Te verò felicem, qui nunc & abris à curis publicis, & tuas pulcherrimam amœnitate demulces. Nam isti, dum negotia aut faciunt, aut quærunt, pulverem & solem bibunt, & quadrigis possunt malè vivere: tu è propinquo rides omnia, teq; ipso ac tuis beatus es. Ne modò Præscio isti, Alcetri severo, & scopius tibi mortem inculcanti nimium credas. Ipsum enim Præscium nuper ego per somnium vidi exanimem. Vates sum, meoq; illi nomine dicas, ne diem, quem aliis inculcat, ipse habeat. Mitto illi Merlini vaticinium, quibus austeras istas diluat cogitationes. & iudicium ferat, operæne pretium fecerim, cum specioso titulò captus, in libellum decem nummos effudi. Vale Ecclesiæ, Patriæ, literarum decus unicuique. Varsoviæ.

1/5 163. 22 33

1/2 1634 = 1114 vide 1114.

## EPISTOLA XIX.

*SARBIEVIO. Soc: JESU.*

**C**um à tuo discessu non nihil mæroris concepissimus, Deus totius consolationis author, consolatus est nos in adventu Martini fratris mei, in cujus complexu, interim acquiescimus. Tuâ



præsentia cum nobis diu frui non licuisset, sperabamus tamen te sponte facturum, ut vicaria litterarum operi, te nobis sepius repræsentares. Sed ut video, non soles scribere, nisi provocatus: cum tamen si rectè rationes officiorum subduxerimus, ea observantia, quam Sacerdotes Episcopis debere videntur, persuadere tibi poterat, ut ad summum tribus scripturæ lineis, salve & vale, nobis denunciares. Cæterum, hæc joco se ipse existimes, neq; enim ignari sumus, quibus negotiis occupatus distincaris: quibus dum operam impendis, saltem ad altare Domini, nostri memor sit, & vide quàm molliter, quàmquæ paternè tecum agam, cum te graviori levo onere; ut leviori, sed mihi magis commodo munere, tuo. Ega me officio defungaris. Vale in Christo carissime frater. Brocqvio V. Calend: Augusti. MDCXXXVII.

## EPISTOLA XX.

### *LUBIENIO ANTISTITI.*

**G**Ravis, neq; mihi facilè tolerandus error tabellionis Illustrissimæ C. V. effecit, quominus literas ad te, cui vel ipsum sanguinem ac vitam pridem devovi, tradere possem. Modzelevius iste fuit, qui me sex horis Varsaviam præcessit, & nostros haud grato rumore affecit, me Cragis extremum agere diem, gravi ac repentina febre adeò, ut de Medico submittendo ageretur. Superve-



pervenì vesperi sabbatino, statimq; Soteria ab amicis, imò ab ipso Rege accepi, apud quem in concione ipso die Dominico panì cornua defregi, quæ illi commune gentis nostræ proverbium affinxit. Nihilominus Modzelevius iste me non convenit, & ut nunc primum à Zdziarscio accepi, me tres dies lethaliter decubuisse jactavit, quibus ego Varsoviæ sanus ab omnibus salutabar. Adeò tabellarii isti vestri sigmenta in promptu habent, quibus desidiam suam excusent. Neq; tamen & meam omnino excuso, qui tabelliones alios non multum quæsi. nam isti qui apud Cancellariæ Præfectum postea fuerunt, apud me non fuerunt. Ego certè absq; literis dimisissim neminem. Terrores illi Turcici heri primum vires sumpserunt, Scribit Regi Koniecpolius per Danubium tralici copias duplici loco. Itaq; literæ hodiè publicantur, & publica expeditio primum indicitur. Banirus cum undecim suorum millibus ab Imperatoris exercitu cinctus, in ultimo discrimine, pugnam tantum eamq; atrocem meditatur. Hollandica classis propè Genuam partim disjecta, partim capta. Filius Imperatoris natus, Phillppus Augustinus Leopoldus Cardinalis Cæsaris frater aberit à nuptiis nostris, ejus locum supplebit Casimirus Princeps, Legatus Cæsaris, id quod aula miratur, mirabitur fortè pleraq; alia, quæ alii Illustrissimæ C. T. opinor scripserunt. Vale decus Poloniæ nostræ, & te diu Patriæ, diu Ecclesiæ præsta incolumem, Varsoviæ  
XXXI Julii MDCXXXVII.





## EPISTOLA XXI.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**D**Oleo, divinam ingenii tui vim, hoc ad apri-  
candum, animumq; mentemq; campestri exer-  
citatione refovendam, opportuno admodum tem-  
pore, importunè fatis intra parietes murorum de-  
tineri, & quodam modò marcescere, hebetariquè.  
Quamquam tu ita, ad labores ferendos natus & fa-  
ctus videaris; ut post tot lacubrationes, sacrasq;  
quibus Regias & totius aulæ, acres ad judicandum  
aures imples, conciones, novus semper, & te ipso  
major compareas. Interim tamen hoc tanto tuo  
bono, & nos lætamur, & te lætari convenit; cum  
tua virtus ita eniteat, ut non solum nobis amicis  
jucunda sit, verùm & his, si qui sunt, qui vilis in-  
vidiæ veneno tincti, aliena etiamsi optima, odillè  
solent, non ingrata. De reditu nostrorum Lega-  
torum, de itinere Serenissimæ sponsæ Regiæ, &  
an dies nuptiis dicta, certa sit, si quid scis, fac ut  
& nos sciamus. Externa bella, etiamsi ea execror,  
minùs me, & Patriam afficiunt. Sed ab oriente,  
quid Rex Scythicæ meditetur oræ? quæ spes ar-  
cendæ illius, & à sinibus Regni propulsandæ ty-  
rannidis? da Tytire nobis. Hæc, fiduciâ mutux  
nostræ amicitix scribimus, & ut nos deinceps  
ames, tuisq; sacris Sacrificiis Divinæ Majestati com-  
mendatos reddas, diligenter petimus. Vale in  
Christo charissime frater. Brocovio VI. Idus Au-  
gusti. MDCXXXVII.



## EPISTOLA XXII.

LUBIENIO ANTISTITI.

**G**eminam mihi sarcinam, cui utriq; ferendo non sum, imposuisti; Laudes & Amicitiam, Conciones imprimis ad populum meas attollis, in quibus ego adeo repere soleo, ut me præconiorum istorum, quæ cum alii à te de me, tum ego ipse frequenter accipio, planè perpudeat. Non sum ignarus tenuitatis meæ, & cuiusdam in hoc genere pueritiæ; quæ non aliter adolescere potest, quàm si laudes istas tuas sapientissima monita interpretetur. Jam vero amicitie titulus, quàm mihi dulcis est, tam ego illi impar sum. Sed, quæ tua est animi magnitudo, dum tu ipse, te, sponte tua ad amorem mei demittis, me prope parem facis. Habes hoc vel cum ipsa divinitate commune, quæ cum crescere sese attollendo nequeat, se se demittendo suà ipsà majestate major apparet. Quare, ut tu illam imitare, ita illa tibi, ita tuis desideriis præsens sit semper atq; propitia, teq; diu negotiis suis & gloriæ imprimis augendæ servet incolu- mem. Legati nostri, & ipsi ornatissimâ pompâ equestri Viennam ingressi sunt, & à Cæsare humanissimè accepti. Sed Casimirus Ingelstorffii, nisi me nomen oppidi fugit, subsistere vi morbi recrudescente coactus, aut, ut aliqui scribunt, voluit. Regina ad XVI. Augusti diem in sinibus Regni aderit. mirificè ab omnibus commendatur. præcipua est in laudibus ejus prudentia, humanitas, & jam pridem Austriacis inolita pietas, ac Religionis Catholi-



tholicæ tuendæ singulare studium. Paratur istic  
in templo maximo pro Rege porta fumæ aræ  
vicinissima, ut si aliquod valetudinis periculum  
persenserit, evadere per templum necesse non ha-  
beat. itaq; velle adesse divinis sacrificiis ac con-  
cionibus pleri; opinantur. Rumores illi Turcici  
non recalescunt; veri tamen non potest, ut exer-  
citus tanti, qui Istrum intraverunt, hybernent in  
æstate, & nihil agant. Nos Dominum commu-  
nem precabimur, ut nobis quietâ Patriâ frui diu  
liceat, diu etiam tibi bonorum ac magnorum Præ-  
sulum Principi. Varlavizæ. 7<sup>mo</sup> Junij 1647.

## EPISTOLA XXIII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**C**æstina dies dicta est Electioni futuri Judicis.  
Territorii Clephanoviensis, omnes quidem &  
votis & suffragiis, tractatum, virum optimum,  
ad hoc munus obgundum maxime idoneum, po-  
scent. Aula vestra, & Regius favor, ne quâ par-  
te variet, tibi incumbendum curandumq; erit. Non  
dubito Serenissimum Regem meum, quod jam du-  
dum se facturum, mihi promisit, expectationi no-  
stræ responsurum; si modo quis opportunè illius  
Majestati in memoriam revocaverit, ne olim id  
petisse, & multum ipsiusmet Regiæ Majestatis in-  
teresse, meas commendationes, quas non nisi viris  
bonis & dignis accommodare soleo, locum apud  
eam-



eandem Majestatem habere debere. Commendo  
me amoris & sacris orationibus R.V. Brocovio die  
10 Augusti. MDCXXXVII.

## EPISTOLA XXIV.

### SARBIEVIO Soc. JESU.

**A**lteris jam. literis tuis hac unâ respondeo e-  
pistolâ. Amo amorem tuum, quia in tam lu-  
culenter in me effundis: sed ut verum fatear, ju-  
diciû tuum improbo: pudet audire me, qui mo-  
dicè literas humaniores attigi, tantopere à te lau-  
dato & erudito viro laudari. Leget hæc aliquan-  
do quispiam, conditionis & exiguæ eruditionis no-  
stræ ignarus, & existimabit me Sarbievianis enco-  
miis laudatum, Sarbievio Poëtarum nostri ævi, ut  
de aliis eruditionis tuæ ornamentis taceam, facile  
Principi, similem esse. Quare fraternè à te peto,  
ne deinceps futuræ imponas ætati, sed ea de me  
scribas, quæ in me cernis, non quæ fingi possunt.  
scis sæpè errare amorem, & rem amatam amato-  
ribus suis ita placere, ut judicio aberrant, quos  
tu ne imiteris, rogo. Quæ de Turcis, de Tatta-  
ris, rem segniter gerentibus nunciantur, ea bello-  
rum omnium supremo Rectori adscribi debere non  
dubito: sæpissimè quidem id experta est Patria no-  
stra, ut cum vel minimè armis valeret, tunc vel  
maximè (ut apparet nos cælesti contineri præsi-  
dio) hostium suorum victrix esset. Nunc quoquē  
cum



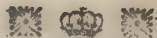
cūm Serenissimus Rex noster tam serò frustra contra hostem prodire posset, cūm Patriæ decus Koniecpolius lecto affixus decumbat, cūm pleræq; Provinciæ rem à Turcis seriò agi dubitent, neq; subsidia belli conferant, cūm virorum bonorum constantissima pro Reipublicæ salute iudicia vix non improbentur; viritim nos ad sacras aras Deum optimum & potentissimum defensorem rogare oportet, ut cæteris deficientibus mediis, ipse salutarem manum ruinæ nostræ opponat. Hæc voveo, hæc opto, tibiq; amorem meum defero. Hodie est anniversaria dies victoriæ ad Chocimum, partæ: faveat cælum, ut iterum atq; iterum recentibus victoriis de hoste nominis Christiani partis, solido gaudeamus gaudio. Brocovio III. Nonas Octobris, MDCXXXVII.

## EPISTOLA XXV.

*SARBIEVIO Sqr: JESU.*

**V**ix dum prioribus literis tuis respondi, cūm Decanus meus Plocensis binas epistolas attulit, recentiores quidem, sed non levem suspitionis timorem nobis denunciantes. Gravè & acerbum est, Serenissimum Regem, cujus salute Patriæ nostræ salus continetur, ægrum esse: periculosum verò copias Turcicas nostris castris adinoveri, obfidione videlicet cincturas militiæ nostræ florem. Panicos esse hos metus arbitramur, & à te in dies meli-





meliora expectamus. Pira & poma initia modicè degustavimus, nam hac ætate, & autumnali anni tempore, si uberius esca fuissent, omnium consensu senectutis nostræ defectibus uocassent magis quàm profuissent, juxta illud vulgare dictum: autumnus fructus, caveas, ne sint tibi lucus. Cum Poëta enim pœtice nobis agendum est, Brocovicio IV. Idus Octobris. MDCXXXVII.

## EPISTOLA XXVI.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**J**udicium meum in te laudando reprehendis. Quid faciam? alienum tibi opponam, & ejusmodi quidem, quod & propter auctoritatem, & summum dicentis acumen, si improbare vel maxime velis, non potes. Rex noster quàm Lynceus sit, quantumq; in rebus omnibus perspiciat, nosti. Ego quidem primum nuper, peracre ipsius ac divinum planè ingenium miratus sum, cum Farnianum nostrum Stradam Belgici belli Scriptorem laudaret, deq; historia scribenda universim, præclara quædam & perrara me audiente diceret. Percunctatus est deinde, bellum tuum civile legissimne? Legisse me aliquam ejus partem dixi, plura etiam dixi, quæ ad te nunc perscriberem, nisi ti narem, ne gravius aliquantò meum in te laudando judicium novâ epistolâ reprehendas. Sed Rex ita illud collaudavit, ut suum etiam ornatissimum honorificentissimumq; addi-

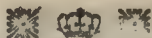


addiderit, te Polonum Ciceronem esse. Quid vis amplius? Vide, quàm me præclare ultus sim. Quoddaminceps scripsisti Panicos esse metus, sociales illos Tattaros à nobis atq; à fide seniel datà descivisse, Turcas sub affectione nostrum venisse; si non metus certè rumores planè Panici & inconstantes suère. Sed non minùs interdum incerta sunt in Republica, quàm in epistola nostra. Itaq; aliis auctoribus accepi, quingentos duntaxat Tattaros Crimam abesse; reliquos sedem adhuc ac ditionem petere atq; in fide persistere, Turcas hybèrna tantum in Valachia Moldaviaq; scribere. Ita fortasse metu præsentis belli defuncti sumùs, nam futurum planè timetur. Comitia nec dum indicuntur. Rex à proximo die Jovis duas venatui hebdomadas indicit. Ego me cubiculo meo continebo. & Bellum tuum Civile, si miseris, ad umbilicum usq; legam. Vale decus Poloniæ nostræ. Varsaviæ XVI Kalendas Novembris. MDCXXXVII.

## EPISTOLA XXVII.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**P**oma tibi misi. Invicem peto aliquid, & quidem è Jablona tua. Poma quamvis è Jablona non desidero. Ligna, & ea quidem brumalia camino meo fornaculæq; calefaciendis lubens expectabo.



Etabo. Alii Patres aulici subſtituta iſthæc hyemis aliundè conquirunt; ego apud te; quem tu invicem, ſi te ardentè amo, caleſacere debes. Vale invicem, diuq; nobis te præſta incolumem. Varſaviae XVI Kalend. Novembris MDCXXXVII.

## EPISTOLA XXVIII.

*SARBIEVIO Soc: JEſu.*

**I**terum à te binas accepi èpiſtolas, ut mox obſecraturus ſim, ne me ad labores ferendos ſegnem toties è ſomno excites; maxime cum in itinere ſim, ſuſceptà ad Divam Virginem Czèſtochoviènſem peregrinatione. Domo itaq; abſuturus ſum circiter per unum mènſem. Uſum ſylvarum Eccleſiæ meæ, quibùs pactis in primo meo ad Epiſcopatum ingreſſu circumſcripſerim, & juramento firmaverim, ſcies ex me poſtea: nunc à me curabitur, ut aliundè, vel ex ciſta mea ligna tibi ne deſint. De laudibus à te in me proſectis filebo, ne titum errantem amorem irritem. Turcici periculi timor, ne tota hyème nos terrèat, admodum vereor. Interim ut mèliora his, quæ nobis imminere videntur cæli favore, ſuccedant, à ſupremo Numine petimus. Benè valeas mi frater.



## EPISTOLA XXIX.

*LUBIENIO ANTISTITI.*

**E**Go verò, si non literis te meis, certè votis  
omnibusq; & prœcibus illuc sequar, quò lon-  
gius à nobis proficiscere. Beatum illum diem,  
quo te incolumem & hilarem atq; à vultu Sanctis-  
simæ Virginis recentem videro! afflabis aliquid  
inerti & segni homunculo, quod animum torpen-  
tem excitet. Nihil amplius scripturus eram, ob-  
secraturum enim te minâris, nè te epistolis meis  
gravem. sed quis abstineat calamus, cum Regina  
febriculâ, leni eâ quidem, sed permolestâ decum-  
bat? Rosipella eam intendit, importunum malum.  
Rex bene habet, sed nos rursus Koniecpoli in-  
valetudo affligit. Vide, ut tua nos valetudo  
recreet. Vale. Varavia XIII. Kalendas Octobris  
MDCXXXVII.

## EPISTOLA XXX.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**S**i quæris an vivam? vivo equidem vitâ senec-  
tutē confectâ. Si spiro? ægrè spiro: vigi-  
lans dormiensq; senectutis detrimenta sentio. In-  
fraves tibi; ingratus potus, hæc mala meæ jun-  
tunt



sunt ætatis: proximus mihi videor excubare ad  
atrium silentium. Hæc paucis: illud toto pectore  
profiteor, ne tibi optime velle, optime cupere.  
Vale in christo charissime frater. Viscovio III.  
Kalendas Decembris. MDCXXXVII.

## EPISTOLA XXXI.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**A** Virgine Claromontana, hoc est, à jugi bene-  
fidorum scaturigine, quæ in Patriam nostram  
redundat, oportebat redire te lætorem. Tu sen-  
tire te detrimenta senectutis quereris; illa, etiam  
extinctos vitæ iterum reddere solet: tu ægrè spi-  
rare te dicis; illa est propitius ac salutaris auræ  
cælestis flatus. Deniq; tu insvaves tibi cibos, insva-  
ves potus scribis; illa est sincera dulcedo, & flos  
omnis innoxie voluptatis. Quapropter canere  
te Palinodiam oportet, & canes sanè, dum post  
itineris hoc tempore admodum difficilis incom-  
moda, ad domesticum te otium ac quietem justam  
receperis. Dum isthæc scribo, non sine quadam  
animi mei illecebra Virgini huic Claromontanæ  
Oden unam pro tua salute, aut Soterion voveo,  
sit te nobis hoc anno incolumem servaverit, Eccle-  
siæ Reiq; publicæ valde utilem Senatorem, & pri-  
ncipi illius ac melioris ævi specimen. Strebovii ubi  
Regi venanti necessario assui, in vili humilique tu-  
guriolo veteris venæ Lyricum sensi impetum, neq;  
omniño



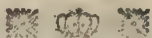


ompinò fui inobsequens spiritui illi, qui è sedibus  
 cæli rarò dulcis, rarò etiam verus & sacer atque  
 ut ita dicam, æthereus venit. Itaq; librum Sylvi-  
 ludiorum, qui nunc apud Regem est, scripsi, sed  
 novò & metrò & stylò. Cùm misero tibi, erit  
 cur rideas, amæna enim & subindè pia sunt. Hip-  
 pica nunc mitto, quæ scripsit Saccus, disciplinæ  
 meæ publicè ac privatim diligens alumnus. Sed  
 cùm aliena scribo, à meis discessi. Singulis dein-  
 ceptis annis pro tuâ salute aliquid Virgini illi scri-  
 bam, singulis etiam diebus cùm ad aram facio, tui  
 memor. Vale Sarmatiæ delictum. Prædie Nonas  
 Decembris. MDCXXXVII.

## EPISTOLA XXXII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**P** Alinodiam me canere jubes, & senectutis, lau-  
 data olim à magnis viris commoda, mihi ob-  
 oculos ponis. delicias quas illa adfert, ii demum  
 sentiunt, qui experiuntur re ipsa, quid sit senectus.  
 Ego quidem fateor, illam mihi non admodum gra-  
 vem esse, cæteris fortasse molestam: garruli sunt  
 senes, injurias non facile ferunt; morbos & do-  
 lores, quos illa adfert ætas, etiam nonnunquam si-  
 mulatos accusant: & ut uno verbo dicam, queruli  
 sunt. Putasne me his nævis carere? senex certè



non essem, si vitiorum fenestutis expertem me negarem: sed hæc omnia incommoda, ut tu scribis, leviora essent, si me ad domesticum otium & quietem receperim: sed quando hoc erit? cum & Episcopale munus, & Senatoria functio urgeat, oneretq; curas meas, ut mihi meo arbitrio vivere non liceat, nec licebit fortasse, nisi vel hæc onera deposuero, vel vitam. Soterion meo nomine Virgini Claromontanæ votum, cum videro laudabo; interim me à viro laudato, laudari & amari gaudeo. Sylviludiorum libellum cum miseris, non ridebo; omnia enim quæ à manu, & ingenio tuo proficiuntur, venerari soleo. Certare cum feris, & miseros trucidare lupos, vix jam Regium esse puto: dixi aliquando Serenissimo Domino Regi meo. Plures Imperatores & Reges, hoc venatico ludo periculis, quàm quos hostilis gladius in acie sustulit. Hippica legi magna ex parte, atq; illum, qui hæc scripsit, disciplinæ tuæ Alumnum agnosco. Singulis deinceps annis pro mea salute Virgini Sacræ, te aliquid scripturum polliceris: gratum quidem illud, sed non diu duraturum, non multis annis te onerabo, pauci enim sunt dies mei, illud gratius erit, si singulis diebus ad sacram aram faciens, mei memor esse volueris. Vale cælestis Parnassi alumne, vatum decus, pietatis norma, & Patriæ gloria. E Pécinenfi prædio meo. Kalendas Decembris. MDCXXXVII.



## EPISTOLA XXXIII.

## LUBIENIO ANTISTITI.

**I**dem literis tuis te senem esse fateris & negas quamvis aliqua fortasse inclinatae ætatis damna merito asseras; quia tamen tam venuste illa, tamq; amænè perscribis; qui ea legimus, vix possumus induci, te ut senem esse credamus. Quid de illa epistola tua, quam Bentivolio Romam misisti, dicam? Deus bone! quam tibi firma quàmque recens, historiarum multiplicis memoria! quæ rerum, quæ temporum varietas intra unius paginae angustias comprehensa! Viridem certè ac vegetam senectutem esse oportet, quæ isthæc teneat, & cum per tot historicos divulsa sint atq; distincta, secum comparet atq; compchat. Sed de his hæc tenus. Soterion, & Sylviludiorum libellum cum à Symphoniæ Musiciq; nostris redierint, habebis statim. Si Regem venationem rursus post ferias Natalitias cogitare scripsero, vereor ne Prusæ nostro, homini valde misericordi, rem faciant perquam molestam. adeo de salute luporum, quibus vel maximè solemus insidiari, metuet. Quare pedetentim ista illi narranda erunt, ne hominem tam acerbo nuncio percellamus, aut iritemus ingenium vel ad ipsorum luporum defensionem natum. Vale Masoviae nostræ unicū decus; vale fidus Patriæ universæ. Varsaviae XVI. Kalendas Januarii. MDCXXXVII.



## EPISTOLA XXXIV.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**P**rotheum me existimas, & nunc senem, nunc juvenem, me ipsum à me appellari, in meis ad te literis fingis. Relegi literas meas, nihil tale in iis video. Deplorare quidem senescentis ætatis calamitates, vix dignum Sacerdote, qui alias spes fixit in cælo; molestias tamen, quas ea ætas adfert, fateri proprium est nostrum, qui, ut antea scripsi, queruli sumus. sed de senectute nihil amplius. Cave & tu, ne eam contumeliâ afficias; in ejus enim olim laqueum casurus es, & certè. Magna fuit quondam capitis reverentia cani. Sed nunc versa fortuna, & orbem universum juventus indomitæ frenis, ac effusis in bella habenis gubernat, vel potius dilacerat. De quibus illud dici potest. Bella geri placuit nullos habitura triumphos. Olim Austriaca familia crevit in immensum nubendo, nunc nescio nùm tales habeat & habitura sit successus. Exarmatur mutuis cædibus Christianus populus, crescit & augetur Christiani nominis hostis. Ut illud, quod aliquando me in peristromate Regio legisse memini, usurpari de iis possit. Inter se brutis graviter certantibus, altâ rupe aquila expectat dubio è certamine prædam. Minus hilarem me fuisse facile conicies, cum hanc dictarem epistolam: ita sanè est, sed si tu lætiora scripseris, exhilarabis animum nostrum. Vale præco Dei, cu-  
jus



jus sacrae conciones fulminis instar percollunt animos nostros. & pro me Deum precare. Viscovio XIII. Kalend. Januarii, MDCXXXVII.

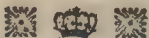
## EPISTOLA XXXV.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**V**ide, quàm vultum tuum, quàm praesentiam omnibus inideam. Neminem isthic vidi ex aula tua, quem non sollicitè percuratus fuerim de valetudine tua. Gaudeo autem, cum ex omnibus accipio te non vitalem modò, verùm etiam jucundam vitam agere, adeò illud non prorsus tibi assentior, tuam senectutem cæteris molestam esse. sed quaecunq; illa nubecula tristitiæ tibi aspersa fuerit, illam (quod ingravescente ætate accidere solet) ut Celsus Cornelius docuit, redeuntis post brumale solstitium & plenioris diei serenitas paulatim, ac te fermè nihil sentiente omnino absterget. Parces opinor Pœtæ, qui Apollinæ non Musarum modò, sed & medicinæ præsidem colit: & tetantum amat, tantum veneratur, ut de suo quoq; sanguine, si quid in eo est viridis ac vegeti, tibi imperituri huius velint ac cupiat. Vale, & nos bonis ac candidis de tua valetudine nunciis. & aliquando aspectu beatos facias. Variavia XXIII. Decembris. MDCXXXVII.

EPISTO-





# EPISTOLA XXXVI.

## LUBIENIO ANTISTITI.

**P**Ræceps, & ipse sibi vix aliquot diebus superstes annus me commonuit, ut annum, pro tua incolumitate, Lyricorum meorum votum exsolverem Virgini Claromontanæ. Exsolvi illi, exsolvi etiam tibi; quibus ut plurima in dies solvamus, plura adhuc debemus. Illa mihi à puero studiorum præses, tu iudex & arbiter, & aliquot jam annos præcipuus hortator atq; instructor. Ut Narviam, ut Bugum, mihi natales annes, carmine celebrarem, sæpius per literas monuisti. Nunc demum monita tua in animum meum diligenter abdita, fideliterq; concepta, postliminio velut semina protuperunt. Scripsi aliquid de Bugo tuo; sed hujus carminis viridis neq; dum adulta herba est, ut ipse Bugus alluere videatur. Recentem istam Pœseos illecebram humili atq; agresti Plonscensi casæ debeo, sicut & Sylviludia, quæ ad numeros Musicos aptari audio: debeo aperto ac benigno cælo, in quo Sarbievum, natalis mihi pagus Plonscio unâ propè leucâ dissitum, jacet: sed maxime tibi debeo, Apollini meo, qui me Viscovii, qui Brocovii villarum oppidorumq; tuorum amœnitate, sæpius refecisti. Diu ipse & benè vale. Varavia. IV. Kalendas Januarii. MDCXXXVII.



## EPISTOLA XXXVII.

SARBIEVIO Soc: JESU.

**N**on ex ingenii mei sunt vires, ut tuis tam  
piis, tam elegantibus versibus respondeam.  
Scio me nunquam tractasse Apollinis lyram, nec  
aliquando monini me in micipiti somnialle Parnas-  
so, nec fonte labrapolluisse Cabalino: ac proinde *persius*  
in mediocriter eruditorum numero cense-  
ri non posse, pudoreq; ingenuo affici, cum à vobis, quos  
propè celestis doctrinæ afflavit & implevit aura,  
laudamur. Fateri tamen cogor, me tibi plurimum  
debere ob præclaram ac eximiam animi tui in me  
testificationem. Admiratus sum olim, dum mihi  
nondum notus esses, magnorum virorum de te  
judicia, summi Ecclesiæ Præsidis Urbani VIII, qui  
non solum sanctitate, sed etiam eruditione cæte-  
ris præstat, tui honoris testem censuram. Idem  
judicium Francisci Cardinalis Barberini, cujus ego  
nomen veneror colloquæ. Guido Cardinalis Ben-  
tivolus amplissimus idemquæ eruditissimus, cujus  
præsidio res mea nititur, quid de te sentiat, norunt  
ii, qui tanti viri erga doctos singularem animi pro-  
pensionem perspectam habent. Quid dicam de  
laudibus? quas eruditorum, qui in Batavia sunt,  
justa propè legio in te effudit, ac in ipso Parnasso  
divinam tuam Poesim collocavit ac consecravit.  
Quod meritò quidem ab illis factum, cum & ij qui  
aliter de religione sentiunt, mirentur ingenii tui  
vires.



vires, & acumen singulare: & si fortè certandum  
esset, quantus in clypeum assurgas; quantâ vi sacri  
verbi torquas; hastam. Quamobrem, iterum atq;  
iterum tibi ago gratias, meq; semper tanti beneficii  
memorem fore spondeo atq; polliceor. Vale in  
Christo charissime frater. Viscovio VI Kalendas  
Januarii, MDCXXXVII.

## EPISTOLA XXXVIII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**N**on temerè vel cum morte, vel cum senectute  
jocandum esse, hesternæ diei casus me docuit.  
Ut primùm enim mensæ assedi prandium  
sumpturus, vix dum degustato cibo lipothomiam  
passus sum, elatus in cubiculum, statim quidè ad  
me redii, sed tamen ut in ejusmodi casibus accide-  
re solet, per aliquot horas debilitatem corporis  
fensi. Non mors, neq; senectus, inania enim hæc  
sunt nomina, quæ entia rationis vos Philosophi  
appellare soletis, sed Author vitæ hos nobis incu-  
tit metus, & terret; ut totò animò ad eum con-  
versi, sub ejus directione, supremum diem expe-  
ctemus. Invitat nos eò recens natus Salvator  
mundi, qui ab ipso ortu pauper & humilis appare-  
re voluit, mortemq; acerbam licet mente & ani-  
mo



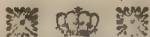
mo complexus, ad eam subeundam, quod inter mortales fuit, summū desiderium contendit. Vos juvenes, non mirum si cogitatione de longævâ vita s' muiatis, nos in dies mors gelidis circumvolat alis. Si quid certi de tumultu militari scis, vel audis, fac me quoq; scire; & si me vivum amasti, mortuum ne desere, & ad altare Dei memor sis. Vale in Christo charissime frater. Viscovio V. Kalend. Januarii. MDCXXXVII:

## EPISTOLA XXXIX.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**E** Pistolæ tuæ, quæ me Varsaviæ expectabant, per oscula amicorum vix integræ ad me pervenerunt. Exosculati sunt omnes humanitatem tuam, atq; hoc præcipuè in amplissimo Reipublicæ Senatore dilexerunt, quod tantus vir, tam exiguum, tamq; tenuem homuncionem facias tanti, & epistolis istis tam jucundis, tam familiaribus ornes. Ego verò statim propitium ac salutare Numen precatus sum, atq; etiam nunc obnixè precor, tibi hunc ut annum benè ac feliciter evenire faciat, teq; quem præ omnibus veneror ac colo, diu nobis incolumem, diu florentem servet. Sylviludiorum hoc unicum, quod habui, exemplar, mitto. præter amœnitatem quandam verborum, nihil auribus tuis dignum, ac ne mediocre quidem habent.

Sed



Sed ut peristromata illa Belgica, quæ venationes exhibent, uno propè modum colore atq; eo quidem viridi contextuntur; ita hæc Sylviludia penè omnia verna sunt. Si probaveris illa, dum leges, supra meritum accidet; si riseris, hoc verò satis erit: cum te, quem semper lætum, semper hilarem esse cupimus, quoquo poterimus modò recreaverimus. Vale. Varsaviâ Pridie Nonas Januarii, MDCXXXVIII.

## EPISTOLA XL.

[SARBIEVIO Soc: JESU.

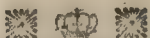
**P**Arce, quod parcè ad te scribo. & id unò verbò significo, Sylviludia tua mihi vehementer placuisse: ea in aliam chartam transcripta tibi remitto. Cur hæc epistola sit brevior, non aliam existimes esse causam, nisi languorem meum, qui me lentè consumit. Tu vale, me ama, & pro me ora. Viscovio Idibus Januarii. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA XLI.

LUBIENIO ANTISTITI.

**U**T nobilissima quædam semina in arido ac infæci solo, ita sapientissima monita tua tardè adme-





admodum apud me in florem ac spicam prorumpunt. Lyrica aliqua, ut de Divis Regni Tutelari-  
bus ac indigentibus adderem, aliquando per literas  
monuisti. Ecce tibi de Bonto Societatis nostræ  
Tyrone carmen. Sed quam languidè, quam serò  
provenit! quòd tamen provenit, hoc monito tuo;  
quòd serò, hoc tarditati ingenii mei acceptum fe-  
res, ac si minùs voluntati tuæ me sedisse satis,  
ejus tamen me admodum fuisse memorem, fate-  
beris. Sed ecce carmen mihi atq; ipsam episto-  
lam acerbus de Zamobii Cancellarij Magni supre-  
mis nuncius incidit: quem virum si vel sanguinis  
mei fomento servare potuissèm, has ejus uncias,  
quas ipse haud malitias habeo, cum eo communi-  
cassèm. Utinam vos, magnos sapientiã atq; usu  
rerum Proceres, qui tanti herois desiderium no-  
bis lenire potestis, Deus regnorum præses & ar-  
biter, diu servet incolumes, Vale columnen incly-  
tum Poloniæ. Kobyleæ apud Opacium meum  
Pridie Idus Januarii. MDCXXXVII.

## EPISTOLA XLII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**U**berem tuli fructum mæœ olim cohortationis,  
quã te monui, ut aliquid de nostris scriberes.  
Accepi tuum Pœma cultum, nitidum, vehemens,  
dignum



dignum Lauro, & ut omnia unô verbô complectar, dignum te, & ingenio tuo. Ibit per ora yirum, novisq; florescet laudibus is, quem hoc carmine exornas Divus Stanislaus Kostka: agnoscent cæteri præclaram ingenii tui viri, & acre judicium in eo laudando; cui in tenera adhuc ætate tantum præstitit, quantum alii vix toto ætæ ævo consequi potuissent. Munus quidem mihi gratissimum est tam comptè & elegantè scriptum. Cæterum tu ipse auctor muneris hujus longè eò gratior existes, si ad nos veneris, quod te facturum promissisti. Vale in Christo frater amantissime. Viscovio XVIII. Kalend. Februarii. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA XLIII.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**A** Deonè mihi ater calamus est, ut præter invaletudines aut mortes aliorum, ad te penè nihil exaret? Senex ille Jasnogorscius, Regiæ Præfectus culinæ, heri extinctus est. hodiè continuatis rumoribus assertur, utrumq; Archiepiscopum ægrè valdè habere. Zamoscus fletur ab omnibus, nulli flebilior, quàm tibi; cujus tu nullam significationem doloris apud me fecisti, eam ob rem opinor; ut mæstum vultum nullis verborum coloribus satis exprimendum, silentio quasi velo obtegeres.



geres. y Sed ecce lætiora. Cùm Zaporovianis debellatum est. E priore illâ clade receperant sese in oppidum Borovica, ibi rursus sexcenti propè cæsi. Paulò post iusta propè obsidione pressi, seq; oppidumq; dedere. Coniectus in vincula Paulus seditionis caput. Ad te cùm primùm potero, cùm Musis r. is advolabo. Vale decus Sarmatiae nostrae. Varavia XX. Januarii. MDCXXXVIII

## EPISTOLA XLIV.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**I**Tanè Dominus Zamoscius noster cessit è vitâ? Scribit mihi Medicus meus, illum planè, ut Heroem magnum decebat, in ipso supremo mortis momento monstrasse excellentis animi vigorem: filio vale dixisse, & paternâ benedictione illi optima quæq; ominatum fuisse: illud quoq; adiecisse, se quoq; à Patre suo, undecimo ætatis suæ anno, orphanum relictum fuisse. Quem tu virum existimas? eum, qui inter militaria opera, inter conjugalis vitæ sollicitudines; inter Reipublicæ functiones, paulò minus quàm Monachum egit, vitæq; omnes suæ rationes ad tranquillitatem animi composuit: ejus mors nobis accidit satis importunè, cùm talium virorum præsidio munienda foret Respublica, nosq; ipsi, qui ætate illum longè præcessimus, instruendi ad eas cogitationes, quas pro  
Repu-



Republica fuscipere cogimur. Sed quæ illius fuit pietas? me, fratremque meum Episcopum Vladislaviensem, scripsit ultimis tabulis sue Domus tutores: hoc certe manus gerent alii, nobis nostra res sunt. Audiri apud vos Cosacos paenitentem capiti consilii, ducemque motæ seditionis desertum & captum, Regiæ militiæ Præfectis traditum esse. Hæc si ita sunt, merito hilaria hilariora esse debent, maxime si & miles ad pacem se componit. Ego te futurâ septimanâ apud me hîc expectabo, nec enim aptius tempus ad me conveniendum habere poteris, si modò venire volueris. Vale in Christo frater charissime. Viscovio XII. Kalendas Februarii, MDCXXXVIII.

## EPISTOLA XLV.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**R**ESTE tu quidem auguraris, nulli flebiliorem esse mortem Zambscii quam mihi. Doleo virtutem Reipublicæ necessarium extinctum esse, & in ipsis orientis fortunæ initiis, gravissimis morbis maceratum cecidisse. Amabat ille me, vicissimque à me amabatur, constanti & solido amore: denique me longè se ipso natu majorem, supremis tabulis tutorem liberorum fecerat; non credo quòd me supervicturum putaret, sed quia nimium mihi non temerè fidebat. Involvit natura vices, & ego qui  
viginti



viginti annis ante eum natum vixi, adhuc quidem spiro, cæterum non diu viſurus. Tu qui commoviſti dolorem meum, ut pollicitus es, veni ad me, abſterges quidem lachrymas, ſed dolorem ex pectore non evelles. Conſemendo me amori, & ſacris orationibus tuis quàm diligentiffimè. Viſcovio VIII. Kalend. Januarii. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA XLVI.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**U**T primum domum redii ex nuptiis nepotis mei, has ad te do literas, ex quibus te intelligere volo, me rectè valere, atq; ut alia prætermittam, & in itinere, & in iſtis nuptiis hilaritè viſiſſe: domum redii eoſdem mox habiturus hoſpites, apud quos honorificè exceptus & habitus fui. Quid plura petis? dies prima Martii, vereor, ne triſti ſydere nobis oriatur; quanquam ego vix memini in ipſo Comitiorum exordio militem hoc fædere impio obſtriſſum fuiſſe. Explicabunt eandem difficultatem mox futura comitia, nodumq; eum diſſolvent: quanquam nescio, an ubiq; Conventus Provincialis ritè peracti ſint. Radeovjâ ſcribitur, ingenti cæde privatis odiis litatum eſſe, Conventumquè ipſum armata vi diſſolutum. Sed hæc apud vos melius ſciuntur, quæ nos hîc deſſemus.

Vale





Vale mi Sarbievi charissime, & amorem tuum  
in me conserva. Viscovio Pridie Idus Februarii  
MDCXXXVIII.

## EPISTOLA XLVII.

### *LUBIENIO ANTISTITI.*

**Q**uanti casus humana rotant! Corsica, re-  
gnum insulare, novum tibi Regem creavit.  
Lusitania, cujus opibus nitebatur res Hispanæ, à  
corpore Catholici regni repentino quodam furo-  
re avulsa est. Brasilia universa Batavorum est.  
Jam verò regnum Angolæ, Caput viride, omnisq;  
India orientalis, quæ Lusitanicæ ditionis est, &  
ejus gentis Præfectos habuit, ut non ejusdem se-  
ditionis contagione tangantur, eximiò quodam  
divinò beneficiò opus est. Nequè Belgium qui-  
dem ita firmum est, ut in his fluctibus ac procel-  
lis Gallos atquè Hollandos non circumspiciat, à  
quibus vehementèr sollicitatur. Quid de Hunga-  
ria dicam, cujus fidem Racocius pertentat, Turcæ  
verò regionem crebris ac magnis irruptionibus  
vastant? Ego quidem isthæc rerum humanarum  
ludibria, illa parte animi, quâ divina, quâ sempiter-  
na spectamus, despicere, atquè ex angulo meo  
ridere soleo. Sed in hoc tantò tanquè repenti-  
no Reipublicæ Christianæ exitio planè perturbor.

Tu



Tu ipse, qui

Prævectus alto nubila vertice

Extraquæ casus conspicuum caput

Elatum, admissò quiétus

Irradias fruerisque cæló,

fieri non potest, ut publicas istas calamitates non sentias. Singulis propemodùm sæculis opus fuit, ut isthæc audiremus, quæ ad nos ostiduo perferuntur. adeò decumatus quidam publicarum miserationum fluctus est, qui nostras aures perverberat. Sed quid ego serias istas, omnibus quidém, tibi verò eximie lætas atq; solemnes epistolâ tristiore suffundo? Parce obsecro, & in publico dolore lachrimas permitte, quas vel ipsæ voluptates habent. Istarum tamen nuptiarum Wierzbniensium sincerus ad nos & sine tristitiæ nube rumor manavit. Boni omnes (& quis erga eximium adolescentem bonus esse non possit?) laetas illas ac fortunatas volunt & ominantur. Sed cur ego ex nuptialibus istis cupediis non melimella, non placentam degustavi? degustavi tamen Matthiæ Pstroconii humanitatem, qui adeò integrè omnia narravit, ut mihi adfuisse prorsus viderer. Vale bene ac diu Præsulum optime, ut filium nepotis optimi egregium, hoc est vestrâ Lubieniorum prosapia illusterrimâ dignum, laetus atq; hilaris senex videas, Varsoviæ XII. Februarii. MDCXXXVIII.



# EPISTOLA XLVIII.

*LUBIENIO ANTISTITI.*

**S**Um apud Opacium fratrem meum, in pago Kobylcensi, quò missus sum in negotio haud sanè levi. Si per Bugum, nūbq; rei commissæ difficultatem licebit, radam frequentes istas orbitas, quæ Viscovium ducunt, & extremam nuptialis istius festi patinam delibabo. Quod quidem festum quàm candidus quamq; benignus rumor fuerit consecutus, nuper tibi scripsi. Lusitanis venia atrocis facti, atq; adeò ipsius rebellionis offertur ab Hispano. Conventus Provincialis Sredensis haud ita tranquillus fuit, ut permulta Nunciis difficultia non præscripserit. Mitior fermè ubiq; Polonia minor. Lithvani turbulenti sunt, & vim etiam atq; arma minari videntur. Pleriq; Gedanensium causam suscepisse feruntur. Sed vos, quibus nititur Respublica, lætiora nobis omnia facietis consiliis vestris. Tu præcipuè, quem Senatorum atq; Procerum multi non modò ut collegam, verùm etiam ut Patrem venerantur. Diutantum ac benè vale. Kobylcæ XIV. Februarii. MDCXXXVIII.

# EPISTOLA XLIX.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**E**Xpecto adventum tuum: patet Bugus, patent orbitæ itinerum. Ita inquam patent, ut eas, vel



vel graviori etiam curru transvolare possis. Rumores, quos nuper scripsisti, non curo. Rebellent Lusitani, Corsica, Regiô fulgeat stemmate, veniant in eandem societatem, vel potius perfidiæ infamiarum, cætera Hispani regna, Sicilia, Neapolis, & ipsum Mediolanum. Nobis propior à Turca metus, & proximus à milite fœdere impio sociato. De Lithvanis, quod scribis eos turbati, ne id quidem contemnendum puto. Gedanensium causam vos scilicet in ipso semine extinguetis. Sed quid ego hæc ad te Saturnalium die? cùm te hodiè apud me futurum confidam. Vale igitur meique memor sis. Viscovio die XV. Februarii. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA L.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**V**Enit ad aulam Majestatis Regiæ Racovius meus, accitus eò à vobis, ut audio, non sine voluntate Regia. Apud me hætenus Cancellarium egit, atq; eo dignatus honore, qui maximus apud Episcopos esse solet: puto & vos eò loca virtutem ipsius collocaturos; ut eruditio ipsius, quam multo labore sibi paravit, magis magisque nite scat. Id tu potissimum præstare debes, qui & eruditos, quantum quisq; æstimandus sit, & eruditionem ipsam explorare optimè nosti. Mihi



certè ipsius opera grata fuit; sed virtus ejus & pietas potissimum me illi obstrinxerunt, quas comites ille ad aulam secum ducit, illic in amplissimo rerum gerendarum theatro eas explicaturus. Faverebitis & vos homini, eumq; majoribus etiam curis admoturi, ne industria ipsius torrescat, promovebitis. Tu potissimum & ad virtutis palmam præclare contendentem tuâ cohortatione ultrò etiam impelles. Deum precor, ut te diu servet incolumem: te verò, ut mei in tuis sacris orationibus memor sis. Viscovio. XXVI. Maii. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LI.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**V**T olim frequentioribus tuis literis dormiens interdum excitabar; ita nunc cum siles, cum nihil scribis, cum nunquam laceffis, offendi videor, iterumq; te ad certamen literarum provoco; scribe itaq; non seria, non magno labore comparata, sed jocosa, ut olim facere consueveras. Ego obitu Archiepiscopi Gnesnensis vehementer me commotum sentio. ita rapimur arbitrio sati etiam ante ætatem. minor erat me anno uno & aliquot mensibus. studia nostra simul tractavimus, simul in aula Regia crevimus, vereor ne simul satis quoq; concedamus. Quem daturi illi suis successorem?





quis gravius hunc oneri ferendo par reperietur, Deus scit & Serenissimus Rex noster. Frater meus Episcopus Cujavienſis, fortassis inter alios comparere possit, si modò hoc munus suscipere vellet: est in eo virtutis candor, doctrina & eruditio non vulgaris, pietas summa: sed id fiat, quod cælum sanxit, & Rex noster reprobat. Vale mi Sarbievi amantissime. Viscovia VIII Junii. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LII.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**P**Erpetuæ, sine interventu Collegæ, Palatinæ conciones meæ, & Musæ postliminio reduces, adeò me in angulum meum abdiderunt; ut non epistolis modò, verùm etiam communiori vitæ planè ineptum facerent. Hærebat tamen, & ob ipsos oculos versabatur viva ac præsens imago tui: & si quando in studiis hisce, quorum ego te principem agnosco, dubii aut ardui occurreret, mihi erat magistri instar, & hortatoris. Quid vis amplius? ipsa etiam Numina ejusmodi silentiò magis, quàm voce veneramur. Episcopi Cujavienſis mentione, epistolam quasi melle adpersisti. Quis non sanctissimos & integerrimos mores, priscum illum veteris ævi candorem, dulcissimum pectus, quis non eruditionem & permagnum ac diuturnum rerum usum ac prudentiam, amorem deni-



deniquè populi & fidum Regi Reipublicæ animum in illo non videat, non amet? Quis hæc ipsa in te non admiretur? Sed nos non perinde semper digni sumus, non perinde supremæ illi menti placemus, neq; pari semper eam prece ac contentione exoramus; ut nobis optimos ipsius etiam religionis præsidēs atq; custodes impertiatur. Delatus est quidem honos iste, viro summo, Episcopo Cracoviensi, homini vobis amicissimo, sed is, ut omnium opinio est, Cracoviam suam non deseret. Quid de vobis, quid de aliis magnis viris Rex cogitat, haud quanquam mihi compertum est. Sed eadem illa suprema Mens (si modò eam humili prece orabimus) suggeret illi haud dubiè virum tanto officio ac dignitati parem. Tui certè hodie cùm illi adesset, tuiq; fratris Episcopi Cujaviensis mentionem fecit adeò honorificam, ut nihil ad commendationem, nihil ad studium Principis deesse videatur. Pstroconius tuus Lublinum, atq; Sendomiriam abiit, meq; isthæc substituit in Sacris. Orabo Deum omnipotentem, te ut nobis Fratremq; tuum duo Reipublicæ columnæ diu & servet & ornet. Vale decus Antistitum. Varsoviæ X. Junii. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LIII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**S**I vales benè est, ego quidem contra vota hactenus aulicæ [valui. Nunciatur enim mihi,  
con-

✠   ✠   ✠

135

conclamatum fuisse in aula Regia de vitamea. Miratus sum sanè ejusmodi spargi rumores, qui nec illis, nec mihi sunt proficui: mihi quidem vivere suave & jucundum est; illis verò quibus Episcopatus Plocensis conditio sordet, quid appeterent, morte mea, aut quid quærerent, nescio: nem. ed excrevit ambitio, ut nemo, nisi vel Archiepiscopus Gnesnensis, vel Episcopus Cracoviensis esse velit. Non igitur facillè credideris me mortuum esse, nam ejusmodi rumores idcirco sparguntur, non ut summorum virorum ambitiosum acuant appetitum, sed ut inferiorum Prælatorum irriterent studia. Vale mi Sarbievi, & pro me Divinam Majestatem exora. Brocovio VI. Idus Julii. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LIV.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**D**Oluisse te vehementer putabam, postea quàm intellexisti de præcoci morte mea, quam quis & quæ infernalis invidia sinxerit, & cui officiat vita mea, ego satis dispicere nequeo. Poscebat tuus erga me amor, ut hæc explorata ad me maturè scripsisses, nam hætenus sæpius Prusciu n meum interrogare soleo, vivusne, an mortuus mensæ assideam? unde hæc fabula orta sit, & cur tantà curâ pleriq: eò incubuerint, ut à meo cubi-  
cula-

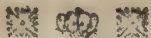


culario explorarent statum vitæ meæ? inter alios, dicam enī id quod est, socius Patris Kolozeb- scii cur tam exquisitè interrogaverit de vita mea, quem nec novi, nec vidi; explicaret ille, à quo an- tea intellexerit, me in eorum numero esse qui vi- xerunt: cum tamen ille coram cubiculario meo asseruerit, se à multis de morte mea audivisse. Ni- hil ego his vitæ meæ insidiatoribus aliud opto, nisi ut quam diutissime mentiantur: à te peto mi Sar- bievi, bene ominari velia vitæ meæ, mortem meam non fictam sed veram lachrymīs prosequi, sic vi- vemus, sic moriemur, ut est olim in celo de- cretum. Vale, & me ama. Brocovio XIII. Ju- ni. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LV.

*LUBIENIO ANTISTITI.*

**A** Rumoribus aulicis adeò nunc alienus sum, ut fugere soleam ex circulis, in quibus novi aliquid familiaribūs colloquiis agitur. Novam istam aurium nauseam creavit mihi, de multorum, qui adhuc vivunt, mortibus ac penè exequiis fune- bribus mendacissima fama. Tot deinde capti ur- bes, capti Duces, cæsi exercitus, disiectæ classes, aliaq; complura, ab iis qui otiosi sedent, conficta. Te vitâ functum esse, tantum abest, ut crediderim; ut carmen solemne Divæ Virgini Czestochoviensi  
pro



pro tua incolumitate scribere statim instituerim, quod posteaquàm perpolvero, tibi mittam. Unde funestus iste rumor manaverit ad aures Socii Patris Kołozembski, luculenter Moderator domūs nostræ ad Præcium tuum perscripsit. Ego possemus sui, quem tristis iste nuncius verberavit, atq; adeò à commentu hujus origine longissimè absum. Tu porrò vive, & ride nihil de te posse sinistram famam, nisi cum mendacio loqui. Diu te nobis, diu patriæ & Ecclesiæ Superi commodont: neq; prius tam grande virutis omnis & pietatis ac doctrinæ depositum repetant, quàm carissimam patriam florentem ac beatam videas, & non facundià modò ac consiliis, verùm etiam ætate Nestor sis. Vale & me tam diu lætum quàm diu tuum, ama. Varsoviæ XVII. Kalendas Augusti, MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LVI.

*LUBIENIO ANTISTITI.*

**C**Armen meum votivum neq; dum ad umbilicum adduxi. nihil mihi gravius est, quàm dimittere opus infabricatum & adhuc ab igne & incude rubens re impolitum. De portorio disceptari creptum est: aiunt modestiores esse Dautiscanos. Regis animus erectior esse videtur, posteaquàm Brandeburgicus se futurum in partibus ejus, luculenter pollicitus est; id quod Leszcynius celer-





celerrimis nunciis significavit. Casimirum arctiore, quam credebamus, custodia Parulis attineri, mœremis & indignamur. Nequē Galli ipsi post Antverpiensem Sociorum cladem, captumq; Cassilianum. sunt multum lætiores. Bellum in Podolia fervile, ne contemptu & ducum absentia invaleseat, pleriq; timent. Ego Deum oro, Divosq; Tutelares ac Indigetes nostros, ut meliora, diu lectus, diu incolamus audias. Vale XVI. Kalendæ Augusti MDCCXXXVIII.

## EPISTOLA LVII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**N**escis rumores aulicos, ita crescere, ita augeri; ut nolentibus etiam obtrudantur, & nauseam insuper moveant: solere etiam iis commoveri magni nominis viros, inter quos me quoq; recense, durum enim & acerbum est me inter mortuos referri. Sed vide, me tecum sincerè agere voluisse, in ipsa, quam ad te dedi epistola. ad munus literarum mearum adscripsi, ut literas meas Vulcanò addiceres. nolo quærere quis sparserit, quis vulgaverit mortem meam. Vivam igitur ut tu mones, & mentiri famam finam. mentiatur illa quidvis de me, & ego Ecclesiæ & Patriæ serviam. Micata quondam est vetustas Nestoris ætatem tribus sæculis auctam; sed ecce video, sæcula illa non

am-



amplius ad triginta annos excrevisse: ita paucorum annorum decursu vita longa transacta fuisse putabatur. nos non in tantam ætatem vitam producemus. finis vitæ nostræ is erit, quem olim Deus certo limite sanxit, Commendo me amoris & orationibus Reverentiæ Vestræ. Viscovio. XVII. Julii. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LVIII.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**S**ecretiores literas tuas, ut voluisti, Vulcano tradidi: candorem tuum ac benevolentiam mihi perpetuam servavi. Quis verò æquū animū ferat, cursum vitæ adeo brevem. tot tamq; incertis casibus obnoxium, aliorum præterea votis incidi? Ego quidem te à nobis ad mortuos divertisse, nunquam credidi, præsertim tam celeri & inopinato casu; mærebam tamen esse aliquos, qui id. levissimis authoribus, crederent. Sed mihi crede, diu utriq; fallentur, si tue in vitæ ac victus rationem, quam iniisti, diu tenebis. Falle eos, obsecro, nos verò bonis de valetudine tua literis ac nunciis solare. Vale, & oro scias, vitam tuam, meâ mihi esse cariorem. Varlaviz. XV. Kalendas Augusti. MDCXXXVIII.

❖   ❖   ❖

## EPISTOLA LIX.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**V**otum meum, quod tibi Nestoris totatem optavi, nimium contraxisse videris. Quid? Nestoris secula tria, ad annos triginta redigi potuisse? Scio nonnullis placuisse, quorum tu fortassis in censu esse voluisti, Lunares eos annos, non solares fuisse, in quos Græcia annos semis illius inclyti extenderit. Sed quid, oro te, novi, quid saltim rari de illo cecinisset? Admirabilius fuisset, juvenem triginta annorum, cygni instar canuisse, id quod de illo Homerus atq; Hesiodus scripserunt. Jam verò annum solis cursum, qui verus ac proprius annus est, veteribus illis, atq; adeo vel ipsi Nestori cognitum fuisse, vel ipsum decenne Troianum bellum docuit. Berosus certè, Historicorum vetustissimus, solarem annum, à Jano, qui Nôé fuerit, descriptum fuisse tradit; ut omittam nullam tam barbaram, tam rudem fuisse gentem, quæ annum naturalem (ut vocant) veris, æstatis, autumnii, ac hyemis decursus dimensa non fuerit. Neq; verò incredibile videri debet Nestorem trecentos solares annos inter mortales egisse: cum superiore sæculo senex in India repertus sit, qui totidem annos emensus, singulis sæculis dentes mutaverit. Tradit bonæ fidei auctor Petrus Massæus, sed recentius est, quod Eusebius NereMBERGIUS in peregrina historia scriptum reliquit: Petrum quendam Hispanum in agro Peruano ter canuisse.



nuisse. Sed quid externa adducimus? Avus meus Adamus Sarbievius nonum supra centesimum ævum numeravit: Matthias verò Widlaga, agricola Patris mei, trigesimum. Et tamen quantum ipsa sæculorum declinatio nobis avi ademit? quantum luxus? à quo Nestorem illud sæculum, quò Reges fabas ac cicerem in deliciis habuerunt, fuit alienissimum. Putidum erit fortassè, si cætera ejusdem argumenti minutim persequar. Satis est, me tibi annos optasse, quot Nestor si non habuit, habuisse tamen fertur. Eos certè, quos tibi olim Deus in tabulis adamantinis consignavit, virtute & rerum à te gestarum gloriâ, amplius, quàm Nestor ætate, extends. Vale Præsul, iterum atq; iterum Nestoris annis dignissime. Varisaviæ XIV. Kalend. Augusti. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LX.

*SARBIEVIO Sor: JESU.*

**Q**Uæ de Nestoris ætate ego ad te scripsi, non eo sensu, ut tu intellexisse videris, scripsi; sed veteres authores, secutus, dixi Nestorem tribus sæculis, hoc est, triginta annis vixisse: nec is numerus annorum infra illud ævum est; cum olim Dominus longè ante dixerit: non permanebit spiritus meus in homine, sed erunt anni ejus, centum



tum & viginti. Maxima & suprema hæc ætas erat, & quotusquisquè tamen fuit, qui illam consequeretur? plurimi quinquaginta, alii sexaginta, septuaginta, octuaginta annos vixerunt, eaq; ætas maxima à Davide, qui post bellum Troianum circiter centum annis vixit, censebatur. Sed de sæculis audi. quæ olim ab authoribus notata fuerint, ea accommodata fuisse ad magnum vitæ humanæ sæculum: hoc est ad annos centum viginti. itaq; qui hunc numerum conticiebat, magnum vixisse sæculum dicebatur. Et Nestor quia tria sæcula vixerat, nonaginta annos vixisse creditur, & tamen Herodotus illos carne bovina aflata usos fuisse, ni fallor scribit Homerus, nam à fabis & cicere frigeret manus tantis Heroibus, vinum deniq; oblatis pateris largiùs hausisse. Itaq; Nestor cum nonaginta annis viveret, trium sæculorum aetatem vixit. Quæ Petrus Massæus, quæ Eusebius scribunt de nostro sæculo, iis eam fidem habemus, ut peregrè allatis. Avum tuum ad centum & novem annos ætatem prorogasse, facile crediderim. Vidlagam centum triginta annos superstitem fuisse, da veniam dictis, ego vix credo: vidi enim plerosq; ejusmodi, qui tantum vitæ sibi arrogarunt. In bonis meis Brocoviensibus accidit, me Episcopatum gerente, ut centum triginta annos se habere duo rustici contenderint; testem certè nullum producere poterant, se ejus ætatis fuisse, sed exactiùs examinati, alter centum & septem annos, alter centum itidem & quindecim vixisse reperti fuerunt. Non ita nos adeò desipere existimes, ut annum ad Lunæ cursum accommodemus, nec tantopere ætatem nostram deliciis deditam,





tam. ut generali censurâ annos à Deo statutos imminuat: cum & nostrum ævum videat annos, vere, æstate, autumno, & hyeme constantes, centenarios à plerisq; transigi, & multos esse, qui Davidis ætatem superent, & satis per se sine subsidio calcant. Vides fratrem meum septuaginta triem annorum ætatem vivere, & tamen robustum esse. Viderunt majores nostri Casimirum tertium, Sigismundum primum, Reges Poloniz, tot vixisse annis, ut & Davidis Regis, & multorum aliorum ætatem superarint. Quidni ego sperem tot annos quod frater meus, me octo annis major natu, habet, contigui posse. Ad binas alteras literas à te ad me datas non respondeo, cum satis superq; inter nos contenderimus. Vale mi Sarbievi, quem ego puto Nestorem facundiâ longè superare, ætatem quoq; ejusdem attingere posse. Datum Brocovich XII. Kalend. Augusti. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LXI.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**R**edeuntem Sarbievium meum è Viennensibus Thermis saluto; non quæro ut vivas, vivere enim te, & omnibus morbis, tam pretioso sulphure, quod usq; Vienna petendum erat, potum purgatumq; redire sanum confido. Quanquam  
dupli-



duplices morbos poni à Medicis scio, quã alias corporis, & alias animi affectiones recensent: nescio enim utrum tu benè animo valeas; qui amicum per tot menses nullis interpellâris literis: Letheam illam aquam dixerim, quæ cum corpus sanet, præteritorum memoriã æternâ oblivione sopiat, Melior aura Polonica, quam postquam attigeris, ipse tibi restitutus videberis: venient in mentem & amici, & tota cohors tibi benè cupientium. Ecce ego primus compareo. & an rectè omnia habeant, ut mihi significes, à te requiro. Describes itineris commoditates, loci, in quo te in aquis fovisti, amœnitatem, urbis Viennensis (quam olim nostri Majores incolere, & Wieden, quasi quòd illustrior appareat, vel Wiednam, quòd in ea, Veneticæ habitaverunt appellavere) venustatem. De reliquis non interrogo; neq; enim puto te, vel compositos Germanorum mores, vel Cæsaream, in sexu sæmineo, Majestatem admiratum fuisse: cætera, cum veneris, nobis referes. Interim vale, neq; amantem te, mutuo amore prosequere. E Prædio meo Barthodzieiensi. XXIII. Octobris. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LXII.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**I**Ta prorsus statueram, te non nisi ex ipsis dulcissimæ Patriæ finibus, per literas salutare, ne curiosus

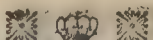


osus rerum ad te novarum delator vocarer, quod mihi in ipso Silesiæ ingressu à non remine objectum est. Equidem quid lætius, quidvè optatius significassem? quàm Regem, è cujus spiritu vita Reipublicæ nostræ pendet, melioris esse ac constantioris valetudinis, alijs prætereà thermas illas Badenses salutaris extitisse. Ego quidem merobustio rem esse, atq; in dies pingviorem experior, qui ante aliquot annos phthisim timebam. Reliqua quæ suggeris argumenta, itineris commoditates, regionum situs, locorum celebritates, Viennæ magnificentia, melius tibi quàm mihi nota sunt. Aliqua prætereà ad familiare colloquium reservanda sunt; quod ego plurimùm desidero. Dum hæc scribo, tubâ signum datur, vi Osviecimum moveamus. O quàm avidè patriam conspicio! Vale decus unicum Senatûs, meq; tuum semper, tuumq; ubiq;, ut hætenus fecisti, ama. Pſevnæ in ipso curru, ultimô Octobris. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LXIII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**I**Ta te tepidum reddidit balneum Viennense; ut nonnisi delicatè, & absq; labore vivere velis, & nostri penitùs oblitus, ne unô quidem verbo nos amicos tuos compellare. An quia Cæsaream penè totam Domum vidisti, manusq; eorum exoscultatus



latus es, idcirco os in caelo ponere vis? Deus bone vir, iterum erit nobiscum tibi vivendum, nec semper vinum, sed interdum cerevisia, qui patrius potus est, bibenda. Crediderim equidem te jam patrios fines ingressum, satida & lutosa viarum itinera circumspicere, & sumo sietentes proso-viciis (ex hoc oppido cætera cense) tabernas. Profecto nisi te ad meum recessum Viscoviensem reduxeris, non bellè tibi conservandum alibi erit. Pacata quidem omnia domi reperistis, id quod curæ & vigiliis nostris acceptum ferre deberis: vos vicissim nobis omnia lausta allaturos confidimus. Ego hõc autumno plurima, & satis remota itinera confeci, nescio an apud vos, inter eos, qui vixerunt, relatus fuerim. Non ita vivimus, nec ita hestiamus, ut nos periculis vitæ obiciamus: parva cubi-cula, eaq; benè testata, ac commodè calida, nostra mansio est, nec facilè nos commoveri patimur, ut vel facientes intempestivis tempestatibus nobis obiciamus. Sic omnes aditus letheos obstruimus: tibi, ut juveni, ut forti, & ad omnia vitæ pericula adunda benè parato, concedimus bibere, edere, quantum vis, quantumvè cupis. Comendo me interim amorì tuo, & gratiæ amantissimè. E prædio meo Barthodzieienti. IX. Novembris MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LXIV.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**F**Acturum te pròmiseras, simul ac domum rediisses ut ad me scriberes: expecto in dies pròmissum

missum fideinque exolutam. Mea quod senectute torpeat manus, tu nempè optimè nosti, cæteri fortè vix credent: tu & vidisti & tractasti utramque meam nimis valdè tremere manum. Gedano ecquid adfertur? Rex Serenissimus utrùm in Lithvaniam iturus? Totus ille Moschoviticus Septentrio, quid ipse Rex gelidâ meditetur orâ? Serenissimus Rex noster utrùm eò, & quâ viâ eat? Sed ecce itineris vestri incommoda renunciantur nobis; dum Borovii, in bonis Abbaris Plocensis Serenissimus Rex esset, quosdam seditiosos cives, fortè ab aulicis foricibus commotos, querelas quasdam ad Regiam Majestatem detulisse; quasi per virum optimum, amicum nostrum opprimerentur. Falsum est, nam ille quâ pietate rem familiarem tractat, non nisi à Societate JESU accitis arbitris quidquam decernat: licet aliàs eo jure illi uti liceat, quò cæteri in Polonia Domini, tam sæculares quàm spirituales utuntur. De vestro autem adventu scire non potuit, cùm eo ipso die, quo vos Borovum venistis, e Societate JESU frater illius in cælum abjerit. Petit itaque ut si fortè rustici isti Varsaviam questum venerint; sis tutor & defensor optimi amici tui. Hæc & alia mi frater scribe. Vale, & me, te amantem redama. Viscovio: IV: Idus Decembris, MDCXXXVIII.

EPISTOLA LXV.  
LUBIENIO ANTISTITI.

**M**Alè vellem Lithvaniæ, si liceret, si non mōx invisenda esset: quod hesternâ die oïere illo





fuo adeò mihi valetudinem afflixerit, ut etiam in lectulo prostraverit. Itaq; sicut Horatius in Al-  
 lium, ita ego in Betam mordaci aliquo jambo de-  
 baccharer. Ignosce, obsecro; postquam heri &  
 hodiè ab aula absui, nullam tibi aiam scribere pos-  
 sum, nisi cubiculi historiam. Hoc tibi præterea  
 repono pro tremore manuum, qui tibi molestus  
 magis est, opinor, quàm noxius. Malignus ali-  
 quis humor ibi insidet, quem salutaris ac propitius  
 & pollens naturæ calor ad extremas corporis par-  
 tes propellit. Ita vim naturæ tremor iste testa-  
 tur magis, quàm labefaciat. Avus meus, annò  
 ætatis supra tertium sexagesimò, tremere sibi ma-  
 nus querebatur, & tamen centesimum superavit.  
 Itaq; de tremore manuum, parùm & tu queri de-  
 bes. De itinere Lithvanico, nihil ampliùs aula du-  
 bitat. De rusticis querelis Borovienfium & Vissi-  
 mirienfium cùm penitus cognovero, quidq; illis  
 irdultum sit, scivero; curabo apud Cancellarium,  
 ut rescindatur. Abbatem Borevio abfuisse, cùm  
 Rex hospitaetur Vissmiricys, nemo questus est.  
 Nuncius Moscorum de innu-meris Magni Ducis  
 sui titulis acerbè agit. Gedanenses tacent. Benè  
 & diu vale Præfulum & Senatorum unicum decus.  
 Varfaviæ. XIV. Kalend. Januarii. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LXVI.

*SARBIEVIO Soc: JESU;*

**M**Alè sit oleri Lithvanico. Sed te tantum vi-  
 rum non decet mordaci carmine Betam pro-  
 scin-

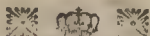


seindere, quam olim Martialis non alio nomine, nisi *farua* n. colonetavit, quod eâ pasti fatui efficiantur. Extenuare videris manuum mearum tre morem; sed si tali telô ictus esses, certè mecum doleres; quid enim aliud patiuntur ii, qui mancas manus habent, nisi ut calamum in manum sumere non possint. Hoc est illud solacium mentis, ut quotiescunq; ad amicum etiam arcana scribere velis, id sine teste quis expedire possit: sed nec ipsa dictatio epistolica, tam blandè succedit, sicut quando propriâ exaratur manu. De Regio in Lithvaniam itinere facite & statuite ut lubet. De ritualis Moschoviricis semper ea est querela, & semper erit. Commendo me amoris tuo & sacris orationibus. Viscovio XV. Decembris. Annô. MDCCXXXVIII.

## EPISTOLA LXVII.

### *LUBIENIO ANTISTITI.*

**F**Abrorum prandia, betas, me mordaci aliquo jambo proscindere vetas? Ego vero diram apparo, vehemens Carmen; non ut olus istud interter, sed ut te recreem. Quinquàm tu ipse intertatione quoq; dignam judicas, dùm cum Martiali atuum vocas, quod eâ pasti fatui efficiantur. Sed scave hoc tuum dictum, cave meum Carmen videant Lithvani: te quidem è longinquò, me vero præsentem



sentem brevè obliqua tuentibus hircus adspicerent. Iter ad eos ad septimum Januarii diem destinamus; sed parvus est itineris apparatus, imò cura, pene nulla; non equi. non carruagæ conduntur. De manuum tremore iterum quereris. quid mihi cum tremulis manibus, si mihi semper, si bonis omnibus beneficæ fuerunt? Characteres quoq; ipsi, quos tu re<sup>ctos</sup> formas, quos amicis bonis ostendi, minùs eas, quàm olim tremore ostendunt. Diu, vivas, diu scribas, diu etiam & habeas & des. Præfatum beneficentissimè. Varsoviæ in pervigilio, Divi Thomæ. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LXVIII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**N**on de stolidâ beta mihi tecum res est, sed de adventu Regiæ Majestatis ad me de quo neq; tu quicquam scripseras, nec aliundè nos scire potuimus; cùm Magnus abesset Cancellarius, quo interprete cum Regia Majestate agere solco, nequè quisquam amicorum adesset in aula. A te itaque nunc scire volo, quo die Regia Majestas Varsoviâ abitura sit, quo Viscovium ventura. Scis discrimen magnum esse inter diem, & diem, quò carnes, quò pisces exhibendi sunt. Vos ista videtis, sed nos longo tempore ea conquirimus, & vix habere possumus. Nescio quis me laudavit tanquam pisco.



piscosum dominum, sed laudavit falsò: verum quidem est, cum olim ne unum quidem carpionem in toto Episcopatu habuerim, nunc esse aliquem numerum hujus piscis non disiteor; non qui culinas Regias impleat, sed qui Episcopo satis sit. Sed ut rem concludam, habebitis & pisces, habebitis & carnes. Vale mi Sarbievi & Deum pro me ora. Viscovio. XXII. Decembris. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LXIX.

### *LUBIENIO ANTISTITI.*

**M**Odò primum Serenissimus Rex dixit mihi, discessum in Lithvaniam suam ad decimum Januarii diem dilatum, atq; ita apud te undecimo die Viscovii hospitaturus est. Id quod tibi, quam possum celerrimè, conducto tabellione, significo. Piscium cura jam nulla habenda est. Princeps Cassimirus ex arce Salonensi, in Alpinas Sabaudie solitudines, & asperum atque horridum claustrum amandatus est, Regis Galliarum jussu. Getzcius Præfectus Cæsaris legionum, nutabat in partes Gallorum, sed maturè proditio intercepta: ipse captus Ingolstadii tenetur. Vale decus unicum Masovire. Varaviae sacro die Divi Joannis. Annò MDCXXXVIII.



## EPISTOLA LXX.

*LUBIENIO ANTISTITI.*

**V**erbum infans, quod cras eloqui conor, neq; possum, tacere mihi jubebat; & ecce epistola à te, ut & Verbum, ita & ipsa plena humanitatis. Gratulor tibi inprimis tanti Verbi natalem, gratulor primum Regis ad te cœlestis adventum; qui tanta te benignitate inviset, tantis, tamq; hospitalibûs donis ornabit, quanta Masoviæ nostræ regendæ ac pascendæ satis erunt. De Regis deinde nostri ad te adventu nihil certius est; hucusq; constanter septima Januarii dies discessui destinatur: equi, currus, aliq; impedimenta diligentius, & conquiruntur & ordinantur. Primam noctem Radzimini, alteram apud te agemus. Nihilo secius attendendum est, ne quid propter incertum Vistulæ aut Bugi transitum mutetur, sed ejus mutationis ne rumusculus quidem auditur; & Reges, quâ eant, cum volunt, facile reperiunt. Ego ad te, si potero, cæteros prævolabo. Vale optime ac munificentissime Præsulum. Varsoviæ in pervigilio Nati Dei. MDCXXXVIII.

## EPISTOLA LXXI.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**S**ed quid hoc est, mi Sarbievi? ad XI. Januarii Regiam Majestatem ad me venturam scripseras; & ecce





& ecce nescio quis rumor spargitur, ad XVII. hanc profectionem dilatam: jamq; in suspensionem venio id ita esse factum. Nullus enim præcursor, nullus itineris præparator hactenus apud nos comparuit. Scribe quæso, nobisq; si potes, certiora & veriora nuncia, nam hæc quæ nuper scripsisti, nutare videntur. Vale, & me tui amante[m] redama. Viscovio III. Januarii. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**P**Recisevium meum; qui jam heri à Majestate Regia, jam dudum pro illo per me impetratum Notariatum Plocensem in spem futuræ successionis obtinuerat, jam tandem nunc vacuum. Regio verbo pro se despondit, commendo tibi diligentissimè. Vir est, ut uno verbo dicam, optimus: valet juris notitiâ, & per aliquot annos militavit in Castris Regis satis gloriôsè. Sed quid plural heri & ego, & ille ipsemet gratias egimus Regiæ Majestati pro collato beneficio, ut jam hoc infectum fieri non posse, certò arbitremur. Tu videlicet moram obicies in cursu fortunæ coganti tui? id nunc ne cogitare quidem aut suspicari potest Precisevius; sed ut per te cæteri ambientes removeantur, petit; & ego cum illo à te postulo. Mea  
certè



certè causa agitur, & dignitas in certamen vocatur; si in eze promotiones irent in oblivionem: quòd ut tu tuearis, & fieri non permittas, tui erit officii. Vale, mi Sarmievi, & me ama. Viscovyio. XIII. Januarii. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXIII.

*SARMIEVIO. Soc: JESU.*

**V**enisti tandem in Lithvaniam tuam; ubi quondam alitus, ubi honoribûs Scholasticis auctus, in tantum talemq; evasisti virum. Utere jam forte tua & inter eos eruditissimos viros tene principatum: interdum etiam venient tibi in mentem rudes olim tui Masovitæ, & nos huic solo inserti; qui equidem & valemus & vivimus, contra ac infelix Varfavia, jam à discessu vestro sinxerat. Fortassis & Vilnam usq; penetravit hic rumor, & vos lætati estis exitu meo: cautè id quidem faciatis; nam qui aliena morte gaudent, hos vel inprimis mors aggredi solet. Serenissimum Regem nostrum, totamq; Domum Regiam Deus servet incolumes; te quoq; vitamq; tuam in longa proroget tempora. Hic Pecinæ, ubi me inter multa ligna condidi, habeo mecum & duos germanos fratres, & Patrem Simonem. Calida hipocausta nos tenent,  
lucem

Lucem his mensibus, aëremq; noxium vitamus; nam  
is in Februario & Martio potissimum sevit, pestisq;  
est senibus. Vale mi Sarbievi. Pecunæ XXXI.  
Januarii. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXIV.

SARBIEVIO. Soc: JESU.

**A**Dhuc, ut video, non deposuistis conceptam,  
ex primo adventu Vilnam, ketitiam: illos  
amores, illos favores, illas omnes delicias, quæ  
vobis ultro oblatae sunt, & quibus exhilarati atq;  
recreati, nondum vobis ipsis redditi estis. Sed ut  
spero, brevi quonq; redibit ad vos memoria nostri:  
neq; tantoperè deliciæ ciborum Lithvanicorum  
vobis svaves erant; ut non recordemini, pingvium  
caponum, pingvium boum & aliarum cupediarum  
domesticarum. Nondum videntur à vobis literæ;  
ne rumor quidem, qui nobis significet: ut in con-  
spectum Lithvaniæ veneritis, ut excepti fueritis,  
& quæ est expectatio vestra, quando tandem in a-  
bitu vestro, occinetur vobis illud Carmen Ambro-  
sianum. Sed nescio unde isti spargantur rumores,  
non diu vos isthuc manuros: fac quæso me certi-  
orem, ut hinc me maturè subducam, & in alia me  
loca coniciam; audio enim vos, cum inde disce-  
ditis, famelamq; morbis laborare solere. Pro-  
cul Bulinus, clamabat olim Paterfamilias, & vos

cum



cum tali peste abite in alias regiones, & miseram Masoviam, tot calamitatibus affectam finite aliquantisper respirare: est Prussia, est Russia, cò iter convertere vobis liceat. Ego hisce diebus vocabar ad nuptias Zamoscianas, sed senectus mea per totum Februarium & Martium caminum, & fornacem posuit: itaq; usus sum totatis excusatione, ac domi mansi: ubi etiam, bone Deus! de quibus non infirmator, quibus non oneror morbis? cùm tamen ipse sim. quem, cùm à me abires, vidisti. Jam incipio ridere ista figmenta, & tu, non ante me mortuum credideris, quàm nuncium, quem ego mandavi post mortem meam mitti ad aulam videris, & si fas erit, ego ipse oculis ad te volabo: vellem equidem ab omnibus, cùm fatalis ille dies venerit, videri: nec celabo exitum meum. Delectat me jam quidem memoria mortis, & ita sive feriò, sive joco, libenter de ea loquor; tu quoq; non abhorreas à fatali hoc & necessario vitæ termino, (\*) quem nobis subeundum DEUS semel sanxit, & nunquam mutabit. Vale, mi Sarbievi. Peseinæ nonis Februarii, MDCXXXIX.

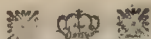
## EPISTOLA LXXV.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**I** Tanè illa tua humanitas, illa ad officia præstanda promptitudo, ille totus virtutum tuarum concen-

---

(\*) Quarto post obitum Sarbievii die Lubienius mortuus est.



centus, simul atq; fines Lithvanicos ingressus es, frigore patrio riguerunt? Nulla à te, posteaquàm à meo complexu discessisti, epistola tua visa est mihi. Non queror, neq; enim audeo, ne tu fortasse in alium hominem transformatus sis, & superbior incedas fastigio. Rogo tamen, & si licet supplico, ne tam facile meam proicias amicitiam: fateor equidem me tibi fastidio esse posse, ut senum mos est; tamen non propterea vilis à te existimari debeat. Vale itaq; & me ama. Pecinæ, pridie Kalend. Martii. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXVI.

[SARBIEVIO Soc: JESU.

**F** Recisevium meum, & bonum virum & bonum militem, & Regiæ Majestati addictissimum, & in Republica satis versatum, Notariatum Plorensem petentem, cùm apud me esses, commendavi tibi. Etsi enim Regia Majestas, Dominus noster Clementissimus, cùm idem ab eo peterem, publicè responderit, se id meæ petitioni daturum; & reliqui omnes, qui tum in aula erant, idem censerent: sed tamen est quiddam, si reliquorum omnium, desiderijs nostris, votum publicum accedat. Itaq; à te, mi Sarbievi, peto vehementer, ut non solum ad meum votum suffragium tuum accommodes, verùm etiam literis tuis ad me datis declares, te  
id



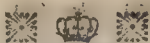


id omnino velle: turpe enim videri potest, si tu in aliqua re, quæ mihi curæ est, à me dissentias, & contrariam promotionem urgeas. Precisevium meum, te omni cultu & observantiâ prosecuturum ne dubites, me si quid causâ illius feceris, tibi omnibus officiis cumulâtè satisfacturum haud ambigas. Commendo me sacris orationibus. R. V. Viscovio. IV. Martii. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXVII.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**U**trumne tibi aliquis malus Genius svaserit, ne ad me scribas, certò scire non possum: suspirantamen te à me offensum, tam diu tacere. Nullas enim omnino tuas literas accepi, posteaquàm ab amplexu nostro discessisti; & qui me antea frequentissimis literis obruebas, nunc in æternum silere videris. Vel igitur, si non omnino mihi iratus es, scribe, vel si aliqua ex causâ commotus es in me, & hoc ipsum scribe. Disfluendas enim potius amicitias, quàm rumpendas veteres censuerunt. Frater tuus, Judex Ciechanoviensis, heri apud me fuit, quem bene valentem à me dimisi. Vale mi Sarbievi, mequè amâ. Viscovio. XV. Martii MDCXXXIX.



## EPISTOLA LXXVIII.

## LUBIENIO ANTISTITI.

**U**Nicas meas ad Illustrissimam D. V. Vilnæ isthæ apertas, & non paucis ostensas, reliquæ secutæ non sunt; ne rerum novarum seminator. & in aula tua sparsor (ut non nulli jam vocabant) amplius jactarer. Quanto meo dolore id acciderit, scribere vix possum. Tuæ factionis esse palam pronuncior. Ego verò neq; ullam factionem tuam video, neq; si ea esset, quæ nulla est, aut ab ingenio acti ab institutione tam callidus ac versatus sum, ut in ea versari velim. Vide, quantopere innocentia in aula interdum oppugnetur. Integritatem meam nōsti: animum erga me Principum virorum non ignoras; sed neq; nescire potes, quàm misera sit invidia, quæ falsis commentis pusillos homunciones evertere nititur. & in lato aulæ campo, ne cespitem quidem apparere permittit. Obsecro te, literas ad me tuas optimo Poniatovio, qui apud Regni Cancellarium est, ita inposterum jube commendari; ut eas mihi manu sua tradat. Cæterum adeò me in solitudinem abdidisti, adeò libris meis & otio dulcissimo inpallesco, adeò pertæsus aulæ, angulum meum amo; ut non calamus modò, verum etiam & os & oculos, præter Cathedram meam à publico abstineream, & quotidie addiscam, nihil esse tutius, nihil dulcius silentio. Sed age, quisnam ille obsecro est, qui Psalmodiō nostro, in aula tua dixit, me Regium esse Secretarium



rum: mihi omnia arcana & credi & committi? deniq; ita me esse gloriatum? Exigua hæc scintilla, incendium excitasset, nisi eam altissimum de mea modestia iudicium extinxisset. Doleo tamen, ab aliquo ex tuis hæc dicta fuisse, quorum ego singulos, quàm potui, & colui & amavi. Ore te parcas candori, parcas etiam dolori meo, quòd hæc apud te tam tenerè aperiàm, & me semper tuum, ad ultimum usq; spiritum tuum, ut semper fecisti, ama. Vale decus Senatûs nostri. Vlnæ. XXVIII. Martii. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXIX.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**N**Ullas me à te tantò temporis intervallo accipere literas, equidem piget pudetquè. Putabam tanti silentii causam esse, quòd variis negotiis distinereris, dabam veniam silentio tuo. Sed jam aliam causam taciturnitatis tuæ video & perspicio: nempè te idcirco filere, quòd mecum amicitiam ejusmodi silentiò discindere volueris; & non more Majorum, potiùs dissuere. Quinquies, nì fallor, ad te scripsi, cùm interim nihil à te, toto hoc tempore, habuerim, & famulus meus, cùm isthîc casu esset, ac à te quæreret, velisne literas ad me dare? te scripturum esse, si tibi tempus vacaret, respondisse. Quid dicam tandem? cùm nunquam  
tibi



tibi tempus ad me scribendi antea defuerit, nunc vel torpeat manus tua, vel certè animus à me aversus, odium quoddam præseferat. Feram ut pòtero hanc indignitatem, nec tamen ultionem ullam cogito: quò animo erga te semper fui, in eodem semper permanebo. Vale, & me tui studiosissimum amà. Viscovio. V. Aprilis. MDCXXXIV.

## EPISTOLA LXXX.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**I**AM ut video, fraude malorum & ego deceptus sum; & tu gravissimis oneratus calumniis, gemis, tristesq; ducis spiritus. Quotquot ego ad te dedi literas, omnes illæ innoxiae sunt: de te non nisi honestissimè locutus, nequè quidquam tale è domo mea prodiit, quòd famam tuam lacerare posset. Castè & casto ore amicitiam nostram coluimus, de Musis nostris, mutuïs inter nos litteris contulimus, nullius famam læsimus; & ecce cum summa injuria literæ nostræ aperiuntur, referantur & in publicum pròdeunt, & non nisi vitæ & revisæ, excusæ, & impiè tractatæ, tibi redduntur. Divinam Majestatem testor, me nullius culpæ esse conficiam, nec quenquam Secretarii nomine compellasse. Possem, si vellem, recensere hujus figmenti



authores; sed DEUS illis parcat: erit fortasse tempus, cum hæc apparebunt. Te velim optimæ conscientiæ testimoniò tutum securumq; vivere. Litteras meas mitto tibi, ex quibus intelliges, quæ tibi redditæ fuerunt, vel non. Doleo equidem me cariturum fructu eruditissimarum scripturum tuarum, sed si eò usq; surgit invidia, cedemus illi, veniet mox dies, quæ hæc in lucem proferet. Ego hæcenus per DEI gratiam benè valeo, tuq; ut valeas, da operam, meiq; memor sis. Viscovio. VIII. Aprilis. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXXI.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**D**uturni apud te silentii mei equidem me valde puderet, si non alienæ curiositatis causæ, & suspiciones intercessissent, quas tibi nuper diligenter per Joannem Niedziatkovium Vilnâ proficiscentem perferipfi. DEUS bone! quas non molestias tuli, cum falsò secreta ad te scribere insimularer: cum spargeretur, in aula tua esse auditum, me Regium esse Secretarium, mihi omnia arcana credi! quæ omnia, quàm isthîc iniquè mihi imponantur, vir gravissimus ac sapientissimus vides. Deus mihi ac tu ipse testis es, nunquam me Secretarii titulò apud te esse gloriatum, nulla unquam arcana ad te aut ore, aut calamo evulgasse.

Do-





Doleo meâ, doleo etiam tuâ causâ, quòd & colloquia & mutux epistolæ nostræ simplicis ac candidi semper ac innocentis argumenti, apud alios & eos quidem Magnos traducuntur. Vereor equidem, ne posteaquàm ego hoc mærore defunctus sum, tu mærere incipias meâ causâ, quem quantò innocentiorē nosti, tantò magis amare incipies. Sed oro te atq; obtestor dona hoc modestiæ meæ, dona etiam quieti; ne si alii hoc me apud te questum esse intelligant, aut suspicentur magis, aut mihi irascantur. Satis est, si ego hîsce silentium apud me meum tam diuturnum excusẽm, ac rogẽm vehementer, ut tuæ ad me epistolæ mihi in manus consignentur. Cæterum quid in Galliis de Casimiro Principe agatur, dequẽ febricula Regis, alios scripsisse existimo. Invitabat Regem Verkos Episcopus Vilnenſis, ubi sincerior & salubrior multò aura, & mira fluminis ac ripæ & collium amœnitas, longissimusquẽ sylvarum adpectus; sed judicia primũ, deindẽ incessiens febricula Regem detinuerunt. Gosievius Lithvaniæ Referendarius in Gallias legatus destinatur, eo nomine accipit à Rege millia florenorum sexaginta. Officium sanẽ est & obsequium aliis quoq; exoptatum, & iis magnis ac planẽ isthĩc præcipuis, posteaquàm non utile, & tam sumptuosum vident. Legationis Secretarius Borastus erit, ejus collega Roncalius. Pleriq; timent, ne tanta tamq; sumptuosa legatio, sine Principe domum redeat, præsertim tam perturbatis tamq; inclinatis Austriacorum in Germania rebus. Nuncius Cæsaris nequẽdum habet responsum. Ea, quæ ad Majoris Cancellariæ Regentem sapientissimẽ scripsisti de Le-



gato ad Turcam Victorem mittendo, magnoperè laudantur. Vale sapientissime Præsulum, & me non nihil tui causâ innocentissimè patientem, ama, & tuere. Vilnâ. XV. Aprilis. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXXII.

### *LUBIENIO ANTISTITI.*

**L**iteræ tuæ ab optimo Poniatovio mihi diligenter redditæ, valdè me recrearunt. Hærebatur adhuc cura illa de vano ac confecto nomine aut officio Secretarii. Ne te amplius, optime ac benignissime Antistitem, eadem cura mordeat, & illa tenera in me purgando afficiat sollicitudo. Nihil tam sponte, nihil tam citò evanescere potest, quàm ipsa vanitas. Deus & tempus in apertum innocentiam nostram proferent. Constantiam verò amicitiae nostræ (sic enim appellare dignaris mutuum nostrum benevolentiae studium) idem Deus & æternitas celebrant. Celebrabo & ego, & si quid mea carmina possunt, candorem & integritatem animorum nostrorum posteris amplius commendabo. Videbit orbis me virtutis tuæ admiratorem ac cultorem fuisse, doctrinam tuam atq; eruditionem coluisse; de aula, de rumusculis, deq; titulis nihil unquam cogitasse. quod certè perpetua ista solitudo mea satis jam nunc ostendit. Angulum meum amo, ex illo, aulæ studia ac vana  
rerum



rerum nomina rideo. Si me religiosa institutio, à tertio decimo ætatis anno, si perpetua commentatio, ac lectio talem non formassent, præstaret tamen natura ab omni strepitu & fumo alienissima, mihiq; ipsi, & amicis paucis, quorum tu principatum tenes, attenta. Parce obsecro gravissime Antistes, quòd hæc paulò apud te familiarius ac planè Stoicè didicim. Aliorum non curiosus de me ipso seribo. Vicissim alia omnia scire ex te non cupio. de te ipso quomodò valeas, ubi nunc degas, quid de eruditissimis scriptis atq; historiis tuis cogites, ut quàm tapissimè cognoscam, te etiam atq; etiam oro & obsecror. Vale optime mihiq; æternùm observandissime Antistes. Vilnæ III. Kalendas Maij. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXXIII.

*SARBIEVIO. Soc: JESU.*

**D**Electaverunt me literæ tuæ postremæ, quas III. Kalendas Maii ad me dedisti, obliterans & abstergens omnes maculas vanitatum, & mutuum veteris nostræ amicitie constantiam, iterum in pristinum locum reponens. Perge mi Frater, & talem te præsta, qualem decet & religiosè sancteq; è tam sublimi loco concionantem, & Divina Pœmata, vel potius Hymnos Deo Regiq; canentem. Ego in dies, etiamli vigere valetudine videor,



deor, pedum tamen meorum debilitas, vereor ne me morti prostituat; sed tamen vivemus, nec imperfecta scripta urgebimus. pereant hæc, nos modo valeamus. Frater tuus, vir optimus, sæpè interest negotiis meis, quotiescunq; vocatur; quo nomine velim, ut illi gratias agas. Vive interim & lætus, & curis solutus, & quod caput est, prospera valetudine vitam tranfigas. Viscovio XVIII Maji. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXXIV.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**T** Ranquillitatem animi tui, quam nuper literis tuis significasti, simul miror, simulq; laudo, meq; in consortium tuum adscribi vellem, id mihi nisi ipse dissuaderes. Quanquam nescio, utrum mea mens non eadem tranquillitate frui posset; licet enim & nobis quamvis in alio statu, reducere nos intra privatos parietes. Sexagesimus sextus annus id permittit; svadet morbis fracta valetudo, nec aliud poscit Patria mea charissima, & fortasse hoc genus vivendi aggrediar à proximis comitiis, Juvabit ad Ecclesiam, sponsam meam, sedentem soli DEO vacare, juvabit etiam honestè otiari, & littus illud nostrum Plocense, tanto impetu in litus nostrum undas protrudens spectare. Quid plura? si insuper te mecum habuero: *sublimis feriam*

❖   ❖   ❖

*riam. sydera vert'ce.* Hæc ego interdum, sed ve-  
reor ne frustra mecum revolve, lætus hilarisq;  
tum esse soleo. Vale mi Sarbievi, mei; in tuis  
sacris orationibus memor esto, & porro amore  
atque gratiâ tuâ prosequere. Viscovio. XXVI.  
Maii. MDCCCXIX.

## EPISTOLA LXXXV. LUBIENIO ANTISTITI.

**M**ones me, ut hymnos cælesti Regi canam  
ut dulce imperium, ita res, quam imperas  
mihi, vel inter has ipsas venationis regie ferias,  
mihi gravis est. Perpetuæ & à nullo unquam la-  
boris Vicario interruptæ Conciones meæ totum  
me rapiunt sibi. Nullus, quamvis exiguus dies  
festus, nullus Dominicus elabitur, quò non aut  
in templo, aut in palatio, aut in cubiculo isthuc  
etiam inter venandum, conciones; id quòd à ne-  
mine tam assidue tamquæ continenter fieri, scis exi-  
stimo. Poniatovius literas tuas ad me tutò trans-  
mittit Vilnâ. Ego meas Vilnæ in manus ejus con-  
signaturus sum, aut alicui, qui rectà ad te iturus est,  
diligenter tradam. Conabor interim, ut deside-  
rio tuo in sacris pangendis carminibus faciam sa-  
tis. Epigramma, quòd in funus Smolenscensis Pa-  
latini, viri optimi, Reipublicæ valde necessarii ef-  
fudi, tibi transmitto. Lugebis equidem viri mor-  
tem,





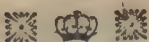
tem, quem tibi carum fuisse, scio. Filius Palatinatum adeptus est, titulum tantæ Legationi necessarium. Tu obsecro vale, & valere te benè vel hoc ipso tibi persuade, quòd vel ipsi, qui in aula sunt, diu ac benè te valere velint. Merecio II. Junii. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXXVI.

### LUBIENIO ANTISTITI.

**V** Ide quanti ego faciam monita tua. Nuperimè ad hymnos cælesti Regi pangendos me hortatus es. Cecini Divinos amores. Dum cæteri damis ac cervis insectandis vacant, multoque sole ulti & pulvere sordidi vagantur in campis ac saltibus; ego sub umbra tugurii mei iacidi in cer-vum, quem cum Regio Psalte ad fontes usq; perennium aquarum, usq; ad locum tabernaculi admirabilis, usq; ad domum Dei insecutus sum. Hoc tibi, Jacob tuus è venatione sua assert, Pater mi. Surge & comede, ut benedicat mihi anima tua. Et verò si placuerit, pergam; sin minùs, imperio tuo paruisse mihi satis erit. Cætera à me ne require, mihi vaco ac Deo, ac paucissimis amicis, quorum tu summam coronas. Vale & me tuum semper, semper ama dulcissime Antistes. Merecio. III. Junii. MDCXXXIX.

EPISTO-



## EPISTOLA LXXXVII.

*LUBIENIO ANTISTITI.*

**H**Aud in nobis læta venatio fuit, uti cupiebamus. Exeunte Majo duplex malum Regem invasit, chiragra ac podagra, lenes ille quidem, sed tamen lecto allixum tenuerunt. Iucundum nobis mendacium accidit Astrologi nostri, qui ausus rumorem spargere, eum Regem, cujus natalis proximus esset, Eclipsi Ascensionem Domini antegressæ, omnino moriturum. Haud dubiè Rex noster notabatur, cui mox consecuta natalis dies, sacra Primo ac Feliciano Martyribus: quo ipse die magnò omnium gaudiò valetudinem prorsus recepit. Te optimè ac constanter valere omnes, qui ad aulam veniebant, magnò omnium bonorum solatiò renunciabant. De Gedanensium animis, de legatione Gallica, publicisque negotiis alii tibi scribent, ego mihi sacrisq; concionibus totà hâc venatione in tuguriolo meo vacabam, nunquam beatior, quàm cum solus. Quòd si aliquid amœnitatis animum incessit, id in Carmen, quòd tibi mitto, aliq; pœmata cilludi. Vale & diu vale optime Præsulum. Vilnæ. XXX. Junii. Annò MDCXXXIX.



## EPISTOLA LXXXVIII.

*LUBIENIO ANTISTITI.*

**N**on satis habuit Cancellarius magnus, tibi ut ipse Niedoalkovium commendaret, oraretq; illi ut Parochiam daret Govoroviensem; me quoque voluit habere hujus petitionis suæ comitem. Et sanè merentur hoc, magna erga me parentum ejus benefacta, ut te vehementer orem; ut si nullius injuriâ id fieri possit, hanc ei Parochiam consignes. Hoc certè affirmare possum vel ipse Cancellarii testimoniò, eum in curia aulaq; ipsius hucusq; perquam modeste vixisse, secus ac plerique, qui Societatis institutum relinquunt. Scio à te graviter hominem monitum iri, uti modeste atq; utili exemplo isthîc vivat, & gratiâ tuâ benè utatur. Vale optime Præfulum. Vilnæ, ipso S. Joannis natali die. MDCXXXIX.

## EPISTOLA LXXXIX.

*SARBIEVIO Soc: JESU.*

**N**equaquàm tantum tibi otii superesse putabam, ut tot & literas scribere & versus pangere posses. Sciebam te temporis satis parcum esse,



esse, sed ut video, ingenii tui præstans excellen-  
tia tibi subdit alas, non Icarias tantum, sed ipsas  
Dædaleas, quæ ad suscipiendum quodvis æreum  
iter sufficiant. Volabit olim sic tua fama, nec nisi  
in bicipiti consistet Parnasso. Me quod valere qui-  
dam dicant, alii aliud quidpiam suspicientur, non  
multum jam curare video. Vivemus, mi Sarbie-  
vi. Deo & Patriæ, quamvis Patriæ vix quidquam  
debeamus, cum vita nostra propè jam ad septua-  
gesimum accedat annum, quos præter totos me Re-  
ipublicæ impendisse, facile, ostendere possem. De  
Niedzialkovio, rectè suspicaris me tuam expectas-  
se commendationem: quod enim indignum mihi  
videbatur, juvenem residentis Parochiali oblici,  
ad quam omninò de jure tenetur, id te solvente,  
& me absolvente, non invitus feci. Tu memine-  
ris eum sæpius hortari, ut in Parochia resideat, Sa-  
cerdotio se insigniri curet, curam animarum, An-  
gelicis humeris satis gravem, per se & in persona  
sua administret & gubernet, ut Divinæ Majestati  
strictam rationem gesti Magistratûs reddere possit.  
Hæc ad multas tuas literas. Sed coerceo manum,  
carmini tuo hæc adjecit laude, quod & doctum &  
pium sit, & quod ego vehementer probo. No-  
strum enim, qui in hoc vitæ statu versamur, est;  
sitire fontem illum, ex quo flumina Paradisi ortum  
ducunt. Vale mi Sarbievi, mequæ ama, & DE-  
UM pro me ora. Vilcovio. XXX. Junii. Ann<sup>o</sup>  
MDCXXXIX.



## EPISTOLA XC.

*SARBIEVIO Soc. JESU.*

**E**Rraveras fortassè, & te nunc etiam errare puto; etenim cum tam multi viri principes è comitatu Regio, amici mei ad me diverterint, tu solus, nescio per quas vias, ut ego opinor, erras, ut fortassè tu existimas, svayiora diverticula quæris: non invidéo, sed & nos fortassè non erantus contemnendi, nec in aliud tempus reponendi. Ubicunq; tandem es, sis felix, sis faustus, nostri tamen memor. Vale in Domino, & nos ama. Pul-  
tovio. XXX. Julii. MDCXXX.

## EPISTOLA XCI.

*LUBIENIO ANTISTITI.*

**N**Ecdum lectâ, sed vel levissimè inspectâ epistolâ meâ, scio, statim cogitas, me non officii causâ scribere, sed ut justissimam animi tui indignationem, effugiam, quam certè ip. me Viscovii futurum mox hospitem effunderes. Ego verò nunc demum me veniam à te faciliè impetraturum spero, quando hoc ipsum apertè apud te candideq; confiteor. Si tamen ejus silentium, aut oblivionem, aut ingratitudinem interpretari potes, qui se apud omnes aurâ benevolentiaæ tuæ jactat, apud te solum styli tui veneratione tacet. Deniquè animos propè sylvestres per hasce venationes induimus, ego potissimum, qui in humili & pervio ven-  
tis





tis atque imbribus tugario vel hoc ipsum scribere potui ac commentari, quod festis diebus coram Rege (hæc ejus certè gratia fuit) pro concione dicerem. Pstroconius noster Vilnam abiit, Viscovii mecum haud lube eum Rege futurus. Lithvani ita valedicere Regi videntur, ut salutationem parent. is rumor est, sed evanescet credo hoc proximo metu belli Turcici, qui nos hactenus parum assedit, posteaquam columnina illa Volhyniæ Podoliæq; ceciderunt. Sed hodiè præterea non uno auctore allatum est, Casimirum Sapieham Vilnensem Palatinidem aquis absorptum esse, dum Berefinam in Russia annem traiceret. Alii figmenti instar habent, qui & tragicum Danilovicii exitum fabulosum adhuc credunt. Te nobis DEUS diu florentem, diu lætum bono Ecclesiæ, bono Patriæ præstet. Grodnæ Idibus Decemb: MDCXXXVI.

## EPISTOLA XCII.

### *LUBIENIO ANTISTITI.*

**C**Um nuper Starczewio tuo familiari Prælatò, literas ad te traderem; adeò leniter Rex decumbere cæperat, ut ab eo morbum prius abscessurum, quàm epistolam meam sperarem ad te perventuram. Nunc præter opinionem & vota nostra gravius aliquantò diutiusq; decumbit, acriq; podagrâ & calculò nonnihil vexatur. Augent nobis curam nuncii sanè tristes, qui sub ipsam noctem heri venerunt ex Castris: Turcas penè sub aspectum nostrorum venisse, obsidionemq; Castrorum  
fem



sem moliri. Quæ res opinor venationem Plonsensem & Lithvanicum iter, de quo iussitabatur in aula, incidet. Cæsariani cum Svecis ad Rhenum secundo prælio usi. Veimarius lethali vulnere occubuit, natuquæ minor Oxensternii filius in manus hostium devenit. Hispani de Hollandis Ruremundam, duoquæ alia non ignobilia Oppida cepere. Trajecti obsidionem parant. Ego à te nihil aliud exspecto, quàm te optime valere, idquæ ipsum ardentè ab eo precor, cuius tu gloriam apprimè in terris promotes, & auges. Vale Patriæ & Ecclesiæ decus. Varsaviæ VII. Non: Octobr: MDCXXXVII.

## DIONISII PETAVII

*è Societate JESU*

### EPISTOLA

ad

MATHIAM CASIMIRUM

SARBIEWSKI

*ex eadem Societate.*

R O M A M.

**Q**uàm multa nobis eodem tempore negotia sint; hoc est doctrinarum tractanda genera (neq; enim aliis rebûs occupamur) tametsi prædicare ipsum, fortasse puditum est, tacere tamen penitus non oportet. Credo enim mirari te ac  
sub-



subirasci mihi, quòd tam diu jam acceptis literis  
tuis; nihil ad te scripserim, sic quasi contemnam  
aut officiò illo tuo, ac tam prolixâ voluntatis er-  
ga me tuæ amicitiaq; significatione non valdè mor-  
vear. Tu vèrò neutrum ut de nobis suspicère, pro  
communi caritatis lege, proq; singulari de te iudicio  
meo, majorem in modum abste peto. Nam nec eum  
esse te, quem parvi facere debeam, vel ex eorum li-  
teris, quibuscum vivis quotidie, vel ex tuis ipse co-  
gnovi; & quòd ultrò tu notitiam ac familiaritatem  
meâ expetis, non potest non esse gratissimum. Pri-  
mùm, quonia id nisi jam nos amares non faceres. Est  
autè cum amari per se jucundum ipsum, tum si ab  
altero provoceris, redamare necesse est, ac mutuum  
referre *αὐτῷ τῷ μετρώ καὶ λῶιον ἢν καὶ  
δυνῆαι*. Deindè tantà cum humanitate ac mode-  
stia primum illum ad amicitiam nostram aditum ti-  
bi parasti; ut nimius etiam hoc in genere fuisse, &  
plus aliquantò, quàm necesse fuerit, voluntati erga  
nostuæ indulgisse viderere. Quare prius illud magis  
me tuis in literis delectabat. Nam quòd invidiosus  
me laudibus, præter veritatem præterq; meritum o-  
nerasti, adeò neq; placuit neq; placere debet; ut nisi  
alterius, quòd mihi svavissimum esse dixi, jacturam  
vererer facere, aut nihil omninò aut severius ad te  
scriberè. Quamobrè, istam etiam causam tarditatis  
in scribendo meæ, ad superiorem illam occupatio-  
num studiorumquè nostrorum debes adjungere.  
Quamquam hæc sanè præcipua fuit, quòd eodè tem-  
pore tam multa tamq; diversa molientem, cætera-  
rum pænè rerum obliuio capiebat, aut ut earum ali-  
quando recordarer, quòd de rescribendi hoc officio

[negare



negare non possum, identidem illud in tempus utrumq; differeus. Sed ejusmodi nostræ illæ occupationes fuerint, insequens annus ostendet. De acumine nimis tu quidem subtiliter & acutè, vix ut ipse satis intelligam, quæ tu fortasse brevius attigisti, quàm ut nos humi repentes assequi possemus. Ego de acuto quatenus in oratione dictisque cernitur (nam in cæteris infinitè patet) ita sentiebam: id ita vocari, quòd & præter communem usum expectationemq; sit, & cum re, de qua agitur, maximè conjunctum. Ita sit, ut ad genus τῶν πρὸς τι pertinere videatur, ac tam desultoria quàm consentanea ambitu suo contineat. Hanc acuti descriptionem exempla illa persvadent, quæ in Epistola tuâ posuisti, quæq; aliundè colligi innumerabilia possunt. Quæ si diligenter animadverteris, duo quædam inesse videbis, propter quæ tum acuta nominantur, tum audientis animum admirabilitate, aut etiam jucunditate percutiunt; nimirum quòd & πάρα προσδοκίαν accidunt, & mirificè ad rem attinent. Quæ etiam sunt ejusmodi, altius penetrant, & insignius sui vestigium animis imprimunt. Hoc verò est τῶν ὀξέων, id est acutorum proprium. Mea hæc est de acumine acutoque sententia, quantum celeri mentis cogitatione, subitoq; impetu conscribi potui. Tu, cum opus de acumine, quod polliceris, elucubrabis, non dubito quin plenius & acutius tibi ipsi respondeas. Vale interim & nos amare perge. Parisiis.



MATHIÆ CASIMIRI  
S A R B I E W S K I

*Societatis JESU*

ODÆ QUATUOR

Interprete

S A M U E L E

*de Skrzypna*

TWARDOWSKI.





MATHIÆ CASIMIRI  
SARBIEWSKI

*Societatis JESU,*  
AD EQUITES POLONOS

*Libri 4. Od. 1.*

ÆTerna magnis carmina Carpati  
Inscribo saxis. Discite posteri,  
Castisque descendum puellis

Et pueris geminate carmen.

Frustra Poloni cingimus oppida  
Muris, & arces addimus arcibus,  
Delubra si squallent, & altis

Cælituum vires herba tectis.

Frustra caduci fulminis artifex  
Moles, ab alta turre remugit,  
Si mæsta respondere cantu

Templa negant, Superumq; pridem

Sacro stupefunt æra silentio.

Quod si nec idem sit Superis honos

Templis in. isdem, nec sub una

Lege superstitionis

Per ora vulgi religio fremat;

Cives in isdem non benè claudimur

Portis, & infelix eundem

Instruimur acies in hostem.

A plebe Numen separibus malè

Placatur aris, scimus ut impias

Vastata



# MACIEJA KAZIMIERZA SARBIEWSKIEGO

Societatis JESU

DO RYCERSTWA POLSKIEGO

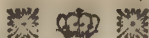
1 Ode 4 Księgi

Oczyść Muzę

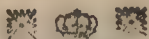
**W**ieczną, na wielkiej Krepakowej skale  
Rysując piosnkę; umiemyć ić całę  
Potomne czasy; niewinne dziewczęta  
Niech ią i późne śpiewają wnaczęta.  
**Prożno** Polacy Miasta mrujemy,  
Prożno i zamki do zamków tączemy,  
Jeśli w Kościołach pustki, a wyniosłe  
Świątńic fabryki chwastami zarosłe.  
**Prożno** huczneni z fortej Kartanami  
Puszkarze mteą siewni piorunami,  
Jeżeli Chory Kościelne pausznią,  
A nieme dzwony wieże swe piastują.  
Jeśli też w iednym brdących Kościele  
Wyznania Boga iest przeciwnych wiele,  
A gniła ludzi, prze ich dzikie zdanie,  
Prawa, i Wiary dziwne pomieszanie.  
**Za** iedną bramą źle w mieście siedziemy,  
Złe w iednym szyku Oyczyzny bronimy,  
Ofiary Bogu, nabożeństwa różne,  
Błaganie Nieba, sposoby to prożne.  
Kto niewie Greków? że o Wierze swary  
Włożyli piękną Grecyą na mary.

M 2

Gdy



Vastata Grajorum per urbes  
 Sacra suis periëre rixis.  
 Fumant propinquæ templa Bohemiæ:  
 Conclufa regni viscera Pannones  
 Flevêre collatis in unam  
 Viribus incubuisse stragem.  
 Hinc inde lævos despice Carpato  
 Polone campos; quos pecorum ferax  
 Dravusquë, Savusquë, & bicornis  
 Frugifero secat Ister amni.  
 Quanto careret corpore Thracius  
 Regni Tyrannus, si bene mutuas  
 Mentis & obligata Divis  
 Barbarus extimisset arma!  
 Atqui timendæ Panno potentix  
 Vallârat altis oppida mænibus,  
 Pontemquë dedignatus omni  
 Danubius famularis unda  
 Cingebat Urbes; sed quid inutili  
 Possent scelestæ præsidio manus,  
 Quas ira non læti Tonantis  
 Riserit, Indigetesk; Divi?  
 Jam nunc Polonis sata Quiritibus  
 Edico vates; dum tibi consona  
 Votisk; cantuq; & Sabæo  
 Thure calent precibusq; templa;  
 Omnis recurvo Lechia poplite,  
 Dum, Virgo, primâ, dum mediâ die  
 Dum te salutamus supremâ,  
 Et dubio tibi lucis orta  
 Septena coram flamma Decenbribus  
 Collucet aris, dum tibi patrium



Gdy się gmin w Bożie wdaie tajemnice,  
 Kurzą się Czeskie sąsiedzkie Świątnice.  
 Wnętrznym wzruszeniem utracone z trawie  
 Królestwa swego płaczą cni Węgrowie.  
 Zebrane w kupę wszystkie możliwe sity,  
 Oraz przecienne wiary potopity.  
 Rzuć z Tatr Polaka w lewo twoje oko  
 Na pola bydeł pełne, z kąd szeroko  
 Draw i Saw płyną, i z kąd szerokimi.  
 Wiezie obitość Dunaj brzegi swemi.  
 Zaży tak urośł ow Tyran Szambolu,  
 Kiedyby widział serca wśzech pospółu  
 Siwornych Czarzadzi w jednym Wiary pęcie?  
 Zprzyśięgte sity byłyby mu wstręcie.  
 A wszak siwym siłom Węgrzyn podusaty,  
 Już był opatrzył swe fortece wały;  
 A w brzegach pełnych rozłożyłty Dunaj  
 Przestrzegat przez nie, o moście nie dumay.  
 Bronit ten do miast przysiępu śnałego;  
 Ale Bog gniewu nieubłaganego.  
 Złych rąk obrony hańbi i nadzieie,  
 Z których się oraz całe niebo śmieie.  
 Wieszczam ja duchem z Nieba obietnice  
 Niosę krwi Polskiej: poki ich Świątnice  
 Zgodnemi słuby, modłami, i pieniem,  
 Jednym kadziłta ciepłe są paleniem.  
 Poki i tobie pokorne kolana  
 Polska nachyla, kiedy Zorza rana  
 Jasne południe i mrok późny każe,  
 O Panno wolna od wszelakiej zmaze:  
 Pokić ostarze, kiedy w Grudnia święta  
 Świec siedmią jasne, i trwa starożyta



Pæana dicit, supplicesque

Accumulat pia turba ceras.

Noster nivoso Vistula Carpato,

Nosterq; ab ipso fonte Borysthenes

Labentur in Pontum; nec Austrum

Aut Gothicam metnenus Arcton.

Errorné mentes ambiguas rapit,

Aut clamor aures? vox gravior cava

Respondit e nube, & serenum

Non dubii micuere Divi.

## Ejusdem

*Lib: 4. Oda XXXVI.*

EXteros mores prohibete pulchrâ

Lege Thebani; patriasq; leges,

Et pios ritus, & avita gnatos

Sacra docete.

Templa Fas sanctum, fora lufiret Æquum.

Veritas & Pax & Amor per omnes

Ambulet viços; scelus omne caſtâ

Exulet urbe.

Nullus eſt murus ſcleri; per altas

Urbium turres, tripliç ſq; portas

Pæna perrumpit; vigilant in omnes

Fulmina culpas.

Concolor Vero Dolus & ſuperba

Exulet regni ſitis, & cupido

Deſidis lucri, tacitoq; regnis

Copia luxu.

Publicos diſcat geminare cenſus

Sæva paupertas, & in arma ferrum

Sit





*Pieśń Przodków naszych, a gmin pospolity  
 Pokornieć pali z prosta wosk uwity.  
 Nas samych Wisła i Dniepr niech napawa,  
 W morza swe idąc poki biegu stawia,  
 A my ni wichrow z południa się bódymy,  
 Ni się o Arkton północną frasujemy.  
 Myle się? czyli głos z powietrza czuie?  
 Głos mi poważny nadzieię okruie:  
 A na znak co się chimurą kęs zadęto,  
 Zaraz i Niebo pogodą błysnęło.*

## Toż na Polskie

*Muzą Oyczytą.*

*PRzewożne prawem znieście obyczaje  
 Cui Thesaurowie, przodków swych zwyczaje  
 Podajcie dzieciom, które dał wiek stary  
 Prawa i Wiary.*

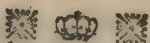
*Kościoty Świętość, Sprawiedliwość Grody,  
 Prawda, i Pokój, i Zgoda Swobody  
 Niech wasze zdobią, do Miast na niecnota  
 Zawarte wrota.*

*Każdy mur niski niecnocie, w też tropy  
 Pomsta ią ściga, którey ni okopy  
 Ni troy wzwód zbroń; wisi nad zbrodniami  
 Każdą z piorunami.*

*Precz od was Fałsze szczerością pokryte,  
 Precz panowania przepych, i niesyte  
 Chciwości zyskow, i marny pożytek,  
 W dostatku zbytek.*

*Oyczyźnie samey niech służą podatki,  
 Krowawy pot ludzki, i wasze dostatki.*

*Zela-*



Sit satis; raptō male pugnat olim

Miles in auro.

Sive res bellis agitanda, sive

Pace; collatas sociatē vires. |

Alta centenis melius recumbunt

Templa columnis.

Inter errantem scopulos carinam

Certiūs plures docuere stellæ:

Fortiūs proram gemino revincit

Anchora nexa.

Gliscit æterno sociale nexa

Robur; arcanas opulentiorum

Ira per rixas agitata, magnas

Eruit urbes.

Hæc ubi dulci modulante nervo

Dixit Amphion; ter eunte fluctu

Substitit Dirce, ter opaca movit

Terga Cytheron.

Saxa repserunt, scopuliq; circum

Devio campos petiere saltu,

Et nemus, pronusq; filex ab alto

Monte cucurrit.

At simul Vates tacuit; per omnem

Barbaræ rupes coïdere murum &

Septies clausæ steterunt aheno

Cardine, Thebæ.

## Ejusdem Epodon Ode IV.

*De Puero JESU in V. Matris sinu.*

**A** Memus. an Massilus, aut nostris riget  
Alpinus in venis filex?

Ame-



*Zelazo wojny sprzęt i ci; prozna psota  
Zbroia ze złota.*

*Lubo wam wojnę, lubo pokoy miły  
Przyjdzie obmyślać; znóście zgodne sity.  
Pałac, im gęst/sze ma w sobie filary,  
Trwa lat bez miary.*

*Okręt, na którym szturm na skały iedzie,  
Tym lepiej, im go gwiazd gromada wiedzie,  
Gdy kotew haki trzyma go swoimi,  
Dobrze mu zniem.*

*Dąb gałęziami z towarzyszem spiety  
Bespiecznie roście; a na się zawzięty  
Roślerk, i możnych bohaterów sica  
Miał pogubiła.*

*Na to przy Lutnicy Amphiona pienie,  
Trzy razy Dyrce swe bystre strumienie  
Uieła; geſty a Cytheron w koto  
Poszedł wesoło.*

*Czołgać się ięty kamienie; a skały  
Z gór się spuścniwszy w polu tańcowały:  
Ostre krzemienie w pole plesu wioſty  
I gay zarosły.*

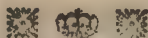
*A skoro przestał Muzyk śpiewać, ali  
Zwabiony kamień sam się w mury wali.  
Wnet w siedm żelaznych bram, według potrzeby  
Stanęły Theby.*

## Toż na Polskie

**O P. JEZUSIE na Macierzyńskich rękach**

**K**Ochaymy; czyli serca wszystkich razem,  
Okrzepty nam twardym głazem

*Kochay-*



Amemus. en ut proutus ē Matris sinu  
 In postra pendet oscula!  
 Qualis severa vel Gelonorum puer  
 Mollire posset pectora.  
 Ut lumen oris, & renidentes genas,  
 Ut bina frontis sidera,  
 Nivesq; colli, quasq; purus & tener  
 Titan inauravit comas,  
 Eburneasq; tendit in collum manus!  
 Ut annuit totus rapi!  
 Ut hospitali vagit admitti sinu,  
 Stringiq; brachiis rogat!  
 Amemus; aut si non amare possumus,  
 Repentē possumus mori.

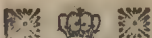
## AD PRINCIPES EUROPE

De recuperando Orientis Imperio.

LIB. I. ODE IV.

**N**ondum minaci cornua Bosphoro  
 Decussit audax Pontus, & esseria  
 Servire Neptunus Gelonis  
 Turpē gemit, resonasq; fluctu.  
 Plangente ripas Thracæ rebellibus  
 Immugit undis: Æmathiam pudet  
 Frænos momordisse, & Pelasgos  
 Odrysiis dare colla toris.  
 Mærent tenaci compede Cyclades  
 Pigre moveri: mæret Achaica  
 Tethys inæqualesq; campi  
 Perpetuo lacrymantur Hebro.

Sem-



Kochamy: ato z Macierzyńskiej ręki,  
 Rwie się knam zufty przez dzięki!  
 Jakowa zmukczyć mogłaby dziecina  
 I dzikiego Tatarzyna.  
 Ato uś! rubin, pertm równie lic,  
 Gwiezdzy szczere dwie krzenice,  
 Na szyję białą kędziorki spuszczone,  
 Złotem słońca powleczone,  
 Nad kość stonową biel sze ściga ręce,  
 Wydrzeć się kaze Mateńce.  
 Z płaczem byż pragnie gościem twego łona,  
 I więziem twego ramiona,  
 Kochamy: albo iestli serce z stali,  
 Alich nas w grobie głąz przywali.

## Toż na Polłkie.

Jeszcze Europa nie przytarła rogów,  
 Azycy, tam gdzie siewich pilanie progów  
 Neptun w Tatarską niewolę zabrany,  
 W Thracyi rzeki na swe łączą Pany.  
 Greckie się tego wstydzą Monarchie,  
 Ze pod Turęckie iarczmo dudy szycie;  
 Ziemice się już w tyka te dostały,  
 Co u obnym kotem po morzu pływały.  
 Achaickie się rozkwiliły wody,  
 Górzyły Hebrus płacze na swe szkody  
 Czy! Muraz u wie słońcem opaleni,  
 Albo Indowie Gargiem ochłodzeni,





Semperné nigras Æthiopum domos,  
 Vel, quæ superbus prælluit oppida  
     Ganges, Abydenasquæ turres  
     Supplicibus tremuisse pinnis  
 Formidolosam juverit Artacen?  
 Sesequæ captum Bosphorus omnibus  
     Undis, Erythreoquæ & alto  
     Jonio, Arabioquæ ploret?  
 Vani futuri temporis augures  
 Fecunda rerum sæcula discimus;  
     Si non retractamus fideli  
     Tela manu, tacitoquæ gaudet  
 Vagina ferro: si clypei vacant  
 Hastæquæ & arcus: non animi placent  
     Parci laborum, non magistræ  
     Consilii, sine Marte, linguæ.  
 Frustrà Novembres dicimus ad focos  
 Pugnata Rhætis bella sub Alpibus:  
     Frustrà renarramus Gelonum  
     Versa retrò retulisse signa;  
 Si non & ipsi stringere Noricos  
 Audemus enses, quos malè barbara  
     Non decoloravêre terga,  
     Sed Tyrio Latiale fuso  
 Illeivit aurum, non sine gemmeo  
 Circumsonantis fulgure balthei, &  
     Grato catenarum tumultu,  
     Et sonitu phalerarum acuto.  
 Formosa sortes arma timent viros,  
 Frangiq; nolent, seu profugus Scythos,  
     Seu creber è campis ageitur  
     Mirmidonum Dolopumq; nimbus.

Qui-

❖      ❖      ❖

*Czołem hić zawsze? czyli Abidenkie  
 Wieże się schylać; i wy Artaceńskie  
 Mury boiaźnią będziecie się chwiały,  
 I morza wszystkie będą hółdowały?*

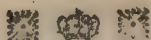
*Prożno przypadkom przyszłym zabiegamy;  
 I przeszłych wieków dzieła wspominaamy;  
 Jeżeli dawnych spraw nie powtarzamy,  
 Ani żelaza z pochwy dobywamy.  
 Jeżeli kopie, puklerze pod ławą,  
 Mało to; ieśli ięzyk stać stawa  
 Samego chcemy: ieśli Seymy składać  
 Tylko umiemy; a nie broną władać.  
 Więc przy Jesiennym dąrennio kominie  
 O zbitym sobie prawiem Tatarzynie:  
 Darmo wspominać waynę Retusowę;  
 Tudzież wyprawę stawie Jowiszowę;  
 Jeżeli się sami do szabel nie mamy:  
 Które nie śreymy krew zdobą farbami  
 Nieprzyjacielską; lecz złoto szmelcują;  
 A pas Rycerski diament haśtują;  
 Łańcuchy złote wdzięcznie się mieszają;  
 Drogie Czapragi cienki dzwiek wydają;*

*Nie będzie żołnierz oprawnym szermował  
 Śmiejąc pałaszem, by się nie zepsował.  
 Choć, mówię, szczęście Ordy pędzić będzie;  
 Chociaż na karkach Tatarskich usiedzie;*

*Jako*



Quicumq; furas & caput induet  
 Auro, Quirites; exuet Italum,  
 Civisq; Romanus negari  
 Non timido patietur hosti.  
 Nec qui capillum singet, & aureum  
 Solem refusis crinibus allinet,  
 Dicemus Umbrum; qui fremētes  
 Antiochi, Annibalisq; turmas  
 Rursum efficaci diruat impetu,  
 Alpesquē, clausumquē intrepidā manu,  
 Perrumpat orbem. Sic citatis  
 Sæcula degenerare metis  
 Sancit futuri temporis arbiter;  
 Certoquē prudens ordine segreges  
 Metatur annos. Nunc severis  
 Artibus, ingenioquē pugnax  
 Assulget ætas, nunc melior foro  
 Gestit disertis fervere jurgiis.  
 Hæc Thracas, audacemq; Bessum,  
 Hæc Cilicas pavidosquē Seras  
 Produxit ætas. Nos serio piger  
 Effudit Orbis, dedecus ultimum  
 Mundi, fatiscentsquē naturæ  
 Opprobrium. Malè nata proles  
 Quidquid bonorum restitit, heu nefas!  
 Morum scelestā deterimus notā,  
 Mentisquē, & excelsi latrones  
 Ingenii, violenta fraudum,  
 Tormenta, sanctis addere dotibus  
 Laudamur ultro: nec scelerum pudet;  
 Virtusquē clamatur sagacem  
 Flagitio violare dextram.



*Jako złociśłą zbroję na się włożyysz, (zysz.  
 Przodków twych dzielność oraz z siebie zło-  
 Rzymianinem cię nieprzyjaciel frogi  
 Nie uzna mężnym wojować bez trwogi,  
 Ani ia tego co się z promieniami  
 Chce trasionymi porównać włosami,  
 Znam za potomka Umbrów starożytnych,  
 Który by znosił Annibalow bitnych  
 Na Alpes drogi zarosłe torował,  
 I światła bramę tudzież opanował.  
 Bóg tak jam rządy odmienne sżykuie,  
 Ze wiek, po dobrym, gorszy następuje  
 I lata pewnym porządkiem prowadzi.  
 Raz się dowcipem każdy z drugim wadzi:  
 Po Filozofskich utarczках, Sędziowie  
 Jak siedą, swary zacząną Jurystowie.*

*Tych lat odważni powstań Bessowie,  
 Orzech nie mężni żyją Cylikowie.  
 Nas na ostatki wydał świat zgrzybiały,  
 Kiedy natury siły osłabiały,  
 Na świat sromotę potomków zrodzonych,  
 I na nieślawę wieczną potępionych.  
 Cokolwiek dobrych obyczajów było,  
 To się złoczyństwem wszystko utraciło.  
 Z cnot animusze własne odzieramy.  
 A w maskary ie niecnot ubieramy.  
 Nie wstyd, lecz chwala, jest to zawołana,  
 Ręka rozlaniem krwi sprofanowana.*



Iras & enses vendimus, & manum,  
 Hâc, unde nummis aura refulserit;  
     Sparsiquē tinctus ad auri  
     Sollicitâ vacat aure vulgus.  
 Et quâ secundis jecit honoribus  
 Benè ominatam mobilis aleam,  
     Fortuna, mentitur caducæ  
     Plebis honos, positoquē fallax  
 Accumbit omnis poplite civitas,  
 Perjura festo surgere cum joco,  
     Cum pompa stipantûm, & dolosi  
     Præteriit breve fulgur auri.

---

*Przyiaźń i zdrowie przedayne nosiemy,  
     Gdzie nas wiatr pędzi takomstwa, bieżemy.  
 Co żywo uszu pilno nadstawia  
     Gdzie głośnym złotem Podskarbi szafuje.*

*Komu w wysokich niestateczne pluży  
     Szczęście Honorach, temu wszystko służy.  
 Jako potęga ustanie z skarbami,  
     Wszyscy się z ciebie nakarmią żartami.*



MATHIÆ CASIMIRI  
SARBIIEWSKI  
O D Æ

Interprete  
PETRO PUZYNA

*Societatis JESU*



[CARMEN VOTIVUM]  
AD BEATISSIMAM VIRGINEM  
M A R I A M

*Ex Sarbievio lib: 4 Od. 20.*

REGina terris non humili Deum  
Enixa partu, cui vigiles comam  
Flammæ coronavêre & albo  
Sidera circumidre gyro;  
Utcumquè viles respitis aurca  
E nube terras, lenior excipe  
Non ante testudo locutis  
Quæ mea cumquè sonat Camænis  
Me torua circum mugiat horrido  
Malea ponto, me sera forbeat  
Charybdis, enantem per ipsas  
Eripiet tua dextera morteis.  
Importuosi seu iubar æquoris  
Audire gaudes, seu Pelagi Pharos,  
Seu certa tu mavis vocari  
Ambiguus Cynosura nautis:  
Seu navis olim credita naufragum  
Servasse sæclum, cùm scelerum Pater  
Ultor supersuso Gigantum  
Obrueret genus omne cælo:  
Me pestilenti Sirius halitu  
Afflet; caducum tu benè proteges  
Umbrâ clientem, seu comanti  
Dulcè vires Terebinthus auro,  
Seu celsa gaudes Cedrus in arduo  
Nutare Sina, seu Libano super

Cupret-



POCHWAŁA  
PANNY  
PRZENAYŚWIĘTSZEY.

**K**Rólowa, któraś z nielada połogu  
Wraz Boga światu, Syna dała Bogu:  
Ktorey się snuie na czosło  
Świetne gwiazd niebieskich koło:  
Zkądkolwiek złotym wiezioną obłokiem  
Na lichą ziemię świętym rzucasz okiem;  
Nakłoń ucha łaskawego  
Rymom Poëty nowego:  
Huczcie Charybdy; niech fale Malei  
Zalewają mię, krom żadney nadziei;  
Twoja mię zaginioney toni  
Wyrwie ręka i obroni:  
Lub władną morza gwiazdą być wzywana;  
Lub o Faryjską za latarnią miana:  
Lub o spojrzaniem życzliwym  
Racysz żeglarzom wątpliwym:  
Lub w której niegdys z powszechney powodzi  
Świat się ratował, o mistyczną todzi;  
Kiedy puszne z Olbrzymami  
Zamki Bóg zalał wodami.  
Niech zaradliwe Syrius upały  
Wyleie; w cieniu twoim, będą cały:  
Lub nasz wdzięcznie umalony  
Terebint między imiony:  
Lub na Syndai górze Cedr wysoki,  
Lub Cyprys zaszyły z Libanu w obłoki;



Cupressus, aut latè Cadanis  
 Populus aspicienda campis.  
 Dicam & minoris carmine barbiti  
 Inter severas nobile lilium  
 Florere spinas; & comantem  
 Flore Deo tremuisse virgàm.  
 Cingat frementùm me globus hostium,  
 Dicere denso exercitus agmine  
 Alas, & æqualem reductis  
 Cornibus explicuisse campum:  
 Dicere Virgo turris, eburnea  
 Dicere turris, quam nec aheneus  
 Perrumpat imber, nec ruinam  
 Flamma gravi meditata plumbo.  
 Quòd si canoro carminis alite  
 Indis morantem Musa cubilibus  
 Hortetur exire, & nigrantes  
 Lucè novâ reparare terras;  
 Non & benignis respuis auribus  
 Aurora dici: surgis & integro  
 Nunc luna vultu, nunc Eòò  
 Cyathius inveheris triumpho.  
 Quocumque gaudes nomine, me tuum  
 Tuere Mater; si mihi per tuas  
 O Virgo, non immunis aras  
 Mica salit, Cilicesquè nimbi.  
 Hic Vaticanis non sine laureis  
 Appendo sanctum carmine barbitum, &  
 Olim Polonorum trophæa  
 Sollicitam cecinisse buxum.

✱    ✱    ✱  
 Lub czyste Kadawskie pola,  
 Udatna szczytisz Topola.

Ani przepomnę cieńszemi stronami.  
 Dośkojney między liliej cierniami,  
 Też cię i roszczką wspomioną  
 Boskim kwiatem ozdobioną.

Jeśli by kiedy mię przeciwnę sily  
 Gdzie natarczywe hufce obkoczyły;  
 Wzowę cię, tak obegnany  
 Obozie uszykowany.

Wtedy mi wieżę bądź z słońcowej kości  
 Którę nie razą Marsa nawałności,  
 Ani zadadzą ruiny  
 Grąd kul, i ogniste miny.

Zamieszkaną z wschodniego pokoja  
 Współ ze wdsiecznym ptaśtwem Muza moja  
 Abyś światło nowe dała,  
 Na świat będzie wyzywala;

Niegardź zaranną intrzenką być zwana:  
 Lubo już w twarzy zupełney Dyana,  
 Już w triumfalnej károcy  
 Słońcem wyjeżdżasz po nocy.

Jakiemikolwiek szczytisz się imiony,  
 Przytul mię Matko do twojej obrony,  
 Jeśliż nie ołtarz z ohydą  
 Moje kadzidła nie idą.

Tuż Watykańską zawieszam bandorę,  
 Którą wiecznego Lauru wieńce spore  
 Osuły za opiewane  
 Waleczney Polski wygrane.





## AD BEATISSIMAM V. M.

*Ex Sarbievio Lib: 4. Ode 22.*

QUando te dulci sine prole solam  
 Miror Eoo reducem cubili,  
 Miror Auroram croceo rigantem  
 Æthera nimbo.  
 Mater at nato simul adstitisti;  
 Integram miror radiare lunam,  
 Ora debentem radiosquæ & alno  
 Lumina Soli.  
 Cinge maternis puerum lacertis:  
 Sol eris; vel quæ vigil explicatis  
 Siderum turmis Acies tonantem  
 Circumit aulam.

## AD VIOLAM

*Ex Eodem Lib: 4. Ode 17.*

AUrore veris, punicei recens  
 Regina campi, cinge mei precor  
 Frontem puelli: cur sub auro  
 Parvulus heu gravibusq; gemmis  
 Aut sub prementis sidere purpuræ  
 Laboret? Ô cui pauperies mei  
 Regnum dicavit; nocte fertum,  
 Nocte meo diadema Regi.  
 Parvo coronat munere se Deus.  
 Plerumq; , si quæ paupere dat manu  
 Dives voluntas: dona magnis  
 Parva animo placuere magno.

AD



## DO NAYSWIĘTSZEY P.M.

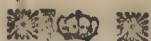
*K*iedy cię samę krom syna wdzięcznego,  
 Widzę na tonie spoczywającego;  
 Julrzenkę, która w perły rość toczy  
 Niewam przed oczy.  
 Lecz skoroś syna mi na ręce wzięła,  
 Pełnymś w oczach Xię żyćiem stanęła,  
 Xiężycem, który z bliskiej swego twarzą  
 Słońca się żarzy.  
 Obitajże Matko toż, Pachole matę;  
 Ali iak słońce patasz dośkonale;  
 Albo się czynnych gwiazd po Niebie złotem  
 Toczysz obrotem.

---

## DO FIOŁKA.

*F*iołku śliczney wiosny zorzo, który,  
 Najpierwsze wonney pole bierzesz Flory;  
 W ciężkiy z peret i złota młeliące koronie.  
 Oheydź: lżeyszym, dzieciny Boga, wieńcem skronie.  
 Świetnać purpura, lecz nie potym czele:  
 Cięży nie zdoła kleynotow tak wiele.  
 Więc ponieważ ubóstwo mym Królem to Dziecie  
 Obrato: ty koroną bądź poziomy kwiecie.  
 Często rzecz mała Boga kontentuje,  
 Jeżeli ią hoyna wola ofiaruje.  
 Za wiele zarządy możni poczytają mało,  
 Kędy lubo dar mały, wielkie serce dało.

DO



## AD ROSAM

*Ex Eodem Lib. 4 Ode 18.*

**S**iderum sacros imitata vultus  
 Quid lates dudum Rosa? delicatum  
 Esset è terris caput, ô tepentis  
 Filia cæli.

Jam tibi nubes fugiunt aquosæ,  
 Quas fugant albis Zephyri quadrigis:  
 Jam tibi mulcet Boream jocantis  
 Aura Fauoni.

Surge, qui natam deceant capilli  
 Mitte scitari: nihil heu profanæ  
 Debeas fronti nimium severi  
 Stemma pudoris.

Parce plebeios redimire crineis,  
 Te decent aræ: tibi colligenda  
 Virginis latè coma per sequaceis  
 Fluctuat auras.

## S P O N G I A

### AD LACHRYMAS DETERGENDAS

*Ex Sarrivio L. 1. Ode 3.*

**I**ndignas, Lyce, nœnias,  
 Et mœstum gemitu pectus, & hispidis  
 Frontem nubibus expedi;  
 Cum Sol non solito lumine riserit,  
 Et fortuna volubilis  
 Fati difficilem jecerit aleam.

Quod



## DO ROZY.

*R*ówną Planetom twarzą ozdobiona,  
 Pobież Różo pieśzczona  
 Odeściszyś przyłęcia twego?  
*W*yniknij Cero powietrza letniego.  
 Tobie pierzelić chmurę pełną wody,  
 Gdzie Zephyrus w zawody,  
 Poczwornych pędzi koni,  
*I* Akwilony tagodzi Fawoni,  
 Wynikaj, myśli porzuciwszy oise  
 Czyć masz wieńczyć głowę?  
 Nie ci do mnicy świętego  
 Czola, o herbie wstyda surowego!  
 Prożno się na cię kto zgmini zawodzi,  
 Ostarzom się twój godzi  
 Kwiat, tobą rozpuszczony  
 Maryi warkocz ma być zaplcony.

CHUSTKA  
 NA LEZ OTARCIE.

*P*Recz nieprzystoynne kwilenie,  
 Otrzy pochmurne czola smutku cienie,  
 I z też ofusz zagody,  
 Choć słońce zwykłej uniknęło pogody.  
 Lubo cię odmiana smuci,  
 Gdy znać Fortuna trudną kosztkę rzuci.

Morze



Quod vexant hodie Noti,  
 Cras lambent hilares æquor. Etesiæ.  
 Mæstum Sol hodie caput,  
 Cras lætum roseo promet ab æquore.  
 Alternò redeunt etioro  
 Rifus & Genitus, & madidis propè  
 Sicci cum Lachrymis Joci.  
 Nascuntur mediis gaudia luctibus.  
 Sic satis placitum. suis  
 Tempestiva fluunt fata periculis.  
 Fessos duxit heri boves,  
 Dat magnis hodie iura Quiritibus:  
 Et quæ bobus ademerat,  
 Imponit Gabiis & Curibus inga.  
 Idem Phosphorus aspicit  
 Magnum, quem tenuem viderat Hesperus.  
 Quòd si seria ludicris.  
 Fortunæ placeat texere; rusticus  
 Hesternam repetet casam,  
 Ridentis populi non humilis jocus:  
 Et quæis rexerat omnia  
 Findet laurigeris ligna securibus.  
 Quòd si defuerit salix,  
 Pasces pauperibus subiicet focis.

---

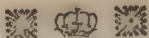
## PARÆNETICON JUVENTUTI.

*Ex Sæbiewio l. 1. Oda 4.*

**V**ive jucundæ metuens juventæ  
 Crispe Lævini; fugiunt avaræ

Menſi-





Morze co dziś Notus wie  
 Ugaſzczą mite jutro Etezye.  
 Dziś ponure ſłońca czoło:  
 Jutro z rozorwuch wód wſtanie weſoło.  
 Smiech i Płacz z ſobą na chory  
 Wzajem ſpiewają: a płacziwey pory  
 Tuż ſuche Zarty ſcigają,  
 Z Smutkow Pociechy początek miewają.  
 To ieſt wieczne fatow zdanie,  
 Ze wſzystko nagłej podlega odmianie.  
 Wczora pląg wiodł zpracowany,  
 A dzisia wielkie ſprawnie Rzymiany,  
 I z którego wyprzagli woty.  
 Przeklada iarżmo na nieprzyjacioty.  
 Jak ſię rano wielkim ſławił,  
 Co go był ſzczupły a Hejperus zoſławił?  
 Zechcieli Fortuna wzajem  
 W żart ſwym obrocił powagi zrywczaiem;  
 W wieyſkie zaſię piekarniſko  
 Potwoci znaczne gmina poſmiewiſko.  
 I dREW ſnać ſzczepać do boru  
 Zażyje, którym ſunął rządził, toporu.  
 Ba Faſces w dREW niepoſtaćka.  
 Na lichy komin podłoży w oſiatka.

---

## NAPOMNIENIE

## MŁODOSCI.

ZTi, lecz w boiaźni ſwobodna młodoſci;  
 Widiſz jak krótko wiedney porze goſci  
 Skwa-



Mensium lunæ, nimumquæ volui  
Lubricus æther.

Tu licet multo radiatus auro  
Gemmeâ vestem moderâre zonâ  
Et super collo Tyrias amicet

Fibula lanas:

Jure Phænissis voga penna cristis  
Stare labenti dubitat galero:  
Jure, quo fulges, timidum religi

Palluit aurum.

Quod tibi largâ dedit hora dextrâ,  
Hora furâci rapiet sinistrâ;

More fallentis tenerum jocoso

Matris alumnum.

Mobiles rerum dubiique casus

Regna mortalis tenuere vitæ:

Sedulus metæ properat fugacis

Impetus ævi.

Tardiùs ponto volat Adriano,

Quam ratem mersi pepulere remi,

Et repentinis animosa trudent

Carbasa ventis.

Omnibus mundi dominator horis

Aptat urgendas per inane pennas;

Pars adhuc nido latet, & futuros

Crescit in annos.

## PROSCRIPTIO LUXUS & MILITIA

*Ex, Sarbievio l. 1. Ode 11.*

**N**ON auro, nequæ tinnulis  
Pugnandum phaleris. & chlamydam sinus

Et

*Skwapliwy Xiężyc, i po śliskim lędzie  
Gwiazd obrot iedzie.*

*Choć byś we złoto wyborne bogaty,  
Perłowym buczne pasem ścisnął szaty,  
I Tyrski szarlat u szyje złocona  
Zbierała spona.*

*Stusznie się zpiorek Fenickich wita  
Na niestateczney czarce chwilec hita:  
I złoto którym się kłuię: na złodzieja  
Pomnę bledniecie.*

*Cot hoyną dała godzina prawicą,  
Godzina bystrą zaś porwie lewicą,  
Jako więc łudząc małuczkiemi dziatki  
Grąwaia Matki.*

*Znikomych rzeczy wężpliwę przygody  
Wy śmiertelnemi władacie narody,  
A w tym się pilno do swego nie pieszcy  
Kresu wiek śpieszy.*

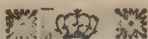
*Nie tak więc bysro po Adryjskiej wodzie  
Okręt któremu boki wiośło bodzie,  
Leci; gdzie wiatry rozpostarte nagle  
Porwały żagle.*

*Wszystkie godziny Pan, którym świat stoi,  
W przedzie lekkiego wiatru strzydła stoi,  
Część jeszcze wgnieżdżcie, i na przyszłe pory  
Obraffa piory.*

## WYTRĄBIENIE ZBYTNICH STROJÓW Z OBOZU.

*N*ie złotem, ani brzmieniem cackami  
Woiuż. precz te szaty z fałdami

Zby-



Et nodos ; & inutiles

Gemmas belligeris demite brachiis.

Quid lævem galeam iuvat

Plumarum volucrem ferre superbiam?

Cur sparsas agitat juba,

Et conus tremulis annuit Africis?

Cur tectum pavidam caput,

Ementitur avem, cùm leve sibilis

Auratum, & Zephyri joco

Furtum Mygdoniæ proditur alitis?

Jam grando chalybum imminet,

Telorumq; frequens aura volantium

Imbelli galeæ insonat:

Jam Martis tonitru mugit, & obvium

Medi fulgur acinacis.

Quid profunt phaleræ? quid galeæ iubar?

Quid lætæ Zephyris comæ?

Aut umbo clypei, quòd procul æmulis

Lucem solibus invidet?

Quid vultus nimium sedulus adspici?

Quid pictus pharetræ timor?

Aurum frenigerâ reiice dextera:

Ferro res eget & manu,

Et magnis animis: hæc tuleris tria,

Dicam Geryoni parem,

Quem nec populifer proruat Hercules,

Nec exco nimius Mimas,

Nec durâ Idomeneus, aut Sthenelus manu.

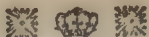
Bellis adsit idonea

Incomptæ facies lege ferociæ,

Quàm fuci decor abstinentis,

Lascivæq; carens forma proterviæ,

Et fer-



Zbyt niemi, a z bark męskich lepiący żeby  
Perłami dziane rzucić potrzeby.  
Co do przalbicy statistey należy,  
Ze się p'arami łatwo należy?  
Co przyda na sam helm włożona grzywa,  
Z lekkimi wiatry gdy poigrywa?  
Znać że już głowę bojaźń obleciała,  
Co pod tym pierzem w ptaka się wdała,  
Zkądkolwiek wionie Zębr na przyłbice  
Strusiey kradzieży wysmiewa lice?  
Już się zaburzył grad hartowney stali,  
I gęsty obłok szwał już się wali,  
Już Marsa zewsząd gromy surowego  
W kółko szyszaku huczą miękkiego.  
Czy natarczywcy mieczow błyskawicy  
Zdolają rzędy, i blask przyłbicy?  
Czy igrający czub z Zefirem pióry  
Czy tam pomagą zbroje polory?  
Czy taić na przekór słońcu glansowana!  
Czy na wab oczom twarz wymuskana?  
Strach malowany, sądak malowany:  
Odrzućże złotem rząd nabłiany.  
Ręki tu dzielney, żelaza pewnego,  
Serca i statku trzeba wielkiego:  
Tę troyę miewszay dojdzieśz Geryon,  
Ze sam Herkules cie nie pokona.  
Nie Mimas, lubo tłukł niebios zaporę  
Nie Stenel, ani z Olbrzymois który.  
Tym sposobniejsza, im froszsza, do hoiu  
Twarz zaniedbana, i okrom stroiu.  
Którę na miękkim ochłodstwie schodzi,  
Ale ogromny gniew go nagrodzi.





Et ferri memores genæ,  
 Hesterniq; notent vulnere prælii.  
 Cristæ non facient virum,  
 Non arguta suis colla coralliis.  
 Thoraces Pavor & Metus  
 Dicuntur Siculis fingere malleis,  
 Et primi scopulis super  
 Procudisse vagis scuta Cydoniis.  
 Nos stultum tegimur caput,  
 Et letho tenues obliuimus moras.  
 At quos eruerit sibi,  
 Directis oculos inuida spiculis  
 Mors affingere creditur.  
 Fatis mille loci, mille patent viæ:  
 Sed signat jaculis locum,  
 Qui vultum subitis dimouet ictibus,  
 Devotumq; mori latus  
 Objectu tremulæ protegit ægidis.  
 Nudos bella pavent viros.  
 Audentes animos ipsa volunt propè  
 Declinare pericula.  
 Cum consanguineæ ferrea Græciæ  
 Hector rumperet agmina,  
 Torvis sæpè genis turbidus, obvios  
 Fati terruit impetus.  
 Quos Fortuna timet, vitat, & acrium  
 Distert prælia mentium;  
 Et mors sæpè viris invidet auream  
 Famæ pandere semitam.  
 Quod si belligerâ cesseris orbitâ  
 Post te fata citaveris,  
 Ostendesq; neci, quâ fugies, viam.



**G**dzie w nieumkniętym sronie, cięte razy;  
Swieżey chowaią wojny obrazy.  
Nie czyni mężem nałroczona kila,  
Nie obroz szyina koralni wita;  
Strach z Trwogą (jako wieść) w Etneyskiej skale  
Hartuią tarcze, bladzi Kowale  
Z tych kuźni wyszedł dla ciała ochrony  
Na ptoche pierwszy puklerz Cydony:  
A my nie mądrą głowę ukrywamy;  
Stabym się murem śmierci składamy.  
Których śmierć oczu sama postradala,  
Zawisła w groty swe powprawiała.  
Każdy z nich bystro i widzi i lata:  
Tyśiąc mieysc, tyśiąc dróg maia fata:  
Lecz sam cel sobie ów naznacza zgola,  
Kto boiażliwie uchyla czota:  
I na sztych prawie mieysce wystawie,  
Kto drzącą tarczą boku ratuje.  
Nagich zaś mężów bitwy się lękaia;  
Same od śmiałych szwanki pierzchaia.  
Tak krewney sobie przez Grecyi wrzawy  
Gdy się przedzierat Hektor ow krwawy;  
Lubo go nieraz śnać śmierć spotykala,  
Na gniew i minę natrzeć nie śmiała.  
Których się lęka, precz od takich boczy  
Fortuna, i harc z nimi odwołoczy.  
Sama śmierć mężom częstokroć zazdrości  
Drogi do sławney podać wieczności.  
Puściszli w nogi się z Marsowej toni,  
Ostrog więc fatów dodasz poponi:  
A gdzie, pierzchliwą, kolwiek rzucisz nogę  
Śmierci do siebie naznacysz drogę.



## ANTIDOTUM UTRIUSQUE FORTUNÆ

*Lib: 2. Ode 13.*

**N**on si sol semel occidit,  
 Non rubris iterum surget ab Indiis;  
**Nec** si quos celeris rotæ  
 Sors non exiguo prouit impetu,  
**Non** lapsos iterum leuet,  
 Arguto docilis ludere cum joco.  
**Ne** spem projice, Tarquini:  
 Cujus poenè retrò lambere pulverem  
 Et vestigia diceris,  
 Cum fortuna levem verterit orbitam,  
**Effusam** super & luto  
 Fumantem poteris cernere purpuram.  
**Tunc** & risibus abstine,  
 Neu turpi domino lumina paveris:  
 Neu calces nimium, memor,  
 Fortunæ geminam sæpè jaci pilam.

## FRÆNUM ADOLESCENTIÆ FEROCIORIS.

*Lib: 1. Ode 14.*

**N**ullus effrenæ rabiem juventæ  
 Æstus Ætnei superet camini:

Nulla

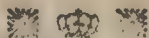


## LEKARSTWO NA OBIĘY FORTUNY CHOROBE.

*N*Te preto, że się słońce nocnym gżem zachmurzy,  
 Z czerwonych ludy zaś się nie wynurzy;  
 Nie przeto, że kto kotem roztrącony runie,  
 Nie przydzie go zaś podzwignąć Fortunie.  
 Gra to iey ustawiczna, tym się zarlem bawi:  
 Ze to obala, to na nogi stawia.  
 Nadziei się nie puszczay; czyje teraz pięty  
 I ślad całujesz, a on też poddęty  
 Szczęściem ciebie wyprzedza: skoro w kołowrocie  
 Wartkim odmieni, obaczysz go w błocie:  
 A owa co się w oczu twych teraz czerwieni,  
 Świętą purpura barwę w dym odmieni.  
 W ten czas pomni na mściwy śmiech zarzucić wodzę,  
 Ani się paśliwić nad upadłym srodze;  
 Tym barziej po nim deptać; mając na pamięci,  
 Ze się w przemiany szczęścia koło kręci.

## MUNSZTUK BYSTREY MŁODOSCI.

*N*igdy rozpustnym Etlneykie upały  
 Bystrej młodości wyrzeczom nie zrównały,  
 Ani



Nulla conceptos jaculantis igneis  
Ira Vesevi.

Crescit infestis animosus ausis  
Ardor, & primæ juvenîle vitæ  
Robur adversum sibi luctuosis  
Dissidet armis.

Sic ubi densis Aquilo procellis  
Bella montanis meditatur Euris,  
Et potens igni Notus, & sonorus  
Imbribus Æther;

Hinc repentinos fruit aura monteis,  
Inde bacchantum patiens procellarum  
Ingemit litus, resonumque saxi  
Tunditur æquor:

Fervet hinc illinc inimica Tethys:  
Pacis incertus, dubiusquæ belli  
Fluctuat pontus, cui militares  
Instruat undas.

Mollior læsi tamen ira ponti,  
Lenior motis Aquilo procellis,  
Puberum, Juli, quatiente cæcas  
Turbine mentes.

Hic ubi pugnax equitavit Auster,  
Incitæ remis volitant carinæ,  
Quas leves auræ, facilisque veli  
Trudit Japix.

Quæ semel certo metuendus arcu  
Fixit, aut recti timor, aut cupido,  
Rara pacatis agitata sidunt  
Pectora curis.

Fortius pugnes juvenum domando  
Spiritu, quam si juga feriatis

Induas





Ani, które gdzieś płomienie wylewa  
Otchłań Wexewia.

Róście zuchwałość przy zapalczywości,  
Gdzie z sit kwitnących przybywa śmiałości,  
A bujny umysł z własnymi hulaszami  
Chodzi w zapasy.

Taką więc burzą Aquilo namiesia,  
Kiedy z górucmi Eurami zewrze się,  
A parmy Notus pchnie przez deszcz gwałtowny  
Piorun hartujemy.

Tu z wód burzliwych nagie walty wstają;  
Tu o ci rpliny brzeg się roztrącają;  
A woda na brzeg, brzeg na morskiej fladze  
Skarży się plagi.

Tam i sam Neptun miecie się gniewliwy,  
Miedzy pokojem i wojną wzięliwy  
Huczy ocean, w którą cisnąć stronę  
Tarany stonę?

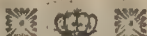
Lagodni i jednak Neptun zagniewany,  
Lżeć się Akwilo sroży wynur lany,  
Niżli gdzie płochą myśl impet wiodzie  
Zawziętey młodzi.

Gdzie srogie Ausler wieruszył otęty,  
Zaś wiosłem pchnione pływają okręty  
Rozpiwszy żagle po statecznej wodzie  
Wiatrów pogodzie.

Ięc które serca mają się do cnoty  
Lub z przymusu, lub z własnej ochoty,  
Rzadko się w swoicy, gdy straż nie mają  
Mierze trzymają.

Barziej się młodych wynuić zapociec,  
Niż byś miał iarżnem bystrego ukrociec

Wolu,



Induas tauris, vel equina Pæno  
Fræna leoni.

Jure florentes moderaris annos  
Lyncei: duris meritò lupatis  
Corripis frænum, spatiique parcum  
Flectis ephebum.

## HYEMS ABSQUE VERIS SUCCESSIONE.

*Lib: 2 Ode 2.*

Quæ tegit canas modò bruma valles,  
Sole vicinos iaculante monteis  
Deteget rursum. tibi cùm nivosa  
Bruma senectæ  
In caput seris cecidit pruinis,  
Decidet nunquam. cita fugit Æstas,  
Fugit Autumnus, fugient propinqui  
Tempora Veris.

At tibi frigus, capitiq; cani  
Semper hærebunt, neq; multa nardus,  
Nec parùm, gratum repetita dement  
Serta colorem.

Una quem nobis dederat juvenus,  
Una te nobis rapiet senectus:  
Sed potes, Publi, gèminare magnâ  
Sæcula famâ.

Quem sui raptum gemuere cives,  
Hic diu vixit. tibi quisq; Faniam  
Scribat heredem: rapiunt avaræ  
Cætera Lunæ.



Wohu, albo też wprowadź Lany Kleoniskie

W wędzidła koniskie.

Chceszli, iak słuszna, wielk bujny krować.

Twardymi trzeba krygami wymować:

Brac na kiet (poki krótki czas pozwoli)

Broniąc swęzwoli.

## ZIMA NIEUSTĘPIĄCA WIOSNIE.

**L**ub śniegiem zima doliny pokryje,  
Tępszym promieniem kiedy słońce biele  
Na bujkie góry, o letniejszy czacie

Odkryje zaśle.

Iecz późnym ciebie iak starość usmieży  
Szędziwa szronem, choć lato pobieży,  
Ow twoy choć iesieh, choć wiosna swym błęgiem.

Śnieg będzie śniegiem.

Tak się twej będzie ten mroz trzymal głowy,  
Ze go nie spędzi oleisk narodowy,  
Nie zeydzie, iak chcesz o zmieniay korony,

Koloy mierżiony,

Jak iedna w nowey młodość stawia cerze,  
Tak iedna z sobą starość zmarłki zbierze;  
Sama cie, co się z dzieł pamiętnych rodzi

Stawa odmłodzi.

Ten żył dość długo, po którym w żalobie  
Chodzi sąsiedztwo. Stawę każdy sobie  
Zostaw potomkiem: wszystkie insze zbiory

Czas porwie skóry.



## NIHIL SUB SOLE S T A B I L E.

*Lib: 2. Ode 7.*

**E**sset humanis aliquod levamen  
Cladibus, si res caderent eadem  
**Q**uâ morâ surgunt; sed humani repentes  
Alta ruinæ.

Nil diu felix stetit. inquieta  
Urbium currunt, hominumquæ fata:  
Totquæ vix horis jacuere, surgunt  
Regna quot annis.

Casibus longum dedit ille tempus,  
Qui diem Regnis satis eruendis  
Dixit: elato populos habent mo-  
menta sub ictu.

Parce crudeles, moriture Publi,  
Impio Divos onerare questu,  
Densa vicinis nimium vagari  
Funera tectis.

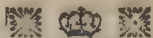
Quæ tibi primum dedit hora nasci  
Hæc mori primum dedit. Ille longum  
Vixit, æternum sibi qui merendo  
Vendicat ævum.

## LIDIUS LAPIS A M I C I T I Æ.

*Lib: 2. Ode 8.*

**A**T nos inani pascit imagine  
Fortuna, rerum. ludimur Asteri,

Um



# NIC STATECZNEGO NA SWIECIE.

*Błaby rzeczom śmiertelnym nie lada  
Folga, gdyby tak zwolna, co upada,  
Padło, iak wście; lecz w nagłe ruiny  
Idą machiny.*

*Nie długo w iednym szczęścia nie trwa stanie,  
Ludzie i miasta podlegli odnawianiu  
Rączey, ledwie dni tyle Państwa trwały,  
Wielą lat wstąły.*

*Dosyć upadkom naznaczył niemały  
Czas, kto ruinom Królestw dał dzień cały.  
Momenta znoszą iednym ciosem małe,  
Narody całe.*

*Ustańże skargo, milcz żatobo froga  
Śmiertelnych ludzi na wieczego Boga,  
Choć pokos śmierci pustoszy takomy  
Sąsiedzkie domy.*

*Która cię na świat godzina zrodziła,  
Taż cię godzina na śmierć potępiła:  
Kto wieczną ziednał sławę przez zasługi,  
Dość żył czas, długi.*

## P R O B A P R Z Y I A Z N I.

*Płonnym nas szczęście wprowadzi kalorem,  
Ludzą przyjaźni pozorem,*

*Cia-*





Umbris amicorum; & doloso  
 Verba simul placere fisco,  
 Res esse stulti credimus. at simul  
 Sors infidelem corripuit rotam,  
 Gaudent recedenti Sodales.  
 Non eadem dare verba Divæ.  
 Plerumq; falsis nominibus placent  
 Humana. Rari pollicitis data  
 Æquamus: & minor loquaci  
 Religio solet esse voto.

## ÆQUILIBRIUM SAPIENTIS.

*Libri 3. Ode 4.*

Sive te molli vehet aura vento,  
 Sive non planis agitabit undis;  
 Vince Fortunam, dubiasq; Nolli,  
 Lude per artes.  
 Riserit? vultum generosus aufer.  
 Fleverit? dulci refer ora risu:  
 Solus, & semper tuus esse quodvis.  
 Disce tumultu.  
 Ipse te clausam modereris urbem  
 Consul aut Cæsar; quoties minantùm  
 Turba Fatorum quatient serenam  
 Pectoris arcem.  
 Cum leves visent tua tecta casus,  
 Lætos occures: præeunte luctu

Fausst.



*Cienie przyjaciół nikczemne;  
 G'zie wiedział słowa uwili daremne,  
 Wnet głupi manę ie za rzeczy iste:  
 Ale skoro potoczył się.  
 Popędzi Fortuna kół,  
 W ysmięcią pozach, co ią cxcili w czoło.  
 Fałszem się nazwisk doczesne udaia  
 Rzeczy, a rzadko sprostaia  
 Obietnicom wozynności:  
 Gdzie więc przyślą, naley bywa szczyrości.*

## POMIARKOWANIE MĄDREGO.

*L* Ubo życzliwe postużą Zsiry,  
 Lubo na trudne szturm napędzi wiry,  
 Zmagay Fortune, a iey biedne warty,  
     *Obracay w żarty.*  
 Uśmiechnieli się? twarz odierod wspaniale:  
 Czy się rozkwiali? zapłać śmiechem żale:  
 Swym bądź, i by też w nagburzliwszey dobie,  
     *Przytożnym: sobie.*  
 Sam się iak miało więc sprawny zamknięte  
 Konful lub Cesarz: ilekroć natrele  
 Pod statey myśli zamek, fatów hurmy  
     *Przypuszczay szturmy.*  
 Kiedy cię płoche przygody nalaia,  
 Potkay wesoło, i sław się im rgo,

*Gdzie*



Fauslitas & Pax subeunt eisdem

Sæpe penates.

Dextra fors omnis gerit hoc sinistrum,

Quod facit molles: habet hoc sinistra

Prosperum, quem nunc ferit, imminentes

Durat in ictus.

Ille qui longus fuit, esse magnus

Definit minor. facilem ferendo

Finge Fortunam; levis esse longo

Discit ab usu.

## LAUREA CHOCIMENSIS

ANNO. 1621.

*Lib. 4. Ode. 4.*

**D**ives Galesus, fertilis accola.  
 Galesus Istri, dum sua Dacicis  
 Fatigat in campis aratra,  
 Et galeas clypeosque passim, ac  
 Magnorum acervos eruit ossium;  
 Vergente ferum sole sub Hesperum  
 Fessus refedisse, & solutos  
 Non solito tenuisse cantu.  
 Fertur juvencos: Carpite dum licet,  
 Dum tuta vobis otia, carpite,  
 Oblita jam vobis vireta  
 Emeriti, mea cura, tauri,  
 Victor Polonus dum positâ super  
 Respirat hasta, sic etiam vigil

Sævus-

✻    ✻    ✻

Gdzie Szczęście, gdzie przyść Połoy się gotnie,  
Płacz marszałkuie.

Każde ma szczęście to nieszczęśliwego,  
Ze niekiedy twardość umysłu męskiego,  
Szczęśliwsza nędza, że ku wszelkiej fali,  
Serce ustatli.

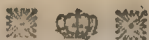
Smutek im dłuższy, tym się staie mniejszy,  
Znosząc Fortuny ciężar bywa lżejszy.  
Ułacisz sobie kunstem cierpliwości,  
Wszelkie trudności.

## WYPRAWA CHOCIMSKA

ROKU 1621.

**M**Ajorny Galez sąsiad obfitego  
Galez Dunain, pola Włotskiego  
Sprawując grunta, gdy nieraz co niwa  
Szyzaki, tarcze z ziemi wyorywa;  
I ludzkich kości tam owdzie nie mało,  
A stołce się też ku morzu schylało;  
Siadwszy od prace, zaczął nie zwyktemi  
Wieszami dumę przed wołmi swoimi.  
Paście się paście, poki milezą trwogi  
Wojenne, ieśli pomnicie odłogi,  
Których broniły przeszłe niepokoię,  
W nich się robocze paście woły mocię.  
Zwycięzca Polak, gdy na swym koczuię  
Wsparszy się drzewcu; lecz i teraz czuie

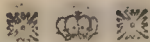
Ow



Sævusquē. Pro quantis, Polone,  
 Moldavici tegis arva campi  
 Thracum ruinis! quas ego Bistonum  
 Hic cerno strages? quanta per avios  
 Disjecta latè scuta colleis?  
 Quæ Geticis vacua arma truncis?  
 Hac acer ibat Sarmata (Thracibus  
 Captivus olim nam inemini puer)  
 Hic ære squalletois, & auro  
 Concanus explicuit catervas.  
 Heu quanta vidi prælia, cùm Dacis  
 Confertus hastis campus, & horridi  
 Collata tempestas Gradivi,  
 Ambiguis fluitaret armis!  
 Suspensa paulùm substitit alitis  
 Procella feri; donec ahenea  
 Hinc inde nubes sulphurato  
 Plurima detonuisset igni.  
 Tum verò signis signa, viris viri,  
 Dextræquē dextris, & pedibus pedes,  
 Et tela respondere telis,  
 Et clypeis clypei retundi.  
 Non tanta campos grandine verberat  
 Nivalis Arctos, non fragor Alpium  
 Tantus, renitenteis ab imo  
 Cum violens agit Ausser ornos,  
 Hinc quantus atquē hinc impetus æreo  
 Defusus imbri. Miscet opus frequens  
 Furorquē, Virtusq; & perenni  
 Immoritur brevis ira famæ.  
 Diu supremam nutat in aleam  
 Fortuna belli. stat numerosior

Hinc





Owe trogi Polak, co wszystkie Multany  
Pobitych Turków zasypał kurchany.

Jakie tu widzę Bistonów poboie?

Jakie tam i sam rozmaite zbroie?

Jak się walczą lada gdzie puklerze

I cześć Pogahskich tufowów pancerze?

Bitni Polacy tę trzymali drogę,

Ile od Turków chłopcem wzięty mogę

Pomnieć: tu Osman i wrynsztunek złoty,

I w mieście lśniącej się rozpostart namioty.

O jak się krewne tu walki zawzięły,

Gdzie kopiami tę pola wspły nęły,

Jak jestem kłosem, a jeszcze wątpliwa,

Unaszkala się nawoźność Gradywa.

Zawzięła trochę wrzawa płytkiej flaki,

Półki z obu stron armata wypali,

Aż wraz od obu wojsk z siarczystej łuny

Nieprzeliczone huknęły pioruny.

Tuż w rękę poczęto: noga z nogą tropem,

I ręka z ręką, chłop z przeciwnym chłopem,

I miecze z mieczami upornie się ścierać,

I puklerzami puklerze odpierać.

Ani tak śnieżna Arktyś tłucze grady,

Ani po Alpach huczą Orędy,

Kiedy z głębokich, Auster zawiązony.

Korzeni gwałtem teprawa lesiony.

Jak się z obu stron dąsać ognistej spły

Gwałtowny lecie, tak się mieszczą chwały

Ferwor i dzielność, a pod cugły wrzawę

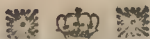
Krótki na wieczną gniew uniera sławę.

Długo po której by stronie być miała

Fortuna bitwy nie pewney się chwila.



Hinc Bessus, hinc contra Polonus  
 Exiguus metuendus alis.  
 Sed quid Cydones, aut pavidus Dahæ,  
 Mollesque campo cedere Concani,  
 Quid Seres, aversoque pugnax  
 Parthus equo, Cilicumque turmæ,  
 Contra sequacis pectora Sarmatæ  
 Possent fugaces? hinc ruit impiger  
 Polonus, hinc Litvanus; atro  
 Quale duplex ruit axe fulmen:  
 Aut qualis alto se geminus jugo  
 Devolvit amnis, raptaque cum suis  
 Armenta filvis, atque aperto  
 Præcipitat nemora alta campo.  
 Hæu quale sævus fulminat æneo  
 Borussia igni? non ego Livonum  
 Pugnas, & inconsulta vitæ  
 Transierim tua Russæ signa.  
 Vobis fugaces vidi ego Bistonum  
 Errare lunas, signaque barbaris  
 Derepta vexillis, & actam  
 Retro equitum peditumque nubem,  
 Virtutè pugnant non numero viri;  
 Est una silvam sæpius eruit  
 Bipennis, & paucæ sequuntur  
 Innumeras aquilæ columbas.  
 Fleu quæ jacentium strata cadaverum  
 Qualemque vobis Aëdonii fugâ  
 Campum retexere? Hic Polonam  
 Mordet adhuc Othomanus hastam.  
 Hic fatus Aëmon: hic Arabum mahus  
 Confixa telis. Hic Caracas jacet



*Tu Bisurmaniec woysk millionami,  
Atuszczyptemi Iach straszny skrzydłami,  
Lecz co Cydones, pierzchliwi Dahowie,  
Co flahi pola dostać Koukanowie?  
Co Seres, co Parth z płochemi edwoty  
W ucieczce Rycerz, lub Cylików rotę,  
Przeciw Polskiego czołu nateznika?  
Z owych rad każdy ze zdrowiem unika.  
A Polak z Litwą, iak gdy się zachmurzy  
Niebo, wyrwą się dwa pioruny z burzy:  
Albo iakò więc gdzie z pochytey góry  
Dwojsta rzeka wyrwałszy zapory  
Wali się, i las, i co było w lesie  
Drew, zwierza z sobą na równinę niesie.  
Jak gęstym parzą deszczem kul Prussowie!  
Jak się szforcuią bitni Instantowie!  
Tuż i was, oślepi co na sztych zginię  
Nieśliście dusze, Kozacy, wspomnię.  
Wam ja Bissonskie widziałem nieśiące  
Sromotnie ranny tył podawające,  
Jak odskarpawszy od ich Skofii znaki,  
Jezne i pieśze gnałiscie orszaki.  
Cnota nie liczba wygrana odbiera.  
Jedna więc cały las wytnie siekierą;  
I kilku orłów w pogoń leca rady,  
Za niezmiernemi gołębiow gromady.  
Jak wielkie Turcy pole zaśląpili  
Trupem? ucieczką, iak wielkie odkryli?  
Przebity leży Bisurman, owotu  
Polskiego ieszcze zgryść nie może grotu  
Tu legł Ęmończyk, tu z łuków przeżyty  
Arabski pułk, tu Karakas pożyty,*




Conopeis subter Lechorum  
 Non benè pollicitus minaci  
 Cœnam Tyranno. Spes nimias Deus  
 Plerumquè fœdos ducit ad exitus,  
 Ridetquè gaudentem superbum  
 Immodicis dare vela votis.  
 Quo me canentem digna trahunt equis  
 Non arma tauris? sistite barbaræ,  
 Non hæc inurbanâ Canænxæ,  
 Bella decet memorare buxo.  
 Majore quondam quæ recinent tuba  
 Seri nepotes, & mea jam suis  
 Aratra cum bobus reverti  
 Præcipiti monet axe vesper.

## FRÆNUM LACHRYMARUM.

*Lib. 4 Ods 13.*

SI quæ flent mala lugubres  
 Auferrent oculi, Sidoniis ego  
 Mercarer benè lacrymas  
 Gemmis, aut teretûm merce monilium,  
 At, ceu rore seges viret,  
 Sic crescunt riguis tristitia fletibus.  
 Urget lacryma lacrymam;  
 Fœcundusquè sui se numerat Dolor.  
 Quem fortuna semel virum  
 Udo degenerem lumine viderit,

Illum

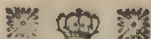
  
 Co Tyramnowi miał z głupicy ochoty  
 Dać pod Polskimi wieczerszą namioty.  
 Tak to Bóg harde do szpetnych nadziei  
 Końców przywodzi; a tylko się śmieie,  
 Gdzie pycha głupim wierzając otuchom,  
 Zagle rozpnie ni pomiernym duchom.  
 Lecz dokąd i mnie Gradywa siasoty  
 Uniosłyż konie do nich, a niby woły  
 Należą; ani wiejskiej to jest weny  
 Zabawa, miłezcież chrapliwe Kamiony.  
 Potomne niegdys wieki to głośniejszym  
 Wznowią Peanem, a mnie też późniejszy  
 Do domu każe niebo już odziane  
 Mrokiem, powrócić iarzmo spracowane.

---

## HAMULEC ŁEZ NIEPOZYTECZNYCH;

Gdyby te nędze, które trzy polaty,  
 Folgę iaką z też miały;  
 Okupowałbym ja, trzy kanakami,  
 I z Sydonu perłami.  
 Lecz iak zaśiewki wzrost swoy biorą xrosy,  
 Tak z też przeciwne slosy.  
 I za tze pobila, a w ow płacz obfity  
 Za się liczy sowity.  
 Fortuna ma ten zwyczaj, obaczyło  
 Ze kto nie męsko kwili;





*Illum sæpe ferit; mala*

*Terrentur tacito fata silentio.*

*Ne te, ne tua fleveris*

*Quæ tu care, vocas Pausilipi, mala,*

*Quam pellunt lacrymæ, sovent*

*Sortem; dura negant cedere mollibus,*

*Siccas si videat genas,*

*Duræ cedit hebes fors patientiæ.*

## COMMEATUS POETAE.

*Lib. 4. Ode 14.*

**C**UM meam nullis humeros onustus

*Sarcinis tecum patriam reviso*

*Lætus, & parvo mihi cumquæ dives*

*Canto viator,.*

*Tu files 'mestum: tibi cura Musas*

*Demit, & multi grave pondus auri,*

*Quæquæ te quondam malefida rerum*

*Turba relinquet.*

*Dives est qui nil habet; illa tantum*

*Quæ potest certâ retinere dextrâ,*

*Sequæ fert secum, yaga quò migrare*

*Jussit egestas.*

*Quid mihi, qui nil cupiam, deesse*

*Possit? umbrosi placet una Pindi*

*Vallis: ô sacrum nemus, ô jocosæ*

*Rura Camænæ!*

*Quæ meos poscet via cumquæ gressus,*

*Delphici mecum, mea regna, colles*

*Itis*

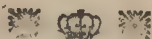
❖   ❖   ❖

Częściey go chlusta, a złe powodzenia  
 Strachają się milezenia.  
 Przestańże proszę tego optakiwać,  
 Coś zwykt biedą nazywać.  
 Placzem chcesz smutku zbyć? mnoży się z niego.  
 Miękkim nie zbyć twardego.  
 Gdzie nie fortuna widzi oazy suche,  
 Traci zwycięstw otuchę.

---

## KONWOY POETY.

Na male mając dość, a pod tłomokiem  
 Zadnym nie zgięty, gdy ochoczym krokiem  
 Wracam się z tobą do domu wespoły,  
 Spiewam wespoły.  
 Tyś nos powiesił, tobie inſzey weny  
 Starania bronią sprawy nieć z Kameny,  
 Zdradliwa, która odbieży więc lada  
 W dzień cię gromada.  
 Bogaty, co nic nie ma; krom że w dłoni  
 Pewney to trzyma, czego nie uroni,  
 A dokąd kolwiek każe niedoſłatek  
 Nieſie ſwoy ſtatek.  
 Na czym mi ſchodzi, gdy niocz nie ſtoię?  
 Pindus moy chłodnik, Parnas dobra moie,  
 Ucieſzne Muzy, miasto majątności  
 Waſze mam włoſci.  
 Która mię kolwiek droga albo kraie  
 Maia, wy zemną o Delfickie gaie



Itis & fessum comitante circum-  
sistitis umbrâ.

Me Gothus scævis religet catenis,

Me Scythes captum rapiat, soluta

Mente vobiscum potero tremendos

Visere Reges.

## ARGUMENTUM

### AD POLONOS AB ETHYMOLOGIA.

*Lib. 4. Ode 16.*

**N**Ec Lechus, nequè Lechicis

Proles ille fuit nata nepotibus,

Primus qui docuit suis

Urbes Sarmatiæ sidere machinis.

**C**ampestrès benè Sarmatæ

Compo bella gerunt; sub Jove libero

Natam militis indolem

Frustra belligero clauditis otio;

**A**rcetis oppida mœnibus

Virtutem cohibent, dùm malè fortibus

Addunt consiliis moram, &

Crescentes hebetant Martis adoras.

**S**ic non vincimus, ut diu

Vincamur, miseri, ni vetet exteri

**C**ampestris manus auxili.

Hostem quassâ diu cingere mœnia;

**A**ut vis vivida civium

Rumpentis nebulam more tonitruî

Clausâ



*Wszędy iesteście, chyląc na cień w znois  
Galezie swoje.*

*Choćbym się dostał w Gotyckie kaydany,  
Choćbym u dzikich Scytów był poymany,  
I przed srogimi mogę stać Królami  
Myśl mając z wami.*

## WYTŁOMACZENIE NAZWISKA OYCZYSTEGO POLAKÓW.

*N*ie Lechus to był, ani który zowych  
Prawych Potomków Lechowych,  
Który Sarmackie pierwszy włożył syny  
Ując w mrowe machiny.  
W polu się mają być Sarmacie polni,  
Oni z urodzenia wolni.  
Na coż zawarci przeciw swej naturze  
Rycerze siedzą w klanzurze?  
Ciasno być musi w murach mieyskich cnocie,  
Znać tam schodzi na ochocie,  
Gdzie w długą idąc, niemożne namowy  
Laur upuszczają gotowy.  
Bo raz zwyciężyć gdy się ociągamy,  
Ustawicznie przegrawamy.  
Więc nieprzyjaciół mury szturmem psuie,  
Węźmie jeśli nie ratuje  
Odsiecz postronna polem: lub przez mury  
I na kształt się gromu z chimury

Obla-



Clauso prœnat oppido,  
 Et murum solido pectore suppleat.  
 Agrestes melius feræ,  
 Quarum non vacuis iurgia sub iugis,  
 Sed plano generosior  
 Campo pugna calet: prodit inertibus  
 Antris impavidus Leo,  
 Hostem conspicuis sternere collibus.  
 Aër ingenuis patet  
 In pugas aquilis. mollibus evolat  
 Nidis, cum violentior  
 Vis accipiter pugnat oloribus.  
 Quid nos picta leonibus  
 Frustra parma tegit? cur Jovis alitem  
 Aut cur accipitrem cavo  
 Gestemus clypeo; si malè Martiæ  
 Respondet nota dexteræ,  
 Nec pulso resonat gloria pectori?  
 Quòd si non vacuum genus  
 Jactamus timidi, cur fugimus sacrum  
 Immiscere periculis  
 Cælo teste caput, non sine stemmate?  
 Magno magna ruant loco,  
 Aut vincant. videat Sol melius mori,  
 Quos nasci benè viderat,  
 Et laudis spatium mors habeat suæ.  
 Hac virtute Chaber vagum  
 Sub consanguineæ iura Poloniæ  
 Jussit ire Borysthenem,  
 Captivique super marginibus Salæ,  
 Et Silesidos Oderæ.  
 Metas imperio fixit aheneas,





Obłężeniec nie wyrwie, a siwymi pierśiami  
 Nie złoży murów z miasłami.  
 Lepiej że dzięki wojnie zwierz, który,  
 Nie tuli się między góry;  
 Lecz adwersarzom w otworzystym polu  
 Na harc stawia się w parolk.  
 Na światło z gnusnej wyszedłszy iaskini  
 Zwycięskie Lew bitwy czyni.  
 Ortowie chyba pod świadectwem Feba  
 Walczą wzbrzesz się pod Nisba.  
 Z miękkiego gniazda Jastrząb wylatuje,  
 Gdy na łabędzie wojnie.  
 Prożno się widzę Lwem szczycisz Rycerzu,  
 Malowanym na puklerzu,  
 Jastrząb na tarczy lub Orzeł się sroży;  
 A pod tarczą gołych thorzy.  
 Drzy ręka, w piersiach też starszutowych żywa  
 Chwały się chęć nie odżywa.  
 Słuszniteli z mężnych przodków ród wywodzim,  
 Przecz niebezpieczeństw uchodzim?  
 I pod Niebem wdać niechcem wziętek Marsowy  
 Hełmem ozdobionej głowy?  
 Co wielkiego niech na wielkim też padnie  
 Placu, lub zwycięża snadnie:  
 Widziawszy zacy ród, niech zgon wspaniały  
 Toż Stolicę widzi. Niemalży  
 Plac stawney śmierci przystoi. Tak sła  
 Chabra Wiśle Dniepr połłita,  
 Taż i u brzegu zwiolowaney Sali  
 Stupy wyniosła ze stali,  
 Taż w Słaskiej Odrze z kruszcu wieczystego  
 Mety Królestwa Polskiego.

Kędyby




Quæ certo pede gloriam  
 Stantem non stabilis præflueret liquor.  
 Nos sædam Lare patrio  
 Ætatem tegimus, solliciti parùm,  
 Quàm vicinus aret Gothus,  
 Vel quàm frugiferæ rura Podoliæ  
 Creber, diripiat Scythes:  
 At non & mædidi sub iubar Hesperii  
 Inter pocula nescii  
 Noctem sanguingo ducere iurgio.  
 Quod si prima senes hiems.  
 Admota, non cum pueris loco,  
 Patrum dicere prælia  
 Hausto non iuvenes Historici mero,  
 Fecundam scelerum pui  
 Ætatem querimus, quam noxa posterum  
 Deturpavit inertia.  
 Frustra: si potatis mox eadem patres  
 Inter pocula liberis.  
 Hæmus, quæ miseri sæcula fecimus.

## AD CICADAM.

*Lib. 4. Oda 23.*

O quæ populea summâ sedens comâ,  
 Cæli roriferis ebria lacrymis,  
 Et te voce, Cicada,  
 Et mutum recreas nemus.  
 Post longas hiemes diu nimum brevius  
 Ætas se levibus præcipitat rotis,  
 Festinos, age, lento  
 Soles excipe iurgio.

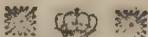
Ut se


 Kędyby nurty niesłateczne, chwaly  
 Stoiącey znaki miłaty.  
 Amy coż miedzy oyczyłymi ściany  
 Wiek żyłem zaniedbany.  
 Lub Szwed ślepych w n i s z e dużo pomknął granic,  
 Jeszcze poczytamy za nic.  
 Ani że Tatar rabuic Podolę;  
 Nas o to frasunek kole.  
 Podwieczor tylko wesoly, crupryny  
 Zagrzawszy stroim miny;  
 Godne pocierku wj rowadzaiąc ziwady.  
 Miedzy kusle i bikiady:  
 I ub gdzie od sturcnie z dziatkami we'rzony,  
 Pierwsze konin obleżony;  
 Tam woyny liczym, po łchmieliwszy głowie,  
 Wymowni Latopisowie.  
 Tam na występk i dzisieyszego śwłata,  
 I znikczemniatę lata  
 Skarg się nasłuchać, lecz prożnych, gdzie swiatki.  
 Kupow na, zych mamy dziatki.  
 Prożno na lata skazone płaczemy:  
 Samiż godne też cagniemy.

## DO KONIKA POLNEGO.

S Wierchu nad wszystkie topólowe cienie  
 Co siadłszy piłany rosy,  
 Z swymi się pieściysz głosy,  
 I w zay rozpuszczasz głuchy brzmiące pienie.  
 Podługiej ziomie, gdy się pędzi lato.  
 Konie barzo skwapliwie,  
 Ty silnemu ciechliwie,  
 Choć cię upali, nie łay stoła za to.

Im.



Ut se quæq; dies attulit optima,  
 Sic se quæq; rapit: nulla fuit Satis  
 Unquam longa voluptas,  
 Longus sæpius est dolor.

## NOE VATICINIUM.

*Lib: 4. Oda 27.*

**D**Emersa latè sæcula cum Noë  
 Enavigaret, naufraga dicitur  
 E puppe prospexisse regna,  
 Et malè iam pelago latenteis  
 Flevisse terras: Sæcula, sæcula  
 Libido sædis mergit amoribus;  
 Totoq; restinguendus orbis  
 Oceano, simul omnis uno  
 Peccavit igni, scilicet impiis  
 Polluta Regum limina nuptiis  
 Spectante frustra Sole possent  
 Stare diu? Pudor, heu! nefasq;  
 Nascentis ævi, turpis amor, nihil  
 Intaminatum liquit: & innocens.  
 Natura deformis nocenti  
 Supplicium grave pendit usu.  
 Incesta sædi fecimus omnia,  
 Et digna perdi. Marmoreis ubi  
 Urbes coronatæ Colossis?  
 Aut ubi turrigeræ potentùm  
 Arces Gigantum? queis, modò liberi,  
 Festo choreas agmine plausimus;



Im się dzień lepszy wzdry kiedy nawinie,  
 Tym przedczy ulatnie:  
 Któraż z nami wiekuie  
 Roskofszy dłużej bol, i jmuirek nie minie.

## NOEGO PROROCSTWO.

**P**Rzez wieki Nól zalane szeroko  
 Płynę, gdy państwa zginione z powodzi,  
 I ziemię się już dawwały na oko,  
 Zapłakał wzewnie wyjeżdżasz z swej todzi.  
**O** wieki, prawdy, wieki sprosne, które  
 Kochacie o ten potop przyprawieło!  
 Tak były ognie brzytkie wzięły górę,  
 Ze Oceanem gasić trzeba było.  
**C**zy Kazirodztwoy bowiem do ostatka  
 Królów ślad miały gmachy pomazane?  
 Czy stolce dłuższy znieść mogło za światka  
 Tak niepobożnych dziewosłobów miane?  
**O** cieśzka hańbo! o pierwszego wstydzicie  
 Wiekni, że się nie sprośnego kochania  
 Niewybiegalo, wszystko w ten ohydzie  
 Wina frogiego natura karmia.  
**Z**gwałcono wszystko, godno wszystko zguby.  
 Uczyniliście: gdzie z marmurami  
 Kolosy Miasta, lędy moźury chluby  
 Olbrzymów zauki z wieżami swoimi?  
**Po** których czasny dopiero swobodnie  
 Kręcili tańce, teraz bez pochyby





Delphines insultant plateis,  
 Et vacuas spatiosa cete  
 Ludunt per aulas, ac thalamos pigrae  
 Pressere phocæ: desluit illito  
 Aurum lacunari, & refixæ  
 Ad pelagus rediére geminæ.  
 Jam nec vetustis sculpta scientiis  
 Famosa moles perstat, & aureis  
 Inscripta majorum sepulchris  
 Funditus occubuerè saxa,  
 Ingens egestas, & simul omnium  
 Jactura rerum, flagitium, Dei  
 Cultusq; delubrisq; & aris,  
 Heu miserum male nudat orbem!  
 Jam iamq; coget sæcula proprium  
 Nescire Numen: nec scelerum grave  
 Pensare permittet nepotes  
 Supplicium, simul omne ripas  
 Habebit æquor, rursus & inclyta  
 Tellus in herbam surget, & aureus  
 Titan inaurabit recenti  
 Arva diæ, populisq; magnus  
 Crebrescet orbis. non eadem fluet  
 Ætas, & auro deterius diem  
 Prociðet argentum, ac sonoro  
 Belligerum gemet ære tempus:  
 Tandemq; ferro sæcula corruent.  
 Et, qui malorum summus apex, Dei  
 Oblita me rerum parentem  
 Sacrilego colet igne tellus:  
 Falsumq; numen (prò pudor!) impio  
 Narrabor orbi, ceu veteri Chao



Po rynkach świnie błękaia się wodne  
I w dworach puszystych graia wieloryby.  
**O**spate, Phoki, za egty łożnice.  
Złoto ze sztopow, którym się zdobity  
Splynieto, i zaś lubo krom macice,  
Perły się ze ścian do morza wrócily.  
**A**ni dawnemi ryty charaktery  
Słup trura, co chował znamiona mistyczne,  
W niewecz pisane złotemi litery  
Groby z marmuru poszły niebotyczne.  
**S**rogię ubostwo, i ciężka utrata  
H szajfkiego razem brzytkiej grzech sprośności  
Pozbawia, nawet Boga siego, świata,  
Kościołów, chwaly, wiary, znajomości.  
**P**rzyjdzie, ach przyjdzie za czasem do tego,  
Ze ani siego będzie świat znał Boga;  
I wywietrzeie z pamięci późnego  
Potomstwa kara tej powodzi froga.  
**P**optynie znówu każde w swoim brzegu  
Morze, i barwa ziemi się przywróci,  
Zwykłego Febus trzymając się biegu  
Świeżym dnem pola wesołe pozłoci:  
**Z**nówu świat wielki narody obsiedą,  
Lecz wieki w mierze nie poydą słateczney,  
Po głowie złotej z podleyszego będą  
Już srebra pierśi, z miedzi brzuch waleczney:  
**A**ż też na lichy wieki zgina ruder;  
A co największą za nieubożność kładną  
Mimo prawego Tworcy będą ludzie  
Mnie ku czci patić ołtarze szkaradne:  
**M**nie (o fromoto!) bezbożni tytulem  
Fałszywym bostwa oślawia, udaiąc



Hac puppe discrevisse, & omnem  
 Naufragio recreasse mundum:  
 Mox stare terras, currere flumina,  
 Frondere sylvas, arva virescere  
 Jussisse paulatim, & nitentis  
 Frugibus explicuisse campos.  
 Me Bactra Cælum, me Babylon Jovem,  
 Me Susa Solem, me Pharii suum  
 Dicent Osyrim, me bisfrontem  
 Ausoniæ colet ora Janum.  
 At, ô potenti qui regis æthera  
 Terrasq; sceptro; verte, Pater, Pater,  
 Undasq; terrasq; & trifulcum  
 In caput hoc iaculare telum,  
 Fædusq; iam nunc stragibus obruat  
 Labantis ævi: barbaricis ego  
 Solus supervivam pudenda  
 Materies titulusq; sacris?

## DESIDERIUM PATRIÆ CÆLESTIS.

Lib: 1. Ode 19.

URit me Patriæ decor,  
 Urit conspicuis pervigil ignibus  
 Stellati tholus ætheris:  
 Et lunæ tenerum lumen, & aureis  
 Fixæ lampades atriis.  
 O noctis choreas & teretem sequi

Jurata

*Szybko ja Chaos tą naurą rozsulem,  
 W cześćną kąpielą świat ten ożywiając.  
 W tęczakbym ziemi ścieć, a rzekom pływać,  
 I lasom gęstym, takom się powoli  
 Trawą i zioły rozkazał okrywać,  
 A z bożem wypłynąć wielożynowej roli:  
 U Bakrow niebem, lecz u Babilońca  
 Śowiszem będę, Egipt mię dziedzicznym  
 Nazwie Oazyym, duja tytuł Słońca  
 I Asyę, Iamsem Rzym zrobi dwulicznym.  
 W tęcz Rządcę niebios i ziemi prawdziwy,  
 W ody i acz na mię i ziemię obalić,  
 I wysłrzeliwszy piorun popędliwy,  
 Zabieżeć błędom, a ię głowę spalić.  
 Niechaj już teraz w świata głąbcego  
 Seden powieszchny zafala ruinie;  
 Nieżby przyczyną być świętokradzkiego  
 Obrządku mało; niech me imię zginie.*

## OGNIŚĆA ŻĄDZA DO NIEBA.

*Ach iakoż mię rozegrzała  
 Świetney Wyczyzny niepoięta chwala!  
 Jak żądze mnoży ogniste,  
 Wzięcznego światło Xięzycy srebrzyste!  
 I liczne Niebios kagańce,  
 Gdzie w noc pogodną jwole pędzą tańce!*



Juratæ thyasum faces!

O pulcher Patriæ vultus, & ignei  
Dulces excubiæ poli,

Cur me stelliferi luminis hospitem  
Cur hen! cur nimium diu

Cœlo sepositum cernitis exulem?

Hic canum mihi cespitem,

Hic albis tumulum sternite liliis,

Fulgentis pueri domûs:

Hic leti pedicas exuor, & meo

Secernor cinere cinis.

Hic lenti spoliū ponite corporis,

Et quidquid superest mei,

Immensum reliquus tollor in æthera.

*O niepomylone koto!*

*O dzieńcie śliczne mey Oyczyzny czolo!*

*O wdzięcznych sraży pokoiów!*

*Ach puść do suty ch gwiazdami podwoiów!*

*Ach czemuż tak długo, czemu*

*Wrot wygnancowi bronicie nędziemu!*

*Tu w żywego darną bryłę,*

*I z lilii białych cielcie mi mogiłę,*

*Świetne Boskie pacholęta.*

*Tu śmiertelnego ciała zzuwam pęta,*

*I w popiół się drobią kości:*

*Tu zwłoki moiey złożcie śmiertelności.*

*Cokolwiek zostało spadkiem;*

*Sam w Niebo lepszym wnoję się ostatkiem.*

MATHIÆ



MATHIÆ CASIMIRI  
S A R B I E W S K I

*Societatis JESU.*

O D Æ

Interprete

A D A M O  
N A R U S Z E W I C Z

*Ejusdem Societatis.*



# ANIMI-BONIS

## BELLUAS VINCIMUS.

*Lib. 3. Ode 23.*

**N**on Hydaspeis, *Arimine*, gemmis,  
Non domus flava laqueata cedro,

Aurei torrens neque te beatum

Fecerit *Hermi*.

Mitte sectari, quis amixta præter  
Irata, non parco fluat amnis auro.

Sit satis Virtus, animosa sedeis

Visere *Divum*.

Alter effultos adamante muros

Tollat, aut cæsas Sipylæ columnas,

Fosior, inspecta Styge, quas revulso

Subruat Orco.

Ditior silvis habitat *Sabæis*

Ales *Eois* renovata bustis:

Latior gemmis rutilo vagatur

*Piscis Hydaspe*.

Alter *Eois* variam lapillis

Subliget zona retinente pallam:

Alter insignis *Tyrio* lacertos

Vinciat ostro.

Gratiùs læves variavit alas

Sparsa nativis *philomela* guttis;

*Pulchriùs Thressæ* maculosa pingunt

*Pectora Lynces*.

Tonsa nos vestit pecus, & luporum

Terga mentinur, neque flava vestem

Dedecet vulpes, & abacta cæso

*Castore pellis*.

Una

# ROZNIKA LUDZI OD ZWIERZĄT.

Nie Hidaspowych peret blaśk Arminie,  
Nie Flermu polok, który złotem płynie,  
Ani gmach, co go strop cedrowy złobi.

Szczęśliwym zrobi.

Przez cznie snugi, nie wytną się otz.  
Bogaty strumień czyście wiezie złoto:  
Dość miły, byś Cnota doszedł tam, gdzie Bogi  
Mają swe progi.

Niech kto chce drogę z dyamentow muru  
Knie, a ślupy z Sypitowey góry,  
Kopiąc do gruntu, tam gdzie się poczyna  
Piekło, wyrzyna.

Bogatszy w lasach Sabejskich ptak żyje,  
Co go z popiołów młodszy sros odkryje,  
Bogatsza rybka nad perły, w powodzi  
Hidaspa brodzi.

Niech komu iść chce drogami klejnoty  
Kosztowne szaty otacza pas złoty,  
Albo z szkarłatów Tyrskich ptaśszcz szeroki  
Uwila boki.

Sliczniej słowika okrut puzzek miętki,  
Sliczniej upstrzyty rodowite centki,  
Piękniejszy, na siewnym grzbiecie, koźuch nieśco  
Rys w Trackim lesie.

Zdjęte baranom runo, wilk kosmaty,  
Złotawe liszki, sprawią nam szaty  
I z zabitego zdarta skóra bobra

Na grzbiecie nam dobra.

Sama



Una mortaleis numero ferarum  
Eximit virtus, volucerque notas  
Siderum sedes animum solutis  
Visere pennis.

## AD APES BARBERINAS

*Lib: 3, Ode 15.*


**C**ives Hymetti, gratus Atticæ lepos,  
Virginæ volucres,  
Flavæque veris filiæ,  
Gratum fluentis turba prædatrix thymi,  
Nectaris artifices,  
Bonæque ruris hospitæ,  
Laboriosis quid iuvat volatibus,  
Crure tenus viridem  
Perambulare patriam;  
**S**i *Barberino* delicata Principe  
Sæcula melle fluunt,  
Parata vobis sæcula?

## TRANQUILLITAS MENTIS.

*Lib: 4 Ode 31.*

**V**ides ut altum fluminis otium  
Rerum quieta ludit imagine,  
Solemque, lunamque, & sereno  
Picta refert simulacra cælo.

**Talem**

  
 Sama wznies Chęta celwie z nierzęta,  
 Sam Duch tęskliwy, by sławę w szczytę pęta  
 Chęta, gdzie kołem niebo, toczy złotem,  
 Dosięgnął lotem,

---

## PSCZOŁKI HERB URBANA VIII PAPIEZA.

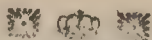
Czyście ptaśzatkę, i tmettu ziemianki,  
 Attuckich pól kochanki;  
 Wy, co pałace odzieracie Flory,  
 Wiosny zlociście córy,  
 Spokoynych wiosek pilne gospo łynie,  
 Słodkich plastrów mistrzynie,  
 Na co się przyniła od mroku do rana,  
 Po drobnociuchie kolana  
 Brodzić, i smacznie z oyczyzny zieloney  
 Znosić do ula plony?  
 Bierzcie bez pracy, wszak przy Barberynio  
 Sam wiek kanarem płynie.

---

## SPOKOYNOSC UMYŚLU.

W Idziesz, iako uśpiona snem rzeka łagodnym,  
 W kryształach żadney nie znających skaży,  
 Stołca z Xiężycem wydać obrazy,  
 I gwiazd, i co się krzewi na iey brzegu płodnym.  
Tak





Talem severæ lege modestiæ  
 Componementem: seu caput horridis  
 Fortuna circum'ultat undis,  
 Seu placida tibi mulcet aura,  
 Innube semper rideat aureo  
 Pectus Sereno: quo melius sacros  
 Deique, Naturæque vultus  
 Non dubiis imitetur umbris.  
 Pulchrum est quiescente mente volatili  
 Instare Vero, nec tropido gradu  
 Urgere Naturam, nec inter  
 Ambiguas fluitare causas:  
 Sed mente fixa ducere liquidos  
 Rerum colores. & capitis sacra  
 Ab arce prospectare Verum, &  
 Fixa suis sua rebus ora.  
 Frustrâ protervis fræna damus feris,  
 Si nulla nostræ fræna protervie  
 Aptamus. exoussere cælo  
 Non vacui Phaëtonta fræno,  
 Sed lege, currus. qui refugit sui  
 Rex esse, regni nesciet exteri:  
 Quicumque dat sibi, regendo  
 Ille potest dare jura mundo.  
 Ut mentis almo cuncta premas sinu,  
 Ipsum severis te preme legibus:  
 Sic tu probis solers minister  
 Consiliis, ego fidus auctor.



Tak mój Filido, pomnij na kromności prawo,  
 Uspokoy umysł: czyś sroga Fortuna  
 Poruszy z gruntu wszystkie sił Neptuna,  
 Czyli cie zechce chwilą oblażyć łaskawą,  
 Niechci złotą pogodą na czele bez chmury  
 Myśł świeci: Żeby święta tajemnice,  
 Ie dopuszczą rozumu granice,  
 Mogłażbyś wyrywać Boga i natury.  
 Tyśśac ma Prawa ta ścisłych, tyśśac drog zakretnych:  
 Nie ścigaj oney umysłem skwapliwym:  
 Niechaj nie biega myśł krokiem pierzchliwym,  
 Ani się płocho czołwiec w rzeczach obojętnych.  
 Ale na stałym gruncie uwagi rysuje  
 Płynących rzeczy obrazy; a z wieży  
 Rozumu, tam gdzie szczera Prawa leży,  
 Tak się cò ma w sobie bystro upatruje.  
 Prazno na nierozumie szkapę kładziem krygi,  
 Kiedy nas samych wieżać potrzeba:  
 Złamut kark, głupi Vanes spadłszy z wieży:  
 Bez Rządzący poszły z uził konie na ułogi.  
 Kto nie ma siebie w mocy, niechce sobą władać,  
 A iakoż rzędzić ten drugiemu myśli?  
 Niech się prawami sam pierwej okryśli.  
 A będzie mógł i na świat cały prawa wkładać.  
 Ażebys wszystko zdołał ogarnąć twą głową,  
 W przód sobie przepisze surowe ustawy:  
 Na ten czas powiem żeś mi uzeń pra wy,  
 A ia się będę cieszył, żam dat radę zdrową.





# REPREHENSIO

## IGNAVORUM TEMPORUM.

*Lib. 1. Ode. 16.*

**M**ercuri; nam te citharæ potentem  
Vivido manes reparare cantu.

**Furva** Cocyti stupore pressis  
Stagna fluentis.

**Tuque** Lesboos imitara nervos  
Musa. Dircæum modulare carmen,  
Quo Palatini revocetur Orco

Turba Quirini.

**Ite** pugnaces Priami nepotes,  
Pulcher Anchise Venerisque sanguis,  
**Ite**, formosas Acherontis, ite.

Linquite ripas.

**Quid** juvat nigras habitare vallis,  
Ferreum leto simulante somnum?

**Quid** juvat subter sepelire magna  
Sæcula terra?

**Te** Mari torvi revocant Sicambri:

**Te** Pharetratæ Nomadum catervæ,

**Te** Numantini metuende poscunt

Scipio campi.

**Æreis** rursus fluitare turmis

Visa Carthago, pedumque nimbos,

**Et** Saguntinis, Siculisque bellum

Affundere portis.

**Surge**: non audis strepitum, & sonorum

Agmen, & tractas per humum catenas?

**Non** vides, quantam novus ecce surgit

Poenus in hastam?

**Magna**



# PRZESTROGA

## GNUSNYM POTOMKOM BITNYCH PRZODKOW.

*M*erkury, a wszak na dźwięk twej Cytary,  
W ciemnych otchłaniach czarne skaczą mary,  
*A* Styx bagnisty i woda Kocyta.  
Stoi iak wryta.

*T* ty Lezboyskiej cna mistrzyni lutni,  
Zagraj nam Muzo: niech na jej głos smutni  
Wstaną Rzymianie, których w swych zakryty  
Necach mogiły.

Powstańcie bitni Pryama wnukowie,  
Kriwi Anchizowa, Wenerę synowie,  
Rzucicie podziemne Ereba noclegi,  
Czarnych rzek brzegi.

Naco się przyda snem żelaznym oczy  
Morzyci, gdzie nigdy kot złotych nie toczy  
Łaskawy Febus, i pod ziemią sławne  
Grześć wieki dawne?

Ciebie Cymbr frogi, Maryusza zowie,  
Ciebie grotami straszni Numidowie,  
Ciebie Numanchie pola, wozy, konie,  
Cny Scypionie

Znowu się chwieleją Kartagińskie niwy  
Miedzią zbroynemi rotę, znowu mściwy  
Naród Sykulskie bramy i Sagantu  
Wywraca z gruntu.

Powstań; czyś na tak frogi hataś głuchy?  
Brzęczą po ziemi wlezione tańcuchy,  
Powstań; nie widzisz co za burza wstaje  
Na twoie kraie!

*Wiel.*



Magna te poscunt Asia sepulchra,  
Magne Pompei. Tibi Cæsar olim.  
Thraces, & ferrum, manicaque & ignem, &  
Tela minantur.

Bacra jam motis tremuere castris,  
Martio nubes feriente cornu;  
Jam minæ tristes equitum, & frementum  
Hinnitus equorum.

Surge: qua dormis, quatit acer urnam  
Ungulâ Medus: potes hoc sepulchro,  
Esse secure piger, aut honestos  
Carpere somnos?

Ite, faciles iterate pugnâs,  
Ite Romani, juvet arma notis  
Postibus demi, solitoque frontem.  
Assurgere cono,

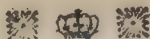
Bella nos pictis simulamus armis,  
Splendide fortes, & inane pugnæ.  
Nomen, & docti vacuum duellis  
Ludere Martem,

Fortium cingi galeis avorum  
(Prô pudor!) feri fugimus nepotes,  
Heu peregrinis onerasse fortes

Tempora gemmis!  
Parva non magnam manus implet hastam,  
Desiunt grandes humeris pharetræ:  
Decidunt arcus, laterique iniquus  
Exprobrat ensis.

Prisca mutatæ pudet arma dextræ,  
Patrius quondam male laxus hæret  
Filio thorax, nec avita norunt  
Tela nepotem.





*Wielkie cię znowią Alzyi mogiły  
Wielki Pompeju, tobie Trackie sity  
Peżarem, Cezar, niewolą, i razem  
Grozą Żelazem.*

*Zadrżaty Baktra, ruszył niesłuszony  
Oboz Marsoyym hasłem ostrzeżony,  
Już slychać głośnie zbroynych szardzcoib pienia  
I końskie rżenia.*

*Powstań! ey przebog, czyś tak nie użyty?  
Grob twoy zdeptany Perskimi łopyty,  
Nie wstydyże leżec, i na te zelżenia  
Nie mieć baczenia?*

*Idźcie szczęśliwie znowu torzyć boie,  
Idźcie Rzymianie, bierzcie zwyciężone zbroje,  
Niechay się znowu tużem szysiek leży  
Strusiey odzieży.*

*Z nas malowani dziś tylko Ruczerze:  
Szabla we złocie, koto serca pierze,  
Tępi na głowach zagrzanych palasze  
U pełney słasze.*

*Oycowskich hełmów niez odnego syna  
O wstydzie wierzny! nie zniesie czapryna:  
A lekkie dla niej, (ktoby chciał dać wiary,)  
Peret cetnary.*

*Nie zdola włocznii obić piść zółtyrą,  
Ogromny saydak z muckkich ramion sptywa,  
A przypasany, ledwo z nog nie zwali,  
Kord zplytkiey stali.*

*Dawna się wstydzi reki odmienionej  
Szabla: na syna Oycowskii prześrony  
Pancerz, a jrzaty Dziadowskiego łuka  
Nie znaia wnika.*



## NIMIUM NE CREDE COLORI.

*Lib: 3. Ode 22.*

NE te, *Pausilipi*, fallat inanibus  
 Ætas deliciis; quæ simul impigris  
 Incertum rapuit curriculum rotis,  
 Effræno citius labitur Africo.  
 Mendax forma bonum deficientibus  
 Annis præcipitat, vitrea concuti,  
 Dilabi facilis, cerea diffluere,  
 Hornæ more rosæ, quam modò roscidum  
 Cum fovit tepidis mane Favoniis,  
 Dissolvit pluviis vesper Etesiis.  
 Nunquam quod rapido pollice texuit,  
 Audet compositum Parca retexere:  
 Nec reddit refluo sæcula turbine.  
 Felix ille, cui non breve temporis  
 Momentum placuit, qui juga mobilis  
 Ævi deposuit, qui sibi lucidam  
 Jam nunc sollicito lumine patriam, &  
 Arcem nobilium destinat ignium.

## CATO POLITICUS.

*Lib: 2. Ode 6.*

USur se minui si sinerent opes,  
 Jam nunc plura petam, quàm teneo: sed, heu!  
 Auri stulta fames ipsa sibi negat,  
 Quidquid omnibus abstulit.

Laude



## ZNIKOMA MŁODOSC.

Niechay cię, próżno, nieobaczna młodości  
Wiek powabami płonącemi nie ziwodzi;  
Bo gdy raz porwie czas pędem swych koni,  
Już go i bystry Afryk nie dogoni.  
Pełną twarz wdzięków czas z marškami ściśnie:  
Stopnieie ten wosk, szkło to prętko prysnie,  
Zniknie ta roża, i ledwo ją ciepły  
Rozwinął Ranek, ziwarzy Wieczor skrzępty.  
Co wieczną Parka raz utkata dłonią,  
Nie psuje nigdy: ani się nakłonią  
Wflecż lata, gdy ie wieków porwie burza.  
Szczęśliwy, który serca nie zanurza  
W anikomcy chwili; a złożywszy z szyie  
Światowe iarczo, tam gdzie wieczna żyie  
Światłość, i zamek nie zgastył goreia  
Ogniem, utopił myśl swą i nadzieię.

---

KATON POLITYCZNY.

Gdyby ślepca w swych zbiorach zażywał wygody,  
Życzylbym mieć liczniej sze, niżli mam, dochody,  
Lecz głupia chciwość sama sobie broni  
Używać, w jakimkolwiek wydziera z dłoni.

Chwałę



I laudo civitates, quas armatus dedit,  
 Quas verſat ſacili conſilium manu;  
 Quæ cùm perpetuum creſcere geſtiant,  
 Nunquam diminui dolent.

Rex aut Cæſar erit: cui Deus arbitra  
 Seu quid intulerit, ſeu dederit manu,  
 Nulla parte ſui major abiverit,  
 Nulla parte ſui minor.

At Sors ingenio plebis inanibus  
 Illudit ſtudiis: nam varias ſinu  
 Cùm diſperſit opes, ridet inutili  
 Vulgum fervere jurgio.

Quantum magna libet munera jecerit,  
 Stulti diripiant; non ego mobiles  
 Voto digner opes, quas aliquis meam  
 Caſus verterit in manum.

Quòd ſi me meritis ſaſcibus ambiunt,  
 Ipſam Fata domum, ſed ſine triſtibus  
 Intrent invidiis, ne volitent meæ  
 Circum limina regiæ.

A virtute datis utar honoribus  
 Tanquam depoſito. cùm ſuperi volent  
 Quæ lætus tenui, lætus idoneo

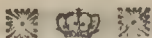
Tradam ſceptra vicariò.  
 Gratam cùm populis egero fabulam,  
 Seu claro nitidus munice, ſeu toga,  
 E ſcena monitus cedere, non meis

Utro veſtibus exuar:  
 Et qui conſpicuus tot populis heri  
 Spec. abar tacito non ſine gaudio;  
 Ridens e media plebe vicariam  
 Cras ſpectabo Tragœdiam.



Chwałę dostatki, które sama Cnota nada,  
Ktoremu łatwo Rozum szafuje i władą,  
Które wzrost biorąc nieprzerwany z laty,  
Zatrosney nigdy nie doznaią straty.  
To Król, to Cesarz u mnie; któremu czy bierze,  
Czy dale Bog opatrany; zawsze wiedney mierze  
Stoiąc; z hoynego nie jest większym datku,  
Ani też mnieyszym zosłaie w przypadku.  
Z lekkich to tylko ludzi żarty sobie prożne  
Płocha Fortuna stroi; bo rzuciwszy różne  
Między nich skarby, ma z tąd śmiech iedyny  
Ze się gmin pusły targa za czupryny.  
By więc naykosztownieysze rozsypała dary;  
Głupich ten zysk niech cieszy. znikomey ofiary  
Bogactw nie pragnę, które iakieś dzieło  
Stepego trafia, w ręce mi wetknęło.  
Co iesli zechce słusznie prace me nadgrodzić,  
Może w sam dom, byleby bez zazdrości, wchodzić.  
Niechay u mego Czeladź iey złośliwa  
Progow pokoju nigdy nie przebywa.  
Honory, które Cnoty w zasługach mi dały,  
Sktad to cudzego dobra. Jesli będą chciały  
Nieba, com trzymał z ich szafunku chętnie;  
Oddam następcy memu obojętnie.  
A tak, kiedy pospolstwu scenę skończy lubą,  
Czy to świetnym szkarlatem, czy odziany szubą,  
Jak mię kto, bym zszedł z Teatrum, osuknie  
Łatwo się zwlekę z pożyczaney suknie.  
I com niedawno nie bez radości ukrytey  
Chodził między tysiącem ludu znakomity;  
Jutro sam w tłumie nieznaionym siedę  
I z moiey ławki śmiać się z drugich będę.





## AD QUINTUM TIBERINUM.

*Lib. 4 Ode 34.*

Divitem nunquam, *Tiberine*, dices,  
 Cujus Eois potiora glebis  
 Rura, Fortunæ sine fæce pulcher  
    Rivus inaurat:  
 Quem per insignes geniale ceras  
 Stemma claravit, vaga quem per urbes,  
 Quem per & gentes radiante vexit  
    Gloria curru.  
 Pauper est, qui se caret: & superbè  
 Ipse se librans, sua rura latam  
 Addit in lancem, socioque fallens  
    Pondus in zuro.  
 Ceteris parvus, sibi magnus uni,  
 Ipse se nescit, pretiòque falsæ  
 Plebis attollit, propriâque se mi-  
    ratur in umbra.  
 Splendidam verâ sine luce gazam,  
 Turgidum plenâ sine laude nomen  
 Mitte; te solo, *Tiberine*, dices  
    Esse beatus.

## AD Q. DELLIIUM.

*Libri 4. Ode 10.*

Delli, si populo duce  
 Vitæ degenerem carpimus orbitam,  
 Erramus; procul arduis  
 Virtus se nimiùm seposuit jugis.

*Ille*



## CNOTA SKARB PRAWDZIWY.

*N*ie zow bogatym tego Tyberynie,  
Ktòremu strumień czystym złotem płynie,  
T w same domu fortunego progi

*Hold nieśie drogi.*

*Ktòrego zdobią herbowne klejnoty,  
Ktòrego Sława zaprzęgiwszy woz złoty  
Unosi imie, lecąc przez narody*

*T wielkie grody.*

*Prożno się nędznik z cudzych skarbów chwali;  
Gdy sam nic nie wart, by wszystkie na szali  
Włości położył z cetnarami złota,*

*Będzie hołota.*

*W głowie swej wielki, u innych wzgardzony,  
Nie zna sam siebie. płonnym napuszony  
Pochlebstwem gminu, dziwi się marnemu*

*Cieniowi swemu.*

*Porzuć dóstatków świetnych blask nie trwały  
T puste imie bez prawdziwej chwały:  
Z samego siebie, ieżeliś cnotliwy*

*Będziesz szczęśliwy.*

---

## ZWYCZAY CZĘSTO GŁUPIM PRZEWODNIKIEM.

*J*Esli za powodem gminu  
Dążemy, Delli, do życia terminu,  
Błądziemy; bo przykra ścieżka  
Prowadzi w górę, kędy Cnota mieszka.



Illuc quò via tritior,  
 Hoc est certa minùs. Longus inutili  
 Error neçtitur ordine:  
 Et mores populum, non ratio trahit.  
 Casu vivitur; & viam  
 Non metam premimus, quà præeuntium  
 Per vestigia civium  
 Infanzæ strepitus plebis, & improbæ  
 Voces invidiæ vocant.  
 Exemplis trahimur, & trahimus retro:  
 Soli nemò sibi est malus.  
 Nulli vita sua est: dum vaga postero  
 Turbam turba premit gradu,  
 Sunt primi exitio sæpè sequentibus.  
 Me Parnassus & integer  
 Plebeiis Helicon cœtibus eripit  
 Sublimem: unde vagantium  
 Errores animorum, & malè desidis  
 Vulgi damna patent. Juvat  
 Ex alto intrepidum colle jacentia  
 Despectare pericula, &  
 Cautum non propriis vivere casibus.

## PUBLICÆ EUROPÆ CALAMITATES.

*Lib. Epod. Ode 8.*

**N**Ec satis est nos posse mori cùm fata reposcunt,  
 Aguntque morbi lucis & vitæ reos.  
 Ipsi etiam exiguum bellis commisimus ævum  
 On nesque ferro rupimus leti moras.

Ipſi



Im kę droga zda bitniejszy  
 Ompłnym oczom, tym iest nieperwnieysza.  
 Mało dbay, że wielu błądzi,  
 Bo gminem Zwyczaj, a nie Rozum rządzi.  
 Trafunkiem żyjem na świecie:  
 Idziem gościncem, ale nie ku mecie,  
 Depcąc ślepo cudze ślady,  
 Gdzie nie rozumney widzim tor gromady,  
 Gdzie boiażń urazy radzi.  
 Nas cudzy przykład, nasz drugich prowadzi,  
 Nikt sam sobie złym nie bywa.  
 Nikt sam sobie nie żyje: lecz błędiwa  
 Ma naśladowcow po chwili  
 Kupa; i sama błądząc innych myli.  
 Ja na moim Helikonie  
 Wysoko sie lęzę i od głupich stonę:  
 Z kąd rzucając oko wszędy,  
 Widzę postępków ludzkich grube błędy,  
 Widzę ich żałosne szkody;  
 A z teyże góry, krom wszelkiej przygody  
 Uczę się rad na ostatku  
 Z cudzych własnego warować przypadku.

## PUBLICZNE EUROPY NIESZCZĘŚLIWOSCI.

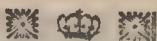
**N**ie dość że umrzeć, kiedy i Boskie wyroki,  
 I choroby na wieczne skaznią nas mroki?  
 Sami na zgubę, życia kęs podaiem lichy,  
 Sami oślepi na ostre nabiegamy sztychy:  
Wszyst-



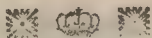
Ipsi ultro in strictos adversi incurrimus enses,  
 Et mutuum cadendo laudamus nefas.  
 Jamque adeo pulchræ populos rapit ambitus iræ,  
 Urbesque longâ pace defungi pudet.  
 Regna placet gentesque suæ miscere ruinæ,  
 Fractique subter orbis occasu mori.  
 Jam Rhodanusq; Padusq; atq; ingens Albis, & ingens  
 Rhenus cruentâ decolor ripâ fluit.  
 Jam tria lustra metunt rubras de sanguine fruges;  
 Nec dira avaram terruit falcem Ceres.  
 Nec minùs incertos metimur sine finibus agros,  
 Et muta stricto Jura sub ferro silent.  
 Interea miserum gladiis divisimur noxam:  
 Et cum triumphis causa vel pædas deest, (stem,  
 Barbara longinquum post æquora quærimus hor-  
 Mundusque Reges inter incertos labat.  
 Scimus & occulto pacem prætexere bello,  
 Dum victa fessis arma respirant minis:  
 Ingeniûmque jocos, risu corrumpimus iram,  
 Felixque tractat arma Virtutis Dolus.  
 Hoc etiam placuit stricto satis esse negare  
 Perire ferro, ni parùm crudelibus  
 Addimus ingenium fatis, habilique veneno.  
 In nos cruentam mortis armamus manum.  
 Ergo iterùm (pro triste nefas! pro dedecus, & jam  
 In se cadentis ultimum mundi scelus!)  
 Fraude malâ parvi spatium contraximus ævi,  
 Per heu! tacenda pulverum contagia.  
 At melius (si tanta brevis fastidia vitæ  
 Et una leti cura mortales habet)  
 Omnia terrarum, Superi, convellite claustra,  
 Omnesque dissipate littorum moras.



*Wszystkieśmy rozrywali mieczem śmierci bramy,  
 I spólnie ginąc, niecną zemstę wuchwalamy.  
 Gniew cnotą, gniewem wszystkie patają narody,  
 Spokojność długi hańbą, wojny pragną grody:  
 Jeden wszędy głos słyszeć, zamki, państwa, ziemie  
 Burzyć, i gruzem świata ludzkie zetrzeć plemie.  
 Już Elba, już Pad bystry, już Rodan rumiany,  
 I z niemi Ren zmieszane ze krwią toczy piany.  
 Już piętnasty rok zmiata krwawe z pola żniwa  
 A jeszcze się krwi kosa nie napila mściwa!  
 Coż z tą! za zysk? Stłumione leżą prawa zanic,  
 Role nasze, iak pierwey, zostaną bez granic:  
 Skracaliśmy szablami dzieląc okrąg świata,  
 A po Tryumfach, zamiast zysku, większa strata.  
 Szukając zguby, dzikie morzaśmy zbettali,  
 Ziemia się między Królmi niepewnymi wali:  
 Umieśmy i pokojem skryte przepleść wojny,  
 Poki czoła nie otrze ze znoiu gniew zbrojny:  
 Farbuiem złość weselem, śmiechem wewnętrzne iady,  
 Biorą broń Cnoty, Cnotą przyodziane zdrady.  
 Lecz mało jeszcze na tym tkać wręce dobytą  
 Miecz na karki braterskie Śmierci nieużytey;  
 Uczemy dowcipniejszych rozbojów, a krwawy  
 Umysł iadawitemi zbrojemy przyprawy.  
 O was mówię (o zbrodni, o sromoto wieczna,  
 O ginącego świata zgubo ostateczna!)  
 Coście na uymę i tey życia odrobiny,  
 Z piekła kędyś wydarli prochowe maszyny.  
 Toć lepiej, ieśli ludziom krotki wiek nie luby,  
 Jeśli wszyscy powszechney tak żądamy zguby:  
 Otworź Stworco podziemnych wód hartowne bramy,  
 Rozedrzy nieprzebyte twardych brzegów tamy,*



In nos rupta ruant fundo maria omnia ab inno:  
 Trisulcus in nos igneâ missus manu,  
 Quâ scelerum duxêre viæ, ruat ignis: & unâ  
 Hinc se Sicano Balthis impingat mari:  
 Inde Caledonium sese committat Ibero,  
 Euxinus illinc Adriæ jungat latus.  
 Hæmus & ignotæ lateant sub fluëtibus Alpes;  
 Mœotis altum mergat Atlantis caput.  
 Omnia sint unus magnarum campus aquarum,  
 Nullique latam limites signent humum.  
 Et maria, & magni perdant sua nomina montes,  
 Dum mergat omne Tethys humanum genus.  
 At Superi (nam vos & tunc mortalia tangent  
 Perire nostrum sæpe non passos genus:)  
 Tunc aliquâ de gente pium servate nepotem,  
 (Sed ille gentis nesciat mores suæ;)  
 Deucalioneis iterum qui credulus undis,  
 Ingens in una sæculum servet trabe.  
 Nam simul agglomerans sese super Amphitrite  
 Humana terris eluet vestigia,  
 Jam parcente Deo, jam subsidentibus Euris,  
 Jam se refuso temperante Nereo,  
 Incipient summi paulatim emergere montes,  
 Rarósque primùm margines æquor pati.  
 Illicet ex omni rupes assurgere ponto,  
 Terrasque circum curva lunari freta.  
 Tunc vagus oblitos ubi sol respexerit agros,  
 Novis aprica floribus pingi juga.  
 Tunc raræ circum campis nutare cuppressi;  
 Tunc omne lætâ fronde vestiri nemus.  
 Jamque suas inter decurrere flumina valles,  
 Et arva puris murmurare fontibus.



Niech już na nas żadnemi nie wtrzymane pety,  
Wypadną z swych otchłani wściekle morz otmęty:  
Niech trozeby best z ognia mściwa ręka miota,  
Przez te, które mu zbrodnie otworzyły wrota.  
Niech się Sykahskie wały z burzliwą Baltydą,  
Kaledońskie przepaści z Iberskimi zniądą,  
Euxyn bustry z Adryjskim bok swoy złączy bokiem,  
Eaus i Alpu znikną pod morzem głębokiem,  
Atlas straci w Meocie niebotyczną szczyę.  
T wszysko się w wylewach ogromnych wód skryje:  
Wszystkie ziemne granice jednym bagnem spłyną,  
Wielkich gór, i wielkich morz imiona zaginę,  
Poki świat, tak jest duży, nie osiadzie na dnie,  
A z nim razem i ludzkie plemie nie przepadnie.  
Lecz o Boże! wszakżeś byt zawsze litościwy,  
Poruszy cię y w ten czas los nasz nieszczęśliwy,  
Zachoway by jednego z krwi naszej i kości,  
Ale ten niechay nie zna Oyców swych złości,  
Któryby nie zalany od frogiey powodzi,  
W maluczkiey mogł zachować wieki przyszłe łodzi.  
Więc kiedy już gniewliwej Teludy zatopy  
Oczyszczą dno skazone śladem ludzkiej stopy.  
Kiedy Boski gniew sptonie, woda zniży grzywey,  
T do pierwszych poweroci tożysk Neptun siwy;  
Poczną góry powoli grzbiety ukazywać,  
T morze się gestszemi brzegi opasywać,  
Twarde skały oddychać powietrzem leniwym,  
T odnogi kół ziem toczyć bokiem krzywym.  
Słońce na zapomniane rzuci okiem pola,  
Rożnemi się kwiatami umaluje rola, (ściem,  
Poczną szumieć Cyprysy z lekkich wiatrow przy-  
A dąbrowy się pięknym przyodzieią liściem.

Rzeki



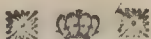
Protinus ex una redeuntia sæcula puppi  
 Latè patentes orbis implebunt piagas:  
 Et virides ripas ac molle fedentia latè  
 Ramalibus vireta distinguunt casis.  
 Sed tellus communis erit: sed nullus avaris  
 Stabit colonis arbiter fundi lapis.  
 In commune fluent sancti sine nomine fontes,  
 Nascentur omni liberæ fruges agro.  
 Tunc bona prospicient purgatas sidera terras,  
 Tunc ægra nullo sole pallebit Ceres.  
 Non Aquilo graciles, non eruct Eurus aristas;  
 Sed innocentes & calore languidi  
 Mulcebunt violas, mulcebunt lilia soles;  
 Omnique lenis annuet vento seges.  
 Vina fluent vulgò rivis, felicia vulgò  
 Per rura current lacteo fontes pede.  
 Sponte suâ dulces salient in pocula lymphæ,  
 Sincerus & fervire nescius liquor.  
 Ego suâ quivis luxum non noscere mensâ,  
 Sudque dives esse nec magno sciet.  
 Nam neque marmoreas ingentia tecta columnas,  
 Nec æreas delubra lassabunt trabes.  
 Frondibus implicitæ textent palatia silvæ,  
 Aranque Divis cespes aut saxum dabit.  
 Sed pietas tunc major erit, cùm testibus astris  
 Insons sub alto turba degemus Jove.  
 Aurea tunc vestis sanctum texisse pudorem,  
 Tunc mollis ostro mensa muscosi s lapis.  
 Nectar erunt haustæ puris ex amnibus undæ,  
 Lectæque ramis aut humo dapes erunt.  
 Potus erit vicisse sitim; spectacula, coram  
 Mittere sanctos simplici risu sales.

Mox



Rzeki w dasownych dolinach znaydą drogi swoje,  
Będą się więc po łukach szemrząc czyste zdroje.  
Potym wiek w jednym dotąd czoteknu zamknięty,  
Napelni licznym ludem okrag niezmierny:  
A ten siadwszy przy sinogach i brzegach rzek czystych,  
Z drzew sośnie proste szopy skleci galezistych.  
Lecz ziemia spólna będzie wszystkim, ani chciwy  
Kamień cennie od swoich rozgraniczy miary.  
Bez nazwisk spólne rzrodla pragnących ochłodzą,  
Bez pracy spólna pola bujny kłos urodzą.  
Łaskawszy spuszcza promień zorza ublagane,  
Nie zblednieją od suszy iarszyny zasiane.  
Nie zetnie, nie wywroci Akiwon małej słony,  
Ani Eurus, co z gradem straszne ciska gromy:  
Wdzięczny tylko Zesirek upatę zemdlony  
Będzie w fale uginał złotawe zagony,  
Lub igrając niewinnie po nad ziół wierzchołki  
Głaskał srebrne lilie i modre siołki.  
Drogie wino hojnemi strugami pocieką,  
Przez spokojne popłynię wioski słodkie mleko.  
A z kad nigdy nie rosną zaboie i siwary,  
Samo chcąc woda wskoczy w dereniowe czary.  
Precz kosztowne przepychy, stołowe utraty,  
Gdzie każdy z małej cząstki kontent i bogaty.  
Bo tam nie wyrzec ani belek z miedzi lanych,  
Ani gmachow na słupach z marmuru ciosanych,  
Staną chaty z galezi wite, a za niemi  
Ołtarz z prostego gtażu, albo sztuki ziemi.  
Lecz Cnota większa będzie, gdy te proste klatki  
Będą mieć niewinności swojej Zorze świadki.  
Wstyd i skromność zastąpi złotolite szaty,  
Za miękkie tożę uydzie kamień mchem kosmaty,

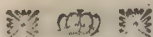




Mox choreæ, mox jucundi per gramina ludi,  
 Et lætus ac securus in turba pudor.  
 Aptæ dabunt fessis virides umbracula rami,  
 Herbosa molles ripa præbebit toros.  
 Non impendebunt placidis laquearia somnis,  
 Sed alta mundi signa labentur super,  
 Et vaga præbebunt piæ spectacula noctes,  
 Velox euntis secunda dum transit poli.  
 Interea tacitam non rumpent arma quietem,  
 Raucique pulsus æris, aut murmur tubæ.  
 Non dubias navale nemus descendet in undas:  
 Non ulla puppes bella trans pontum vehent.  
 Omnia pacis erunt: totum venatio ferrum,  
 Et innocens telluris insumet labor.  
 Et ne belligeris iterum grave cædibus aurum  
 Laboriosus eruat lucri furor;  
 Ipsa sibi incumbens concussæ pondere mundi  
 Condet profanas altior Tellus opes.  
 Quod me dulcis agit longo dementia cantu?  
 An & poëtas sæculi rapit furor?  
 Et nihil, aut tantum everso promittere sæclo  
 Acerba fati vis & irarum finit?  
 An lacrymas longo flendi corrupimus usu,  
 Et stultus ipsis ridet in malis dolor?  
 Quicquid id est, tamen arma pii deponite Reges:  
 Nudate primi publicum ferro latus.  
 Primi animos, primi socias conjungite dextras;  
 Et vester omnes alliget gentes amor.  
 Pugna sit hæc tantum, junctos concordibus aris  
 Quis sanctiore Cælites voto colat;  
 Quis melius priscas componat legibus urbes,  
 Quis æquiore temperet sceptrum manu:



Za nektar z czystych zrodet zaczerpnione wody,  
Za pokarm owoc dadzą drzewa lub ogrody.  
Napoy będzie ten tylko, co gasi pragnienie,  
Rozrywek nie zakryją podeyrzane cienie.  
Będą tany i rączy po łąkach zawody. (dy:  
Lecz z nich uczciwość szwanku, wstydnie dozna szko-  
A gdy strudzone członki słodki sen uwiezi,  
Spoczną na miękkiej trawie pod cieniem gąszi.  
Nie będą nad śpiącemi drogie wisieć szczyty,  
Bo ich wdzięczniew otoczy sklep gwiazdami lity:  
A noc iasna ztociстых kot tocząc tyjące  
Sprawi oczom widoki nieustrasające. (ny  
Nie przerwie miłych czasów trwoga straszney woy-  
Ni jęczek mieczow, ani wrzask trąby frogo stroyney.  
Nie popłynie las miasztow na burze wątpliwe,  
Nie poydą krwi za morze szukać gniewy mściwe.  
Wszędy pokoy zakwitnie. sam tylko myśliwy  
Sam żelaza użyje oracz na pług krzywy:  
Tażeby gorszego nad żelazo złota  
Nie szukał w przepaściowych lochach Zysk niecnota;  
Sama się ziemia zgruntu dotąd wzruszać będzie,  
Aż w głębi niedostępney niecnym kruszec siedzie.  
Gdzie mię słodki porywa długim zawrot pieniem?  
Czy to i Muzy lecą za światła strumieniem?  
Zadneyli los okrutny nie czyni nadzieie? (ie?  
Czyli tylko, gdy wściekłym gniewem wiek niszcze-  
Czy się głupi żał cieşzy w samych bolach? czyli  
Wszystkieśmy tzy ustawione płacząc wyszyscyli?  
Cożkolwiek bądź: złoście broń, rzucicie mściwe miecze  
Wy, w których rękę losy złożył Bog cztowiecze.  
Wy pierwej złączcie serca, bądźcie zgody wzorem,  
A poddane Narody poydą pańskim torem,



Cujus pulsa prius populos Astræa revisat,  
 Tutóque pulset Veritas aulam pede.  
 Non placeat Virtus pretio, non Curia censu,  
 Non infideli septa Majestas metu.  
 Jura voluptati sanctum præscribat Honestum;  
 Piasque leges utili Justum ferat.  
 Sic olim quod Musa gravis promisit Horati;  
 Præstabit ævum certior Regum fides.

## REGNUM SAPIENTIS.

*Lih. 4. Ode 3.*

**L**Atè minaces horruimus Lechi  
 Regnare Thracas. Latius imperat;  
 Qui solus, exemptusque vulgo,  
 Certa sui tenet arma voti.  
 Imbelle pectus parce fidelibus  
 Munire parmis. Neu latus aspero  
 Lorica cinctu, neu decorum  
 Arcus amet pharetræque collum.  
 An Cimber, an te lectus ab ultimis  
 Pictus Britannis ambiat, an Geta,  
 Nil allabores: ipse miles,  
 Ipse tibi pugil, ipse Ductor.  
 Exile regnum, *Paufilipi*, sumus:  
 Sed se obsequentem qui sibi subdidit,

Hic

*Ten spor niechay zoſtanie tylko; kto w Świątyni  
 Miłſze Bogu oſiary, miłſze ſłuby czyni.  
 Kto miąſtom ſtarożytnym mędrſze piſze prawa,  
 Czyiego u podłanych berta więkſza ſława.  
 Gdzie prawda ma głos wolny; z czyiego ſtarania  
 Rychley ſię Sprawiedliwość wrocila z wygnania.  
 Gdzie ma wzroſt i nadgrode Cnota, choć uboga,  
 Gdzie Miłość tronu ſtrzeże, nie zdradliwa Trwoga.  
 Kedy Wſtyd i Uczciwość rokoſzami włada,  
 Gdzie nad nikczemne zyski ſuſzność ſię przekłada.  
 A tak, co nigdyſ Rzymſki Wieſzczek obiecywał,  
 Będzie złotych pod wami wieków ſwiat zażywał.*

## KROLESTWO MĄDREGO.

*Strach nas bierze, Polacy. patrząc, iak obſzerny  
 Plac ſwiata opanował Pohaniec niewierny.  
 Lecz obſzernieyſze ten Pańſtwa poſiada,  
 Kto ſobie Panem, kto ſam ſobą włada.  
 Przestań uzbraiać pierſi troiſtym puklerzem,  
 Przestań boku otaczać żelaznym pancerzem,  
 Darmoſ zawieſiſ na karku tuk złoty,  
 T kończaſtemi natkał ſaydak groty.  
 Czy cię Geta, czy Cymber, czy między Brytany  
 Oſlatniemi otacza pułk Piktów ſpiſany,  
 Mało dbay na to; ſam ſobie draganem (nem.  
 Sam bądź ſzermierzem, ſam dzielnym Hetma-  
 Szczone Królestwo, ſzczone poſiadamy role;  
 Ale kto pod ſwą władzę, własną podbił wolę*

*Wiele*



Hic grande fecit, si suasset  
 Ipse roget peragatque leges:  
 Armata Regem non faciet cohors;  
 Non tineta vulgi purpura sanguine;  
 Aut nobili stellatus auro  
 Frontis apex, teretique gemmâ.  
 Rex est, profanos qui domuit metus:  
 Qui cum stat unus, castra sibi facit;  
 Casumque Fortunamque pulchro  
 Provocat assiduus duello.  
 Non ille vultum fingit ad improbi  
 Decreta vulgi: non popularia  
 Theatra, non illum trophæa,  
 Non volucris movet aura plausu.  
 Beatus, a quo non humilem gravis  
 Fortuna vocem, non tumidam levis  
 Expressit unquam; curiosis  
 Dum tacitus premit ora fatis.  
 Ad prima si quis vulnera non gemit,  
 Solo peregit bella silentio:  
 Celare qui novit finistros,  
 Ille potest bene ferre casus.  
 Ille, & caducis se licet undique  
 Suspendat auris Pontus, & in caput  
 Unius & flammæ, & undam, &  
 Vertat agens maria omnia Auster;  
 Rerum ruinas, mentis ab ardua  
 Sublimis aula, non sine gaudio  
 Spectabit: & latè ruenti  
 Subjiciens sua colla cælo,  
 Mundum decoro vulnere fulciet:  
 Interque cæli fragmina, lugubre





*Wiele dokazał; jeśli które dawa,  
Sam pierwszy dane wykonywa prawa.  
Nie uczyni Monarcha hufiec miedzią kryty,  
Ani szkarlat w posoce nędznych kmiotków myty,  
Nie tron wysoki, nie na pysznym czele  
Drogiego złota i kamieni wiele.  
To Król; który się gminnych postrachów nie boi,  
Który sam w sobie, iako wśród obozu stoi,  
A w każdej dobie, z niezrównanym statkiem  
Na harc wyzywa Fortunę z przypadkiem.  
Cożkolwiek o nim sądzi i cożkolwiek gada;  
Gwoli głupiego gminu twarzy nie układa,  
Ani się wzrusza pochlebnemi głosy,  
Ni wspaniałemi z marmuru kolosy.  
Szczęśliwy, kto swe serce tak utaić umie,  
Ze się w pomyślny chwili nie da wydać dumie,  
T'choć Fortuna spojrzy nań zawzięcie,  
Nikczemnych żalów z ust mu niewyciśnie.  
Kto w pierwszych ranach bólu nie wydał łezieniem,  
Ten samym przykrą wojnę odprawił milczeniem:  
Kto umie ukryć, jeśli przyjdą kiedy,  
Ten i najcięższe znieść potrafi biedy.  
Taki, by nań burzliwe Neptun wzruszył waty,  
I na głowę iednego lat Auster zuchwały,  
Co przepaścił zę dnia wzrusza domy,  
Gęste z chmur deszcze, i ogniście gromy;  
Z wysokiego umysłu wieży, na ruiny  
Wesoło patrzeć będzie; a pod rozwaliny  
Kark podłożywszy żadnym niezłamany  
Ciężarem, wesprze świat piękniemi rany.  
T między zdartych Niebios gruzi ogromnemi  
Stanie na smutnym grobie rozwaloney ziemi.*



Telluris infistet sepulcrum, ac  
 Incolumis morientis ævi  
 Hæres, ab alto prospiciet magis  
 Hæc magna quam sint quæ pedibus premit,  
 Quam quæ relinquet; jam tum Olympi  
 Non dubius moriturus hospes.  
 Quod cum volentem fata reducerint,  
 Nil interest, an morbus, an hosticus  
 Impellat ensis, quod supremum  
 Urget iter, semel advehemur  
 Quam navigamus semper in insulam:  
 Seu lata magnis stravimus æquora  
 Reges carinis: seu Quirites  
 Exiguâ vehimur phaselo.  
 Illo beatum margine me meus  
 Exponat asser. Cur ego sistere  
 Æterno reformidem quietus  
 Littore, si peritura linguam?

## NIHIL IN ORBE NON TÆDIO PLENUM.

*Lib. 4. Ode 15.*

Nil est, *Munati*, nil, iterum canam,  
 Mortale, nil est, immedicabilis  
 Immune tædi. Clarus olim  
 Sol proavis atavisque: nobis  
 Parum salubris; nec maculâ reus  
 Damnatur unâ. Quicquid in arduo

Immor-



*A tocząc bystry wzrok na koło z góry,  
 Ostatni dziedzic zniszczoney natury,  
 Ujrzy, iak są piękniejszy wiekuiſte domy  
 Nad ow padół, który ma opuścić, znikomy;  
 Pewien że z więzow ciała uwolniony  
 Nieśkażitelne odziedziczy strony.  
 Dokąd gdy mu przedwieczny wyrok iść rokaże,  
 Niedba, czy go z ksiąg życia ſrogi miecz wymaże,  
 Czyli choroba przerwawſzy wiek krótki  
 Przymusi wſiadać do nie chydney todki.  
 Raz być wſzystkim u lądu, gdzie zawſze dążemy:  
 Czy po rozległym morzu wielką żegluiemy  
 Nawą mocarze, władaący światem,  
 Czyli ziemianie małym płyniem batem.  
 Deſko moia wyrzucić na ow brzeg ſzczęśliwy,  
 Gdzie nie przerwie ſpoczynku fraſunek zgryzliwy!  
 Czego ſię próżnym śmierci ſtrachem ſuſzę,  
 Jeſli to ſtrąć, co utracić muſzę?*

---

## NIEMASZ NA SWIECIE STATECZNEGO WESELA.

*N*ie maſz, i powtorny raz, niemaſz, mōwię śmiało,  
 Coby na ſwiecie z czaſem teſknoty nie miało.  
 Toż ſamo ſłońce Przodkom tak życziwe,  
 Rzuca promienie na nas zarażliwe.  
 Tyſiąc na nim ſkaz widzim. uwłacza ſmiertelny  
 Samey nieśmiertelności rozum; ile dzielny



Immortale mortales Olympo  
 Vidimus, invidiæ caducâ  
 Fuscamus umbrâ. Non placet incolis  
 Qui sol avitis exoritur jugis;  
 Aut prisca quæ dudum paternam  
 Luna ferit radiis fenestram.  
 Cælo quotannis, & patriis leves  
 Migramus arvis: hunc tepidæ vocant  
 Brumæ Batavorum; huic aprici  
 Ausoniæ placuere soles.  
 Frustra: fideles si dominum retro  
 Morbi sequuntur, nec tacitus Dolor  
 Absistit, aut Veiente curru,  
 Aut Venetâ comes ire cymbâ.  
 Tandemque nobis exsulibus placent  
 Relicta. Certam cui posuit domum  
 Virtus, huic nunquam paternæ  
 Fumus erit lacrymosus. aulæ.  
 Virtus agresti dives in otio  
 Sese ipsa claudit finibus in suis  
 Plerumque, & insonti quietum  
 In paleâ folium reclinat.

---

## AD SUAM TESTUDINEM.

*Lib: 5. Ode 3.*

Sonora buxi filia futilis,  
 Pendebis altâ, Barbite, populo;  
 Dum ridet ær, & supinas  
 Sollicitat levis aura frondes.



Postawit Stworca kot złotych wysoko,  
Czerni ie sobie nienawisne oko.  
Już nam ślepiat blask Feba, co z Oczystey góry  
Wstając, kształt mgłą okrytey odnawia natury,  
T ten, co przodkom czynit widok wdzięczny,  
Bładę wziął postać dla nas krąg miesięczny.  
Nie masz roku, by człowiek nie odmieniał płochy  
Mieszkania, tęskniąc w kraju własnym. temu Włochy  
Lube, gdzie nigdy wiosna się nie mieni,  
Ow chwali ciepłe Batawoiw ieszni.  
Darmo, darmo myśl błędna przypadków się chroni.  
Nie wydziesz srogię Chorob i Bólów pogoni,  
Czy to Węchskie szybko toczysz kota,  
Czyli cię wiezie Wenecka gondola.  
Przyjdzie z czasem wygnancom i kray opuszczony  
Napamięć. Komu Cnota dom nieporuszony  
Wybudowała; tego choć ogarnie,  
Łez nie wycisnie dym prostej piekarnie.  
Cnota i z nikczemnego bogata kącika  
W swoich się rada często granicach zamyka:  
Ta, gdy nas w niczym sumnienie nie wini,  
I z podłey słomy pański tron uczyni.

---

## DO SWOIEY LUTNI.

Żasnemu niebu, lekkim wiatrom gwoli  
Spoczni tu sobie na rośley topoli  
Rozkoszna moia bandoro,  
Bukspanowych lasów còro.

Niech





Te sibilantis lenior halitus  
 Perflabit Euri: me juvet interim  
 Collum reclinasse, & virenti  
 Sic temerè jacuisse ripâ.  
 Eheu! serenum quæ nebulæ tegunt  
 Repentè cælum? quis sonus imbrium?  
 Surgamus. Heu semper fugaci  
 Gaudia præteritura passu!

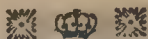
## AD ANDREAM RUDOMINA

*S. J. Româ ad Sinas proficiscentem.*

*Lib: 2. Ods 21.*

**E**Rgo minaci credulus Africo,  
 Tumultuosi marmora Nerei,  
 Pugnasque ventorum, & tyrannos  
 Æoliæ superabis aulæ?  
 Nec te marinæ torva licentiæ  
 Imago terret? nec timor æquoriz  
 Enavigandus? nec protervis  
 Ille frequens equitatus Euri?  
 Sed contumaces Æoliæ minas,  
 Iramque Ponti spernis, & obvios  
 Mundi furores irretortâ  
 Fronte subis similique vultu,  
 Quo feriantis mœnia Tusculi,  
 Aut otiosi jugera Tiburis  
 Perambulaturus subibas  
 Egelidos Anienis amnes?

Hoc



Niech łodki Zefir twe przewiewa strony;  
Gdy ja tym czasem złoży bok strudzony,

T na zieloney murawie

Mitym snem oczy zabawie.

Przebog! iakie się zewsząd chmury wata?

Wiatr szumi, deszcz się leie, nieba palą;

Wstaliśmy. Tak to nad mniemanie

Radość podległa odmianie!

## DO X. ANDRZEIA RUDOMINY,

*S. J. z Rzymu do Chin iadącego.*

*Y* więc już gniewliwemu powierzywszy drogę

Zycie twe Afrykowi, na otmęty srogie

Płyniesz Andrzeiu, woyny wieść z wiatrami,

Eolowego Dworu Tyranami?

Nie trwoży cię okropny widok morskiej fali,

Gdzie mokremi tarany woda wodę wali,

A przelatując Eurus władogromy

Pcha todż to w niebo, to w podziemne domy?

Lecz zanic sobie waząc groźby uporczywe

Jaskini Eolowej, i morza mrukliwe,

Smieiesz się mile, a na nieuchrone

Przypadki rzucasz oko nie zmrufione;

Jakim więc Tuskańskie zwiedzając ogrody,

Na piękneś patrzat kwiaty, lub gdzie rączę wody

Toczac Anion wile się i pieni

Po roszkownego Tyburu przestrzemi.

*Wdru*



Hoc ore motæ dira protervia  
 Subsidet undæ. Jam video procul  
 Ad littus acclinata leni  
 Æquora decubuisse somno,  
 Et dormientis flamina Nerei  
 Spirare pacem. Scinde tenacium  
 Moras rudentûm: perge classera  
 Velivolis animare ventis.  
 REGINA terrarum & pelagi potens  
 Formidolosos diruet obices  
 Periculorum, nec finistris  
 Ire dabit tua Fata velis.

## RERUM HUMANARUM INCONSTANTIA.

*Lib. 1 Ode 7.*

**E**heu, *Telephè*, ludimur:  
 Fortunæ volucris ludimur impetu.  
 Æternum nihil est: cadet  
 Quod surgit: sed adhuc surget, & occidet.  
 Ritu præcipitis pilæ,  
 Quæ cum pulsa cavâ reicitur manu,  
 Nunc lenes secant Africos,  
 Nunc terræ refugis absiluit ictibus.  
 Vesper vespere truditur:  
 Sed nunc deterior, nunc melior subit.  
 Anni nubibus insident,  
 Incertis equitant lustra Favoniis,  
 Cæco sæcula turbine.  
 Hæc, quam Pieriâ decipimus lyrâ,

*Wdziękiem oblicza twęga morze ułagane  
 Oto już gniewny składa. już widzę ułane,  
 Jak tylko na dół rzucić mogę okiem,  
 Legły u brzegów snem fale głębokiem:  
 A Neptun kryształowe zamknąłszy zrzęnice  
 Słodki wydycha pokoy. Odcinay kotwice  
 Rychło oś lądu, a w czasie pogodnym  
 Day wiatrom okręt poganiać tego lnym.  
 Królowa, która ziemię i morzami władnie,  
 Od szkodliwych przypadków zachowa cię snadnie  
 Ani dopuści, aby swego sługi  
 Podróż przeciwnę doznała żeglugi.*

## RZECZY LUDZKICH NIETRWAŁOSC.

*SZydzą z nas, bystre, nieszety  
 Chytrey, Telesie, Fortuny impety!  
 Nic w swym wiecznie nie trwa stanie,  
 Co ma natura, podlega odmianie.  
 Zyjem przypadkiem, bo swa laie  
 Pada co wstais, i co, w stanie padnie:  
 Jako piśka, gdy ją dlonią  
 Chłopcy wzajemnie odbiijają gonią:  
 Czasem leci pod obłoki,  
 Czasem na ziemi różne czyni skoki.  
 Wieczor potracą wieczora:  
 Raz przyjdzie dobra, drugi raz zła pora.  
 Na wichrach wieki lataią,  
 Na rącznych lata obłokach zbiegają.*



Juncto fulminis essedo,

Eheu! quam celeres Hora quatit Notos

Nec gratæ strepitum lyræ,

Nec curat miseræ carmina tibiæ.

Et quanquam canitur levis,

Sese tota suis laudibus invidet.

Magnas interea rapit

Urbesque, & populos, & miserabili

Reges subruit impetu.

Et sceptri decus, & regna cadentium

Permiscet cineri Ducum,

Aurataque trabes, & penetralia,

Et cives, simul & super

Everfis sepelit turribus oppida:

Ac mundi procul arduas

Stragesque & cumulos, ac Procerum pyras

Festâ nube supervolat;

Stellarumque rotam, & longa brevissimo

Cursu sæcula corripit.

Dum nobis taciti diffugiunt dies

Eheu! *Telephe*, ludimur,

Fatorum rapidâ ludimur orbitâ.

An nos fallimur? an suam

Rerum pulcher habet vultus imaginem?

Et sunt quæ, *Lyce*, cernimus?

An peccant fatuis lumina palpebris,

Et mendax oculi vitrum?

An longi trahitur fabula somnii?





Czas ślepa burza porywa.  
Ta nawet, której Lutni moja śpiewa;  
O iak szybko wiatry goni,  
Dopadźszy lotnych Piorunowych koni!  
Ani stoi oto Chwila,  
Czy się iey Cytra czyli Flet przymila;  
I choć ią pochlebstwem techce,  
Zazdrosna własnych pochwał słuchać niechce.  
Tym czasem lecąc w zawody,  
Obala miasta, przewraca Narody,  
Królów w ciemne wali groby,  
A z pany swemi wszystkie ich ozdoby  
W nikczemnym grzebie popiele.  
Złociście gmachy równo z ziemią ściela,  
I samych mieszkańców razem  
Rozbitych domów i wież ściiera glazem.  
Potym wzbiwszy się wysoko,  
Rzuca na smutne rozwaliny oko,  
I pańskich ciał martwe siofy.  
Taż i gwiazd iasných orszak złotowłosy  
Obraca koły prętszemi.  
Więc gdy nam skrzydły dni lecą cichemi,  
Ktoż tak ślepy, że niewidzi  
Jak z nas Fortuny płoche koło sztydzi?  
Czy się nam coś w głowie plecie?  
Czyli prawdziwe rzeczy są na świecie,  
I też coś, na co patrzymy?  
Czyli w ślepocie sobie pochlebiamy,  
I ciemne szklą zrzenić kłamią?  
Czy zmyśł uśpiony natury nocne mamia?



## AMICORUM INCONSTANTIA.

*Lib: 2. Ode 8.*

**A**T nos inani pascit imagine  
 Fortuna rerum. Ludimur, *Asteri*,  
 Umbris amicorum; & doloso  
 Verba simul placuere fucos,  
 Res esse stulti credimus. at simul  
 Sors infidelem corripuit rotam,  
 Gaudent recedenti sodales.  
 Non eadem dare verba Divæ.  
 Plerumque falsis nominibus placent  
 Humana. Rari pollicitis data  
 Æquamus: & minor loquaci  
 Religio solet esse voto.

## IN SOCORDIAM SÆCULI.

*Lib: 1. Ode 8.*

**A**Ut nos avaræ vendidimus Tyro,  
 Aut usque Thulen misimus exsules  
 Cultus avorum. Non Honoris  
 Præcipiti libet ire clivo:  
 Non sceptrâ Pyrrhî, non Agamemnonis  
 Leto pacisci; non Halyattici  
 Veiente permutare saxo  
 Uber, Achæmeniumque Tigrim.  
 Nescit severo livida brachia  
 Signare ferro; nescit idoneis  
 Tyro reluctantem lupatis  
 Frangere equum, metuitque torvum

Tra-



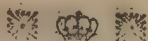
## NIESZCZERA PRZYIAZN.

*P*Łonnym nas ludzi Fortuna pozorem,  
Ludzą przyjaźni pięknych słow wyborem.  
A co i za cień nikczemny nie stoi,  
Głupia za prawdę głowa sobie roi:  
Bo skoro tylko płocze zemknie koto,  
I twarz pokaże Szczęście nie wesołą;  
Którzy cię licznym otaczali gronem,  
Będą odmiennym mówić iutro tonem.  
Na pozor tylko rzeczy ludzkie świecą.  
Rzadko się zrówna dątek z obietnicą:  
Tyśiące przyśiąg, życzenia bez miary,  
Próżne to są uś pospolicie pary.

---

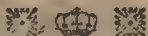
## NA GNUSNE WIEKI.

*C*Żyśmy w takomym Tyrze dziedziczne przedali  
Męstwo, czy za ostatnią Tulę precz wygnali,  
Ze chwalebne go trzymając się toru  
Przodków, nie chcemy iść drogą honoru?  
Zatuiem krwi na okup państw Agamemnona,  
I gdzie Pirra słyneła moc nie zwyciężona:  
Wolim Wejeńskie skały nieużyte,  
Niż gdzie oblewa Tygr pola obfite.  
Nie umie rozpieszczona wdziać stalistej broni  
Młodź, i komośliwego romaka się boi  
Munштukiem krocić, a dopieroż Liry  
Bystrego mętne w pław przebywać wiry.  
Kiedy



Tranare Lirim, cum nivibus satur  
 Exæstuantî fræna licentiæ  
 Permisit, emovitque ripam  
 Affiduxæ metuendus Urbi.  
 Quod si procacem fregit equus gradum,  
 Micatque nervis, & genibus tremit:  
 At non Lupercales iisdem  
 Nescius assimulare saltus,  
 Et cum peritum sinistra citant pedem,  
 Doctus choreæ. Frangite barbita,  
 Nervosque, dementemque buxum  
 Femineo prohibete cantu.  
 Auditis? Isti littora personat  
 Ferale cornu. Jam capita Alpium  
 Magnæque respondere montes  
 Ausoniæ: novat arma Mavors,  
 Urbesque testis elicit. Ibimus?  
 An nos Caleno mensa tenet mero,  
 Cænæque regnorum redemptæ  
 Divitiis populique censu?  
 Quas cum recedens viderit Hesperus,  
 Surgens easdem Phosphorus aspicit;  
 Et ridet aspecto renidens  
 Luna mero, radiosque tingit;  
 Dum nos Lyæo regilicis super  
 Descripta mensis prælia pingimus,  
 Fusosque metamur Falerno  
 Mœnia, diluimusque follas.  
 Surgamus. Indo lutea Nereo  
 Sublucet Eos: jam radiantium  
 Flatus quadrigarum, & citatæ  
 Oceanum pepulere plantæ:

Surga-



Kiedy pełen na wiosnę roztopionych śniegów,  
Daleko od zwyczajnych nieśie wody brzegów,  
I zdiąwszy cugle wyuzdanyim brodom,  
Zatopem grozi bliskosiadłym grodom.  
Co ieśli pocznie płaśać i nalieży grzywy  
Koni dzielny; drży od strachu iezdziec ledwo żywy,  
Iezdziec, co umie wiercić doskonale  
Piątą, rozpustną gdy nastąpią bale:  
I przy wdzięczney muzyce łamać wyuzdane  
W takt nogi. Ey porzućcie, junacy, pieśzczone  
Skrzypce i flety, niech się sprzęt niewieści  
W domach potomków rycerskich nie mieści.  
Słyszycie? od Dunaju wrzask trąby chrapliwy  
Aż do nas się rozchodzi. Już Apenin krzywy  
Brzmi iey odgłosem, już się odezwaly  
Wysokie góry i odległe skały.  
Pędzi Mars zewsząd wojska. a myż nie poydziemy?  
Amyż przy kuflach tylko gnuśni zostaniemy?  
Czyniąc bieśiady też kmiotków nie syte,  
I całych królestw skarbami nabyte.  
Na które gdy zachodni Hesper okiem rzuci,  
Nie uyrzy końca, lubo Fosforem powroci:  
A Księżyc, co się przez całą noc toczy,  
Smiejąc się wwinie promienie swe moczy.  
Kiedy palce w zamorskie umazawjzy trunki,  
Czynim sobie na fłotach obozow rysunki,  
Prowadzim szançe, a fossę obszerną  
Robiemy, drogim szafując Falerną.  
Wstawajmy! z Indyjskiego już powstałszy morza  
Różowe lice iasna ukazała zorza,  
A pędem złotych kot, sapaniem koni  
Wzruszona lekko sala salę goni.





Surgamus. Omnes prima vocat dies,  
 Et Phœbus: at non noster ab Indiis  
 Phæbus, Quirites, nec Latino  
 Orta dies famulatur orbi.  
 Totumque diris Mane Othomanidis  
 Impendit æther. Pro pudor! Occidens  
 Nobis, fatigatusque tantum  
 Hesperium prope Phœbus axem  
 Turpi Latinis vespere serviet?  
 Surgamus: Oetam Gadibus & Paron  
 Addamus, Auroramque Nocti, &  
 Bactra Tago, Tiberique Gangent.

## EX SACRO SALOMONIS EPITHALAMIO.

*Indica mihi quem diligit anima mea, ubi pa-  
 scas, ubi cubes in meridie.*

*Libi: 4 Ods 19.*

Dicebas abiens: Sponsa vale, simul  
 Vicisti liquidis nubila passibus.  
 Longam ducis, JESU  
 In desideriis moram.  
 Ardet iam medio summa dies polo:  
 Jam parcit segeti messor; & algidas  
 Pastor cum grege valles,  
 Et pictæ volucres petunt.  
 At te quæ tacitis distinet otiis,  
 O JESU, regio? quis mihi te locus

Tæcia



*Wstawamy! już rumiany gmiśnych Ranek zowie  
T ranne słońce. Lecz to, co małą Indowie  
Nie nasze słońce: nie zna za swe pany  
Was Latynowie Wschod zawoiowany.  
Wszystkie kraie Pohaniec opanował sprosny:  
A namże będzie tylko, o wstydzie nieznosny!  
Hołdował Zachod, i z podioży długiej  
Upracowane Febus odda cugi?  
Wstawamy! a niewierne wygnawszy sąsiady,  
Jutrzenkę z Nocą, Ete z odległemi Gady  
Łączmy, przydając Indye Tagowi,  
A złote wody Gangesa Tybrowi.*

---

## Z PIENIOW SALOMONOWYCH.

*Mowites mi odchodząc: żegnam cię kochana  
Oblubienico; a prętkimi kroki  
Zoczuś mi zniknął rychley nad obłoki:  
Czemuż cię, JEZU, czekam tak długo sroskana?  
Już dzień południem gore, żence z pola schodzą,  
Pasterz mdle trzody w gestę pędzi krzaki,  
T od upału schroniwszy się plaki  
W niedostępnych promieniom gąszczach się chłodzą.  
A ciebie któreż bawia, mity JEZU, kraie?  
Jakie to miewsce, co mi twej zazdrości*

*TWOJĄ Długo*



Cæcis invidet umbris,  
 Aut spissâ nemorum comâ?  
 Scirem, quo jaceas cespite languidus!  
 Quis ventus gracili perfleret anhelitu!  
 Quis rivus tibi grato  
 Somnum prætereat sono!  
 Ah! ne te nimio murmure suscitent,  
 Nostræ diluerent flumina lacrymæ,  
 Et suspiria crudis  
 Mitterentur Etesis.

---

## DE SACRO SALOMONIS EPITHALAMIO,

*Similis est Dilectus meus capræ, hinnuloque  
cervorum.*

*Lib. 2 Ode 19.*

Vitas sollicitæ me similis capræ,  
 Quam vel nimbisoni fibilus Africi,  
 Vel motum subitis murmur Etesis  
                     Vanô corripit impetû.  
 Nam seu prima metum Bruma trementibus  
 Inculsit foliis, sive Diespiter  
 Elisit resonis tela Cerauniis,  
                     Incertâ trepidat fugâ.  
 Atqui non ego te querere definam,  
 Clamatura retrò; CHRISTE, revertere; &  
 Rursus, cùm rapido fugeris impetu,  
                     Clamatura, Revertere.  
 O seu te Libani terga virentia,  
 Seu formosa rubræ culta Bethuliæ,

Sen



*Długo trzymając. słodkiej obecności?  
 Które cię gęstym liściem zakrywają gaie?  
 Niech wiem przecie troskliwa, kędy utrudzone  
 Ciało zieloney na murawie leży?  
 Co za wiatr wieie, co za strumyk bieży,  
 Wabiąc do snu wdzięcznego oczęta znużone?  
 Ach! gdyby ci szemrania i sumy zbyt czułe  
 W słodkim spoczynku nie były przeszkodą,  
 Pomieściłabym czyż ręsisie z wodą,  
 A z wiatry nie ludzkimi wzdychania serdeczne!*

## Z PIENIOW SALOMONOWYCH.

*S*Troniś odemnie podobny do farny,  
 Która, gdy gromy niesie *Auster* parny,  
 Albo też z nagła lada wiatr zawieie,  
     *Ucieka w knieie.*  
 Bo czyto *Jesień* spadkiem liścia brzmiącym  
 Szumi, czy *Jowis*ś bełtem gorącym  
 Cerauny gromi; sama nie wie w lesie  
     *Gdzie ją strach niesie.*  
 Szukać cię jednak nie przeżłane *CHRYSTE*,  
 Wołając: wroć się dobro wiekuiśle:  
 T gdy cię zgonić strudzona nie zdołam,  
     *Wroć się, zawołam.*  
 O, czy cię *Liban* cadrem umalony,  
 Czy *Belulii* ozdobyne zagony,



Seu pinguis Solymæ, sive procul cavæ  
Cingunt rura Capharniæ.

Tandem sollicitæ pone modum fugæ.

Nam non effugies: te mihi sedulis

Æther excubiis prodet, & aureis

Prodet Cynthia cornibus.

Te neglecta gemunt littora: te procul

Suspirat tacitis Aura Favoniis:

Te noctis vigiles, te mihi vividis

Signant sidera nutibus.

## AD CHRISTUM MORIENTEM IN CRUCE.

*Lib. Epod. Ode 5.*

**H**inc ut recedam, non trucidis ferri minæ,

Non nudus ensium timor,

Unquam revellent a tua, JESU, cruce

Hoc multa fleturum caput.

Me téque tellus inter & cælum ruat,

Verlique tempestas maris,

Mixtusque flammis nimbus, & ter igneis

Caducus aër imbris:

Jacebo fixum pondus, & certum mori,

Suique non usquam ferens,

Tuosque clavos & tuas amantibus

Ligabo plantas brachiis.

At tu sereno, nam potes, vultu tuum

Tuere, JESU, supplicem:

Et hóc, Patri quem reddis, haud evanido

Me stringe paullum spiritu.

AD AU-





Czy Kasarneyfskie pola, czy cię trzyma  
Zyżna Solima;

Prześtań już, proszę, uciekać mi dalii:  
W'ydą cię W'ieczor, kiedy swe zapali  
Złote pochodnie, wyda skryte drogi  
Księżyc dwurogi.

Po tobie tęskni nasza ziemia licha,  
Na ciebie patrząc lekki wietrzyk wzdycha,  
Ciebie wskazuje niebo, i swym, na niem  
Gwiazdy mruganiem.

## WĘSTCHNIENIE DO UMIERAJĄCEGO NA KRZYŻU CHRYSTUSA PANA.

Niechay grot frogi pogroźki swe ciska,  
Niechay miecz dobyty błyska;  
Nie odeyde z tąd dla żadney bojaźni,  
Grzesznik tysięcy godzien kaźni.  
Niechay się zdarte nieba z ziemią wałą,  
Niech wrą straszną morza falą,  
Siarczyſty ogień z wodą leci z góry,  
Piorunami sypią chmury;  
Pod męki twoiey, Zbawco moy, obrazem  
Będę leżał martwym głazem,  
T święte nogi przekute gwoździemi  
Mile ścisną ramionami.  
Ty, JEZU. tylko łaskawym weyrzeniem  
Użał się nad twym stworzeniem,  
A który składaśz na Oycowſkim tonie,  
Niech na mnie Boſki duch wionie.

KSIEG



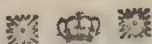
## AD AULUM LÆVINIUM.

*Visnovii Poloni Equitis virtus, cujus interempti pro  
Patria cor, per summam barbariem, inter  
se partiti Turcae, & depasli sunt.*

*Libri 3. Ode 20.*

**E**Heu! quò cytharæ sciens,  
Et Bacchi calidis fervida iurgiis,  
*Laevini*, ruit indoles,  
Imbellem strepitum, & docta procacibus  
Saltum fingere classicis,  
Auditòque choros cogere tympano,  
Et mentam clypeo super,  
Et plenum galeis ducere Liberum.  
Non hoc pectore Thracios.  
Inter Sarmatici fulmina praelii  
Fudit *Visnovius* globos,  
Et Thracum volucres contudit impetus.  
Ille & sanguineis super  
Fumantùm cumulis hæsit Iazygum, &  
Alti navita sanguinis;  
Portum non soliti nominis attigit.  
Illum Thraces Achaicis  
Rimati gladiis, pectoris invia  
Dimovère repagula:  
Et cor, & tepidà morte fluens iecur  
Devesci, & pia carpere  
Ausi sacrilegis viscera moribus.  
At non egregiam quoque  
Libarunt animam, nec Mareoticas

Pavit



## KSIEGI III ODA XX.

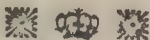
Przekładania

J.X. ANTONIEGO WISNIEWSKIEGO

*Scholarum Piarum.*

COż jest! czy tylko w muzyce, (dzie,  
 W krotosłach, w rozpuszcie, w biesiadach w wygo-  
 W słucznych tańcach, w pijałyce,  
 Kochać się będziesz, wielki od wieków Narodzie?  
 Nie takie były zabawy (torem,  
 Przodków twych: nie tym zacny Wiśniowiecki  
 Dośledł wiekopomney sławy,  
 Stawśy się nieprzyjaciół gromem, męstwa wzorem.  
 Tego gdy Turcy zabrali  
 Na wojnie, zabiłeni swą zgubą, morderce,  
 Wszystkę z niego krew wyssali,  
 Twaleczne pożarli wyprowośy mu serce;  
 Pragnąc tym, krwi Polskiej zgagę  
 Ugasić, oraz (jakich łudzila otucha)  
 Serca Polskiego odwagę  
 I nieporównanego wyssać ze krwią ducha.  
 Ty przynajmniej Młodzież nasza, (kòw,  
 Na wielką pomniąc dzielność nieśmiertelnych Przod-  
 Bierz się wcześniej do pałasta,  
 Z niewieściałych niechciey iść przykładem wyrodków.  
 Pracuy, łoż dobra, znoś bliźny,  
 Owszem ieśliby trzeba na swobod swych wsparcie  
 Dla wiary i dla Ojczyzny  
 Przeciw nieprzyjaciółom idź i na pożarcie.

Pię-



Pavit fama libidines.

Aut secura Getæ dentis adorea.

Eheu! stringite posteri,

Ferrum belligerâ stringite dexterâ:

Heu primam gladii sitim

Pubes Odrysiis imbue cœdibus,

Confossisque reciprocum

Rursum pectoribus reddite sanguinem,

Dudum in corpore Bistonum, &

Venis immeritum fervere barbaris!

AD ILLUSTRISSIMUM D.

JACOBUM ZADZIK

*Episcopum Culmensensem, Supremum Regni Cancellarium, cum pace inter Polonos & Moschos ad Polanowham confectum, in Poloniam rediret.*

*Lib. Epod. Ode 18.*

SCRIBERE magnis, Maxime, vatibus,  
Orator alti pondere consilii

Momenta bellorum, & labantes

Eloquio populos in æquam

Librasse pacem: nos humili lyrâ,

ZADZICIANI nominis & sonum

Et culmen infra, nec togatas

Carminibus tenuare curas,

Nec fracta Moschi fulmina prælii

Parum canorâ dicere tibiâ

Audemus, aut regum tropæa, &

Laurigeram memorare Pacem,

Quam



*Piękniejszego nad to życia  
 Nie ma: kto tak swe mężnie wieść życie obiera,  
 Procz wielkiej chwały nabycia,  
 W pamięciach, w sercach ludzkich, nigdy nieumiera.*

O D A  
 DO JAKUBA  
 ZADZIKA  
 BISKUPA CHEŁMINSKIEGO.  
 przełożona  
 OD NIEBOROWSKIEGO ZOLNIERZA.

*Ciebie, o wielki Krasomowco sławia  
 Pisforymowie przedni, to na iawią  
 Daiąc, żeś radą i wymową boie  
 Surowe w łube przemienił pokoje.  
 Ja z podłym Rynem, dalekim od tego,  
 W udość sławie Imienia twoiego,  
 Zadziku zacny, niechcę się tu sławić.  
 Tę czyn ważniejszą zabarwnego hawić.  
 Niechcę, jako Mars Moskiewski zgromiony,  
 Aby me głuche śpiewać miały strony;  
 Niechcę tryumfu siegać Królewskiego,  
 Tę wieńców z lauru, pokoiu, godnego.*



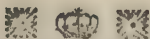


Quam luctuosæ cultra Severiæ,  
 Omnisque latè ripa Borysthenis.  
 Et Moschus, & nuper Borussus  
 Compositis tibi debet armis.  
 Hæc & pedestres historiæ dabunt  
 Grandis Lubini, nec venientibus  
 Facundus invidebit annis  
 Lipskius, aut facilis Gebicus.  
 Nos leniori dicere barbitò  
 Jussière Musæ, quæ Polanoviæ  
 Colonus oræ, per Viasinæ  
 Culta Borystheniosque saltus,  
 Nixus recurvò carmina vomeri  
 Bis terque cantet. Jam video cava  
 Florere valles, & natantem  
 Fruge novâ fluitare campum:  
 Jam læta rursus rura nitescere,  
 Ridere colles, celsa meti juga,  
 Ipsosque messorum agrestes  
 ZADZICIUM geminare cantus;  
 Tum verò dulci fervere nomine  
 Valles & amnes. Quis Deus otium  
 Mutavit e tanto tumultu?  
 Quis gladiis jaculisque falces?  
 Non solus olim jurgia conficit,  
 Pugnatque Mavors. sunt & idonea  
 Bellis, & opportuna Paci,  
 Palladi, Mercurioque tela.  
 Rerum cruentis desinit ensibus  
 Et cæde bellum: sæpius ardua  
 Regum secundavêre cœpta  
 Flexanimæ, placida arma, linguæ.

Regnisque



Który Siewierskie tobie przyznać groły,  
 Tę gdzie Dnieprowe pław swoy toczą woły  
 Maszą, i Moskal i Prusak do tego  
 Ze się z pokoju cieszy sześćletniego.  
 To świątku wstawi Latopis uczony  
 Wielki Łubieński, i w mowie ćwiczony  
 Lipski nie będzie zayrzał z Gębickimi,  
 By to stynęło czasę polomnemi.  
 Mnie niewolniczym kazaty Bardonie,  
 To Muzy zagrać, co by w tamtej stronie  
 Oracz powtarzał, kędy Wiazma leży.  
 Gdzie Dniepr przez kniezie Polanowskie bieży.  
 Idąc za sochą zkrzywioną wesło,  
 Widzę kwitnące niżyny w okolo,  
 Bayne we zboża niewy się odziały.  
 I suche toczą jak na morzu wały.  
 Już się wesela pola zaszewne,  
 I gestym snopem pagorki o tżiane.  
 A rym nieskładny Zence Sielanina  
 Imię Zadzika coraz przypomina.  
 To imię słyszając rzeki i doliny  
 Ozywają się: Bog sam a nie inny  
 Odmienił wojnę w pokój ulubiony.  
 A miecz na kość przekorwał skrzwawiony.  
 Nie są pod wkręzą Marsa wszystkie boie:  
 Ma swe oręża Woyna, ma Mir swoje.  
 Należy Pallas do tej sprawy, tego  
 Trudno odśadzić mamę Merkurego.  
 Rzadko się ostrą szablą kończy woyna,  
 Ale najwięcej porada spokoyna;  
 I broń języka która serc dobywa.  
 Pańskich zaciągów często skutkiem bywa.



Regnisque fines, quos malè noxius  
Describit ensis, certius introcens

Metatur in chartâ volantis

Penna styli tenuisque mucro,

Quem fas Honesti dicere limites

Et inter Æqui: quem ratio potens,

Quem norma pernicis gubernat

Consilii, tacitumque pondus.

Hæc tela nunquam ponimus: hos Deus

Mortalitati mentis & ingenî

Affixit enses; nos ab altâ

Eruimus alia arma terrâ.

Ferro vicissim cædimus & manu:

Tauris & ursis scilicet invidi

Ungues cruentare, & minace

Vulnèra congeminare cornu.

Haud parva laus est corpore languidum

Stravisse corpus; sed potioribus

Triumphat armis, quisquis hostem

Parte sui meliore vicit.

## DE INCLYTA LUBIENIORUM NOBILITATE.

*Lib: Epod. Ode 14.*

Quondam revinctus Palladiâ caput  
Sacrum coronâ, carus Jasoni  
Vates, inexpertô Chelydri  
Mortiferi periturus ore,

Inter



Te, które bronią czyniemy granice  
 Nierozstrzygają wątpliwey różnice:  
 Niewinny koniec osłrza piorkowego  
 Lepiej dokaże na papierze tego.  
 Gdzie sama Słuszność koto kopców chodzi,  
 Kiedy się Prawo i z Uczciwym zgodzi,  
 Gdzie rozum cały z rozsądkiem panuje,  
 Gdzie zdrowa rada z powagą przodkuje,  
 Tam i broń pełna. tą Bóg śmiertelnego  
 Opatrzył bronią dowcipu mądrego:  
 Ale my tego nic nie uważamy  
 A zewnątrz ziemię broni zasiegamy.  
 Robiemy ręką, robimy żelazem:  
 Snadź zayrząc bydło i niedzwiedziom razem,  
 Ze nie brodziemy we krwi paznokciami,  
 T ran sowitych nie czynim rogami.  
 Jeszcze nie bardzo na sławie utylie,  
 Kto słabey gliny glinę też pożyje;  
 Większy nierównie tryumf ma ten, który  
 Robi tą cząstką, którey zasiągnął z góry.

## O PRZEZACNEY ŁUBIENSKICH RODOWITOSCI.

Księgi Epodon Oda 14.

przełożona

OD X. JANA ALBERTRANDEGO Societatis JESU.

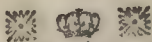
**W**leśczek, przezacne niegdyś plemię Amphiona,  
 Którego skroń zdobiła Pallady korona,  
 Którego Jazon kochał, a zgłodziaty  
 Smok czekał, smutne iak losy przeżywał.

Sic

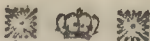


Inter Pelasgos Amphycides stetit,  
 Typhinquè nondum gurgitis arbitrum  
     Jussit per obstantes procellas  
     Fatidicam celerare pinum.  
 In transra fratres Tyndaridæ ruunt,  
 Fluctusquè verrit grandior Hercules:  
     Et Mercuri proles Echion  
     Thessalicos glomerat rudentes.  
 Frater tenaces Eurytus anchoras  
 Procrumq; servat; nec Boreæ genus  
     Alas reformidans paternas  
     Vela manu revoluta pandit.  
 Omnes parentum nobilium decor,  
 Omnes Deorum progenie sati,  
     Incognitam Nymphis carinam  
     Tandem avidò posuère Cœlò.  
 Sic vos (aviti laurea verticis  
 Quos fronde prisca cingit imaginum)  
     LUBINIDÆ magni nepotes  
     Pieriam subiisse mecum  
 Gaudete cymbam. protinus aviis  
 Sulcanda remis nubila, protinus  
     Lunæq; stellarumq; & alius  
     Littora sunt subeunda velis.  
 Nam qualis Orpheus Argolicam polo  
 Fixit carinam; non aliter mea  
     Vos inferet Cœlo Thalia  
     Pectine non facili canendos.  
 Seu Bellicosam Martius indolem  
 Accendit ardor, signaquè gentibus  
     Erepta vicinis reportans,  
     Arma animis gerit, arma dextris:





Stanowiąszy pośrzód Greków, przycisnął Typhisa  
(Jeszcze nie świadomego za pomocą siła  
Proć bezdna morskie) by przez bystre nurty  
Duchem natchnione wiejszym pędził burty.  
Synowie Jedy rwą się do wiosel, doyrzaty  
Herkules nieprzebyte, kraie; morza wały,  
Sklada wnuk Mai Echion zwinione  
Liny, z Thebskiej przedzy ukręcone;  
Euryt brat jego sirzeze kotwicy i słaby,  
Zdaie się mroźnych skrzydeł oycza zamach słaby  
Synom Borea, boiaźni nie czują,  
A na maszt żagle rozdeptę winduią.  
Tak wszyscy zacnych przodków gdy ozdoba byli,  
I syny kiedy od Bogów ród swój prowadzili,  
Ila nawy swoicy a Nimf dzierżowiska,  
Pośrzód gwiazd w niebie znaleźli siedliska.  
Twy też przeznacnego imienia zaszczyty,  
Którym cna rodowitość blaśka daie obfity, (dzi  
Sławnych LUBIENSKICH plemię, wsak się go-  
Weselić ze mną, że w Kastalskiej łodzi  
Raczem Flynniecie. Przyjdzie wyżey nad obtoki  
Wiosłem nieba zagarnąc, i Księżyc wysoki  
Zwiedzić, i stanąć lotnemi żaglami  
W kraiach, świetnemi osutych gwiazdami.  
Bo iak do nieba przeniosł Argonautów nawę  
Orseus, waszą rymem tak ia światu sławę  
Ogłosę. Iutnią wsak rzecz ieśl nie mała  
Na stroić, wasza iak wyciąga chwata.  
Kiedy Mars tchnące wojnę umysły posiada;  
Kiedy własnych proporców pozbawia sąsiada;  
Gdy nieprzyjaciół przed zwyciężcą kłęką;  
Mężny ieśl umysł, nie mniey dzielna ręka.



Sen blanda tutis otia civibus  
 Conclusa Jani limina nuntiant,  
 Fascesquè victores clientûm  
 Grex olea viridante cingit.  
 Quòd si recessus Pierii placent,  
 Et non profanis cognita Vatibus  
 Cortina, felices labores  
 Pegaseæ venerantur undæ.  
 Intaminatæ quos sapientiæ  
 De fonte promunt signa LUBINIIS  
 Notata ceris, omne dextrò  
 Surgit opus geniò peractum.  
 Salvete claræ sidera patriæ,  
 Nostròquè vestri per mare barbitò,  
 Cursu fatigatam carinam  
 Stellifero fociate mundo.

## V O T U M

AD D. VIRGINEM CLAROMONTANAM

INCOLUMITATE STANISLAI LUBIEN-  
 SKI EPISCOPI PLOCENSIS.

*Lib: Epod. Ode 13.*

O. DIVA clari gloria Verticis,  
 Cui dedicatîs effigies nitet  
 Circum tabellîs, & superba  
 Thure calent precibusq; templâ:  
 Paulùm reducto Masoviam bona  
 Dignare vultu, quâ vehit inclytîs

Ele-



Gdy też zawarte wróżą Janusa kościoły  
 Przy bezpieczeństwie pokoy mieszkańcom wesoly,  
 Od was ziomkowie mający obronę,  
 Laurom przydają oliwną koronę.  
 Jeśli chcą bierze szukać dla siebie schronienia  
 Na Parnaskiej opoce, i miłego cienia  
 Ktorego wieśczków gumi nie zna, tam ceny  
 Przydają dziełom stroże Hypokreny.  
 Nieskażoney mądrości wzorem wystawione  
 A ŁUBIENSKICH imieniem prace zaszczycone,  
 Bystrość rozumu głosią w znaydowaniu,  
 Równie iak dziwną biegłość w wykonaniu.  
 Witaycie piękne światła w Oyczystey krainie,  
 Jeśli mey lutni brznieniem imię Wasze slynie,  
 Daycie ztrudzoney łodzi takim biegiem  
 Stanąć pomiędzy gwiazd świetnych szeregiem.

## TOZ PO POLSKU

przekładania

X. JANA ALBERTRANDEGO Soc: JESU.

O Panno iasney wielka góry chwalo!  
 Ktorey świątnicy ofiary nadato  
 Sług wiernych grono, łącząc z uniżeniem  
 Modły z kadzeniem  
 Wyrzyi taskawa na Mazowsza strony  
 Kędy na brzegi burstyn wyrzucony

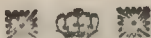
U

Lśni



Electra ripis, & refusò  
 Narvia luxuriatur annù.  
 Latè potentem LUBIENI diu  
 Serva Tiaram, seu tibi Plociis  
 Affusus aris mille sacros  
 Asserit indiget atquè Mystras,  
 Seu literatò plurimus otio  
 Musisq; pallet; seu petit avii  
 Amœna Viscovi vireta, aut  
 Tultopolin, viridemq; Brocum:  
 Serves egenti Nestora Lechiæ, &  
 Inter togatas canitiem sine  
 Virere curas; non tepentis,  
 Non gelidi grave tempus anni,  
 Non siccus illum Syrius, aut piger  
 Saturnus, afflet; dumq; tuo pius  
 Se ponit in vultu, salubrem  
 Virgo tui trabat oris auram.  
 Sic ille sacris pulcher in insulis  
 Te sæpè placet; sic ego te novis  
 Redorsus exornem Camœnis  
 Dum celeris redit orbis anni.





*Lśni się, a Narew przyśpieszonym krokiem  
Spada potokiem.*

*Zachowaj w długie LUBIENSKIEGO wieki,  
Bądź, kiedy twojej wzywając opieki  
W Płocku tysiącem sług twych pełnych chęci  
Kapłanów święci;*

*Bądź gdy w naukach całe zatopiony  
Ignie do Książ, lub też pracami znudzony  
Zwiedza Brok, Puttusk, Wyszkiwa ogrody  
Dla swej ochłody.*

*Pragnącej Polśce zachowaj Nestora,  
Niechaj w starości czerstwość zawsze spora  
Trosk nie doznaie: a od twych promieni  
Wiek się zieleni.*


*Wiosny niestatki, Zima przez swe lody,  
Skwar Syryusza, Oriona wody;  
Niech się nauczą cześć darzyć prawdziwą  
Starość szędziwą.*

*A gdy ku tobie swe obraca oczy  
Syna i sługi gdy postać iednoczy,  
Niechaj go, życia początek prawdziwy,  
Duch twój ożywi.*

*Tak cię w Biskupie Infuły przybrany  
Niech często błaga, tak rym odnawiany  
Mój będzie, nowe gdy zwykłą przemianą  
Lata nastaną.*







# KSIEGI I. ODA II.

*Indignas Lyce naenias.*

Przekładania

W. J. X. JOZEFA EPIFANIUSZA

MINASOWICZA

Kanonika Kijowskiego, Sekretarza J. K. M.

Po Łacinie patrz na karcie 200.

**P**Orzuć niegodne, Lyku, narzekania,  
 Niech z żałosnego pierś wyłchnie wzdychania.  
 Otrzyj z posępney chmury czoło,  
 Niech pogodą iasnieie wesóło.  
 Nic nie uważaj, i dbaj na to mało,  
 Żeć się zwyczajnym blaśkiem nie rozśmiało  
 Słońce, że szczęście z swej płochości  
 Niefortunne rzuciło ci kości.  
 Które dziś kręcą, Eury, morskie wiry,  
 Jutro ie ciche ugłaskczą Zefiry,  
 Dziś słońce smutną coś twarz chmurzy,  
 Jutro z morza wesółą wynurzy.  
 Odmienną shodzą śmiech z płaczem koleją,  
 Mokre tży żartow wnet suchych przyśpieją,  
 W pośrodku smutnych też powodzi,  
 Nie spodziana pociecha się rodzi.  
 Wyrokow to iest wola, że przeplata  
 Wszystkie na świecie rzeczy alternata:  
 Ten co gnał wczoray biczem stada,  
 Nad Rzymiany dzisiay Bertem włada.  
 T tym, z którego, wołów wyprzągł, szynie,  
 Romulusowy lud iaramem okryie,



*A co go wieieczor widziat w bidzie,  
 Witac moznym iutrzenka go idzie.  
 Jeśli zaś szczęście (co nie pierwsza proba)  
 Dzieła igrašką skonczyć się podoba;  
 Igrzysko ludu, nie bez straty.  
 Znowu do siwy chłop się wroci chaty.  
 T temi, których bał się Rzym, topory  
 Rąbać drwa będzie, okrześywał wiorę;  
 A gdy nie stanie trzask i chrostu,  
 Fałces rzuci na komin po prostu.*

---

## T A Z S A M A

przekładania

F. B. S. J.

*G*Dy słońce kryjąc swoje promienie zasnuć,  
 A Fortuna obłudna los przykry ci rzuci,  
 Nie marszczą czoła, uwolnij twe pierś z wzdychania,  
 Po skrom niegodne serca twego narzekania.  
 Morze, które dziś Eury z grunty wywrocily,  
 Uciszy i ugłazdza jutro Zefir mity.  
 Słońce, które dziś smutne z obłoków wychodzi,  
 Jutro swe światłorodne czoło wypogodzi.  
 Smutek chodząc z radością przywykł na przemiany,  
 T śmiech częstokroć bywa zęszami zmieszany.  
 Wszak nie zawojsze i bieda ludziom jest škodliwa,  
 Czasem i z utrapienia szczęście nam wypływa,  
 Tak się niebu podobą, a bez jego woli  
 Czołku ni się ucieszy serce, ni zaboli.

Ten



Ten, który wczora orał na szczupłym zagonie,  
 Dziś prawa daie światu usiadłszy na tronie;  
 I to iarzmo, które zdiął z wołów wyprzeżonych  
 Wkłada na nieprzyjaciół karki zwyciężonych.  
 Tenże, ieśli mu inšzy los fortuna rzuci,  
 Znowu do swego pługa od berta powruci.

## KSIEGI I. ODA XIV.

*Nullus effrænce rabiem iuventæ.*

Przekładania

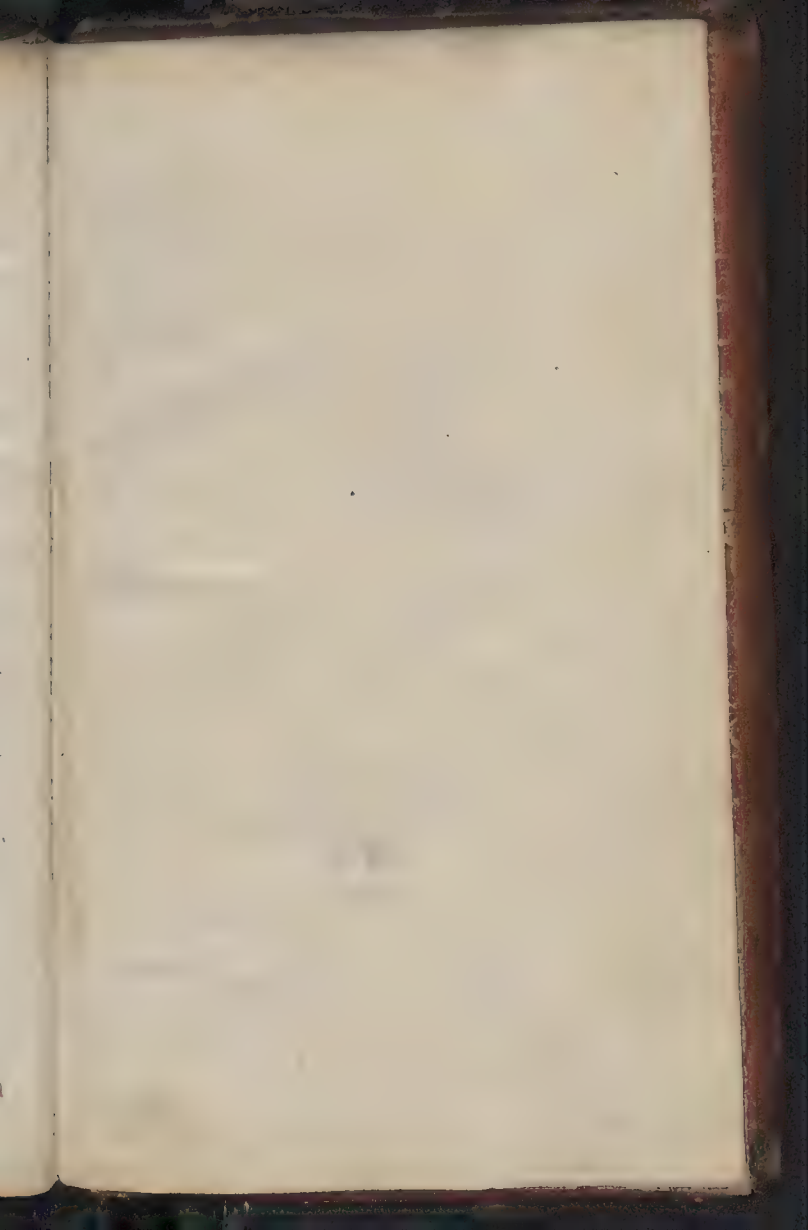
J. W. JMCI PANA MICHAŁA  
 PRZEDZIECKIEGO  
 STAROSTY PINSKIEGO.

PODKANCLERZYCA W. X. L.

Po Łacinie patrz na karcie 210.

**Z** Aden wściekłości młodzi wyuzdaney  
 Nie zrowna Etny pożar zawołaney;  
 Wezwinięsa, nie tak ognie mnoży  
     Gniew gdy się sroży.  
 Wzmaga się złemi nazbyt śmiata czyny  
 Żywość, a siła lat pierwszych dzieciny  
 Nie zdolna twardy spor i walkę wśędzie  
     Czynić z nią będzie.  
 Tak gdy grubemi Akwilo burzami  
 Chce z górzystemi zwięść wojnę Eurami,  
 I Notus ogniem, z powietrzem huczącym  
     Dżdżem spadającym.

Z tąd



BIBLIOTH: UNIV:



JAGELLONICAE



